

Expressions déplacées envers la population québécoise.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

94e année — No 298 QUEBEC, VENDREDI 5 MAI 1961 PRIX CINQ CENTS

Echos au discours de Fisher

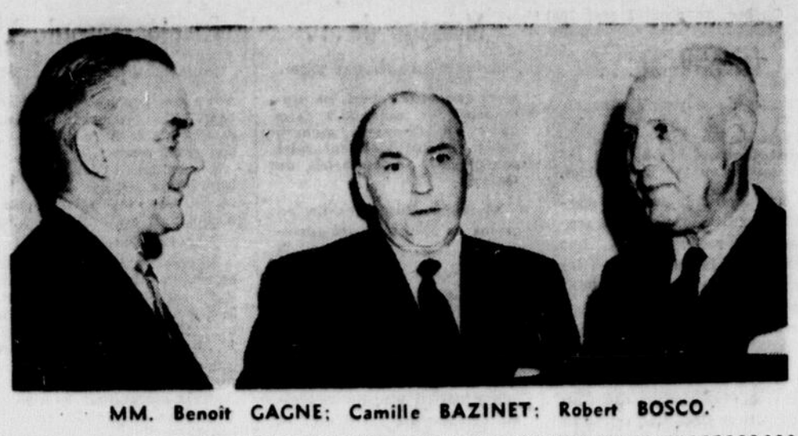
Le Canada français face à l'indépendance nationale

Par Gilles Néron

OTTAWA — Le discours du député Douglas Fisher a entraîné hier un débat sur l'origine ethnique qui rappelait les plus beaux jours du problème de la question No 10 de la fiche du recensement.

M. Fisher, député social-démocrate de Port Arthur, réclamait mercredi la possibilité pour les habitants du Canada de se déclarer Canadiens sur tous les plans: citoyenneté, culture, origine. A son point de vue, c'est une sottise que de rechercher l'origine ethnique des Canadiens, le gouvernement fédéral ne doit pas se prêter à ce jeu en posant lors du re-

(Suite à la page 2, 6e col.)



MM. Benoit GAGNE; Camille BAZINET; Robert BOSCO.

Message à Dief

Le commerce des grains, brimé par l'OUEST

Par J.-Claude Paquet

L'Association des Meuniers et marchands de grains de la région de Québec a dénoncé ouvertement hier soir la politique de la Commission canadienne du blé et a demandé l'abolition de cet organisme.

Les meuniers et marchands de grains de la région se plaignent en effet que cette Commission, qui est investie des pleins pouvoirs par une loi fédérale, met en vigueur des mesures arbitraires, favorisant les provinces de l'ouest au détriment de l'est du pays et notamment de la province de Québec.

On sait en effet que cette Commission est le seul distributeur de blé, d'orge et d'avoine au pays, et que tous les marchands de l'est doivent par conséquent acheter ces grains aux prix que fixe cette Commission.

Or, cette commission qui régit les ventes interprovinciales, n'interdit cependant pas les ventes entre les provinces de l'ouest. Il s'en suit que les producteurs de l'ouest peuvent se procurer les grains pour 35 dollars la tonne environ, alors que les marchands de l'est doivent payer 60 dollars et plus la tonne.

Comme conséquence logique, les éleveurs de l'est éprouvent de plus en plus de difficulté en ce qui concerne le prix de revient des produits d'élevage

(Suite à la page 2, 3e col.)

en bref

Offre d'armes au Ghana ?

LONDRES (PA) — La visite d'une mission militaire ghanéenne à Moscou laisse croire, à Londres, que la Russie offrira peut-être des armes et du matériel militaire à cette république africaine. Radio Moscou a déclaré que la délégation du Ghana avait rencontré le ministre de la Défense M. Rodion Malinovski.

Un repaire est vidé

KINGSTON, Jamaïque (Reuter) — La police a procédé mercredi à l'arrestation de six membres du mouvement Rastafarian, qui prône le retour à l'Afrique, lors d'un raid dans les collines avoisinant Kingston. Les limiers ont de plus saisi une grande quantité de bombes et d'explosifs de fabrication domestique.

L'Allemagne réagit

BONN (REUTER) Le Parlement de l'Ouest a adopté une nouvelle loi des tarifs douaniers qui donne au gouvernement l'autorisation d'imposer des tarifs spéciaux sur les importations en provenance des pays qui font de la discrimination contre l'Allemagne, et qui empêchent la vente des produits allemands sur leurs marchés.

Restauration d'une cathédrale

LONDRES (Reuter) — Une organisation de jeunesse allemande a révélé qu'elle projetait de restaurer une partie de la cathédrale de Coventry, détruite par les bombardements allemands durant la dernière guerre. Le Rév. Franz Von Hammerstein, porte-parole de cette association dite "Réconciliation", a déclaré qu'un groupe de jeunes Allemands allait entreprendre les travaux dès cet été.

LE CNR ET LE CPR PLIENT DEVANT LES SYNDICATS

PAS DE GREVE

DERNIÈRE HEURE

Par Kennedy Wells, de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Le Pacifique Canadien et les Chemins de fer nationaux ont consenti hier soir à se rendre aux demandes de leurs 111,000 employés sédentaires, mettant ainsi un terme à 18 mois de négociations et écartant les risques d'une grève générale du rail le 16 mai.

C'est l'épilogue dramatiquement soudain de la plus longue et de la plus importante dis-



M. Donald Gordon

pute de toute l'histoire syndicale canadienne. Ce dénouement subit survient au moment où, de la part et d'autre, on semblait réaliser des plus en plus que les efforts réciproques ne pourraient, à toutes fins pratiques, qu'aboutir à une impasse et paralyser le transport ferroviaire au pays.

Le président des Chemins de fer nationaux, M. Donald Gordon, a lu le communiqué rédigé en termes concis aux quelques journalistes qui avaient persisté à attendre dans le corridor de l'hôtel.

Le communiqué explique tout simplement que les entreprises ferroviaires ont consenti à se plier à toutes les recommandations du rapport Milvain et que les syndicats ont décidé de ne pas faire la grève le 16 mai.

M. Hall heureux

M. Frank Hall, qui dirigeait les porte-parole syndicaux, a déclaré que son groupe était heureux de confirmer la déclaration du patronat et que les menaces de grève étaient maintenant écartées.

Cette décision signifie que les 111,000 employés sédentaires du Pacifique Canadien et des

(Suite à la page 2, 2e col.)

Impôt sur le revenu des particuliers

DIX-HUIT MILLIONS DE PLUS

Par Henri Dutil

Le gouvernement provincial s'attend de percevoir $18 millions de plus en 1961-62 de l'impôt sur le revenu des particuliers, dont $14 millions à cause de la loi votée en décembre et $4 millions provenant de l'augmentation annuelle normale. De l'impôt sur les profits des corporations, le gouvernement retirera $25 millions, dont $11 millions produits par la loi du mois de décembre et $14 millions à cause de l'expansion industrielle.

Ces chiffres ont été révélés, hier après-midi, par le premier ministre, M. Jean Lesage, durant l'étude des crédits du nouveau ministère du

(Suite à la page 2, 1ère col.)

AUTRES NOUVELLES DE LA SESSION EN PAGE 16

TEMPÉRATURE

Ensoleillé; vents de l'ouest de 15 milles. Min. et max.: 32 et 55. Voir détails de la météorologie nationale en page 8.

DEUX MORTS

La région de Québec a connu deux morts accidentelles au cours de la journée d'hier. Un ouvrier a perdu la vie aux chantiers maritimes de Lauzon et une fillette a été frappée par un camion à Ste-Croix de Lotbinière.

Une fillette broyée à mort

(par J.-L. Hardy)

Une fillette de 4 ans, Brigitte, enfant de M. Raymond Sévigny, imprimeur, et de Mme Sévigny, de Ste-Croix, Lotbinière, a été broyée à mort par un camion, hier matin, en face de la demeure de ses parents, à l'extrémité-est du village de Ste-Croix. L'enfant a eu la tête fracassée par une roue-jumelée du véhicule conduit par M. Charles Bertrand, commerçant d'animaux, de St-Antoine-de-Tilly. La mort fut instantanée.

Cette tragédie s'est déroulée vers 10 heures, hier matin, alors que Mme Sévigny était à Québec avec des compagnes et que M. Sévigny se trouvait à son travail dans son établissement. En l'absence du père et de la mère, une adolescente de 16 ans avait la garde de la maison.

D'après l'enquête judiciaire,

(Suite à la page 2, 5e col.)

Convocations

12 h. 30 p.m. — Association des Assureurs-Vie — Dîner-causerie mensuel chez Marino. Conférencier: M. André Boudreau.

6 h. 30 p.m. — Club Kinsmen de Québec — Assemblée régulière chez Marino.

6 h. 30 p.m. — Association des Manufacturiers de Chaussures — Assemblée annuelle chez Marino. Conférencier: M. Jean Bergevin.

8 h. 00 p.m. — Club des Loisirs des Aveugles — Soirée musicale à l'Institut national pour les aveugles, 200, 3e Rue.

La vente de blé à la Chine

Argue: le Canada a été trop généreux

(Par Gilles Néron)

OTTAWA — Le Canada s'est engagé dans une promesse de vente de blé envers la Chine communiste qui peut lui être désavantageuse. Voilà ce que voit M. Hazen Argue chef du parti social-démocrate à la Chambre des Communes, dans l'accord de longue période signé au début de la semaine entre les deux pays.

Au moyen d'un patinage assez fantaisiste, le chef socialiste a fait des efforts douloureux pour critiquer les dernières ententes commerciales entre le Canada et la Chine rouge au sujet du Blé. Sans se prononcer contre le fait que notre pays vende à un pays communiste, sans trop reprocher au gouvernement les ententes en question, M. Argue trouve d'abord que le public a été induit en erreur, que la Chine n'y a pris aucun engagement, que le Canada a été trop généreux.

Au début de la semaine, le Canada vendait à la Chine rouge pour $66 millions de céréales et signait un accord de trois ans annonçant des ventes



M. HAZEN ARGUE

pour une valeur totale de $362 millions.

"Nous sommes heureux que l'on puisse avoir des rapports commerciaux avec la Chine, avec Cuba, ou tout autre pays, même si nous sommes

(Suite à la page 2, 5e col.)

Envolée record

UN BALLON MONTE A 113,500 PIEDS

Nouvelle-Orléans (PA) — Un aéronaute de la Marine américaine a été blessé mortellement, hier, au cours de l'atterrissage forcé d'un ballon qui avait grimpé deux savants de la Marine américaine à une altitude de 21.5 milles au-dessus du golfe de Mexico, soit un nouveau record d'altitude pour un ballon guidé par des êtres humains.

Le deuxième savant n'a pas été blessé.

Le lieutenant-commandant Victor A. Prather, 34 ans, de Bethesda, Maryland, qui était l'observateur scientifique du vol du ballon, est mort à bord du porte-avions Antietam, quelque temps après l'atterrissage forcé du ballon.

L'immense ballon a plongé dans la mer à environ 1.5

(Suite à la page 2, 4e col.)



LA VICTIME

Après un éphémère cessez-le-feu

LA PAGAILLE ECLATE A NOUVEAU AU LAOS

VIENTIANE. — Le gouvernement laotien d'extrême droite a accusé hier les forces procommunistes du Pathet Lao d'avoir ouvert le feu sur les troupes gouvernementales, ignorant un ordre de cessez-le-feu émis par leurs propres leaders.

Cette accusation a été portée par le général Phoumi Nosavan, ministre de la Défense et premier ministre adjoint du gouvernement du prince Boun Oum.

Il a déclaré que les rebelles de gauche au nord de Luang Prabang, capitale nationale située au nord de Vientiane, avaient délibérément ouvert le feu sur les troupes gouvernementales, faisant ainsi état de l'opposition des rebelles à respecter les ordres ou les avis".

Il a ajouté que les manoeuvres militaires se poursuivaient le long des rivières Nam et Namsoung, qui coulent parallèlement le long du fleuve Mékong.

"Les troupes gouvernementales ont observé le cessez-le-feu, a-t-il ajouté. Toutefois, les assaillants ont continue leurs manoeuvres en vue de s'approcher des forces royales."

Le général a émis une déclaration après avoir annoncé qu'il avait fait parvenir un message aux leaders des forces rebelles relativement à la tenue de pourparlers tendant à renforcer la trêve, qui est censée avoir débuté mercredi dans ce petit royaume du sud-est de l'Asie.

Le prince Boun Oum a révélé que le gouvernement dépêchait quatre hauts officiers à cette conférence au sommet, suggérée par l'ancien premier ministre, M. Souvanna Phouma.

A LIRE AUJOURD'HUI

NOUVELLE INDUSTRIE RÉGIONALE (page 3)

DUGUAY est COUPABLE (page 3)

Quel a été le rôle de la PP à Murdochville (page 4)

NOMINATIONS À LA PP (page 5)

Les adolescents de QUÉBEC quittent l'école trop tôt (page 12)

Québécois condamné à trois ans de prison (page 12)

La GASPÉSIE réclame son parc HISTORIQUE (page 14)

RUBRIQUES

Classées	27
Décès	27
Féminités	6 et 7
Finance	14 et 24-25
Mots croisés	8
Spectacles	26
Sport	17 à 23
Télévision	10
Température	8



UN IMMENSE BALLON oscille au-dessus du porte-avions Antietam au début d'une ascension qui devait porter le dit ballon à la plus haute altitude jamais atteinte par un tel objet. Le ballon, qui transportait deux savants de la Marine américaine, s'est élevé à quelque 113,500 pieds, soit une distance de 21.6 milles au-dessus de la surface de la terre, avant de se stabiliser au-dessus du golfe de Mexico.

Editorial

Aide canadienne à l'enseignement en Afrique

Le colonialisme blanc est actuellement en recul dans tous les coins du globe, particulièrement en Afrique, où il s'était imposé avec le plus de vigueur. On sait quels méfaits le système colonialiste a pu exercer chez les peuples colonisés, notamment au cours des siècles précédents. Il semble cependant que la colonisation européenne s'est humanisée au début du vingtième siècle. Grâce à elle, l'hygiène, qui a permis l'expansion démographique des peuples, et l'instruction ont donné aux populations jadis colonisées les moyens d'acquérir leur indépendance et d'entrevoir leur propre développement.

Parallèlement, l'esprit des colonisateurs d'hier a évolué au point qu'on se soucie plus que jamais de l'aide à apporter aux pays dits sous-développés. Cela se voit dans tous les domaines. Dans celui de l'enseignement, par exemple, où des blancs jouent peut-être leur rôle le plus utile en permettant aux peuples analphabètes à accéder à l'instruction.

Le Canada, pour sa part participe, selon ses moyens, à ce mouvement. Notre gouvernement n'a-t-il pas décidé de fournir des fonds qui serviront à propager l'instruction chez les peuples africains, à la fois de langue anglaise et de langue française. Notre ministre des Affaires extérieures, M. Green, a annoncé dernièrement que $300,000 seront consacrés à l'Afrique d'expression française.

Ainsi, en relation avec ce geste d'Ottawa, le député fédéral de Rimouski, M. Emilien Morissette, assistera du 15 au 25 mai à Addis Abéba (Ethiopie) à une conférence des Etats africains sur l'expansion de l'enseignement en Afrique. Il s'agira d'établir un programme d'aide, en collaboration avec l'UNESCO aux pays africains de langue française.

Il est heureux que le Canada fasse sentir sa présence, d'une façon aussi constructive, parmi les peuples de l'Afrique. Il est également heureux que la contribution canadienne à l'Afrique tienne compte du double caractère ethnique de notre pays et contribue de ce fait à aider autant les Africains de langue française que ceux de langue anglaise. Le Canada ne peut que retirer des avantages de cette politique éclairée.

BLOC EDITORIAL en page 4

Impôt sur le...

(Suite de la première page)

Revenu provincial, au total de $9,690,000.

Le ministre du Revenu, le commodore Paul Earl, a révélé, au début de la discussion, qu'il y a eu 60 renvois d'employés du revenu pour activités politiques, contrairement aux prescriptions de l'article 60 de la loi du service civil. Incidemment, il fut question de M. Paul-Emile Larouche, chef du bureau du Revenu à Montréal, qui avait tenté d'organiser un syndicat chez les fonctionnaires provinciaux de Montréal.

M. Paul Dozois a demandé à M. Earl ce qui est advenu de M. Larouche. Le ministre a répondu qu'il est toujours à l'emploi du gouvernement mais qu'il a été déplacé.

M. Lesage a ajouté qu'il eut été inconvenant qu'un chef de personnel eut des activités syndicales mais que le gouvernement n'a pas voulu bloquer ses activités syndicales. Il a été envoyé à l'extérieur, au bureau de la taxe de vente, comme vérificateur.

Le CNR et...

(Suite de la première page)

Chemins de fer nationaux vont toucher des hausses rétroactives au 1er janvier 1960.

Le rapport du tribunal d'arbitrage Milvain, publié en septembre, recommandait une hausse de 14 cents l'heure rétroactives au 1er janvier 1960; actuellement, le salaire de base moyen est de $1.77.

Le même rapport recommandait que la hausse soit payée en trois étapes: deux cents, au 1er janvier 1960, cinq cents, au 1er septembre 1960 et quatre pour cent au 1er mai 1961.

Ce qui signifie que les employés vont toucher ce qu'on pourrait qualifier de "chèque de vacances surprise" ; toutefois, les autorités n'ont pas précisé de quelle façon ils comptent rembourser ces sommes aux employés.

Au fait, on ignore les détails de cette entente; M. Gordon, qui s'est fait le porte-parole des entreprises, s'est refusé à tout commentaire lorsqu'on lui a demandé ce qui l'avait amené à se rendre aux recommandations publiées en septembre dernier.

Le président des Chemins de fer s'est contenté d'expliquer que les entreprises avaient dit tout ce qu'elles avaient à dire dans le communiqué et que, pour le moment, elles ne pouvaient que se contenter de rassurer la population en lui apprenant que les risques d'une grève étaient écartés.

M. Gordon, pressé par les journalistes, a ajouté qu'il pourrait y avoir un autre communiqué plus tard.

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis TE 7-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Message de...

(Suite de la première page)

alors que dans l'ouest, les producteurs se mettent à faire aussi de l'élevage, sachant qu'ils peuvent aisément faire concurrence aux marchés du Québec.

M. Robert Bosco, courtier en grains de Montréal, qui adressait la parole aux meuniers et marchands de la région a qualifié cette situation de "salo-perie de basse politique de députés ou ministres qui favorisent leur propre région au détriment d'une autre" C'est là une situation pire qu'en régime communiste a-t-il dit. Au moins, en Russie, si le Gouvernement a le monopole du marché, il fixe des prix qui sont les mêmes à travers le pays, alors qu'ici une région est nettement favorisée, au détriment d'une autre.

Pour faire suite à ses revendications, l'Association a immédiatement adressé au premier ministre et au ministre de l'agriculture, un télégramme de la teneur suivante:

"Félicitations pour succès obtenus dans transactions avec Chine. L'une des plus grandes ventes de blé de l'histoire Canadienne.

Sommes alarmés par la situation de l'agriculture dans l'Est du Canada.

Demandons enquête ou action immédiate concernant la politique de la Commission du blé. Demandons rétablissement immédiat du marché libre de l'orge et de l'avoine à travers le pays. Protestons énergiquement contre l'injustice faite actuellement à l'agriculture de l'est du Canada.

Respectueusement
L'Association des Meuniers et marchands de grains de la région de Québec.

Envolée record...

(Suite de la première page)

mille du porte-avions Antietam, qui manoeuvrait pour essayer de le faire atterir sur son pont d'envol.

Le ballon a grimpé à la plus haute altitude jamais atteinte par un ballon ayant à son bord des êtres humains.

Envolée réussie

L'immense ballon, fait d'une enveloppe de plastic, a été lancé du pont d'envol du porte-avions Antietam. Le ballon a atteint son altitude maximum d'environ 113,500 pieds quelque deux heures et 2¢ minutes après son lancement; il était alors situé à environ 136 milles de Mobile, en Alabama.

Au lancement, le ballon avait une forme allongée et atteignant la hauteur d'un édifice de 40 étages. Mais dès qu'il s'est mis à grimper dans l'espace, sa forme s'est arrondie jusqu'au point où il ne ressemblait plus qu'à une petite balle blanche dans le ciel.

Quelques instants avant d'atteindre l'altitude maximum, le commandant Malcolm Rosse, de Washington, le pilote du ballon, a fait savoir par radio qu'il pouvait voir l'océan Atlantique de l'autre côté de la Floride. Ross a ajouté qu'il pouvait très bien voir le golfe du Mexique en entier.

Il était accompagné par le lieutenant-commandant Victor A. Prather, un médecin qui faisait le voyage en tant qu'observateur scientique de l'envolée.

Deux morts...

(Suite de la première page)

Il appert qu'au moment de la tragédie, la fillette se trouvait du côté opposé de la demeure familiale. Alors même que le camion conduit par M. Bertrand approchait, la fillette laissa le bord du chemin et s'élança pour traverser. Le conducteur du véhicule fit alors l'impossible pour éviter la bambine De l'aile gauche-avant, il para la fillette mais cet-dernière roula sous la roue arrière et eût la tête écrasée au point d'être rendue méconnaissable. En compagnie d'autres citoyens, M. Bertrand se porta au secours de la petite victime qu'il transporta à la demeure de M. Sévigny ou le Dr Boucher, appelé d'urgence sur les lieux, constata la mort.

Le Dr J. Lamontagne, de St-Apollinaire, coroner du district, a ouvert une enquête, hier après-midi, à la morgue Biron de Ste-Croix. A la suite de l'identification du corps, l'enquête a été ajournée à mercredi prochain.

CHUTE DE 40 PIEDS

(Par Lucien Latulippe)

Un ouvrier a perdu la vie, hier après-midi, au chantier maritime Davie Shipbuilding Ltd de Lauzon. La Sûreté provinciale l'identifie comme étant M. Joseph Vézina, 57 ans, 96 rue St-Laurent, Lévis.

La tragédie s'est déroulée vers 2 h. Il appert que M. Vézina a fait une chute d'une quarantaine de pieds. Mandé d'urgence, le Dr L.-P. Guay n'a pu que constater sa mort.

La police laisse entendre que M. Vézina travaillait dans un échafaudage. Au cours de sa chute dans le vide, il s'est heurté à plusieurs reprises à divers endroits de l'échafaudage. Son corps a subi de multiples fractures.

Le Dr Roger Roberge, de St-Henri de Lévis, a ouvert son enquête de coroner, hier soir, à la morgue Gilbert et Turgeon, de Lévis, où la dépouille mortelle avait été transportée. Après l'assermentation du jury et l'identification du corps de la victime, il a ajourné la séance à une date ultérieure pour permettre à la Sûreté provinciale d'établir les circonstances de la tragédie.

Enfants blessés

Un enfant a été gravement blessé, vers 5 h. hier après-midi, à Ste-Anne de Beaupré. Ross Racine, 6 ans, fils de Léopold Racine, de cette municipalité, a été heurté par une voiture-taxi près du domicile de ses parents sur l'avenue Royale. Le garçon aurait subi une fracture du crâne. Il repose à l'hôpital de Ste-Anne.

Un autre enfant du même âge aurait également été gravement blessé, hier soir, à St-Henri, comté de Lévis. Il s'agit de Roland Béland, fils de M. Philippe Béland, domicilié dans le rang Jean Guérin de cette localité. Le Dr Roger Roberge lui a prodigué les premiers soins et il a ordonné son transport à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

La vente de...

(Suite de la première page)

complètement opposés à leur forme de gouvernement, a commencé par dire M. Argue. Cependant, au sujet de l'accord commercial du 2 mai avec les Chinois, le gouvernement a voulu faire une bonne plaisanterie".

Selon le député d'Assiniboia, le gouvernement a voulu laisser croire qu'il avait vendu pour $362 millions de blé alors qu'en fait, il n'avait fait qu'une vente de $66 millions. "Il n'y a d'engagement réel que pour la vente de 28 millions de boisseaux de blé, 17 millions de boisseaux d'orge et 1.5 million de boisseaux de farine. A part cela, il n'y aucun accord réel. Du moins, il n'y a pas d'engagement solide de la part de la Chine". La Chine ne donne aucune garantie au sujet des achats futurs.

M. Argue a accusé le gouvernement d'avoir volontairement mal présenté l'affaire. "Ce n'est pas du blé qu'il a vendu, a-t-il dit mais le parti conservateur".

La seule partie à s'engager est d'après M. Argue, le Canada. Il a promis de vendre telle quantité de blé d'ici trois ans à la Chine, sans que celle-ci ne promette d'acheter et sans que les prix soient fixés.

Cet accord oblige le Canada à garder à la disposition de la Chine des stocks de blé de l'ordre de 158 millions de boisseaux. Comme il se peut que la Chine n'achète pas le blé mis de côté à son intention, le Canada aura alors payé le coût de l'entreposage et aura perdu des chances de vente à d'autre pays pour arriver à rien.

Après cet exposé impressionnant, M. George Hees, ministre du Commerce, qui a pris la parole puisque la Chambre étudiait les crédits de son ministère, a dit que la Chine s'était aussi engagée à acheter la pleine quantité de l'accord de longue période. "Les seules choses qu'il reste à négocier sont le prix et les dates d'expédition.

Les Chinois ont pris l'engagement d'acheter les six millions de tonnes d'orge, de blé et de farine annoncés".

M. Argue avait toutefois dit auparavant qu'il ne voulait pas s'attaquer à la vente en tant que telle. Il voulait tout simplement avertir le gouvernement de ne pas mousser trop cet accord de façon à faire naitre de trop grands espoirs chez les fermiers de l'Ouest.

Echos du discours...

(Suite de la première page)

censement une question sur l'origine.

Hier, trois députés ont senti le besoin d'expliquer à M. Fisher que le Canada est un pays où il se trouve plusieurs groupes culturels et où surtout les deux groupes principaux ont des droits égaux historiquement et politiquement. Ils lui ont dit que parce que ces deux groupes tiennent à leur identité culturelles, ils désirent connaitre des faits au sujet de leur groupe. Ces députés sont MM. Louis-Philippe Pigeon, député conservateur de Joliette, Lionel Chevrier député libéral de Laurier, Jack Pickesgill, député libéral de Bonavista-Twillingate. M. George Hees, ministre du Commerce, est même entré en liste pour défendre la question No 10 telle que changée au mois de janvier dernier.

Le débat s'est poursuivi à l'occasion de l'étude des crédits du ministère du Commerce, à l'item: Recensement décennal: $13,539,378.

L'indépendance nationale

M. Pigeon n'y est pas allé de main morte pour condamner l'atitude de M. Fisher. Il a même brandi la menace d'un mouvement d'indepédance nationale dans le Québec pour faire comprendre que les québécois pourraient un jour être fatigués de l'incompréhension de leurs concitoyens de langue anglaise.

"Je voudrais, a dit M. Pigeon faire allusion au discours prononcé par le député de Port-Arthur (M. Fisher). Je considère que, dans une partie de son discours il a employé des expressions déplacées envers la population de la province de Québec. Je tiens à signaler ceci à l'honorable député de Port-Arthur que ce n'est pas en prononçant les paroles qu'il a prononcées que nous contribuerons à faire une unité nationale forte et puissante."

"Les Canadiens d'expression française ont leurs droits, comme les Canadiens d'expression anglaise ont les leurs, et si nous voulons une confédération qui soit puissante, il faut que les deux groupes collaborent et se rendent justice".

"De plus, en terminant, permettez-moi de souligner ces quelques mots prononcés par M. Bouguiba lors de son passage au Canada, quand il disait ceci:

Le communisme se développe quand il arrive à exploiter un mécontentement intolérable, quand les sentiments de dignité, de liberté, de justice et d'égalité sont outragés.

"Alors, je rappellerai cela à l'honorable député de Port-Arthur et je lui signalerai également que, au lieu du mot communisme, on pourrait peut-être remplacer celui-ci par les mots d'un certain mouvement qui se dessine dans une partie du Canada et que l'on appelle: independance nationale."

Intervention folichonne

Intervention folichonne, dit M. Jack Pickersgill, au sujet du discours de Fisher. "Il fait preuve de sottises lorsqu'il dit que la question de l'origine ethnique était un non-sens et, aussi quand il assure que la plupart des gens n'y voyait rien d'important".

Personne n'est obligé de repondre à la question no 10. "Vous pouvez dire que vous ne connaissez pas votre origine, ce qui est exact pour quelques-uns, vous pouvez à la rigueur dire que vous êtes Canadiens, si vous y tenez. Le gouvernement ne vous poursuivra pas pour cela. Mais, il est aussi vrai qu'un grand nombre de canadiens veulent obtenir des renseignements sur leur groupe culturel à l'aide de cette question et il serait insensé de ne pas leur donner la possibilité d'être satisfaits, simplement parce que l'on pense que tous doivent déclarer une origine canadienne."

"Je pense, a dit l'ancien ministre de l'Immigration, qu'indépendamment du fait historique sur lequel est basé l'édification de notre constitution, les deux groupes fondateurs ont droit de connaitre les données de leur nombre et leur évolution."

M. Pickersgill a declare que pour lui-même il ne désirait nullement avoir un Canada uniforme. "Nous essayons d'avoir une société diversifiée de telle sorte que nous soyons tous des pois semblables dans un même récipient."

Enfin, le député liberal a félicmité le gouvernement d'avoir compris les revendications d'une partie importante de la population canadienne et d'avoir redonné à la question No 10 tout son sens.

Unité sans uniformité

Pour sa part, M. Lionel Chevrier a défendu l'idée d'un Canada uni mais non uniforme.

"Naturellement, nous voulons, tous édifier et développer une nation unie, une nation canadienne unie et distincte; mais pour arriver à cette unité dans notre pays, la diversité est essentielle. Le Canada n'a jamais voulu suivre la politique et l'option des Etats-Unis et rechercher le mélange (melting pot). Je crois que nous voulons au Canada, l'unité sans l'uniformité."

Le recensement donne un bel exemple de cette caractéristique, dit M. Chevrier. Avec la question No 8, tous les habitants de ce pays se déclarent Canadiens et avec la question No 10, ils donnent ce qui les distingue. "C'est diversité culturelle a été dans le passé et continuera d'être une grande source d'enrichissement culturel pour le Canada."



Tout le monde signale:

ON VOIT DES LARK PARTOUT!

C'est un fait, ces pimpantes voitures sont de plus en plus nombreuses sur toutes les routes—325,000 Lark sedans, hardtops, station-wagons et taxis roulent en Amérique du Nord.

Ceux ou *celles* ayant choisi une Lark vous citeront de nombreuses qualités présentées par nulle autre voiture—grande, petite, canadienne ou importée. Voici ce que vous entendrez le plus souvent: "Elle est plus spacieuse et confortable que toute autre voiture essayée." "La Lark 6 est incroyablement fougueuse, il est rassurant d'avoir tant de puissance en réserve." "A mon avis la finition est plus soignée, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur." "La Lark m'a inspiré confiance dès le premier essai. Elle s'accroche à la route et se conduit facilement et a d'excellents freins." "J'aime ses lignes—la Lark ne se démodera pas de sitôt." "Aucune autre voiture n'était aussi avantageuse à l'achat—et je suis ravi de son rendement économique. Le V-8 est absolument formidable." Tout propriétaire d'une Lark dira: Offrez-vous le plaisir d'une randonnée d'essai—et c'est un conseil que vous ne regretterez pas d'avoir suivi.

La LARK STUDEBAKER vous Enchantera

BARMA AUTOMOBILE INC. — 190, rue St-Jean, Québec
CHARLESBOURG AUTO LTEE — 87, 6e Ave, Charlesbourg
GARAGE EUGENE BEGIN — 563, rue Commerciale, St-David de Lévis

Arvida — Garage La Pointe Inc.
Carleton — Emilien Allard
Chicoutimi — Garage Maltais
Dolbeau — Garage Fortin Auto Enr.
Grondines — Garage Grondines Enr.
Hauterive — Garage C. Levesque Enr.
Jonquière — Marine & Auto Service
Montmagny — Garage Dallaire & Fils Inc.
La Malbaie — Francis Martel & Fils Inc.
Nazareth, Rimouski Cty — Rimouski Automobile Inc.
Pointe St-Pierre — Garage Roland Cabot
Rivière-du-Loup — Garage Henri Ouellet
St-Anselme — Central Auto Enr.
St-Apollinaire — Garage C.-H. Croteau
Ste-Anne des Monts — Garage Anthyme Perry
St-Côme de Kennebec — Garage Germain Lariviere
St-Joseph de Beauce — Doyon Automobile Enr.
St-Godefroi — Paul-Arthur Nadeau
St-Pascal — La Cie Machinerie de la Rive Sud
St-Pamphile — Jean-Marc Bourgault
St-Nazaire de Chicoutimi — St-Nazaire Automobiles Ltée
Ste-Rose du Dégelis — J.-P. Beaulieu Ltée
St-Joseph de Beauce — St-Joseph Automobiles et Fils Enr.
Trois-Pistoles — Garage Henri Rousseau
Thetford Mines — Garage Yvon Grondin

Carrier & Goulet Inc.
345 RUE DU PONT
TEL LA 2-5291

BOEUF

FILET MIGNON 2 à 3 lbs		1.05
ROSBIF	surlonge lb	70c
ROSBIF	de côte désossé lb	69c
ROSBIF	épaule lb	50c
STEAK HACHE 3 livres		1.00
LANGUE	lb	45c
ROTI	HAUT COTE lb	43c
CROUPE complete	lb	30c
FOIE	lb	35c

LARD

CHOPS	maigre lb	59c
FESSE	complete lb	50c
ROTI SOC	longe lb	44c
PATTE COMPLETE		20c
TETE FROMAGEE		25c

VEAU-LAIT

CHOPS	lb	50c
DEVANT Environ 10 lbs	lb	25c
DERRIERE complet De 12 à 15 lbs	lb	42c
FESSE	bout de la patte lb	49c

AGNEAU

DERRIERE	complet lb	45c
DEVANT	lb	18c

VOLAILLES

POULETS prêts à manger, environ 2 livres.	"A" cuits	49c
POULETS 6 lbs et plus	cat. "A" lb	44c
POULETS 2½ à 3½ lbs	Cat. "A" prêts à cuire lb	33c
POULES 5 lbs et plus	cat. "A" lb	38c
DINDES environ 15 livres	cat. "A" lb	45c

JAMBONS

CUIT	tranché ½ lb	50c
CUIT HACHE	lb	50c
FESSE	cuite sans couenne lb	69c
SEMI-CUIT environ 10 lbs	complet environ	75c
FESSE FUMEE complète	lb	49c
EPAULE	lb	37c
COTTAGE ROLL	lb	55c
SAUCISSE 4 lbs pour	fraiche	1.00
BACON	sans couenne ½ lb	25c

Carrier & Goulet Inc.
345 RUE DU PONT
TEL LA 2-5291

Viande de choix
FRANÇOIS Bédard
BOUCHER
161 St-Laurent
(Coin Candiac)
Tél.: 529-8967

POULE cat. 'A' 5 - 7 lbs, la livre	.41
CHAPONS cat. 'A' 6 à 8 lbs, la livre	.49
LARD soc, lb / LARD salé, lb	.49
LARD filet, lb / LARD haché, lb	.59
BOEUF épaule, lb	.59
ROSBIF surlonge, 1ère coupe la livre	.65

J.-P. BEGIN VIANDE
1588 ch. St-Louis
LA 7-2548
436 Canardière
LA 9-2917
LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

VOLAILLE - PESEE VIDEE

Petit poulet 2 à 3 lbs	35c
Gros poulet 4 à 7 lbs	53c
Poulet cuit - Bar-B-Q chacun	1.10

JEUNE PORC

Chops de centre	69c
Cotelettes levées (sparibs)	53c

VEAU FRAIS DE LAIT

Fesse entière 9 à 15 lbs	59c
Moitié fesse, 5 à 7 lbs	65c

BOEUF DE BOUVILLON

Rosbif croupe	79c
Rosbif croupe sans os	89c
Steak haut ronde	1.29
Rosbif spancer - français	1.23
Rosbif français, tendre, sans perte	1.29

DELICIEUX JAMBON BEGIN

Jambon cuit frais tranché, la lb	99c
Cottage sans perte	69c
Fesse braisée.. 1.15 .. Tranché..	1.40

ASSORTIMENT POISSON FRAIS

Congrès de la MFOA

M. René Hamel dit son IMPORTANCE

Par Benoit Massicotte

L'hon. René Hamel, ministre du Travail et des Affaires municipales, a inauguré, hier soir, le congrès annuel de l'Association des officiers municipaux de finance, en soulignant l'importance prépondérante qu'ont pris les problèmes financiers des municipalités devant la croissance rapide des agglomérations urbaines.

La séance d'ouverture du congrès a eu lieu à l'hôtel de ville de Québec. Le maire Wilfrid Hamel a souhaité la bienvenue aux congressistes, venus de toutes les parties de la province. Le président international, M. Richard McConnell, directeur des finances de la ville de Philadelphie, a aussi adressé la parole, de même que le président Frank Radcliffe, de Montréal-Ouest, et M. Paul Sénécal, 1er assistant du directeur des finances de la ville de Montréal.

M. McConnell a fait un rapide historique de la naissance des problèmes financiers des municipalités, devant le développement d'une civilisation urbaine qui a vu la majorité de la population s'établir dans les villes, tandis que la proportion de la population rurale diminuait.

Les directeurs des finances des villes ont donc l'obligation de trouver l'argent nécessaire pour payer l'installation de tous les services exigés par ces populations.

Devant cette obligation, les municipalités n'ont qu'une voie à suivre, celle qu'on prend de plus en plus, dans les administrations éclairées, l'établissement d'un programme de finances municipales sur une longue période de temps; programme dans lequel les budgets annuels joueront le rôle d'étape à accomplir.

De même, on a vu s'implanter la centralisation de l'administration des finances dans les mains d'un même homme, contrairement à la tendance qui éparpillait la responsabilité dans les départements de l'administration municipale.

M. Hamel a félicité des officiers municipaux de finance de profiter de ces réunions pour "parfaire vos connaissances, vous familiariser avec les méthodes les plus récentes, vous armer pour l'accomplissement efficace de vos fonctions".

Il est difficile aujourd'hui de pratiquer l'administration municipale en vase clos, a dit le ministre. Les dépenses d'immobilisation des municipalités se sont accrues considérablement devant quelques-unes des fonctions nouvelles exercées "par le gouvernement municipal et se rapportant à la rénovation urbaine, au contrôle du trafic routier, à la construction de voies de grande communication, à l'aménagement de parcs de stationnement, au traitement des eaux usées, à la construction de centre de loisirs, à l'utilisation du sol, etc . . ."

Dans son allocution de bienvenue, le maire Hamel a mentionné que le mot de finances municipales dit, à lui seul, toute l'importance du rôle des directeurs de finance alors que l'administration municipale, étant la plus près du peuple, doit être la première à intervenir dans à peu près tous les domaines. C'est dans cette perspective que vous vous consacrez à votre tâche en étant prêt, chaque fois que c'est nécessaire, à faire toujours un peu plus que vous n'êtes obligés.

Les élus du peuple aiment à être entourés d'officiers municipaux compétents, a dit le maire en rappelant que les municipalités exercent des pouvoirs qui leur furent conférés à une époque éloignée et qui ne répondent plus aux besoins actuels. Il a aussi salué le ministre des Affaires municipales en le félicitant de s'occuper de si près à tout ce qui touche l'administration des municipalités.

M. A. W. D. Swan, de la ville de Westmount, a remercié le ministre, le maire, le sous-ministre des Affaires municipales de leur présence et de leurs bonnes paroles. Et le président Radcliffe, a fait son rapport du dernier congrès et du congrès qui débute.

Aujourd'hui, les congressistes vont se retrouver pour commencer l'étude du rôle de "l'officier municipal de finance dans l'économie canadienne".

Le congrès continuera demain et il sera marqué, ce soir, par le grand banquet annuel que présidera le ministre Hamel.



MM. René Hamel, Frank Radcliffe et le maire Wilfrid Hamel.

Au parc Victoria

UN ÉCHANGE DE TERRAIN EST PROPOSE

Par Benoit MASSICOTTE

La Commission scolaire de Québec a rencontré, hier, le conseil de ville pour lui proposer un échange de terrain afin qu'elle puisse construire une école secondaire au parc Victoria.

Me Wilbrod Bhérer, président de la Commission scolaire, était accompagné de nombreux commissaires. La plupart des échevins entouraient le maire Hamel.

La Commissions scolaire veut échanger le terrain où se trouvent les serres municipales au Parc Victoria contre un terrain qu'elle achèterait sur le boulevard Hamel où la cité pourrait reconstruire les serres. Les commissaires espèrent aussi obtenir une partie des battures de la St-Charles pour agrandir le terrain.

Elle a aussi demandé à la cité l'installation des services d'égout, d'aqueduc et des voies d'accès, ce qui signifierait une dépense approximative de $1,000,000 pour la ville.

Ces projets de la Commission scolaires n'entraîneraient pas la disparition de l'école St-Roch pour les filles, comme le craignaient les échevins Matte et Moisan. Il y aurait tout au plus certaines modifications dans l'organisation des classes.

AUTRE POSTE APPROUVÉ

Lors de la séance spéciale de la Commission des Ecoles catholiques de Québec, une résolution a été adoptée à l'effet d'approuver une demande de la Société Radio-Canada pour l'émission d'un permis d'exploitation d'un poste de télévision d'Etat à Québec.

Industrie nouvelle à Québec

Une source de travail pour soixante employés

Par J.-Claude RIVARD

La région de Québec s'enrichira incessamment d'une nouvelle entreprise moderne d'entreposage, située à l'ouest du Centre industriel de St-Malo et dans la municipalité de Petite-Rivière.



M. Louis Marchand.

La nouvelle a été annoncée, hier, par M. Louis Marchand, commissaire industriel de la province, au cours d'une conférence de presse destinée à lancer l'entreprise "Les Entrepôts Unik", présentement en construction. Cette initiative serait, semble-t-il le premier pas d'un mouvement d'ensemble qui doit bientôt doter la région de plusieurs nouvelles industries.

"Ce n'est qu'un premier pas vers d'autres réalisations identiques", a dit M. Armand Viau, directeur du Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain. Il a regretté le départ d'une industrie (Crane) qui jusqu'à ce jour a payé près de 16 millions de dollars en salaires aux Québécois; mais, il s'est dit confiant en l'avenir, à en juger par la seule équipe de 200 hommes qui s'affaire présentement à la construction de ces entrepôts et qui se méritent chaque semaine pour plus de $12,000 de salaires.

Il s'est dit d'avis que dans un avenir très prochain le Centre industriel de Petite-Rivière, présentement en formation, connaîtrait un essor trois fois plus grand que celui connu par celui de St-Malo. Il a signalé qu'outre ces entrepôts on y prévoyait l'établissement imminent d'une manufacture de bas de soie et d'une usine fabriquant des transformateurs électriques.

Prenant la parole, M. Raymond Normand a dit que l'entreprise dont il est le propriétaire avec M. J.-Roger Lessard, a été rendue possible grâce à l'étroite collaboration du commissariat industriel du ministère de l'Industrie et du Commerce et le Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain. Cette entreprise donnera vraisemblablement du travail à une soixantaine d'ouvriers.

Du nombre des personnalités qui ont assisté à cette conférence de presse, on pouvait remarquer la présence de leurs honneurs les maires Noël Carter, de Ste-Foy, et Raymond Blouin, de Petite-Rivière; M. René Tremblay, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, et M. Louis-Philippe Bouchard, président du Québec métropolitain.

Le Québec scolaire veut AUGMENTER LES SALAIRES

Le président de la Commissions des Ecoles catholiques de Québec, Me Wilbrod Bhérer, a dit, hier après-midi, que les commissaires sont prêts à conclure une entente avec l'Association des Instituteurs et Institutrices de Québec. Lors d'une séance spéciale Me Bhérer, a déclaré que l'augmentation des salaires constituait le principal problème car, a-t-il souligné, les hausses proposées représenteraient une augmentation de $673,900 pour la Commission.

Me Bhérer a fait remarquer que la Commission serait disposée à accorder ces augmentations au cours de la première année au lieu de les échelonner sur deux ou trois ans comme cela se pratique dans certaines corporations scolaires. Il a ajouté que le prochain budget de la C.E.Q. allait probablement passer de $7,500,000 à $8,700,000.

En faveur de la confessionnalité

La Commission des écoles catholiques de Québec endosse entièrement et sans réserve une motion de l'Association des Commissions scolaires catholiques du diocèse de Québec au sujet de la neutralité en éducation.

A leur assemblée d'hier, les membres de la Commission des écoles catholiques de Québec ont adopté une résolution en ce sens à la demande de l'Association diocésaine qui note que son but principal est, et sera toujours, de protéger les droits sacrés de parents en matière d'éducation, de conserver et d'améliorer l'enseignement religieux dans nos écoles, en un mot, de lutter contre ceux qui sous une forme hypocrite veulent généraliser l'école neutre.

DUGUAY TROUVE COUPABLE

Douze de ses pairs, formant jury à son procès aux Assises criminelles, ont trouvé Arthur Duguay, Québec, coupable de l'accusation de complicité dans le vol perpétré à l'hôtel des Laurentides le 6 sèptembre 1960. Sentence sera prononcée le 29 par le président du tribunal l'hon. juge Gérard Lacroix.

Il faut dire que ce verdict ne fut pas spontané. A l'ouverture de la Cour, M. Georges Lachance, au nom de ses confrères jurés demanda à entendre à nouveau les témoignages de Croteau et de Pelletier à l'enquête préliminaire de Duguay. On se rendit à leur demande mais sur le seul point de la déclaration de Croteau.

L'Exposition a terminé l'année avec un surplus

Par Benoit Massicotte

L'Exposition provinciale termine son année fiscale 1960 avec un surplus net de $50,465.16 après avoir comblé un déficit de $82,280.91 dans les opérations du Colisée.

Le rapport annuel de la Commission de l'Exposition a été déposé au conseil hier après-midi. Il révèle que les revenus se sont élevés à $791,381.87, contre des dépenses de $658,635.80 laissant un excédent de $132,746.07 dans les opérations de l'Exposition provinciale.

L'Exposition et le Colisée ont aussi rapporté à la cité et à la province $18,088.97 en charge de service et $59,085.17 en taxes d'amusement.

L'Exposition a exécuté à même ses revenus ordinaires au cours de l'année des améliorations qui ont coûté $72,189.82, soit pour le pavage du stationnement ouest, la canalisation du ruisseau St-Michel, la salle de repos des exposants, les stalles nouvelles et autres améliorations de moindre importance.

L'Exposition doit encore $50,000 pour le pavillon de l'Industrie. Elle rembourse cette somme à $12,500 par année. Elle a remis jusqu'ici $141,058.64.

Les entrées à l'Exposition provinciale ont augmenté de 35,535 pour atteindre 439,479.

PROJETS

Au cours de cette année la Commission espère réalisé l'entrée d'honneur qui reste au programme depuis quelques années. Elle veut continuer le pavage, songe à ériger une fontaine électrique pour le 50e anniversaire de l'exposition.

Elle suggère aussi la construction d'un nouveau pavillon, de moyennes dimensions, qui serait un atout considérable, pour accommoder les revues de modes, expositions spécialisées, concours de toutes sortes qui ne peuvent trouver place dans les bâtiments actuels.

Le détail des revenus généraux s'établit comme suit:

Administration	$206,832.68
Agriculture	28,781.82
Attractions	335,165.93
Beaux-Arts et Education	1,150.00
Espaces, concessions et privilèges	219,451.44
Total	$791,381.87

Les dépenses sont réparties ainsi: administration, $103,914.37; agriculture, $34,290.25; attractions, $171,836.74; Beaux-Arts et Education, $3,662.14; espaces, concessions et privilèges, $30,002.45; améliorations, $119,689.82; entretien, $165,691.53; publicité, $29,548.50, pour un total de $658,635.80.

SALAIRES DES OUVRIERS

A l'avenir, les ouvriers au service de la Commission des Ecoles catholiques de Québec recevront certaines augmentations horaires en vertu de modifications apportées par une ordonnance relative aux métiers de la construction dans le district de Québec.

Les augmentations horaires, à compter du 6 avril 1961 sont les suivantes: sept cents l'heure, dès la mise en vigueur, cinq cents l'heure à compter du 1er septembre 1961 et cinq cents l'heure à compter du 1er mars 1962.

A l'Hôtel de Ville

(Par Benoit MASSICOTTE)

Démission de M. Paré acceptée

Le conseil a voté, hier après-midi, l'acceptation de la démission de M. Louis Paré comme directeur de l'Office municipal du tourisme et la destitution de M. Gerry Lessard.

Le rapport 844 du comité administratif a été relevé par l'échevin Blais qui a demandé de le retourner au comité. L'échevin Lafond réclame le vote et plusieurs échevins murmurent leur opposition à la demande de M. Blais. M. Moisan et Me Beaupré réclament le vote et devant l'unanimité des autres échevins, M. Blais enregistre sa dissidence mais retire sa proposition.

Pour le directeur de l'OMT, MM. Matte et Deschênes réclament le vote mais pour deux raisons différentes.

Les échevins Gagnon, Beaupré, Bédard, Boissinot, Blais, Morency, Laroche, Hamel, Lafond, Mecteau, Burns et Moisan votent l'adoption du rapport. MM. Deschênes et Matte votent contre, le premier parce qu'il veut la destitution de M. Paré et M. Matte parce qu'il veut que M. Paré soit maintenu dans ses fonctions.

$1,620,000 pour les travaux d'hiver

Le conseil a autorisé unanimement l'émission d'obligations pour un montant de $1,620,000 pour payer les travaux autorisés l'automne dernier et au cours de l'hiver dans le programme de travaux destinés à remédier au chômage saisonnier.

Le Conseil veut faire la guerre aux chiens errants

L'échevin Henri Beaupré a demandé un amendement aux règlements 568 et 569 afin de rendre efficace la protection qu'on veut accorder aux parterres.

Ces règlements concernent les chiens errants. Sur plainte, ils doivent être attrapés par la police et conduits dans un enclos public. Or il n'existe pas d'enclos public dans les limites de la cité. Me Beaupré cite là-dessus une lettre du directeur de la police, M. Lemire.

Il ajoute que la cité ayant refusé l'octroi à la Société protectrice des animaux, celle-ci refuse de recevoir les chiens pris en défaut à ravager les parterres et les plates-bandes.

Les gens du quartier Montcalm se sont plaints à leur échevin que les chiens en liberté viennent détruire le travail d'embellissement qu'ils font autour de leur maison.

Le maire Hamel a précisé que la cité a une entente avec la SPCA, mais qu'il vérifiera si problème il y a de ce côté. Le directeur des services a remarqué de son côté que l'entente concerne les chiens qu'on veut tuer.

La cité s'oppose à la demande du Bell

La cité contestera devant la Régie la demande de hausse de taux que la compagnie Bell Telephone vient d'y déposer.

Les échevins Blais et Beaupré ont soulevé le cas au conseil, hier après-midi.

M. Blais a dit que la compagnie veut augmenter ses taux dans la ville. Elle argue que l'augmentation du nombre de ses abonnés augmente aussi ses dépenses. Il a ajouté : "Elle ne parle pas cependant de ses profits de $50 millions.

Me Beaupré ajoute que la compagnie invoque que le nombre des appareils augmente et que conséquemment le client peut atteindre plus de gens avec son appareil, ce qui justifie de réclamer plus cher pour le service. C'est un barème qui peut mener loin, a dit Me Beaupré. A cette base, que serait le tarif à New York ou même à Montréal.

Il a demandé à la suite de M. Blais que la cité soutienne que les taux sont assez élevés. Le maire a fait inscrire la résolution pour que la cité prenne les mesures nécessaires.

La piste aura sa bâtisse

La cité achètera la bâtisse de bureaux du Club de Courses sous Harnais pour fournir ces locaux au Club de Courses Jacques Cartier.

Le conseil a autorisé, par un vote de 9-5, le maire à signer le contrat pour un montant de $7,500.

L'échevin Matte a réclamé le vote. MM. Gagnon, Beaupré, Boissinot, Blais, Morency, Laroche, Hamel, Mecteau et Burns ont voté en faveur, contre MM. Bédard, Lafond, Deschênes, Moisan et Matte.

On attend un rapport

Le maire Hamel attend un "rapport encourageant" de la Commission des Champs de Bataille pour le chalet du parc des Plaines.

Il a reçu, jeudi matin, un dossier de l'OTJ et la Commission lui a laissé entendre qu'il aurait des nouvelles encourageantes.

La cité a voté au programme des travaux d'hiver la construction de ce chalet. Elle a accordé le contrat à l'entrepreneur Tremblay pour un montant de $60,000.

Avant cependant de faire commencer les travaux, le maire a exigé une entente de longue durée parce que l'entente était annuelle, la cité pouvait être appelée à déménager la bâtisse à quelques mois d'avis.

On attend donc la contre-proposition de la Commission des Champs de Bataille ou sa réponse à la demande de la cité.

Travaux de $48,000

Le conseil a adopté sur division le règlement 1204 ajoutant aux travaux rémédiateurs au chômage les améliorations à l'estrade de la piste de l'Exposition.

Ces travaux coûteront au total $48,840 dont la cité ne paiera qu'environ $12,000 le reste étant remboursé par la part des gouvernements aux travaux d'hiver et par la participation du concessionnaire.

MM. Beaupré, Gagnon, Boissinot, Blais, Morency, Laroche, Hamel, Mecteau et Burns ont voté pour le règlement, et MM. Lafond, Deschênes, Moisan, Matte et Bédard ont voté contre.

Le vote s'est pris sur le préambule, mais il a été étendu à tout le règlement.

A VENDRE
2 COMPTOIRS VITRES
(Show Cases) NEUFS
ainsi qu'un bureau
Prix d'aubaine
Tél. : 522-7616

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne B.A., L.L.L. — J.-P. Drolet B.A., L.L.L.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 525-7195

A VENDRE OU ECHANGER POUR MAISON A REVENU
Magnifique plain-pied de 7 pièces, situé dans le Parc Neilson à Ste-Foy, grand terrain, salle de jeu finie, direct du propriétaire.
Téléphone : 623-7237
Après 6 heures

LAURENT COSSETTE
AVOCAT
de l'étude Légale
COSSETTE, LOUBIER & BOUDREAU
67, Buade — Tél.: 524-8200

BUREAUX À LOUER
BOUL. LAURIER
A l'épreuve du feu. Terrain stationnement. Service concierge. Pour informations :
W. LEGARE INC.
653-9331 — soir : 527-8025

VENTE À L'ENCHERE
PETITE ECOLE D'ORSAINVILLE
1ère AVENUE OU ROUTE 54
Samedi, 6 mai 1961, à 2 hrs 30 p.m.
Commission scolaire d'Orsainville

MEDECINS - COMMERCANTS INDUSTRIELS, ETC.
pour la
COLLECTION DES COMPTES
EN SOUFFRANCE
Communiquez avec
L'AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION ENR.
170 rue Fraser, Québec 6
Tél. : 525-8825

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 623-9831

ASSISTANT PHARMACIEN
demandé
Pas de travail le soir et le dimanche. Bénéfices sociaux.
Pharmacie Livernois Enr.
1200, rue St-Jean — Québec

ETUDIEZ L'ANGLAIS
AUX ETATS-UNIS PENDANT L'ÉTÉ
Programme d'anglais pour étrangers — quatre sections — élémentaire, intermédiaire, avancé et institut pour professeurs du 26 juin au 18 août. St. Michael's College dirigé par les Pères de St-Edmond. Pension pour religieux et religieuses ainsi que pour laïques. Classes formelles et laboratoires linguistiques. Ces cours sont répétés quatre fois pendant l'année scolaire.
Intéressés peuvent écrire au Directeur, Program of English for Foreign Students, St. Michael's College, Winooski Park, Vermont, U.S.A.
du 26 juin au 18 août

TOUJOURS et PARTOUT

Wiser's DELUXE
Le whisky canadien
VIEILLI PENDANT 10 ANS
WD- 8

le cognac de l'amitié
COGNAC
★ ★ ★
MARTELL
LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE
Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.
MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

— bloc éditorial —

NOTRE OPINION...

Il faut chercher à comprendre et aider les jeunes

Sans avoir réussi à grouper la majorité des jeunes travailleurs de 14 à 17 ans au total de 100,000 dans notre province la J.O.C. accomplit quand même un travail efficace en cherchant à leur faire étudier collectivement leurs problèmes dans les milieux de travail et de loisirs et en incitant les adultes, les institutions privées et publiques à faire une place plus grande aux jeunes dans la prise de leurs responsabilités. Les enquêtes qu'elle poursuit démontrent que trop d'écoliers quittent l'école avant d'avoir atteint l'âge de 16 ans, sans avoir terminé leur neuvième année, et se lancent sur le marché du travail sans aucune préparation. Les emplois qu'on leur offre sont peu intéressants et commandent de petits salaires. Parce qu'ils ne possèdent aucun métier ils sont victimes de changements fréquents, de chômage particulièrement dans une période de régression.

En organisant chaque année la Semaine nationale des jeunes travailleurs qui aura lieu du 7 au 14 mai elle désire éveiller l'opinion publique sur les problèmes auxquels doivent faire face les adolescents qui travaillent souvent de trop longues heures dans une atmosphère malsaine et dans un climat de rivalité, qu'il s'agisse de jeunes gens ou de jeunes filles. Par suite d'un manque de préparation, d'orientation, ils doivent souvent changer d'emploi. Le Service national de placement a révélé récemment que deux chômeurs sur trois n'avaient pas dépassé la 8e année scolaire. C'est pourquoi la J.O.C. demande au gouvernement de reviser la loi de la fréquentation scolaire et de porter l'âge obligatoire à 16 ans ou une neuvième année. Elle prie les responsables de l'éducation de s'efforcer de trouver les moyens les plus aptes à maintenir l'intérêt des adolescents aux études.

Le gouvernement provincial a manifesté son intention de reviser la loi de la fréquentation scolaire et d'accorder une allocation de dix dollars par mois aux étudiants de 16 à 18 ans. Il songe également à établir un système d'orientation professionnelle et à fonder des écoles spécialisées afin de rendre l'éducation accessible à tous les jeunes. Cela ne peut se faire sans la collaboration des parents, des instituteurs et institutrices, des commissions scolaires, de tous ceux qui s'intéressent de près ou de loin à l'éducation et à la formation des jeunes, aux patrons comme aux syndicats ouvriers. Ce n'est pas d'aujourd'hui que l'on dit qu'un enfant prépare son avenir sur les bancs de l'école mais, c'est vrai plus que jamais.

ET CELLES DES AUTRES?

En mer !

Les étudiants qui s'inscrivent présentement à la nouvelle université entrain d'être mise sur pied en Californie, poursuivront leurs études presque complètement en pleine mer, rapporte le quotidien torontois "The Globe and Mail".

"L'Université des Sept Mers" s'attend à recevoir 525 étudiants et une quarantaine de professeurs. Tous s'embarqueront à bord d'un vaisseau de 487 pieds de longueur, dès septembre. Ils visiteront les principaux ports de l'Asie, de l'Afrique et de l'Amérique latine. Un semestre coûtera $2,500 à $3,500.

Incrédule

"L'Ottawa Citizen" ne semble pas disposé à croire que Cuba soit prêt à se laisser dominer par une puissance étrangère, la Russie en l'occurrence.

Un général à la retraite de l'armée américaine, qui a passé un certain temps à Cuba, disait récemment: "Je ne connais pas de personne bien renseignée qui pense que Castro soit communiste ou qu'il soit contrôlé par la Russie. Castro est un Cubain dévoué et humaniste". Ce général ajoutait encore: "Le bloc soviétique a appris à vivre avec le séparatiste Tito, tout comme le capitalisme devra apprendre à vivre avec des imprévisibles comme Castro.

Accomplissement

"Le Devoir" parle de la participation provinciale au boulevard Métropolitain:

Par un projet de loi à l'étude, le gouvernement Lesage remplit la promesse qu'il a faite de payer le coût du boulevard Métropolitain, en entier; c'est la reconnaissance du fait que cette grande voie qui traverse l'île dans sa longueur est en réalité une route de caractère provincial, et c'est l'application d'un principe énoncé par le rapport Tremblay, quant à la répartition de certaines dépenses locales selon leur rôle provincial, régional ou local.

AU PALAIS DE JUSTICE

L'intervention de la police fit respecter l'injonction

Lors de la grève de Murdochville

L'arrivée du gros contingent de la police provinciale à Murdochville, le 25 avril 1957, a été l'élément psychologique qui a déterminé les grévistes à obéir à l'injonction leur ordonnant de se retirer du voisinage des établissements de Gaspé Copper Mines, a déclaré hier M. Raymond Lapointe.

Toute la séance d'hier après-midi a été consacrée au contre-interrogatoire de ce représentant officiel des Métallurgistes Unis d'Amérique, témoin de la défense dans ce procès qui dure depuis près de neuf mois et qui semble tirer à sa fin.

Interrogé par Me Jean Martineau, M. Lapointe a déclaré qu'il n'avait pas l'impression que les piqueteurs, installés en dehors des barrières de Gaspé Copper, se trouvaient sur les terrains de la compagnie. Il l'apprit lorsqu'il prit connaissance, le 19 mars, de l'injonction émanant de la Cour supérieure et ordonnant aux grévistes de s'éloigner de l'usine de la compagnie, de ses bureaux, de ses bâtiments et de leurs voisinage.

—Qu'est-ce que vous avez fait après avoir pris connaissance de l'injonction, lui demanda Me Martineau.

—J'en ai discuté avec mes collègues.

—Quels étaient ces collègues ? MM. Théo Gagné, Roger Bédard.

Qu'est-ce que vous avez décidé ensemble ?

—Qu'il fallait obéir à l'injonction.

—Qu'avez-vous fait ensuite ?

—Nous avons convoqué des assemblées.

—Et les grévistes ne vous ont pas écoutés ?

—Les grévistes ont décidé de ne pas suivre nos recommandations.

—Dans un bulletin, que vous avez rédigé, n'avez-vous pas écrit que la décision de poursuivre le piquetage était une "décision sage ?"

—Oui, dans le contexte de la grève de Murdochville.

—Ne faisiez-vous pas cause com-

(Suite à la page 10, 6e col.)

M. D. Johnson conférencier au Club Renaissance

M. Daniel Johnson, député de Bagot, sera le conférencier à un dîner-causerie du Club Renaissance lundi soir prochain, à 6 heures. Il sera présenté par M. Georges Boudreau, avocat, et remercié par M. Jacques Marquis.

La réunion sera présidée par M. Francis Boudreau, député de Saint-Sauveur et président du Club Renaissance.

LE MINISTERE DES TRANSPORTS DEMANDE D'AUTRES ELEVES AUX COURS DE MECANIQUE MARITIME

CANADA

Le ministère des Transports - Services de la marine - a besoin d'élèves bilingues qui suivront, dans les chantiers maritimes du Canada, le cours de formation prolongé qu'il offre en mécanique maritime, dans le cadre du régime d'apprentissage et de formation en mer.

Qualités requises — Immatriculation junior avec spécialisation en mathématiques et en physique, ou l'équivalent. Etre bilingue. Les candidats choisis devront subir, à leurs frais, un examen médical approuvé. Les candidats ne doivent pas avoir plus de 21 ans le 1er mai 1961.

Cours de formation — Il s'agit d'un cours de formation aux travaux de chantier maritime, d'une durée de 4 ans, qui comportera des cours techniques désignés et sera suivi de service en mer et d'expérience à titre de mécanicien subalterne, acquise sur les navires du Ministère.

Conditions d'emploi — Les élèves recevront leur formation aux chantiers dans la région de Québec, de Montréal et de Kingston. Au début, ils seront payés au taux d'environ $1 l'heure, avec augmentation à six mois d'intervalle.

On accordera des vacances suivant les plans en vigueur aux différents chantiers. On accordera une allocation pour déplacement et subsistance si l'élève doit fréquenter certaines écoles déterminées. Les frais de scolarité pour les cours désignés seront payés.

Possibilités d'avenir — Après avoir obtenu le certificat de 1ère classe en mécanique maritime, les élèves seront admissibles à des postes d'officiers supérieurs sur les navires du Ministère ou à terre.

Lorqu'ils recevront leur formation en mer, après avoir terminé le cours de formation au chantier, le Ministère les emploiera à titre d'officiers mécaniciens subalternes et leur accordera les avantages usuels dont jouissent les fonctionnaires fédéraux.

Demandes — On peut obtenir une formule de demande en s'adressant à la Direction du personnel, ministère des Transports, immeuble Hunter, à Ottawa.

La formule dûment remplie doit parvenir à l'adresse susmentionnée au plus tard le 31 mai 1961.



AF-12

Vive la vie facile et sans souci!
Vivez mieux avec l'authentique Arborite
L'AUTHENTIQUE ARBORITE

Sur le front Laotien

DEBUT DE LA CONFERENCE DE PAIX

VIENTIANE, Laos (PA) Le gouvernement a accepté hier l'invitation de l'ex-premier ministre, M. Souvanna Phouma, de participer à une conférence de paix qui se tiendrait sur le front même, mais il n'enverra que des représentants militaires.

M. Souvanna avait proposé que des chefs politiques participent également à la réunion pour y discuter de la formation d'un gouvernement de coalition. Les membres du cabinet ont pris l'avion à destination de Luang Prabang, capitale royale, située à quelque 150 milles au nord de Vientiane, sans répondre à cette dernière proposition de M. Souvanna.

Le premier ministre Boun Oum a publié une déclaration accueillant favorablement la proposition de Souvanna, qu'il considère comme un premier pas vers des pourparlers définitifs de paix. Mais le gouvernement insiste pour que les questions politiques soient tenues en suspens jusqu'à ce que les détails du cessez-le-feu fassent l'objet d'un accord.

Désaccord

Le gouvernement a tenté mercredi de commencer la phase militaire des négociations au cours d'une réunion sur le front même avec des officiers rebelles. Les délégués du gouvernement ont proposé que les deux parties rédigent l'accord d'armistice et règlent les questions de détails. Les rebelles ont refusé, soutenant que tous ces sujets devraient être examinés au cours de conférences avec Souvanna Phouma.

Pendant ce temps, aussi bien l'armée gouvernementale que les forces rebelles semblent observer le cessez-le-feu qui a été proclamé mercredi.

Trois tendances

La réunion proposée par M. Souvanna groupera les dirigeants des rebelles procommunistes du Pathet Lao, les neutralistes de gauche de M. Souvanna Phouma et les délégués de l'armée royale. Ce premier contact aura lieu près du village de Hin Heup, à 50 milles au nord de Vientiane.

M. Boun a fait savoir que la délégation gouvernementale serait dirigée par le brigadier général Sing Rattanasamay, inspecteur général des forces armées royales qui est généralement considéré comme un anticommuniste notoire.

M. Boun a ajouté que le gouvernement espérait assister à la réconciliation des Laotiens, si des étrangers ne les forçaient pas à faire autrement.

Quand Bellemarre...

(Suite de la page 16)

ministre des Affaires municipales et du Travail).

M. Hamel: Je suis convaincu que le prochain congrès de l'Union nationale va être un immense fiasco.

M. Bellemarre: Le ministre veut détourner la discussion. N'a-t-il pas dit à la convention: Ne votez pas pour Jean Lesage, c'est un homme d'Ottawa ?

M. Hamel: Je n'ai pas dit cela. Voici ce que j'ai dit: Il n'y a pas d'adversaires dans le parti libéral, mais seulement des concurrents. Nous devons choisir l'homme qui nous débarrassera à tout jamais de l'Union nationale, la plus grande plaie que la province ait jamais subie.

"Les délégués ont compris", a ajouté M. Hamel, "et ils ont choisi celui qui a délivré la province du régime qui faisait sa honte".

M. Bellemarre: Je suis très heureux de la confession publique du ministre qui admet que son incompétence a été reconnue.

L'altercation prit fin là-dessus et la Chambre entreprit la discussion des crédits des bureaux de perception.

La visite des...

(Suite de la page 16)

puté de Maisonneuve, a rappelé que le premier canadien-français à obtenir son diplôme d'ingénieur à Kingston fut son cousin, le général Thomas Louis Tremblay, qui s'est illustré durant la première grande guerre.

M. Maurice Bellemarre a salué publiquement aussi la délégation des jeunes de son comté qui assistait également à la séance". Le premier ministre, a dit le député de Champlain, ne m'en voudra pas si je lui fais remarquer que les jeunes de chez nous n'ont pas la même couleur d'uniforme que les cadets de Kingston (L'uniforme de Kingston est d'un beau rouge vif ! ! !)

M. Lapalme: "Pour ne pas être en reste de courtoisie, je cède maintenant mon fauteuil à un commodore".

Le premier ministre invite alors M. Paul Earl, ministre du Revenu, à prendre place à ses côtés et la Chambre commence l'étude des crédits du ministère du Revenu.


Des vacances au goût de chacun

Divertissements variés pour toute la famille à l'hôtel Algonquin: natation sous la surveillance d'un garde dans la chaude baie Katy's Cove, tennis, jeu de galets, pêche. Les soirées fraîches sont propices au repos le plus complet et l'endroit est idéal pour ceux qui souffrent de la fièvre des foins. Grande variété de chambres et de chalets ... fameuse cuisine du Canadien Pacifique. Date d'ouverture: 10 juin.

VACANCES POUR LES AMATEURS DE GOLF
Du 12 au 15 juillet
Bas prix: (par jour) double $15; simple $17
Plan américain (repas inclus)
Terrains de golf de 18 et de 9 trous — Putting-greens — Instructeurs.
Divertissements spéciaux en soirée.

Pour renseignements et réservations, s'adresser à un bureau du Canadien Pacifique ou à votre agent de voyages; ou écrire au gérant de l'hôtel.

l'Algonquin
SAINT-ANDRÉ-SUR-MER, Nouveau-Brunswick
Pour un autre choix avisé:
LE DIGBY PINES, Digby, Nouvelle-Écosse
Grande variété de chambres et de chalets.
Date d'ouverture: 24 juin.


UN HÔTEL DU Canadien Pacifique

LE 14 MAI, LES MÈRES CHANCEUSES RECEVRONT DES CADEAUX Sunbeam


MALAXEUR MIXMASTER DELUXE
Sunbeam
Cadran de réglages pour 22 genres de mélanges, 12 vitesses, à la portée du doigt. Gros batteurs s'adaptant à la forme du bol; commande automatique de la vitesse du bol; éjecteur automatique des batteurs. 5 couleurs. A partir de $59.95*


NOUVEAU MALAXEUR MANUEL MIXMASTER
Sunbeam
Comporte l'éjecteur des batteurs à bouton-poussoir; batteurs efficaces; commande au pouce; large talon d'appui; moteur puissant. Corde amovible. Se suspend au mur, 5 couleurs. A partir de $27.75*


NOUVEAU PERCOLATEUR DELUXE ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE
Sunbeam
Fait 8 tasses de délicieux café en 5 minutes. En cuivre rouge, nickelé et chromé à l'intérieur et à l'extérieur. Format de 8 ou 10 tasses. A partir de $37.95*

GRILLE-PAIN À RÉGLAGE RADIANT
Sunbeam
Le seul grille-pain entièrement automatique; se règle à l'humidité du pain. Baisse les tranches automatiquement. Grille exactement à la nuance désirée. Les rôties montent silencieusement quand elles sont prêtes. $39.95*. Aussi grille-pain automatique Sunbeam $29.95*


POÊLE À FRIRE AUTOMATIQUE À RÉGULATEUR DE CHALEUR
Sunbeam
Avec thermostat très rapide assurant une chaleur exacte et uniforme pour tous genres de cuisson. Guide de friture de lecture facile. Elément étanche, 3 grandeurs. A partir de $17.95* Couverture en métal à évent ou en verre résistant à la chaleur disponible.


RÉGULATEUR DE CHALEUR AMOVIBLE S'ADAPTANT AUX TROIS APPAREILS $8.50

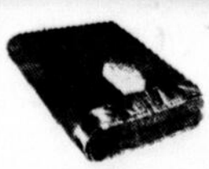
GRIL ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUE
Sunbeam
Tiendra 15 gros hamburgers à la fois. Comporte un nouvel élément triangulaire. $21.95*

POÊLE À FRIRE ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUE
Sunbeam
avec levier exclusif "Lite-Fry" pour friture sans graisse. Guide de friture de lecture facile sur la queue. 2 formats. A partir de $14.95*

CASSEROLE ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUE
Sunbeam
Contenance 3 pintes. Les trois complètement submersibles quand le régulateur est enlevé. $20.95*

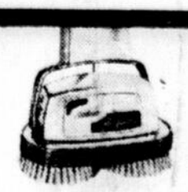

RASOIR ÉLECTRIQUE SHAVEMASTER
Lady Sunbeam
Tête micro-jumelée exclusive, à 2 côtés, l'un pour raser sous les bras, l'autre pour raser les jambes. Rasage doux et rapide. Nuance rose pétale. Avec étui de voyage. $16.95*
Rasoir électrique Elegance Lady Sunbeam. Rose parisien, ou bleu bretagne, en étui de voyage $24.95*


SÉCHOIR À CHEVEUX DELUXE À RÉGLAGE DE CHALEUR
Lady Sunbeam
Rapide et confortable. Réglage à toute grosseur de tête ou de coiffure. Laisse les mains libres. En étui attrayant. Beige seulement. $39.75*. Aussi modèle HD, en rose, bleu ou turquoise. $32.45*


COUVERTURE ÉLECTRIQUE À RÉGLAGE DE CHALEUR
Sunbeam
Résiste au rétrécissement; anti-allergène. Haute teneur de nylon. Tissu doux, léger et durable. Lavable à la laveuse. Veilleuse sur le cadran de réglage. Commande simple ou double. A partir de $32.95*

OUVRE-BOÎTES ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUE
Sunbeam
Ouvre n'importe quelle boîte en quelques secondes ... commande au doigt. Aimant retenant les couvercles. Pas de bords coupants. Nettoyage facile. Disponible avec ou sans support. A partir de $26.95*


FER À VAPEUR OU À SEC
Sunbeam
Changement facile du repassage à la vapeur à sec. Chauffe en 30 secondes; vapeur en 2 minutes. Events à vapeur exclusifs donnant une couche de vapeur sous toute la semelle. Réservoir en acier inoxydable inrouillable. $22.85*. Aussi, fer à sec Ironmaster Sunbeam. $14.45*


POLISSEUSE-NETTOYEUSE À PLANCHERS DELUXE
Sunbeam
Nettoie, cire, frotte et polit. Légère. Elle se range facilement. Au complet avec brosses à frotter et tampons à polir. Modèle 610, $52.95*. Brosses à nettoyer. Accessoires pour nettoyer les tapis et nouveau distributeur de cire moyennant léger supplément. Aussi modèle 620 à $34.95*


ASPIRATEUR DELUXE À DOUBLE FONCTION
Sunbeam
30% de plus de succion. Moteur exclusif 1½ c.v. Compact, léger et d'usage facile. Roule aisément sur 2 grandes roues. Au complet avec accessoire à tapis et planchers; accessoire à fauteuils et tentures; brosse à épousseter et bec à fente. $104.95*. Accessoire turbo-brosse disponible. $29.95*

Sunbeam
LES MEILLEURS APPAREILS ÉLECTRIQUES
* valeur équitable de détail

L'Ere de l'Espace

par Otto Binder



Les savants au moyen de radiotélescopes ont récemment capté des signaux statiques provenant de Jupiter, et causés par de violentes tempêtes capables de détruire la Terre en une heure. Les astronautes lancés vers cette planète géante devront éviter ces éclairs joviens dont le voltage équivaut à un million d'éclairs terrestres !

LES ACTIVITES DE LA POLICE

Fructueux coup de filet, de la PP

La Sûreté provinciale, à Montreal, a confirmé, hier midi, que des agents ont saisi quelque 50,000 livres de succedanés de beurre (spread) dans un établissement à Grand'Mere. Au quartier général de la PP, on a dit qu'une équipe spéciale de policiers a opéré au cours de la nuit dernière, mais qu'on n'avait encore aucun détail précis. La saisie a été effectuée à la manufacture Léo Bernard Ltée. On a expliqué que la saisie avait été motivée par le fait que le succédané était coloré. Elle représenterait plusieurs milliers de dollars.

Présumé voleur intercepté

La Sûreté provinciale a intercepté à Ste-Praxède de Wolfe un jeune Montréalais en possession d'une automobile rapportée volée dans la Métropole. Le détenu et un comparse, qui aurait réussi à prendre le large, seraient les auteurs d'un vol d'argent dans le coffre-fort du club des Elks, à Thetford-Mines. Dans l'automobile, les agents provinciaux ont trouvé des indices qui leur permettent de croire que l'inculpé est un des deux hommes qui ont éventré le coffre-fort.

Tentative de vol à l'église St-Mathieu

Des maraudeurs ont été surpris au moment où ils cherchaient à pénétrer dans l'église St-Mathieu, rue St-Jean, à Québec, tôt hier. Des passants ont entendu le bruit qu'ils faisaient en brisant la porte principale du temple protestant et, par leurs cris, ils ont mis les présumés voleurs en fuite.

New York, (PA) Hildreth Meiere, 68 ans, qui a peint plusieurs murales et dessiné plusieurs mosaïques pour d'importants édifices des Etats-Unis, est décédée mardi. Elle était une ancienne présidente de la Société nationale des Peintres de Murales.

Nominations

PERMUTATIONS (et déceptions) A LA PP

(par Jos.-L. Hardy)

Le directeur-général de la Sûreté provinciale, M. Josaphat Brunet, a fait connaître, hier, par l'entremise du commandant Lucien Descent, à Québec, une longue liste des nominations des officiers de l'état-major et des sous-officiers de la division de Québec. Ces nominations sont faites conformément à la nouvelle structure de la Police provinciale.

Elles étaient attendues avec impatience par tous les membres de la PP. Même si elles créent des déceptions, tous les membres de la sûreté sont assurés d'une augmentation de salaire.

En commentant ces nominations d'officiers de l'état-major, des sergents, des caporaux et agents, le commandant Descent a précisé que "toutes ces nominations sont faites en fonction de la fusion des quatre services de la police: police judiciaire, police de la route, police des liqueurs et gendarmerie". Il a ajouté que les titulaires ne sont pas spécifiquement attitrés à telle ou telle branche. Au fur et à mesure que l'adaptation se fera, les positions se clarifieront.

Suivant les exigences du projet de réorganisation, des grades ont été supprimés pour être remplacés par de nouveaux. Ceux de capitaines et de lieutenants ont été rayés. On a par contre ajouté ceux de sous-inspecteur et de caporal.

Les nominations faites dans les cadres de la division de Québec de la Police provinciale sont les suivantes:

Inspecteur-chef: Omer Auclair.
Inspecteurs: MM. J.-Alphonse Matte, Roger Jobin et Martin Healey.

Sous-inspecteurs: MM. René Dagenais, James-A. Joly, J.-Charles Van Houtte, Valère Boulet et Gérard LeCavalier.

A la police judiciaire

Sergents: Jean-Marie Bouchard, Ernest Pelletier, Aimé Pettigrew, Gérard Morel, André Ste-Marie, Hermel Desmeules, Ernest Ouellet, Robert Truchon, Wellie Mitchell.

Caporaux: Wilfrid Blouin, Léo Allen, Henri Labbé, Philippe Laroche, Marcel Vachon, Paul Gagnon, Harry Carpenter, Albert Giroux, Léopold Castonguay, Gérald Bleaney, Jean-Claude Fournier, Léopold Godbout, Marcel Boudreau, P.-E. Blouin, Jules Fradette, Gilbert Poirier, Fernand Bastien.

A la police des liqueurs

Sergent d'état-major: J.-René Routhier.

Sergent: Paul-A. Hottote.

Caporaux: Yvan Bernatchez, Lorenzo Blouin, Jean-Baptiste Gendreau, Jean-Baptiste Godbout, Emile Grimard, Adelard Laflamme, Delphis Lepage, Etienne Paquet, Hector Roy, Paul-Emile Simonneau.

A la police de la route

Sergents: Adonai Béchette, Roger Lavigueur, Gérard Kirouac, Pierre Pelletier et Roland Lemieux.
Caporaux: J.-A. Audet, Roland Pleau, L.-A. Lambert, Nazaire Mercier, A.-Emile Mercier, Antoine Robitaille, Viateur Bérubé, Sylvio Tremblay et Georges Bilodeau.

A la Gendarmerie

Sergents: J.-H. Ampleman, Philippe-Mivile Deschenes.
Caporaux: Numa Gosselin, Arthur Bussières, Maurice Corriveau, Fernand Lapointe.

Des augmentations de salaires substantielles sont accordées à chacun des membres de la Sûreté. La nouvelle échelle établit une base de $3,500 pour la recrue avec un plafond de $12,200 pour le directeur-général-adjoint. Tel que déjà mentionné, les salaires établis comme suit, suivant les grades: agent, $3,700 à $4,450; caporal, $4,700 à $5,100; sergent, $5,400 à $5,800; sergent d'état-major, $6,000 à $6,400; sergent-major, $6,600 à $6,900; sous-inspecteur, $7,100 à $7,400; inspecteur-chef, $8,200 à $8,800; assistant-directeur, $9,400 à $10,200; directeur-adjoint, $11,000 à $12,200. Dans chacune des catégories, le salaire augmente d'année en année durant 3 ans.

Vendu par

MAGUIRE ELECTRIC
1330 avenue Maguire
Sillery - Tél.: 527-3401

RACINE REFRIGERATEUR DOMESTIQUE ENR.
RACINORAMA
3, Courcelette
Tél.: 683-7567

QUEBEC ELECTRONIQUE
ENR.
621 rue St-Jean
Tél.: 524-4237

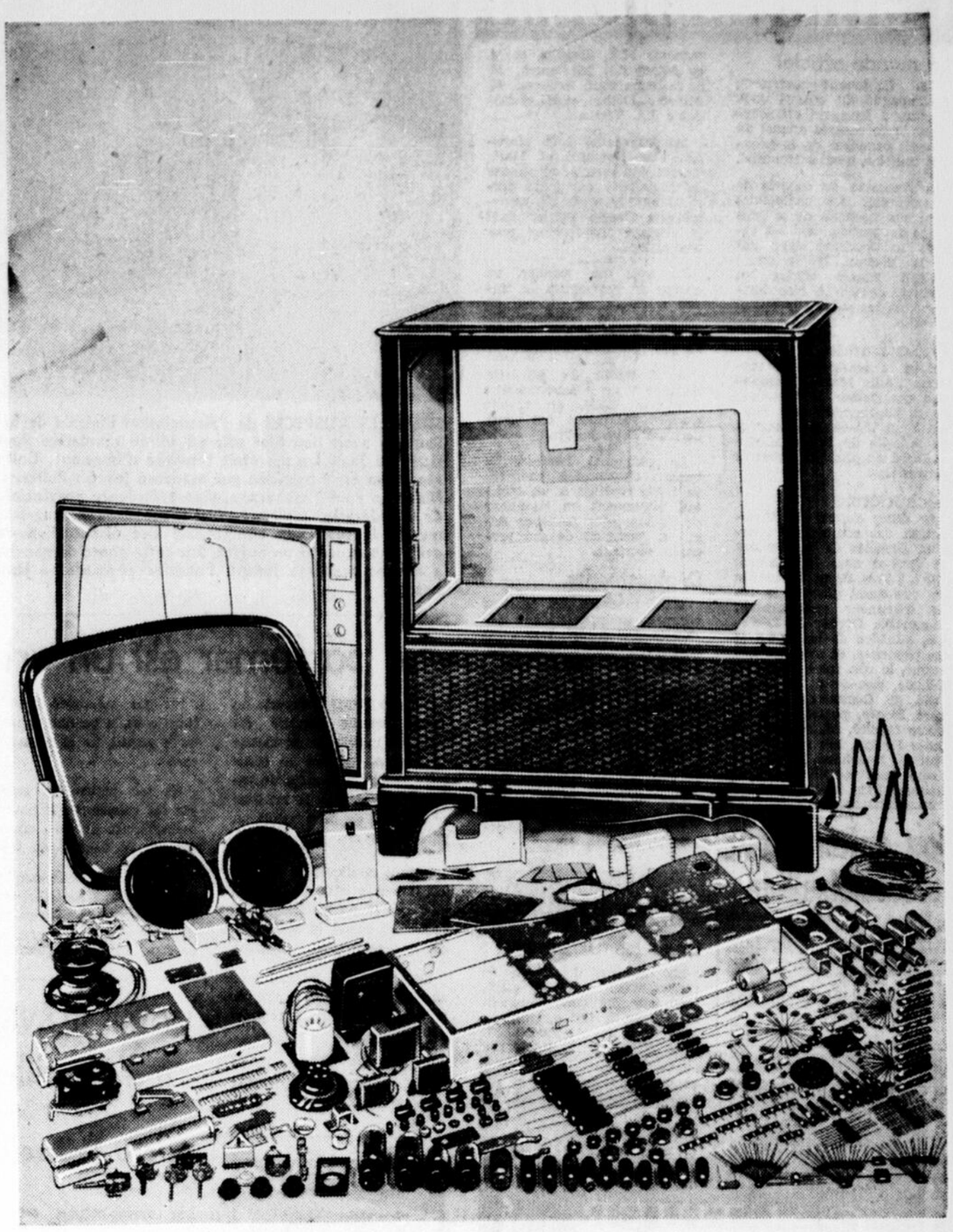
PLOMB.-ELECT.-COUV.
ALPHONSE MORENCY
MEUBLES et ACC. ELEC.
210, rue Lee — LA 2-3846

CADORAMA
ALMA - JONQUIERE - CHICOUTIMI
114 Rue Sacré-Coeur
Alma
Tél.: NO 2-3471

ROCK ELECTRIQUE
MEUBLES
71 King George,
Kénogami.
Tél.: LI 2-4161

BUREAU PRATIQUE
MEUBLES LTEE
209 La Salle, Arvida
Tél.: LI 8-8304

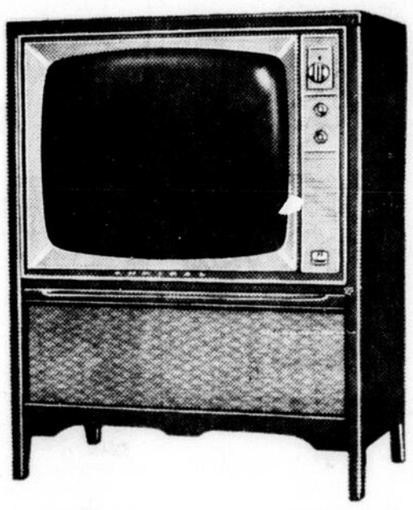
L. W. LECLERC
St-Félicien, Dolbeau,
Normandin, Roberval
Chibougamau



857 pièces dans un téléviseur Admiral
...et toutes sont garanties, même les vis!

Rassemblées à la manière Admiral, cela donne la réception la plus nette et la plus claire qui soit!

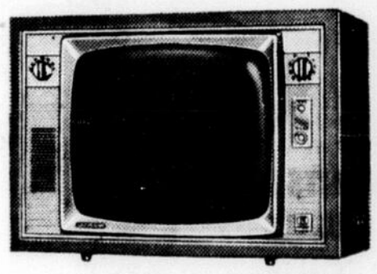
Vous pouvez savoir la différence que font les pièces composantes de qualité en allant voir un téléviseur Admiral chez votre vendeur. Ensuite, si vous voulez savoir à quel point elles évitent les réparations, demandez à quelqu'un qui a un téléviseur Admiral quelle marque il choisirait pour son prochain appareil: en toute probabilité, il vous répondra Admiral . . . car les enquêtes révèlent que c'est la maison qui obtient la plus forte proportion de commandes répétées dans l'industrie de la télévision.



Le MONTEBELLO (Modèle C24L121X)
Console de luxe 23"

Nouveau tube-image de 23" à grand angle visuel et glace de sûreté agglomérée; syntonisateur "Golden Signet" ultra-sélectif; nouveau châssis pivotant d'une puissance d'image de 18,000 volts; plaques porte-circuits gravés présentées en premier par Admiral—garantie écrite de 5 ans. 2 haut-parleurs. En fini noyer, acajou ou bois blondi veiné.

Les téléviseurs Admiral se vendent à partir de $249.95 jusqu'à $1,095.00.



L'ELGIN (Modèle TR19J76X)
Appareil combiné TV 19" et Radio AM

La partie TV est munie du syntonisateur ultra-sélectif "Golden Signet" Admiral et comporte un tube-image aluminisé de 19" à grand angle visuel; syntonisation en avant, dans le haut. Quand vous faites jouer le radio, le tube-image se met automatiquement hors circuit. Fini noyer veiné ou arborite fini noyer façon suédoise.

SYMBOLE DE QUALITÉ DANS LE MONDE ENTIER
ADMIRAL
TÉLÉVISEURS ET APPAREILS MÉNAGERS
Canadian Admiral Corporation Ltd., Port Credit, Ont.

Vendu par

ALBERT GIGNAC
St-Raymond
Cté Portneuf

J.-ROMÉO CROTEAU
179 St-Joseph Est
Tél.: 522-3928

ALBERT MARCOUX
ENR.
496 Boul. Langelier, Qué.
Tél.: 523-2375

GASTON LEVESQUE Enr.
122 ave Plante, Québec-O.
Tél.: 683-3471

RADIODISC
INC.
301-303 de la Canardiere, Que.
(angle 3e Avenue)
Tél.: 522-7760

LABONTE TV RADIO
SERVICE
St-Evariste
Cté Frontenac
Tél.: DL 9-3568

BIZIER & CARON Ltée
801 est, rue St-Joseph
Tél.: 529-3391

B.F.Goodrich
865, 1ère Ave,
Tél.: 529-4119

G. J. LEMIEUX
15 ST-LOUIS, LEVIS
Tél.: 837-8821

QUEBEC RADIO & TELEVISION
ENR.
VENTE ET SERVICE
626 Côte d'Abraham
Tél.: 524-5705

JOBIN RADIO & TELEVISION ENR.
Ste-Marie, cté Beauce
Tél.: 387-2877

LÉOPOLD TREMBLAY
ENR.
1123 Commerciale
St-Romuald
Tél.: 839-9512

MEUBLES MARCEAU
INC.
110, rue St-Paul
Tél.: 529-1741

Wellie gagnon
JONQUIERE

H.-P. DUFOUR
170, 104ième Rue
Ville Montmorency, P.Q.
Tél.: 663-4938

RENE BERNARD
MEUBLE
St-Côme
Cté Beauce

JEAN-PAUL CHABOT
St-Charles
Cté Bellechasse
Tél.: 370 W

LES ENCHERES CHERRIER LTEE
105, rue St-Germain, Rimouski
Tél.: RA 3-4373

ST-HENRI RADIO TV
O. Valliere, prop.
St-Henri
Cté Lévis
Tél.: 57

S. SETLAKWE
729, Johnson
Thetford-Mines
Tél.: FE 5-5075

MAINTENANT, SEULEMENT SIMCA, PARMI LES VOITURES ECONOMIQUES IMPORTEES, **OFFRE UN NOUVEAU VILEBREQUIN 5-PALIERS,** TROUVE AUPARAVANT QUE DANS LES VOITURES LUXUEUSES, DE GRANDE VITESSE ET COUTEUSES. TOUTES AUTRES N'AYANT QUE 3-PALIERS. C'EST COMPARER UNE MONTRE DE 21 JOYAUX A UNE AUTRE DE 17. RESULTAT? "VILEBREQUIN SANS SECOUSSE". SIMCA A UNE PERFORMANCE SILENCIEUSE ET EGALE. **PLUS DE FORCE AUSSI** DANS LE NOUVEAU MOTEUR RUSH 52CV. **COUT? MOINS QUE VOUS NE LE PENSIEZ,** ET COMPRENANT L'EQUIPEMENT REGULIER SIMCA.



VOUS ALLEZ A L'ETRANGER? LIVRAISON D'OUTRE-MER ORGANISEE CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE.

PIECES ET ENTRETIENT D'UN OCEAN A L'AUTRE. **SIMCA** IMPORTEE DE PARIS PAR **CHRYSLER**

CHOUINARD-LETARTE AUTOMOBILES INC.
150, Boul. St-Sacrement, Québec
Tél.: 681-4687

TANGUAY AUTOMOBILES ENR.
Rond-Point, Lévis, Que.

GARAGE COUTURIER
174, rue St-Etienne, La Malbaie, Qué.

Carnet mondain

Le monde officiel

Le lieutenant-gouverneur, accompagné du colonel J.-P. Martin, a inauguré officiellement le 7e congrès annuel du Conseil canadien de la Sécurité routière, lundi à Montréal.

A l'occasion du congrès de l'Association des comptables généraux licenciés de la province de Québec, dont les assises se tiendront dans nos murs demain, M. le maire Wilfrid Hamel offrira un cocktail demain à cinq heures dans les salons de l'hôtel de ville.

Thé-offrande

Sous la présidence de madame Emile Massé, l'association des Dames de Ste-Anne de la paroisse St-Yves recevra à un thé-offrande samedi en la salle de l'école Marie-Victorin, au profit des oeuvres paroissiales.

Réceptions

Le dîner annuel de l'Association des comptables généraux licenciés de la province de Québec aura lieu samedi soir à 7 hres. Parmi les invités qui prendront place à la table d'honneur mentionnons: l'honorable Gérard D. Lévesque, ministre de la chasse et des pêcheries, et madame Lévesque, le rév. frère Hormidas Gélinas, vice-doyen de la faculté de Commerce, le rév. frère Irénée, professeur à la même faculté, M. et madame Omer Pouliot, Me et madame Philippe Bouchard, M. et madame Jean Rémillard, M. et madame Paul Mecteau, M. et madame H.A. Stevens, et M. et Mme T.J. Masterson, M. et madame Paul Bruneau, M. André J. Dolbec, et M. et madame J.A. Vézina.

Mesdemoiselles Lise Morisset, Lise Dussault et Marie Turcot ont reçu à un shower de coutellerie ces jours derniers en l'honneur de mademoiselle Denise Poirier dont le mariage sera célébré prochainement.

Le trois mai dernier, un groupe de compagnes de travail offraient un cocktail en l'honneur de mademoiselle Lucette Pouliot à l'occasion de son prochain mariage.

A l'occasion du prochain mariage de mademoiselle Françoise Hallé, un groupe d'amies recevaient ces jours derniers à un cocktail.

Le personnel féminin du bureau d'assurance chômage de Lévis recevait à un cocktail récemment en l'honneur de mademoiselle Jeannine Bégin, à l'occasion de son prochain mariage.

Déplacements

M. et madame J.S. Moreau occupent maintenant leur résidence "Villa-mon-Repos" à St-Gervais de Bellechasse pour les mois d'été.

Le colonel Raymond Normandeau, le lieutenant-colonel et madame Fernand de St-Victor, le major et madame Jean-Yves Godreau et le major et madame Guy Lefebvre sont parmi les personnalités du monde militaire de Québec qui assisteront au bal des Fusiliers du St-Laurent à Rimouski, samedi.



SOUS LES AUSPICES de l'Association libérale de St-Sauveur avait lieu hier soir un soirée récréative dont madame Jean Lesage était l'invitée d'honneur. Cette réception était présidée par madame Joseph Pelletier. Madame Paul Taschereau, vice-présidente provinciale de la Fédération était présnte à la réunion. Le programme de la réception comprenait une distribution de prix, une danse et un buffet. Sur cette photo de gauche à droite: madame Joseph Pelletier et madame Jean Lesage.

Horoscope

VENDREDI, 5 MAI

20 mars au 20 avril (Bélier) : Vos proches se montreront hostiles à votre égard dans la journée. Evitez les querelles autant que possible. D'ailleurs vous gagnerez à faire preuve d'humour.

21 avril au 20 mai (Taureau) : Les circonstances ne vous favoriseront pas aujourd'hui. Evitez les frictions avec vos collègues.

21 mai au 20 juin (Gemeaux) : Faites preuve aujourd'hui de doigté et de délicatesse. Dans la soirée, détendez-vous, l'atmosphère est plus calme.

21 juin au 20 juillet (Cancer) : Vous serez préoccupé aujourd'hui par des papiers importants. Avant la fin de la journée vous recevrez des renseignements importants. Vous devez faire preuve d'intelligence.

21 juillet au 20 août (Lion) : Surveillez-vous. Ne vous laissez pas entraîner dans des situations plus ou moins troubles. Demandez les conseils de gens que vous estimez.

21 août au 20 septembre (Vierge) : Renouvelez aujourd'hui votre garde-robe. Vous aurez prochainement besoin de tous vos moyens.

21 septembre au 20 octobre (Balance) : Certains de vos collègues mettront votre patience à l'épreuve. Soyez compréhensif si vous voulez vous tirer de ce mauvais pas.

21 octobre au 20 novembre (Scorpion) : Méfiez-vous des émotions trop vives et des actes imprudents. Vous courez le risque de vous brouiller avec une personne influente.

21 novembre au 20 décembre (Sagittaire) : Examinez de très près les contrats, les papiers commerciaux qui vous passeront entre les mains. Des pièges et des erreurs sont à redouter. Ne donnez votre consentement que si vous pouvez vérifier les détails.

21 décembre au 20 janvier (Capricorne) : Dans la conduite des affaires vous dépendrez aujourd'hui d'une personne inconnue. Ne vous laissez pas aller à la confiance trop rapide.

21 janvier au 20 février (Verseau) : Envisagez le proche avenir avec confiance. Ecoutez ce que vos proches vous conseillent.

21 février au 20 mars (Poissons) : Faites preuve d'un optimisme communicatif et vous obtiendrez les meilleurs résultats.

L'enfant né aujourd'hui ne sera pas un audacieux. Sa conviction sera faible et il changera facilement d'idée au gré de ses sentiments et de ses scrupules. Il aura une personnalité difficile à saisir parce qu'elle sera changeante et peu stable.

Après le déménagement

Rien comme un déménagement pour mesurer sa force de résistance. Qui s'en sort indemne peut se flatter de posséder de bons nerfs, d'excellents nerfs même.

Il existe, paraît-il, "une science" du déménagement. Elle s'acquiert avec l'usage comme ça au fur et à mesure que les déménagements s'accumulent sur les épaules d'une seule et même personne. Mais cette science n'obtient guère de popularité qu'auprès des âmes aventureuses et romanichelles.

Qu'importe, tout le monde déménage!

On s'embarque dans cette aventure le coeur léger, la chanson aux lèvres, voguant vers un confort meilleur La dernière fois qu'on a déménagé, oh ! il y a longtemps de cela, ce fut une calamité, un événement abominable. Mais, cette fois-ci, pardon, on s'y prend deux mois à l'avance, on lave les tentures d'avance, on nettoie les tapis d'avance, on range le linge d'hiver d'avance, le camion n'aura plus qu'à cueillir les meubles, et nous, qu'à les replacer.

Mais voilà, le nouveau logis aurait bien besoin d'un renouveau de peinture ici, d'une tapisserie plus claire là, de quelques tablettes de plus dans cette armoire, d'un prélart plus résistant à cet endroit.

Et les meubles qu'on devait replacer en entrant, la vaisselle qu'on avait si bien empaquetée, prête pour le souper, les tentures qu'on avait si bien lavées, trônent lamentablement au beau milieu de la place, dans des boîtes à moitié défoncées. Les plaisirs du déménagement . . .

Un mal de tête ? Vite, la bouteille d'aspirines. Mais où est-elle passée cette bouteille d'aspirines ? Et le mari harassé qui ne peut plus bouger, et les enfants qui hurlent à tue-tête.

Ça y est : vos nerfs viennent de flancher. Les écluses sont ouvertes, la crise se passe sur un fauteuil renversé. Vous venez de faire connaissance avec votre nouveau logis.

Huguette BOIVIN-TURCOTTE

Se parfumer est un art

Chicago (UPI) L'experte en beauté Jeanne Bryant dit qu'il est inutile de se mettre du parfum derrière les oreilles. Elle a, à la suite de recherches, expliqué la meilleure manière de faire valoir un parfum :

Il faut appliquer le parfum sur les poignets, les tempes, la gorge et, en général, où le corps est chaud et peut garder l'odeur le plus longtemps.

Employer le parfum en quantité assez considérable de façon à ce que les autres puissent le sentir.

Le meilleur temps pour se parfumer est immédiatement après le bain.

Ne pas mélanger l'eau de toilette et le parfum à moins qu'ils soient de la même essence.

Ne pas mettre de parfum sur les vêtements. Il pourrait tacher ceux-ci ou changer d'odeur au contact du tissu.

Ne pas collectionner les parfums. La bouteille, une fois ouverte, le parfum perd de la force. Acheter toujours le parfum en petite quantité.

Activités féminines

Chez les Ursulines

Les membres du comité de l'amicale des Ursulines offriront leur thé annuel samedi de quatre à six heures, au monastère, rue du Parloir.

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

751

Les courtes-pointes sont toujours pratiques et elles sont très faciles à faire. Celle-ci est très jolie avec ces motifs de pensées que vous ferez de couleurs gaies dans les restes de tissus.



751

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.



MANTEAU confortable que vous trouverez sur le marché en tricot de laine dans les couleurs d'été : rose brûlant, ivoire, or et beige. En toile de pure soie il se fait en marine, noir et beige.

Son enfant était méconnaissable

. . . il était si maussade! Quand la constipation rend votre enfant irritable, donnez-lui des Tablettes Children's Own. Faites pour les enfants de plus de 3 ans, elles ont une *action* légèrement *laxative* et *adoucissante*. Voyez comme un enfant "difficile" devient vite frais et dispos. Pas de coliques. Agréables au goût. Achetez aujourd'hui des Tablettes Children's Own, cliniquement essayées, chez votre pharmacien. (Annonce)

Débarrassez-vous de vos murs ennuyants
AVEC DU BEAU PAPIER-TENTURE
Nous avons le plus beau choix.
GAUTHIER LIMITEE
272, St-Joseph Est — Tél.: LA 4-4625

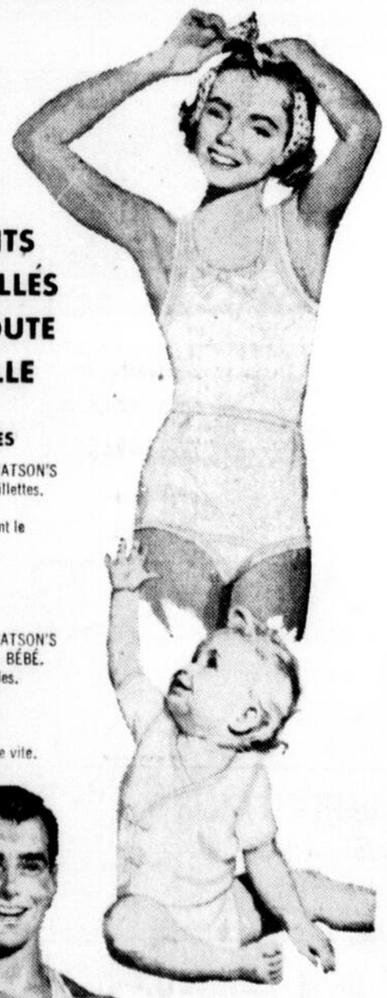
cors

Avec FREEZONE liquide, les cors s'enlèvent facilement et sûrement. FREEZONE soulage vite en formant un coussin protecteur sur le cor. Les cors s'enlèvent en quelques jours, sans l'usage douloureux du couteau ni pansements encombrants. Achetez FREEZONE aujourd'hui! (Annonce)



Adorablement parfumée
CRÈME POUR LES MAINS
YARDLEY
dans le pratique flacon sous pression
$1.75
Adoucit, humidifie et protège les mains

Watson's



SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

POUR FILLETTES
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS pour fillettes. Culottes courtes et extra-courtes qui allient le confort à l'élégance et à l'économie.

POUR BÉBÉ
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS POUR BÉBÉ. Choix de quatre modèles. Pattes exclusives pour couches. Coton peigné canadien—extra-doux, extra-absorbant—sèche vite.



POUR PAPA
WATSON'S "555" À DEVANT CRISS-CROSS breveté, fermant seul. Ouvertures des jambes renforcées par de l'élastique, et gilet assorti

13-W-0-F



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents

Les hôtesses sont :

Mme M. Lepine — Tél. : LA 7-5487
Mme Noella Tremblay — Tél. : MU 1-1505
Mme Lucille Tremblay — Tél. : LA 4-1867
Mme B. Doherty — Tél. : OL 3-3902
Mme Rolande Nadeau — Tél. : LA 7-1581
Mme Rolande Cloutier — Tél. : MO 1-5959
Mme Denise Demers — Levis — TE 9-9575

LOUSON



Mademoiselle,

Désirez-vous que votre mariage soit la plus belle cérémonie . . . n'est-ce pas ? Louson Ltee a tout en son salon pour faire de cette belle circonstance le plus merveilleux jour de votre vie. En notre chic salon, choix complet de robes de mariées aux tout derniers styles et de très récentes confections. Aussi tous les accessoires de mariées que vous puissiez désirer.

49.95 à 69.95
79.95 à 135.95

Un léger acompte réservera votre marchandise

275 Est, rue ST-JOSEPH — 522-8007

COSSETTE



L'adoption par des parents qui le désirent: solution idéale

(par Huguette Boivin)

"Que faire du bébé ?"

Ce problème si souvent "réglé une fois pour toutes", si souvent remis en question durant les neuf mois de la grossesse d'une fille-mère, renaît avec encore plus de vigueur à l'arrivée de l'enfant.

L'accouchement d'une fille-mère est peut-être ce qu'il y a de plus pénible sur la terre. Là où une naissance donne habituellement lieu à des manifestations de réjouissance, là où l'épouse atteint la plénitude dans son rôle de femme et se voit comblée par son mari, ses parents, ses amis, la mère célibataire donne la vie dans le plus complet dénuement.

Pas de fleurs, ni de présents, mais des larmes, des hésitations, des tourments. Loin de la réjouir, la vue de son enfant jette la fille-mère dans le plus profond des désarrois.

"Que faire du bébé ?"

Trois choix s'imposent : l'abandon de l'enfant à l'adoption, la garde de l'enfant par la fille-mère, ou la remise de l'enfant à des parents ou à des connaissances en attendant supposément un mari prêt à accepter, mais à accepter vraiment, sans reproche ni rancune, l'enfant d'un autre.

AUCUNE PRESSION

"Nous n'exerçons aucune pression sur nos protégées ni dans un sens ni dans un autre", dit Mme Fontaine, "nous les conseillons du mieux que nous pouvons selon leur cas et leur accordons jusqu'à six mois ou un an au maximum pour prendre une décision."

Certains sociologues ont monté en épingle la grandeur de la fille qui garde avec elle son enfant illégitime. En Europe, en France surtout, on va jusqu'à accorder des pensions à la mère célibataire. Selon Mgr Victorin Germain, cette théorie se révèle fausse dans la pratique.

On doit avant toute autre considération songer au bien de l'enfant lui-même. La fille-mère qui veut garder son bébé manifeste une grande attitude de l'âme et obéit à l'élan naturel de son coeur. Mais l'enfant en souffrira toute sa vie.

"Même si elles le veulent toutes et se sentent convaincues de pouvoir réussir, aucune fille n'est capable d'élever son enfant confortablement et de l'éduquer convenablement", dit Mgr Victorin Germain.

Laquelle d'entre elles possède de la résistance physique et morale de tenir à la fois le rôle du père et de la mère, d'éducatrice, d'infirmière, de soutien de famille ?" Quand cela serait, quelles humiliations l'enfant devra-t-il subir toute sa vie de devoir porter civilement le nom de sa mère ? Peut-on également espérer qu'un enfant s'épanouisse complètement sans la présence masculine d'un père ?

On connaît les difficultés qu'ont à traverser les parents normaux dans l'éducation de leurs enfants. On peut s'imaginer celles qui attendent la fille-mère qui élève seule le sien.

Il arrive que les comptes d'électricité, de téléphone, de loyer, de vêtements, de médecin, de médicaments s'accumulent, et la mère célibataire, malgré la pension que le gouvernement peut lui accorder, va chercher où elle peut en trouver, du secours pécuniaire. Et la façon dont elle peut obtenir cette aide n'est pas nécessairement la plus honnête.

Et pendant ce temps, l'enfant grandit seul, ballotté d'un endroit à l'autre, pendant que sa mère gagne le pain, vivant dans l'insécurité, l'incertitude, déséquilibré sur le plan affectif devant l'anormalité sociale de son origine. Dispositions favorables à la délinquance.

L'ENFANT TOUJOURS

Certaines refusent de signer l'abandon de leur enfant dans l'idée de le confier à des connaissances, afin de ne jamais le perdre de vue.

Cette solution aussi est discutable, pour l'enfant, toujours, mais aussi pour les parents adoptifs qui craignent constamment de se le voir retirer par la véritable mère pour la véritable mère aussi qui s'inquiète, se tourmente, et vit des instants dramatiques lorsqu'en la voyant, l'enfant ne lui témoigne aucun signe d'affection filiale, et ne la reconnaît souvent même pas.

L'ADOPTION

La véritable solution pour le bien même de l'enfant, semble-t-il, réside dans son adoption légale par des parents qui souhaitent réellement sa présence, et qui sont prêts à lui procurer toute l'affection et la sécurité dont il a besoin. Peut-être même aussi, aura-t-il la possibilité de fréquenter un collège et l'université, ce que sa véritable mère souhaite de tout coeur mais ne pourra jamais lui permettre.

Plus il est abandonné jeune, plus il a de chances d'être adopté. Selon les statistiques, les parents préfèrent choisir un bébé à sa naissance ou n'ayant pas plus de six mois.

En 1959, 528 garçons et filles n'ayant pas plus de six mois ont été adoptés à la Crèche St-Vincent-de-Paul, alors que 115 seulement l'ont été entre sept et 12 mois, 72 entre 13 et 24 mois, 39 entre deux et trois ans, et 34 de trois ans et plus.

S'il est bien portant, l'enfant a toutes les chances de se trouver de bons parents qui l'élèveront comme le leur, s'il naît malade, l'institution le soignera avant de l'offrir en adoption. S'il est retardé ou infirme, il lui reste quand même une chance d'être adopté par des parents attendris, et de toutes façons, s'il demeure orphelin, il sera mieux soigné en institution que chez sa mère célibataire.

Mais le coeur parle souvent plus fort que la raison et loin d'être une lâcheté, la signature de l'abandon exige de la mère un courage sans borne.

REHABILITATION

Après son départ de l'hôpital, qu'advient-il de la fille-mère? La plupart retournent dans leur famille, d'autres se marient, d'autres se trouvent un emploi et recommencent leur vie en neuf, mais aucune n'oubliera jamais qu'elle a laissé derrière elle un petit être rose, innocent, la chair de sa chair. Rançon d'une erreur chèrement payée.

Les récidivistes, le petit nombre, environ cinq pour cent d'entre elles, reviendront l'an prochain ou dans un délai plus ou moins rapproché. Pour elles aussi, la maternité illégitime constitue un drame, mais l'habitude adoucit bien des malheurs.

Des gens heureux se rencontrent évidemment à L'ACADEMIE DE DANSE VALENTINO TEL.: 523-2400

Au Thé-Spect... à la porte ST-JEAN
samedi après-mi...
l'ince...
VIE CRDY
Rés.: 529-4144


un autre homme dans votre vie?
Impossible, dites-vous? C'est parce que vous ne l'avez pas encore rencontré. Le type d'homme dont vous avez toujours rêvé... robuste, protecteur, loyal et très charmant, en plus! Vous trouverez, sans qu'on vous le dise, qu'il est devenu maintenant quelqu'un sur qui vous pouvez dépendre. Quelqu'un qui prend soin de vous.
Vous êtes curieuse? Qui vous en blâmerait. Mais, soyez patiente. Il croisera bientôt votre chemin. A sa rencontre, vous le reconnaîtrez par ce symbole.
CANADA ETIQUETTE SYNDICALE
UNION LABEL
UNION INTERNATIONALE DES OUVRIERS DU VÊTEMENT POUR DAMES


LES CHANDAILS DU SOIR sont de plus en plus admis sous les ciels tropicaux. Durant la saison chaude vous les verrez apparaître partout. Celui-ci en cachemire, est un cardigan dont les manches relèvent jusqu'au coude. Plus habillé grâce aux broderies suisses.


BEAU-BRA PAR Corette
La brassière qui conserve sa forme originale, même après des centaines de lavages.
En coton "DRIP DRY" avec élastique "DARON" au dos. Devant et haut des goussets en nylon de fantaisie. Léger support sous les goussets permettant de garder le buste bien en place.
Grandeur : B.C.D. 32-42 ..... $5.95
Aussi sans le bandeau, A.B.C. 32 à 38 ..... $2.95
CADEAUX pour la FÊTE des MÈRES
• DESHABILLES • SLIPS • JUPES
• ROBES DE NUIT • BLOUSES • ETC.
• PYJAMAS • GILETS
Yvette Buraay INC.
171 OUEST, rue ST-VALLIER, QUEBEC ... TEL.: 525-5033

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4651

Voici une très élégante robe étroite à l'encolure carrée et sans manches, qui vous donnera une très jolie silhouette. Vous pourrez l'accompagner du boléro à manches courtes ou trois-quarts. Elle est idéale pour la ville ou le voyage.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 10, 12, 14, 16, 18. La grandeur 16 requiert 2⅞ verges d'un tissu de 39 pouces pour la robe; 1¾ verges pour le boléro.



Écrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.
N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

On voit à Paris

Des clips-broches en métal doré et perles tournés en forme de branche de muguet.

Le sac sécurité, fermé par un double anneau, le sac baromètre, sorte de grand fourre-tout, en paille, en cuir. Le sac "goutte d'eau" dont les fermoirs sont placés dans le bas.

LA PEINTURE AU LATEX CAROUSEL EST LAVABLE

Les empreintes de doigts finiront par tacher même les jolis murs Carousel. Epongez-les. Vous verrez renaître les *sourire lumineux* de la peinture. Carousel est une bonne peinture au latex pour intérieurs. Elle sèche vite. Elle évite le gâchis à nettoyer. Songez à la métamorphose que Carousel fera subir à votre maison!

Conserve éclat et fraîcheur de nouveau!



BRANDRAM-HENDERSON LIMITED / *Rajeunit la maison canadienne*

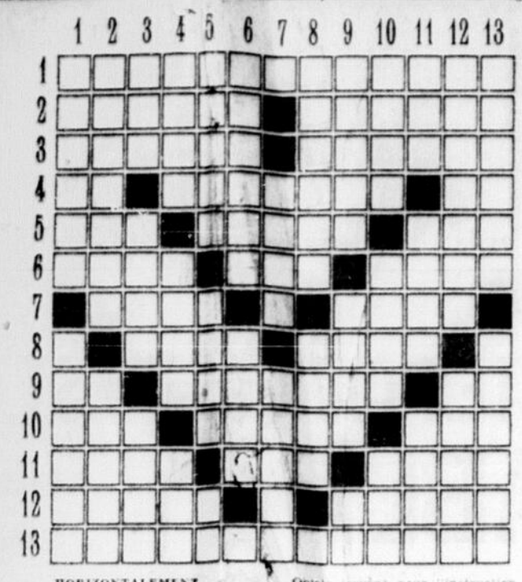
Vendu par

DISTRIBUTEUR EN GROS & DETAILS
CAUCHON & FILS EN...
431, 3e AVENUE, ...MOILOU, QUÉ. – – ...525-6172

PAQUET ... Téléphone : 524-51...
GÉRARD RATHEL 541 des Oblats Tél. : 522-0211
DESCHAMPS RADI... T. V. 683 Ave Royale Beauport Tél. : 663-7818
...O INC. ... St-Jean ...22-6564
...ERMAN YOUNG 360 rue du Pont Tél. : 524-2436
PEINTURE et DECORATION 172, 86e Rue-E. Tél. : 623-9936
E.-A. ... QUI... 216 A... St-... Tél. :


La Magie de la ...
...avec le Lait Condensé Sucré E... Brand. Vous pouvez faire une infinité de friandises avec la plus grande facilité, depuis les tartes, poudings, sauces, garnitures de salade jusqu'aux biscuits, grâce aux 70 recettes faciles que vous pouvez obtenir en écrivant à: Borden, Box 2164, Toronto, Ont.
Borden... SAVEUR HORS PAIR

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Série d'espèces de l'ordre des coléoptères.
2—Incoordination des mouvements, caractéristique de certaines maladies nerveuses — Salé de peau.
3—Chants funèbres chez les Grecs — Petit raisin de Bourgogne.
4—150 (chiffres romains) — Ouverture pratiquée dans le toit d'une maison — Frère (abrév.).
5—Ane, forme de cur — Le de la mer Igée — Roi d'Israël.
6—Titre donné à certains officiers de l'empire turc — Venus au monde — Qu'il en soit ainsi.
7—Juridiction ecclésiastique de Rome — Tordu en spirale.
8—Indication pour se rappeler quelque chose — Organe contenu dans l'abdomen.
9—Conjuc — Privé en tout ou en partie de la faculté de se mouvoir — Symb. chim.
10—Partie d'une lampe au-dessus de laquelle s'élève la flamme — Genre de mammifères proximiens — Manière de faire une chose selon les règles.
11—Région de l'Indochine — Pillage d'une ville — Un des grands lacs.
12—Soutirer — Lieu où s'arrêtent les troupes en marche — Interjection.
13—Qui annonce du sentiment (pl.).

VERTICALEMENT

1—Ecrivain anglais né à Warwick — Objets servant pour l'instruction du public.
2—Lieu où travaillent des ouvriers — Royale.
3—Carte du hanneton — Le roi des animaux — Angle formé par deux lignes.
4—Expatriations volontaire ou forcée — Mollusque employé dans la marine pour commander de s'arrêter — Une planche au tennis.
5—Mesure agraire ancienne de valeur variable — Commune du Morbihan — D'un verbe gai.
6—Maréchal de France né à Bearn — Dieu de l'Amour.
7—Ouverture par laquelle coule l'eau qui fait tourner le moulin — Carbonate de chaux tendre et blanc.
8—Boutons à fleurs du câprier — Agent de police.
9—Dit son avis sur un sujet de délibération — Exprime la totalité — Connaître.
10—Roman de Chateaubriand — Joint à un autre nombre, marque la quantité — Lettre grecque.
11—Nuage — Irlande — Grand lac salé d'Asie.
12—Ecorche légèrement la peau — Boyau d'un animal de boucherie.
13—Peintre italien à Paris — Réunion d'animaux dans un même repaire (pl.).

(Solution du dernier problème)



Quand vous dormez, le monde continue sa marche, renseignez-vous tôt sur les principaux événements survenus dans toutes les sphères de l'actualité; lisez L'Evénement-Journal.

Dr MARTHE PELLAND
Maladies nerveuses
Heures de consultations: 2 h. à 4 h. 30 p.m. et sur rendez-vous.
935 rue St-Jean, Tel.: LA 7-5598

Mais oui, vous pouvez enrayer les signes précoces de l'âge!

C'est la sécheresse de l'épiderme, cause de pattes d'oie, petites rides et rugosités, qui flétrit le visage d'une femme. Il est en effet difficile d'éviter l'action déshydratante de notre mode de vie moderne: appartements surchauffés, régimes pauvres en matières grasses, maquillage épais, etc. C'est pourquoi vous avez besoin de la DRY SKIN CREAM POND'S. Cette crème réputée, qui contient de l'allantoine, commence à revitaliser l'épiderme déshydraté en 10 minutes seulement! L'allantoine disperse les cellules mortes de la surface de la peau et permet à la riche lanoline émolliente de la crème Pond's d'agir en profondeur. La formule spéciale hydratante de Pond's revitalise les épidermes les plus desséchés. Adoptez la DRY SKIN CREAM POND'S . . . en pots ou en tubes, partout où l'on vend des cosmétiques.

(Annonce)

Cette fin de semaine

Les Syndicats catholiques en congrès régional à Québec

Le congrès régional des Syndicats catholiques se tiendra samedi et dimanche, les 6 et 7 mai, dans l'édifice des Syndicats catholiques.

Quelque 200 délégués représentant les 88 Syndicats affiliés au Conseil central, s'inscriront, vers une heure, samedi après-midi, pour ces assises qui débuteront à deux heures sous la présidence de M. Eugène Rancourt.

Au cours de la soirée, les différents comité se réuniront pour étudier les rapports du président, du trésorier et des services d'organisation, d'éducation et de négociation.

Il y aura séance, dimanche avant-midi, à dix heures. Pour ceux qui n'auront pu le faire la veille, il sera encore possible de s'inscrire, en cette occasion.

Une visite de Mgr Maurice Roy est prévue pour l'après-midi de la même journée. Après étude et adoption des rapports des comités et des autres sujets à l'ordre du jour, on procédera aux élections des officiers du Conseil central.

Premier voyage ouest-est de l'Empress of Canada

MONTREAL (Spéciale) Le navire amiral de la flotte du PC, le nouvel "Empress of Canada", quittera le port de Montreal à midi, aujourd'hui, pour sa première traversée de l'Atlantique ouest-est après son voyage inaugural. Ce paquebot de 27.300 tonnes levera l'ancre avec 800 passagers à bord.

Ce voyage comportera un intérêt particulier pour le capitaine d'équipage de l'Empress, Richard Walgate; son père, M. Harry Walgate, de Port-Arthur, en Ontario célébrera son 80ème anniversaire de naissance à bord du paquebot. Il ira visiter les "vieux pays" en faisant la traversée de l'Atlantique à bord du bateau de son fils.

Il y aura également à bord Mlle Irene Kerns, de Belfast, Irlande, fondatrice de la Chorale des "Ulster Girls". Elle rentre chez elle après avoir conclu des arrangements avec les dirigeants de l'Exposition canadienne nationale de Toronto pour une série de concerts dans la ville reine, lors de la prochaine exposition.

Les chanteuses de Mlle Kerns, dont le nom de plume est "Mlle Browne" ont couvert la distance de 35.000 milles à travers le monde, depuis qu'elles se sont réunies en une chorale en 1950. Elles chantent la plupart du temps pour des oeuvres de bienfaisance.

TEMPÉRATURE

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada.

Villes	Min.	Max.
Dawson	21	51
Vancouver	42	49
Victoria	49	47
Edmonton	31	53
Calgary	35	52
Regina	36	60
Winnipeg	37	69
London	30	54
Toronto	39	58
Ottawa	40	59
Montréal	42	61
Québec	32	61
Fredericton	34	61
St-Jean, N.-B.	34	55
Moncton	24	55
Halifax	37	56
Charlottetown	32	50
Sydney	33	39
Yarmouth	36	47
St-Jean, T.-N.	31	38

Pronostics

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Québec, du Lac St-Jean, de Baie Comeau et du St-Maurice: ensoleillé; températures saisonnières; vents de l'ouest de 15 milels. Minimum et maximum à Québec et Rivière-du-Loup 32 et 55. Chicoutimi et La Tuque 28 et 55.

Le soleil — Lever: 5 h. 25; coucher: 7 h. 59. Longueur du jour: 14 h. 34 (H.A.E.)

Prêt à l'Inde

BONN (PA) — L'Allemagne de l'Ouest a signé un accord avec l'Inde en vertu duquel elle lui accorde un prêt de $82,500,000. L'Inde disposera de $28,000,000 selon son bon plaisir mais le reste du montant sera consacré à la construction d'une aciérie à Roukela. Ce nouveau prêt porte à plus de $104 millions l'apport de l'Allemagne aux travaux d'aciéries.

Trouvez l'harmonie au foyer . . . laissez la tension au bureau



Vous serez étonné de constater avec quelle rapidité vous pourrez jouer de la belle musique sur l'orgue Hammond. N'hésitez pas pour l'unique raison que vous ne connaissez pas la musique. L'orgue est de tous les instruments le plus facile à jouer . . . et si agréable à apprendre !

★ *Apprenez rapidement à jouer*

L'orgue Hammond

chez :

WILLIS & CO. LIMITED

1095, rue St-Jean, Québec — Tél. : 524-3573

GRATIS ! SIX LEÇONS avec l'achat de chaque instrument.



C-I-L unit beauté et durabilité au

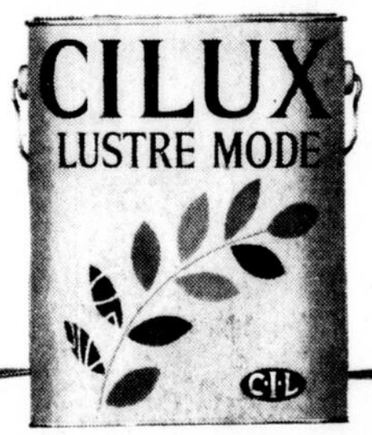
NOUVEAU CILUX DE LUSTRE À LA MODE

Donnez maintenant à votre cuisine et salle de bains cette beauté et cette richesse admirables d'un fini émaillé si résistant, que vous pouvez le frotter avec une brosse.

Aussi joli que durable, le nouveau Cilux* de lustre à la mode est la solution parfaite au problème des murs qui doivent être frottés et qui, pourtant, donne un éclat de beauté sans éblouissement.

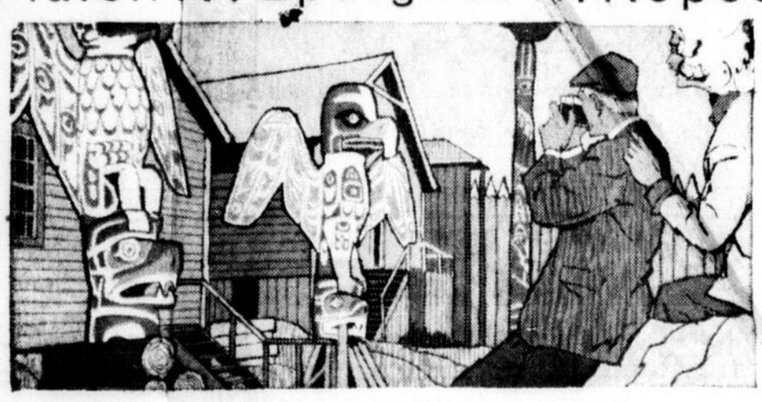
Vous constaterez que Cilux de lustre à la mode s'applique bien et sans effort, sèche rapidement en donnant un fini dur non-éblouissant qui peut être frotté. De plus, une seule couche suffit !

Le nouveau Cilux de lustre à la mode est offert en des centaines de couleurs douces pastel. Vous découvrirez la couleur qui convient exactement à votre cuisine et votre salle de bains, chez votre marchand de peintures C-I-L.



Une autre nouveauté remarquable parmi les peintures C-I-L

Plaisir . . . Épargnes . . . Repos



vacances avec le *Canadien Pacifique*

Un voyage par train vers l'Ouest canadien est rempli de plaisir et de gaieté quand vous empruntez le Canadien Pacifique. Visitez Winnipeg et Calgary, la ville du "stampede" . . . admirez la splendeur de Banff et du Lac Louise . . . le charme de Vancouver et de Victoria. Le trajet par train est reposant et agréable. Confortablement installé dans un fauteuil du wagon-dôme, vous voyez se dérouler devant vos yeux le panorama grandiose des Rocheuses . . . vous dégustez des repas dignes des plus fins gourmets. Pour vos vacances, projetez un voyage par train. Visitez le Canada avec le Canadien Pacifique.

ÉPARGNEZ—VOYAGEZ PAR TRAIN

Exemple de TARIFS TOUS-FRAIS-COMPRIS incluant le lit, les repas et les pourboires

Québec à

Winnipeg	Calgary	Vancouver
$131	$188	$223

Aller-retour, classe touriste

ÉCONOMIES CONSIDÉRABLES
pour 2 personnes ou plus voyageant ensemble

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU LE
CANADIEN PACIFIQUE
459, rue de la Couronne, Québec
Tél.: 522-3841 ou 522-1284



DISTRIBUTEURS POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

GAUTHIER LIMITÉE

272 Est rue ST-JOSEPH
TELEPHONE 524-4625

1371 Chemin Ste-Foy
Téléphone: 683-9556

DISTRIBUTEURS
ED. MORENCY Ltée
Deux magasins pour vous mieux servir

284 rue Durocher
(EN FACE DU CENTRE DUROCHER)
Téléphone : 522-5147

Vendu par

G.-J. LEMIEUX Ltée
15 rue St-Louis, Lévis
Tél. : 837-8821

CHARLES KIDD
Ste Anne-de-la-Pocatière
Co. Kamouraska

J.-L. LAMONTAGNE Enr.
631, 10e Rue, Charny
Tél. : 832-3340

GIROUX & FRÈRES
QUINCAILLIER
630 rue St-Jean, Québec
Tél. : 52..8337

PAUL RHÉAUME Enr.
3211 ave Royale
Giffard
Tél. : 663-6824

ROLAND HUOT
MARCHAND
6410 Royale, Ange-Gardien
Tél. : 663-4145

PIERRE JONCAS
6 rue St-Paul, St-Romuald
Tél. : 839-9461

Paul-Armand Mathieu
MEUBLES
109 Ave St-Grégoire
Montmorency
Tél. : 663-7129

Très vif intérêt manifesté pour les cours aux chômeurs

(Par Joseph Voisard)

Le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, a signalé hier soir, à l'Assemblée Législative, qu'une enquête sérieuse menée en novembre et en décembre dernier avait révélé qu'on pouvait organiser des cours pour 1,500 jeunes chômeurs quand, en réalité, plus de 3,000 manifestèrent leur intérêt. Cette déclaration du ministre, alors qu'on discutait des crédits prévus pour le bureau des vérificateurs, a allumé un débat entre le ministre et le chef de l'opposition, M. Antonio Talbot, qui l'a accusé de manquer de prudence.

Le premier ministre, M. Jean Lesage, venait de signaler qu'il faudra engager quelques employés de plus au bureau de l'auditeur de la province, car le nombre des vérifications à faire a augmenté sensiblement à cause, notamment des travaux municipaux d'hiver, de l'assurance-hospitalisation, des différents programmes conjoints fédéraux-provinciaux et des cours aux jeunes chômeurs.

M. Talbot reprit là-dessus en disant que selon des informations qu'il a reçues, les jeunes chômeurs ne sont pas payés. "Ça n'a pas donné grand chose", dit-il, "d'augmenter le nombre des employés. Dans certaines régions, on dit que les chômeurs sont payés en argent et non par chèque, comme cela serait normal".

M. Gérin-Lajoie: Nous avons dû accueillir beaucoup plus d'élèves que nous avions prévu. Nous avons décidé de les accepter, même si cela devait retarder un peu les paiements. J'ai fait enquête au sujet des paiements en argent et on m'a dit que dans une seule région un directeur d'école a décidé, pour hâter les choses, de payer certains élèves de sa poche. La situation est régularisée et les élèves reçoivent leurs allocations quotidiennes".

Le président du comité plénier de la Chambre, M. Richard Hyde, a rappelé aux députés que ce n'était pas le moment de débattre sur la question du chômage. Il invita les membres de la Chambre à revenir au sujet à l'étude.

M. Talbot: Je n'ai pas l'intention de parler du chômage, mais de discuter de l'augmentation du personnel nécessaire au bureau de l'auditeur à cause de l'organisation de cours aux jeunes chômeurs, sur des estimations faites à la légère et qui se sont révélées de 50 pour cent inférieures.

M. Gérin-Lajoie: Le chef de l'opposition me fait des choses que je n'ai pas dites. J'ai dit que les disponibilités en professeurs et en argent n'ont pas permis de faire plus que ce qui a été fait.

M. Talbot: Si on avait procédé avec prudence, on ne serait pas obligé de demander $100,000 supplémentaires.

M. Gérin-Lajoie: Il n'y avait pas de problème de ce côté-là sous l'Union nationale, puisqu'il n'y avait pas de cours.

M. Talbot: C'est qu'il n'y avait pas de chômeurs. . . .

M. Lesage: Je suis disposé à avoir une discussion sur le chômage en ce moment. Mais le règlement devra s'appliquer et on ne pourra plus revenir sur le sujet. Je ne laisserai pas les fausse tés du chef de l'opposition sans réponse. Quand on sait surtout que l'Union nationale a remporté le championnat du chômage !

M. Talbot: Le terme fausseté n'est pas parlementaire.

M. Lesage: J'aurais dû dire "des choses contraires à la vérité", des inexactitudes . . .

M. René Lévesque: Les absences de mémoire . . .

M. Talbot: Il faut justifier ces $100,000 supplémentaires pour les cours. Si on avait procédé avec sagesse, l'audition se serait faite régulièrement et les directeurs d'écoles n'auraient pas eu à avancer de l'argent au gouvernement.

M. Lesage: J'ai toujours reconnu que le chef de l'opposition est un artiste. Il l'est de plus en plus: un artiste de la fantaisie... Il faut des auditeurs supplémentaires surtout pour ces cours, suivis par 3,000 jeunes chômeurs. Car il faut vérifier les présences pour le remboursement par le gouvernement fédéral. C'est un travail long.

"Pour l'appréciation du nombre", poursuit le premier ministre, "on a dit que ce fut fait à la légère. Au moins, nous avons fait quelques choses tandis que l'Union nationale n'a jamais rien fait; alors qu'en mars 1960, 41 pour cent de tous les chômeurs du Canada se trouvaient dans la province de Québec, le gouvernement de l'Union nationale se croisait les bras".



LE DR JACQUES DUFOUR, à droite, de Québec a été élu, hier soir, président de la Société de Stomatologie de Québec. Il succède au Dr Paul Simard, de Lévis que nous apercevons à gauche. Les autres membres de l'exécutif pour l'année 1961-62 sont: président-élu: Dr Jules Hamel; secrétaire: Dr Gérard Houle; assistant-secrétaire : Dr Richard Veilleux; trésorier : Dr Martin Monaghan. Tous sont de Québec et occuperont leurs fonctions pendant un an.

Lesage et Dozois discutent du mérite des soumissions

Par Henri Dutil

Le premier ministre, M. Jean Lesage, et M. Paul Dozois, ancien ministre des Affaires municipales, ont discuté hier soir, de la question de savoir si le gouvernement aurait obtenu un meilleur prix des courtiers pour son récent emprunt de $50,000,000, s'il avait demandé des soumissions, au lieu de s'adresser directement au groupe qui a acheté cette émission.

M. Dozois a prétendu qu'une demande de soumissions publiques aurait favorisé la province mais M. Lesage a prétendu le contraire en donnant comme raison que le marché n'était pas favorable.

Le premier ministre dit ensuite qu'il a négocié plusieurs jours pour gagner un quart de point. Il l'a gagné sur les obligations à court terme, mais pas sur les longues. "J'avais la possibilité du marché américain, dit-il, mais on sait les dangers que cela représente à cause des changements du taux de change. Au manitoba, M. Roblin a abandonné le système des soumissions parce que les soumissions étaient tellement basses que les obligations restaient sur les tablettes. J'ai obtenu du syndicat financier une garantie de vente de cent pour cent. C'est important pour la province."

Le premier ministre conclut que vu le besoin pressant dans lequel se trouve la province, pour payer ses obligations, il a calculé, avec ses conseillers, que c'était le meilleur marché possible.

M. Dozois reprend que l'effet de l'émission fut de faire remonter le cours des obligations. On a lancé sur le marché des obligations à rendement trop élevé, dit-il. Si les courtiers avaient accordé 25c ou 50c de plus, le marché n'aurait pas subi de hausse, le lendemain.

Le jardin . . .

(Suite de la dernière page)

de l'année avec la fleur particulière qui les spécifie. En ouvrant le livre, la première page de garde à gauche, donne la couleur du printemps avec la fleur du cerisier, la deuxième page de garde, à droite, l'été avec le campanule de Chine; à la fin du livre, à gauche, l'automne avec le chrysanthème, à droite, l'hiver avec le lierre. Les gravures sur bois des pages de garde et des trois volets de l'étui triptique sont des reproductions de peintures de Insho. Les plats de la couverture du livre reproduisent sur un fond violet "miyabi" (couleur caractéristique des gens de la cour impériale au Xe siècle) les feuilles d'érables particulières au pays de l'auteur comme à celui du peintre du "jardin de nuit". D'autre part, les trois volets intérieurs de l'étui placent "le jardin de nuit" dans le décor fascinant de la chaine de montagnes, connues sous le nom de "Higashi-yama", qui borde toute la partie est de la ville de Kyoto. Le souci du détail et l'harmonie des couleurs font du "jardin de nuit" un volume d'une très grande valeur artistique.

L'auteur a fait insérer un appendicule hors texte dans la pochette du carton pour donner le texte imprimé du poème avec une transposition en japonais poétique, oeuvre de Tetsuzo Abé.

Les Nazis . . .

(Suite de la dernière page)

mandes avaient donné l'ordre d'interdire aux femmes juives d'être enceintes ou d'accoucher. Il devait déclarer hier: "Il y eut des femmes qui furent de véritables héroines. Elles voulaient absolument conduire leur enfant à terme. Mais si elles donnaient le jour à des enfants, ils étaient tués et les mères mourraient avec eux".

L'autre témoin, le seul qui ait fait allusion directement à l'accusé, durant la journée d'hier, fut Abba Kovner, de Vilna en Lithuanie, aujourd'hui écrivain en Israël.

Kovner a relaté qu'un sergent de l'armée allemande qui aidait les Juifs, lui avait parlé d'Eichmann.

Il s'appelait Anton Schmidt, a déclaré Kovner; je l'ai rencontré secrètement une nuit, en janvier 1942, pour lui demander qui tirait les ficelles de la persécution juive locale à Vilna. Etait-ce le commandant local de la Gestapo ?

Nous bumes quelques verres ensemble. Schmidt était nerveux. Il me confessa: "Ces commandants locaux n'ont rien à voir dans tout cela. Il n'y a qu'un salaud derrière la persécution des Juifs. Ce salaud se nomme Adolphe Eichmann et il organise tout".

RESTAURANT
BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne — MO 5-7881





Nous sommes tous du même bateau quand il s'agit de surveillance de poids. Il faut alors tenir compte des calories.

Le pain Hollywood rend ce calcul facile — en effet, il ne contient qu'environ 46 calories par tranche de 18 grammes. L'énergie alimentaire qu'il procure aide les personnes suivant un régime à tromper la "faim déguisée".

LA SILHOUETTE DE VOS HANCHES EST-ELLE PARFAITE?

Le livret Eleanor Day "Plan Hollywood" décrit une multitude de menus appétissants à l'intention des personnes suivant un régime. Si vous en désirez un exemplaire gratuit, écrivez à : Eleanor Day, 100 Ouest Monroe, Chicago 3, Illinois.



LE DELICIEUX PAIN HOLLYWOOD EST PREPARE PAR
Avec l'autorisation de National Bakers Services Inc., Chicago

Jos. Vaillancourt Inc.
100 Est, St-Joseph — Tel.: 522-4702 — Québec

Cadeaux pratiques

Services de vaisselle — Coutelleries — Ustensiles de cuisines — Appareils électriques — lampes — etc., vous sont offerts dans un grand choix et à des prix avantageux chez:

RENAUD & CIE

82, RUE ST-PAUL — QUEBEC ET
476, LAFONTAINE — Riv.-du-Loup

SI VOUS EN AVEZ ASSEZ DE POSSÉDER UNE MAUVAISE INSTALLATION ÉLECTRIQUE
consultez votre spécialiste
HOUSEPOWER

L'entrée électrique Housepower

VOUS ASSURE LE CONFORT ÉLECTRIQUE

Plus de fusibles qui sautent souvent, de lumières qui vacillent, d'image de télévision qui rétrécit lorsqu'un autre appareil démarre, d'appareil qui fonctionne mal ou lentement.

EST UN GAGE DE SÉCURITÉ

L'entrée Housepower possède des fils d'arrivée assez gros et des circuits assez nombreux pour satisfaire tous vos besoins d'électricité sans surcharge. Elle a une capacité de 100 ampères et comprend 20 circuits.

PRÉVOIT VOS BESOINS FUTURS

À cause de ses qualités techniques, l'entrée Housepower répond non seulement à vos besoins actuels mais, en plus, prévoit vos besoins futurs d'appareils à 115 volts ou à 230 volts.

EST À LA PORTÉE DE TOUTES LES BOURSES

Bien que Housepower soit de prix modéré, vous pouvez, si vous le désirez, bénéficier du plan de financement que la compagnie Québec Power met à votre disposition : remboursement au moyen de versements mensuels de $4.92, sans aucun comptant.

LE SPÉCIALISTE HOUSEPOWER se fera un plaisir de discuter avec vous de votre problème et il vous fera bénéficier de sa compétence. Choisissez l'un des noms qui apparaissent dans cette annonce : il y a certainement un spécialiste Housepower près de chez vous.

Compagnie QUEBEC POWER



NOMS DES ÉLECTRICIENS 'SPÉCIALISTES HOUSEPOWER'

Robert Asselin, Rue St-Laurent, St-Simeon, Tel. 70-3
Alexandre Beaulieu Inc., 446, avenue Notre-Dame, N.-D.-des-Laurentides, Tel. 849-4443
Adrien Beaulieu, Rivière-Bleue, Cte Témiscouata, Tel. 36
Berubé & Berubé, Sorosto, Cte Lévis, Tel. 837-6665
Raymond Blouin Inc., 1877, boul. Hamel, Petite-Rivière Nord, Tel. 827-5425
Adrien Boily, 34, rue Donohue, Clermont, Cte Charlevoix, Tel. GE 9-3473
Roland Boily, 5185, avenue Royale, Boischatel, Tel. 661-3439
Leopold Bouchard, 17, St-Robert, St-Romuald, Tel. 839-9538
Adrien Brown, 243, route de l'Eglise, Ste-Foy, Tel. 653-0385
Carillon Electrique Inc., 315, Carillon, Québec 8, Tel. 522-7049
Paul Chabot, 159, ave Royale, St-Laurent, I.O., Tel. 828-2626
J.-Roch Corriveau, St-Vallier, Cte Bellechasse, Tel. 345
Régis Couturier, Rue Eloi-Gérard, La Malbaie, Tel. MO 5-3216
Denis Deschênes, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Cte Kamouraska, Tel 288
Jules Dion Inc., 325, boul. Charest ouest, Québec 8, Tel. 522-1519
Jos. Drouin & Fils, 8057, avenue Royale, Château-Richer, Tel. 38
Duchaine & Boucher, 447, 113ème rue, Montmorency, Tel. 663-4054
Duval & Richard, St-Pamphile, Cte L'Islet, Tel. 90-W
Armand Genest & Fils Enr., 18, St-Ambroise, Loretteville, Tel. 842-3216
Alphonse Giasson, L'Islet Village, Cte L'Islet, Tel. 59
Vianney Giguère, 111, ave Royale, St-Tite-des-Caps, Tel. 263-2195
Nap. Gosselin & Fils Enr., 550, rue Bayard, Québec 8, Tel. 683-0781
Goudreau & Carrier, 1655, 9ème rue, Charny, Tel. 832-2851
Albert Grenier, Rivière-Bleue, Cte Témiscouata, Tel. 69
Roger Guillet, 24, Langevin, Beauport, Tel. 661-1489
Hardy & Fils, 10, Lavallée, Loretteville, Tel. 842-7847
Ls-Ph. Hebert, 27, Lagueux, Lauzon, Tel. 837-1717
J.-P. Lajeunesse Inc., 470, rue Ste-Agnès, Québec 8, Tel. 529-4132
Lajoie & Renaud, 260, boul. Bastien, Loretteville, Tel. 842-3712
Marcel Lambert, 37, rue St-Henri, Lévis, Tel. 837-5398
Jean Lavallée, 25, 3ème avenue, Montmagny, Tel. 443
Camille Levesque, Ste-Hélène, Cte Kamouraska, Tel. 626-R-22
Roland Marois, R. R. N. 1, Champigny, Tel. 22-S-3
J.-Alex. Martin, Rivière-Ouelle, Cte Kamouraska, Tel. 473-J-1
Marcel Martineau, 716, Commerciale, St-David, Tel. 837-4901
Marcel Montreuil, St-Charles, Cte Bellechasse, Tel. 1-6-3
Alphonse Morency & Fils, 210, rue Lee, Québec 2, Tel. 522-3846
Robert Morin, Rue St-Jean-Baptiste, Baie-St-Paul, Tel. 281
Pelletier Electrique, St-Jean-Port-Joli, Cte L'Islet, Tel. 34
André Pouliot, 2134, Turbide, Giffard, Tel. 661-4579
Pouliot & Rouleau Cie Ltée, 158, Trinité, Québec 3, Tel. 525-5644
Rapid Electric Reg'd, St-Pamphile, Cte L'Islet, Tel. 59
Jules Robitaille Enr., 3, avenue Laurin, Ste-Monique-des-Saules, Tel. 685-9408
Ls-Ph. Routhier, 161, rue de la Ronde, Québec 3, Tel. 524-4877
René Samson, Rue St-Jean-Baptiste, Montmagny, Tel. 709
Gabriel St-Hilaire, 816, avenue Royale, Ste-Anne-de-Beaupré, Tel. 763-2892
G.-Henri Tremblay, Pointe-au-Pic, Cte Charlevoix, Tel. 66-3
Willy Tremblay, 7615, ave Loyola, Charlesbourg, Tel. 623-3384
Voyer Electrique, 101ème avenue, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Tel. 349

SERVICE $1.00
NIAGARA TV
GARANTIE 1 AN
Service à domicile pour toutes marques par experts 24 h. par jour
529-7653

Un changement de formule

Oxford, Angleterre (PC) — Le quotidien de l'Université d'Oxford, le "Parson Pleasure", interdit par les autorités universitaires, sera publié à nouveau selon une formule hebdomadaire. Les nouveaux directeurs ont annoncé leur intention de suivre la politique du journal qui est de critiquer les personnalités universitaires et les institutions.

Un fléau

DAMAS, Syrie (PA) — Des nuées de sauterelles se sont abattues sur la Syrie, en provenance de l'Irak. C'e semble être la plus importante invasion de ces insectes, cette année.

TUBE-ECRAN neuf 21" $29.95
garantie 1 an. Rég. $43.90 – En spécial..
MAGUIRE ELECTRIC
1330 Maguire, Sillery
MU 1-4124

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - VENDREDI

10.45 Mire
11.45 Mire et musique
12.45 Horaire commenté
12.50 Vie de l'Eglise
12.55 Les nouvelles
1.10 Parlons sport
1.15 Siège réservé "Le réveil de la sorcière rouge"
2.45 Feminin-thé
3.00 La Jardinière
3.30 Bonjour Madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Sir Lancelot
5.30 Le Capitaine Tomoalo
6.00 Les manchettes Int.
6.05 Musique en dînant
6.35 Les nouvelles
6.45 Cinéfeuilleton
7.00 Nouvelles sportives
7.10 Bulletin météorologique
7.15 Panorama
7.30 La science et la vie
7.45 Pour elle
8.00 Sur demande
8.30 Jeunes Visages
9.00 Cinéma international "OEIL POUR OEIL" drame d'André Cayette, avec Curd Jurgens et Folco Lulli.
10.45 Votre médecin vous parle
11.03 Téléjournal
11.13 Le météo
11.18 Bulletin sportif
11.26 Commentaire
11.34 La boîte aux images "Le secret de la madone"
1.00 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 - SAMEDI

8.30 Mire
8.55 Vie de l'Eglise
9.00 Le professeur Calculus
9.30 Domino
10.30 Pon Fon
11.30 Coucou
12.00 Magazine international
12.30 Le golf et ses étoiles
1.30 Images en tête
2.00 L'Univers des sports
4.30 Vacances d'une caméra
5.00 Walt Disney présente
6.00 Les manchettes int.
6.05 Court métrage
6.35 Les nouvelles
6.45 Cinéfeuilleton
7.00 Nouvelles sportives
7.15 Adam et Eve
7.45 Les affaires de l'Etat
8.00 Avec Yves Christian
8.15 Court métrage
8.30 Billet de faveur "Fréderica"
10.00 Ou chante l'Alouette
10.15 Mes chansons En vedette : Jean Sieg-fried
10.30 Télépolicier
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Cinéma du samedi soir "Huit heures de sursis" avec James Mason et Robert Newton

CKMI-TV Canal 5 - VENDREDI

1.30 Test Pattern (with music)
1.54 Opening
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.30 The verdict is yours
4.00 The Three Stooges
4.31 Junior Roundup
4.46 Junior Roundup
5.30 Desperados of the West
6.00 Flying Disc Man From Mars
6.30 Celtic Cameo
6.45 News and Sports
7.01 7 0 1
7.30 Doctor Christian
8.00 Country Hoedown
8.30 Perry Mason
9.30 Danger Man
10.00 Have Gun Will Travel
10.30 The Gale Storm Show
11.00 CBC-TV News
11.14 Late Show "Shadow of a doubt" avec Teresa Wright et Joseph Cotton.
1.02 SIGN OFF

CKMI-TV Canal 5 - SAMEDI

1.30 Test Pattern (with music)
1.58 Opening
2.00 World of Sport Rodeo of Champions
3.00 World of Sport "Swimming and Safety"
4.00 T. B. A.
4.30 Test pattern (with music)
4.58 Opening
5.00 Sports for the Family "Tumbling"
5.15 World of Sport Kentucky Derby
5.45 Sports for the family "Baseball"
6.00 Teen Club
6.40 Photography is fun
6.45 News and Sports
7.00 Denis the Menace
7.30 Tight Rope
8.00 T.V. Hour of Stars & Adventures of Noah Berry Jr.
9.00 Great Movies "Goodbye Mr. Chips" avec Robert Donat et Greer Garson
10.30 Juliette
11.00 CBC-TV News
11.09 Sports score highlights
11.14 Late Show : "The Harder they Fall", avec Humphrey Bogart et Jan Sterling
1.02 SIGN OFF

CHLT-TV Canal 7 - VENDREDI

11.00 L'Heure de Pierrot
12.00 Anglais Télévise
12.30 CHLT-TV Aujourd'hui
12.35 CBC News
12.43 Première Edition
1.00 Pot Pourri Féminin
1.30 Ciné-Feuilleton
1.45 Ciné-Feuilleton
2.00 Matinée Theatre "Woman on the run"
3.30 Bonjour Madame
4.00 Ciné-Feuilleton
4.15 Ciné-Feuilleton
4.30 La boîte à surprises
5.00 Sir Lancelot
5.30 Poney Express
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Le Club du Rythme
7.30 La Vie dans nos Forêts
7.45 Pour Elle
8.00 Sur Demande
8.30 Jeunes Visages
9.00 Cinéma International
10.45 En roulant ma boule
11.00 Téléjournal
11.16 News Round-Up
11.30 Théâtre au coin du feu "Le moulin des amours"
1.00 FERMETURE

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

CROYEZ-LE ou NON par RIPLEY



LE GENERAL "GROS BEC" rocher de formation naturelle à l'embouchure de la rivière Restigouche, Nouveau-Brunswick, Canada.

LES PYGMEES de l'Afrique communiquent entre eux sur des distances considérables en frappant sur leur avant-bras replié et en se servant de leur poitrine comme caisse de résonnance.

"RICK" propriété de Richard Harnes monte dans le cofffre de la voiture de son maître qui l'a fait percer d'un trou afin que le chien puisse y passer la tête. (Dolliver, Iowa).

Au PAVILLON de L'INDUSTRIE
PARC DE L'EXPOSITION
ADMISSION: DON DE 50c

Devant le communisme à Cuba

Des religieuses canadiennes forcées de revenir au pays?

QUEBEC — Il est possible que 16 religieuses canadiennes enseignant dans trois écoles primaires de Cuba soient forcées de revenir au Canada dans un avenir prochain, a déclaré hier soir la supérieure générale de leur congrégation.

La soeur Ste-Eugénie, de la Congrégation des Servantes du Saint-Coeur-de-Marie, dont la maison-mère est située à Beauport, en banlieue de Québec, a précisé que le gouvernement Castro veut forcer les religieuses "à enseigner l'idéologie communiste, ce à quoi, cela va de soi, ces dernières se refusent".

Elle a ajouté que leur retour au pays n'est cependant pas une question de jours mais de semaines.

L'intervention . . .

(suite de la page 4)

mune avec eux, en écrivant ces choses ?

—En écrivant ces choses, je ne faisais que refléter les décision du comité de stratégie.

—N'auriez-vous pas réussi à faire observer l'injonction, si vous aviez dit aux grévistes: "Vous n'aurez pas de secours de grève, tant que vous n'aurez pas quitté les propriétés de la compagnie ?

—Ce ne sont pas les secours de grève qui maintiennent les grévistes sur les lignes de piquetage.

—Si vous aviez donné l'exemple vous-même en quittant les lieux pour obéir à l'injonction, n'auriez-vous pas amené les grévistes à faire de même ?

—Nous avions le choix entre rester sur les lieux et calmer les grévistes, et partir en laissant les grévistes à eux-mêmes.

L'illégalité

A propos de la situation illégale dans laquelle la grève aurait été déclarée et se serait continué, M. Lapointe expliqua que l'espérance de sortir de l'illégalité par l'obtention d'une certification de la CRO et par la signature d'un contrat de travail avec la compagnie, diminuait l'importance de cette illégalité, si elle ne la supprimait pas.

Il déclara aussi que la décision du local des métallos de la mine de Noranda de signer un contrat de travail séparé avec Noranda Mine Ltd provoque chez les syndiqués de Gaspé Copper un profond dégoût.

M. Gérard Vaillancourt

Au cours de la matinée, M. Gérard Vaillancourt, secrétaire et conseiller juridique de la Commission des relations ouvrières, déclara que le local 4881 des Métallurgistes Unis d'Amérique (CIO), qui avait remplacé l'Union internationale des mineurs (FAT) à Murdochville, en mai 1956, comptait dans ses rangs 725 des 920 employés manuels de Gaspé Copper, le 6 juin suivant, alors que ce local demandait une certification de reconnaissance syndicale en vue de la signature d'un contrat en remplacement de celui qui, signé avec l'Union internationale, devait expirer le 15 juillet.

PEUGEOT 403 et 404



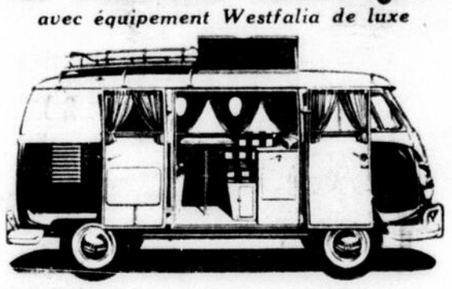
l'automobile compacte la plus populaire de l'heure.
pouvant asseoir facilement 5 à 6 adultes.
* Prix à partir de : $2,195.
• JUSQU'A 40 MILLES AU GALLON •
Distributeur
J.-A. BEGIN AUTOMOBILES LTEE
10, route Trans-Canada, Rond-Point, LEVIS, Qué. Tél.: 837-9363

VAUXHALL '61
– VICTOR – VELOX – CRESTA
4 cylindres 6 cylindres
• CAMIONS BEDFORD •



GIGUERE AUTOMOBILES LTEE
Boul. Hamel — Coin Dorchester — Tél.: 529-1351

Le CAMPING Volkswagen
avec équipement Westfalia de luxe



comprenant:
• LUCARNE
• GALERIE PORTE-BAGAGES
• COMPARTIMENT A BAGAGES
• PLACARD A DOUBLE PORTE
• ARMOIRE A LINGE
• BANQUETTE ARRIERE
• TABLE PLIANTE PORTE-RECHAUD
• GRANDE TABLE PLIANTE
• BANQUETTE AVANT
• ARMOIRE • "BAR"
• COUCHETTES POUR ENFANTS
En montre dès maintenant chez:
JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE
34, rue Dorchester, Québec

C'EST LE TEMPS
D'ÉCHANGER
VOTRE CAMION!
GRANDES VALEURS D'ÉCHANGE SUR CAMIONS FARGO NEUFS
ON DEMANDE: CAMIONS USAGÉS 1957, '58, '59



GRANDES ÉPARGNES DE L'ANNÉE!
Jamais le moment n'a été aussi propice à l'achat d'un camion Fargo 1961 que maintenant! Les dépositaires Fargo font tout leur possible pour vous offrir la meilleure aubaine sur le meilleur camion de l'année. Le camion Fargo 1961 est remarquable par son apparence, sa robustesse et son allure. Le nouveau moteur "Six" incliné qui agit comme un "huit", est fiable, puissant et économique. C'est le meilleur achat de l'année dans la catégorie des bas prix... FARGO.

GRANDES OFFRES D'ÉCHANGES DE L'ANNÉE!
Vous aimerez les offres d'échanges que font actuellement les dépositaires Fargo. Comme ils s'occupent activement de la vente des camions, ils tiennent absolument à vous faciliter l'achat d'un camion Fargo. Voici l'occasion que vous attendiez. Amenez simplement votre camion et commençons sans tarder à parler d'un échange. En 1961, Fargo est plus robuste.

FARGO '61
GARANTIE DE 12,000 MILLES OU DE 12 MOIS (selon le cas qui arrive le premier)
UNIVERSAL AUTO LIMITED
Robert Pouliot, président
777, 1ère AVENUE, QUEBEC
ARMAND FOURNIER AUTOMOBILES INC.
ROND-POINT DE LEVIS, QUE.



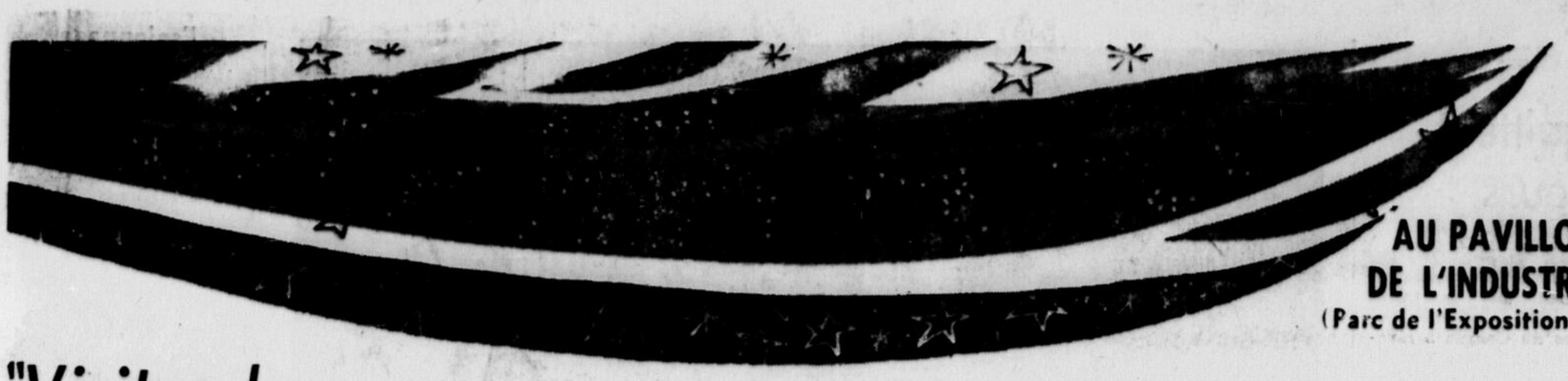
"Ce sont les souliers et le chapeau les plus dispendieux que j'aie jamais eus."



La nouvelle GOGGOMOBIL 700



conçue pour ceux qui désirent une voiture économique et d'endurance
FABRICATION ALLEMANDE
$1.695.
JUSQU'A 60 MILLES AU GALLON
LIMOUSINE T-400 915 livres $1 195.
TOIT ROULANT T-400 915 livres $1 280.
CAMIONNETTE TL-400 1320 livres $1,395.
COUPE TS-400 1014 livres $1 495.
• MECANICIENS EXPERTS • TOUTES PIECES DISPONIBLES
Pour du confort, maximum d'espace, économie, élégance et longue durée. FAITES L'ESSAI DE LA GOGGOMOBIL 700. DONNEES TECHNIQUES: Moteur 2 cyl. à 4 temps refroidi par turbine; 30CV; 4 vitesses synchronisées avant; vitesse maximum: 70 milles à l'heure; CONSOMMATION 56.5 milles par gallon.
HUDON AUTOS ENR.
1385 Dorchester Nord (coin Daniel) Tél.: 525-4769



AU PAVILLON
DE L'INDUSTRIE
(Parc de l'Exposition)

"Visitez le

Salon de l'Automobile Européenne"

organisé par

Le Club Kiwanis Sillery - Ste-Foy

au profit de ses oeuvres charitables

VENDREDI
SAMEDI - DIMANCHE

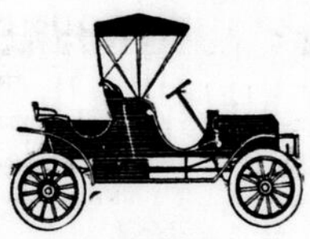
LES 4-5-6 et 7 MAI

Ouvert tous les soirs de 7 h. à 11 h.

Samedi et dimanche de 1 h. p.m. à 11 h. p.m.

VOYEZ LES PLUS POPULAIRES et ROBUSTES RENAULT :

RENAULT présente au
SALON DE L'AUTOMOBILE EUROPEENNE



UN
"Taxi RENAULT 1907"



CARAVELLE : une voiture de sport... 3 modèles : toit rigide décapotable, décapotable à toit rigide amovible.

DAUPHINE : la voiture importée à 4 portes, la plus vendue en Amérique.



750 DE LUXE : la voiture 4 portes 4 passagers, la moins chère au Canada.

PARTS RENAULT SERVICE

CARETTE AUTOMOBILES LTEE
AGENT ET DISTRIBUTEUR
1265 de la Canardière — Tél.: 529-4938

MAISONNEUVE AUTOMOBILES ENR.
AGENT
136 Maisonneuve — Tél.: 529-8135

GARANTIE ACCRUE (12 MOIS OU 12,000 MILLES) SUR TOUS LES MODELES RENAULT

Austin

$300.00 comptant



Voitures sport :
AUSTIN HEALY "3000"
AUSTIN HEALY "SPRITE"

GARANTIE 12 MOIS

balance termes faciles

Voiture promenade : AUSTIN "850" - "A-55" - "A-40" "A-99"

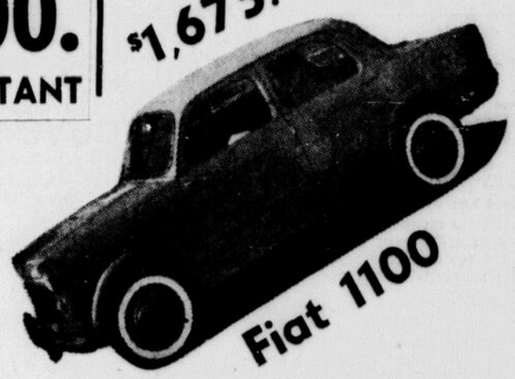
J.-R. RACINE INC.
269 rue Arago est — Qué.
Tél.: 522-2019



$1,498.

Multipla

$200. COMPTANT

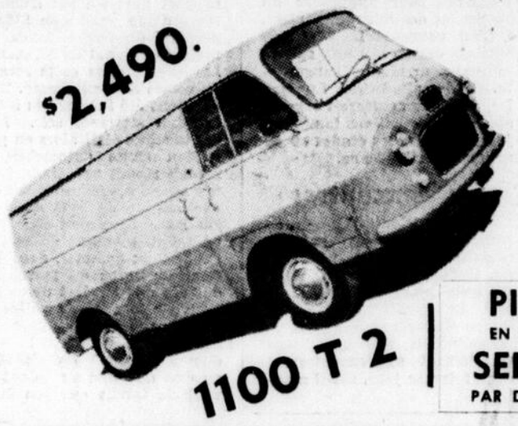


$1,675.

Fiat 1100

UNIVERSAL AUTO Ltd.

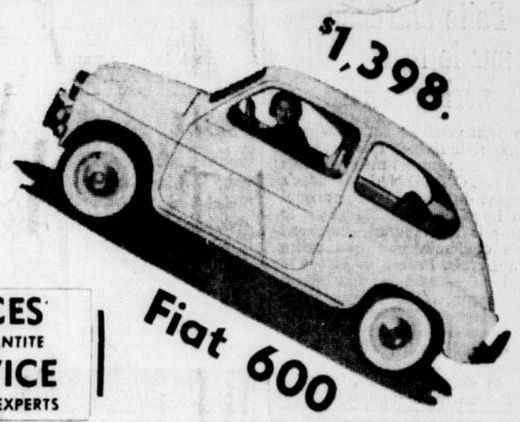
777, 1ère AVENUE — Québec — TÉL.: 525-5113



$2,490.

1100 T 2

PIECES EN QUANTITE SERVICE PAR DES EXPERTS



$1,398.

Fiat 600

INSURPASSABLE ...la ENVOY 61!

Rien d'autre à débourser !



$250. comptant ou votre échange

AUSSI PEU QUE **$14 50 PAR SEMAINE**

CHAUFFERETTE - SIGNAUX DE DIRECTION - OUTILS - GARANTIE 3 ANS - ROUE ET PNEU DE RECHANGE - TAXES PROVINCIALES - LICENCES - ASSURANCES FEU - VOL - COLLISION - VIE ET MALADIE (AUCUN PAIEMENT EN CAS DE MALADIE).

ALBERT BARRÉ AUTOMOBILES Ltée

1095 Canardière — Québec — Tél.: 529-3331

En primeur à Québec

AU SALON A NOTRE EXHIBIT...

D'ELEGANCE, DE VITESSE, DE PRECISION

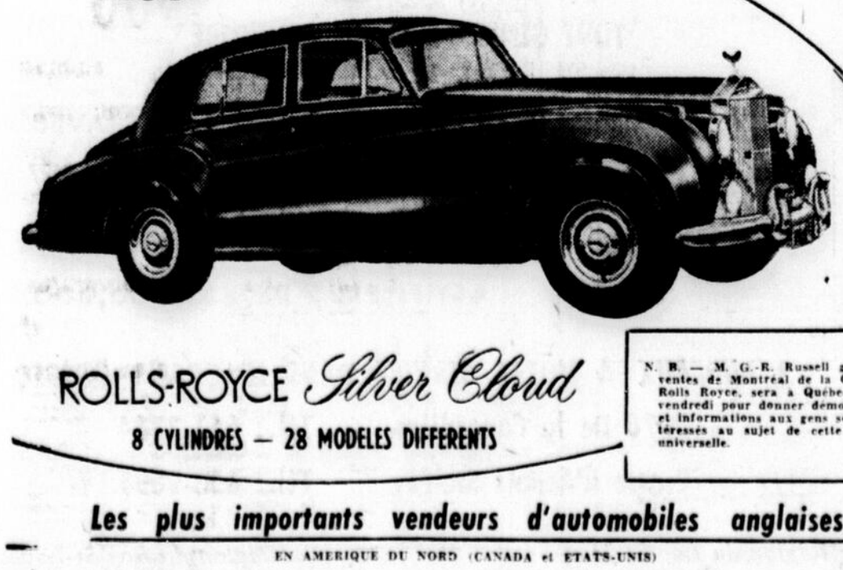
"2 Merveilles"

et en plus

25 AUTRES MARQUES, MODELES EXCLUSIFS

d'automobiles anglaises

1961



ROLLS-ROYCE *Silver Cloud*

8 CYLINDRES — 28 MODELES DIFFERENTS

N. B. — M. G.-R. Russell gérant des ventes de Montréal de la Compagnie Rolls Royce, sera à Québec jeudi et vendredi pour donner démonstrations et informations aux gens sérieux, intéressés au sujet de cette merveille universelle.

BENTLEY
sédan et 20 autres
modèles fabriqués sur demande

MORRIS OXFORD
MORRIS MINOR
MORRIS MINI-MINOR
M.G.A.
M.G. MAGNETTE
WOLSELEY
RILEY
HILLMAN
SUNBEAM RAPIER
SINGER-GAZELLE
SUPER SNIPE
HUMBER HAWK
DAIMLER
METROPOLITAIN
JAGUAR
ETC., ETC.

1961

JAGUAR



JAGUAR *XKE Roadster*

SEDAN HARD-TOP — CONVERTIBLE

Les plus importants vendeurs d'automobiles anglaises

EN AMERIQUE DU NORD (CANADA et ETATS-UNIS)

Canadian Auto Corp. et Auto Moderne Ltée

LUCIEN TRUDEL et GUSTAVE BEDARD, prop.

498 DE LA COURONNE — 720 BOUL. HAMEL — QUEBEC — Tél. : 529-5381

17 1/2% d'EPARGNE SEULS...

LES VEHICULES et AUTOMOBILES IMPORTES D'ANGLETERRE SONT EXEMPTS DES DROITS DE DOUANES DE 17½% LORS DE LEUR ENTREE AU CANADA, tandis que toutes les autres voitures importées paient selon leur modèle des taxes de **$200. $300. $400. $500. et même jusqu'à $1,000. et $2,000.** de plus que les automobiles que nous vendons

Dans le district de Québec

Les jeunes travailleuses quittent l'école plus TOT qu'ailleurs



MLLE PIERRETTE RENAUD et Mlle Reine-Aimée Nicole, responsables de la J.O.C. à Québec.

(par Paule Turgeon)

Une enquête menée récemment par la J.O.C. chez les adolescentes ouvrières du Canada a révélé que les jeunes travailleuses du diocèse de Québec quittent l'école plus tôt qu'ailleurs.

C'est ce qu'ont annoncé hier les dirigeants de la J.O.C. à Québec lors d'une conférence de presse donnée à l'occasion de la Semaine Nationale des Adolescents, qui aura lieu du 7 au 14 mai.

Cette moyenne inférieure à celle des autres diocèses serait attribuable aux salaires moins élevés des pères de familles et aux familles plus nombreuses dans le diocèse de Québec. L'enquête a révélé que la moyenne de salaires des pères des adolescentes interrogées était de $50 comparativement à $70. et moins sur le plan national.

La moyenne d'enfants par famille dans les autres diocèses est de 4 enfants dans 60 pour cent des cas. Ici, elle est de 7 enfants environ. 42 jeunes filles de 14 à 17 ans venant de 7 paroisses ont été interrogées à Québec. Sur ce nombre, 26 étaient sans travail. 38 pour cent des adolescentes interrogées ont quitté l'école après leur 7ème année alors qu'elles obtenaient des notes supérieures à 75 pour cent. Seulement 17 pour cent des parents ont encouragé leur fille à poursuivre ses études. 69 pour cent des travailleuses ont dû quitter l'école pour aider leur mère et 26 pour cent pour aider financièrement leur famille. Seulement 4.4 pour cent ont appris un vrai métier. 15 pour cent attribuent les causes du chômage à leur famille, 12 pour cent à la société et 37 pour cent à elles-mêmes. 31.3 pour cent seulement des adolescentes sans travail reçoivent de l'assurance-chômage. Elles proposent entre autres des cours organisés pour apprendre un métier, et des loisirs organisés.

C'est pourquoi la J.O.C. de Québec demande un salaire normal pour le père, l'augmentation des allocations familiales, des loisirs culturels organisés et des allocations familiales jusqu'à la fin des études ou du moins jusqu'à 18 ans.

Six rencontres

PARIS, (Reuter) — Le président Kennedy aura six entretiens avec le président de Gaulle, lors de sa visite de trois jours à Paris, le 31 mai. Le secrétaire de presse Pierre Salinger a confirmé la nouvelle hier. Les deux hommes d'Etat se rencontreront deux fois par jour, a-t-il ajouté.

Le bill du pont des Trois-Rivières approuvé

OTTAWA (PC) — Un bill autorisant une compagnie québécoise à construire un pont traversant le fleuve Saint-Laurent à Trois-Rivières a été approuvé hier par le comité sénatorial des transports.

Il était nécessaire qu'un nouveau projet de loi soit adopté parce qu'une mesure fédérale précédente avait expiré avant que les travaux ne puissent commencer.

M. Frank Spénard, vice-président de la Corporation du Pont de Trois-Rivières, a fait savoir qu'on s'attend que la construction du pont coûtera de $18,000,000 à $20,000,000. Il a fait remarquer que le pont de Trois-Rivières serait un pont à péage et que les autorités provinciales assuraient les administrateurs contre tout déficit éventuel.

Convention pour un candidat du Crédit social

La convention pour le choix du candidat social pour les prochaines élections fédérales, pour le comté de Portneuf, aura lieu dimanche soir, à 8 h. à la salle paroissiale de Donnacona.

Un grand nombre de participants assisteront à cette réunion, notamment le Dr R. N. Thompson, président national du crédit social, M. Réal Caouette, chef provincial et M. Gilles Grégoire, organisateur.

Plusieurs candidatures s'annoncent et les propositions pourront se faire à la salle paroissiale même, dimanche soir.

Faits alarmants sur le NOUVEAU péril vénérien

Le péril vénérien est de retour, plus redoutable que jamais, révèle un rapport médical dans SÉLECTION du Reader's Digest de mai. Lisez pourquoi les hygiénistes de 15 pays (y compris le Canada) craignent une épidémie pire que celles d'autrefois. Parmi les jeunes le mal se répand à une allure alarmante. D'où vient cette recrudescence? Les antibiotiques auraient-ils perdu de leur efficacité? Un franc exposé que tous — en particulier les parents — se *doivent* de lire. Achetez Sélection de mai aujourd'hui!

Callosités

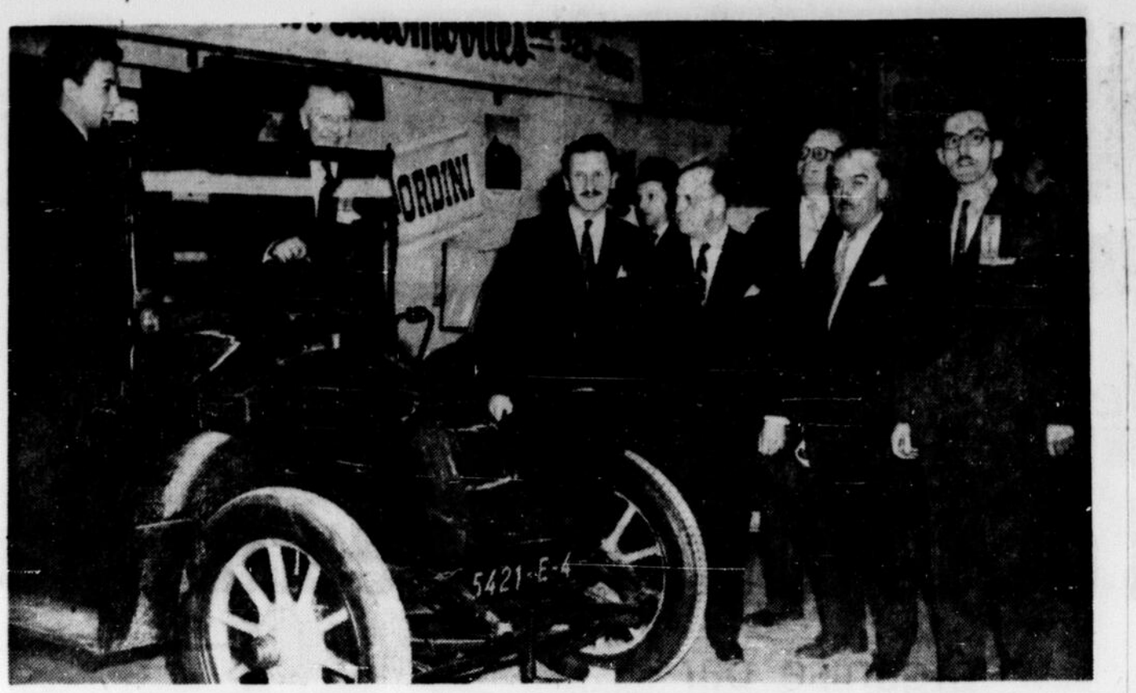
Douleur. Sensation de brûlure. Sensibilité de la plante du pied

SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!

Pour un prompt et agréable soulagement, procurez-vous les Zino-pads du Dr. Scholl. Ils enlèvent les callosités d'une des façons les plus rapides connues de la science médicale.



Dr Scholl's Zino-pads



SALON DE L'AUTOMOBILE EUROPEENNE : "Au nom du maire de Québec, je déclare officiellement ouverte cette exposition de voitures européennes et j'invite toute la population à s'y rendre et à encourager ainsi les oeuvres du club Kiwanis-Sillery-Ste-Foy." C'est en ces termes que l'échevin Paul Mecteau, maire suppléant de la cité de Québec, a inauguré, hier soir, le second salon de voitures européennes, au Palais de l'Industrie. Les maires des cités de Sillery et de Ste-Foy, MM. Gérard Guay et Noël Carter, ont aussi félicité ce club social de son initiative en présentant une telle exposition aux citoyens du Québec métropolitain. Sur cette photo prise devant une "Renault" datant de 1907, nous reconnaissons de gauche à droite, MM. Noël Carter, Paul Mecteau et Gérard Guay, ainsi que Me André Duval, président du Kiwanis-Sillery-Ste-Foy.

Espionnage

KARACHI, Pakistan (Reuter) — Un officier du service secret de l'Inde, le colonel Bhattacharji, subira son procès sous l'accusation de s'être livré à l'espionnage, rapporte-t-on à Karachi.



Chevaliers de la Table Ronde
Goûtons voir... le gin est bon...
BOLS! BOLS! BOLS!*
Fabriqué d'après un procédé un peu plus coûteux (mais ça vaut la peine) depuis 1575, le gin Bols **est** un produit supérieur qui a fait ses preuves.
*prononcez "bôlze"



HOLLANDAIS DE NAISSANCE— CANADIEN PURE LAINE

REPARATIONS
LESSIVEUSE et SECHEUSE
automatiques
BENDIX
CONNOR
INGLIS
THOR, etc.
Travail fait par des EXPERTS
QUEBEC SERVICE de LAVEUSES Inc.
351 Est, Blvd Charest
LA 9-8479

DEUX SUSPECTS EN MARGE D'UN VOL A SAINT-PHILEMON

(par J.-L. Hardy)

Deux individus de St-Philemon, âgés de 35 et 38 ans, sont détenus au quartier de la Sûreté provinciale, à Québec, en rapport avec un vol d'obligations d'une valeur de $12,000, perpétré dimanche dernier au magasin général de M. Arthur Larochelle, dans cette localité du comté de Bellechasse. Tous deux ont été interceptés à Tadoussac, mercredi soir. L'un des inculpés était alors en possession d'une automobile de modèle récent achetée la journée même à Québec et il avait une somme de $406 dans ses goussets. Le second était porteur d'un montant de $1,500.

Les deux hommes, dont l'un serait le neveu du marchand, ont été mis en état d'arrestation par le chef de police de Tadoussac en coopération avec des agents de la route. Le conducteur de l'auto était alors en état d'ivresse au volant du véhicule tandis que son compagnon n'était guère plus lucide.

Conduits au poste de police, les deux hommes donnèrent des explications plutôt douteuses. Le fait qu'ils étaient aussi en possession de fortes sommes d'argent intrigua aussi les policiers. Au cours de recherches plus poussées avec le quartier général de la Sûreté à Québec, on finit par soupçonner en eux les auteurs présumés du vol avec effraction perpétré à St-Philemon. A la suite de leur cambriolage, les deux coparoissiens auraient fui vers Québec et le neveu se serait acheté, mercredi après-midi, une automobile de l'année au prix de $2,500. C'est au volant de ce même véhicule qu'il devait être appréhendé pour ivresse en fin de soirée.

Au quartier général de la Sûreté, on a mentionné, hier, que le reste de l'argent, soit une somme d'environ $6,000 aurait été dépensée ou cachée.

En Ontario

Québécois condamné à 3 ans de PENITENCIER

OTTAWA (PC)- Un jeune homme de Québec a été condamné, hier, à passer les prochains cinq ans au penitencier de Kingston et ses trois compagnons ont été condamnés à des termes de pénitencier allant de trois à huit ans, pour avoir participé à un vol au cours duquel une femme avait été poignardée.

Mme Violette Plouffe, âgée de 49 ans, propriétaire d'un magasin de confection, a été poignardée le 6 avril dernier lorsqu'elle a refusé de donner au "quatuor" l'argent de sa caisse. Les quatre jeunes gens ont pris la fuit avec $4.

Le jeune homme de Québec, Jean-Claude Ladouceur, a été condamné à cinq ans de pénitencier. Les trois autres sont originaires de Montréal. Jules Perno a reçu une sentence de trois ans de pénitencier, Roland Poirier, huit ans, et Claude Lebeau, cinq ans.

Poirier, celui qui a poignardé Mme Plouffe, a été vertement réprimandé par le juge L.A. Sherwood. La femme n'a pas été sérieusement blessée par les coups de couteau.

Prévisions de la météorologie pour 8 autres régions

OTTAWA (PC) — Le ministère des Transports a annoncé hier qu'il donnera des prévisions météorologiques détaillées pour huit nouvelles régions du nord de l'Ontario et du Québec à partir du 15 mai.

Les nouvelles régions, dont la plupart sont des subdivisions d'anciennes régions le long du Québec et de l'Ontario, seront les suivantes:

Ouest de la Baie James, Cochrane, Timagami et Algoma en Ontario; Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Sept-Iles et Rimouski au Québec.

Les prévisions pour Timmins-Kapuskasing et Kirkland Lake seront éliminées par le fait même.

Raymond Noël élu maire de Windsor Mills

WINDSOR MILLS (PC) — Plusieurs centaines de citoyens ont acclamé mercredi soir devant l'hôtel de ville de Windsor Mills, élur nouveau maire, M. Raymond Noël.

Ce dernier a défait par une majorité de 36 voix, son unique adversaire, l'ancien maire M. J.-Théophile Bolduc.

L'Arkadia arrive à Montréal avec 24 heures de retard

MONTREAL (PC) — Le paquebot grec Arkadia est arrivé hier à Montréal avec un retard de 24 heures. Au nombre de ses 1,000 passagers, se trouvait la 50,000e personne à monter à bord de ce transatlantique.

Le pasager en question, Mlle Erica Kilpert, âgée de 22 ans et originaire de Berlin-ouest, s'est vu remettre un bracelet d'or.

Quand vous dormez, le monde continue sa marche, renseignez-vous tôt sur les principaux événements survenus dans toutes les sphères de l'actualité; lisez L'Evénement-Journal.

HYDRO-QUÉBEC

Soumission No D-9

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, suite 815, 107 ouest rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. heure avancée de l'est, le jeudi 25 mai, 1961, relativement à

la fourniture et l'érection d'une bâtisse préfabriquée en acier pour servir de Centre d'entretien à Chibougamau, P.Q.

On devra examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de

**l'ingénieur en chef,
Division régionale de l'exploitation
Suite 915,
HYDRO-QUEBEC**

107 ouest, rue Craig, Montréal

et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée : "Soumission No D-9."

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

**Les co-secrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson**
Montréal, le 3 mai 1961

ASSURANCE AUTOMOBILE?



PASSEZ ou TÉLÉPHONEZ À NOS BUREAUX - vous pourrez ÉPARGNER et ÉPROUVER NOTRE SERVICE Wawanesa

ÉPARGNE SUBSTANTIELLE
quel que soit le genre de risque.

PROTECTION IMMÉDIATE
police émise sur-le-champ.

PROTECTION À TOUTE ÉPREUVE
Actif: plus de $33,000,000.00.

PLAN BUDGÉTAIRE IDÉAL
dix mois pour payer.

RÈGLEMENT RAPIDE DE TOUTE RÉCLAMATION
souvent en moins de quelques heures.

TOUT GENRE DE RISQUE CONSIDÉRÉ
avec prime au mérite, sans obligation.

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC
Wawanesa

ACTIF: PLUS DE $33,000,000

2 BUREAUX À VOTRE SERVICE DANS LE GRAND QUÉBEC

2070 De la Canardière Tél.: 661-3764
Centre d'Achats Ste-Foy Tél.: 653-9391

Région du Lac St-Jean
– CHICOUTIMI –
184 Est Rue Jacques-Cartier
Tél.: LIberté 3-7791

Région du Bas St-Laurent
– RIMOUSKI –
18 rue de la Cathédrale
Tél. : RA 3-4873



Embellissez votre vie avec **Interlux**

Il vous est facile maintenant de donner à votre foyer le reflet de votre personnalité. Avec ses centaines de merveilleuses couleurs, Interlux vous permet de créer votre propre décor. Il est facile à utiliser que vous pouvez renouveler souvent votre décoration en vous inspirant des tendances de la mode. Pour chaque usage il y a une peinture Interlux, durable et lavable . . . satin latex, finis intérieurs mat, semi-brillant et brillant, et fini extérieur.

International Paints (Canada) Limited
A. RAMSAY & SON COMPANY
QUÉBEC • MONTRÉAL • OTTAWA

Vendu par

VILLAGE DE LA PEINTURE ENR.
431, 11e Avenue
Tél.: 525-8779

JULES DION INC.
325 Ouest, Boul. Charest
Tél.: 522-1519

TERREAU & RACINE
LTEE
196, rue St-Paul
Tél.: 524-5181



Dean RUSK

Mise en garde

Autre Laos en vue: le Vietnam-Sud

WASHINGTON (PA) Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, a déclaré hier que les communistes, aidés par des éléments étrangers, s'efforcent de renverser le gouvernement pro-occidental du Vietnam-Sud.

M. Rusk a promis l'appui des Etats-Unis au gouvernement du premier ministre Ngo Dinh Diem.

Le secrétaire d'Etat, qui a fait ces déclarations au cours d'une conférence de presse, a précisé qu'il y aurait bientôt un cessez-le-feu au Laos. Il a ajouté qu'il comptait diriger la délégation américaine à la conférence internationale sur le Laos qui doit avoir lieu à Genève le 12 mai.

Pour éviter la grève du rail

NOUVELLE STRATEGIE?

Par Robert Rice de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC)- Le gouvernement serait à mettre au point une nouvelle stratégie en vue d'écarter la menace d'une grève nationale du rail.

En un mot, le gouvernement serait à rechercher le moyen de forcer les autorités ferroviaires et les négociateurs des cheminots non-itinérants à poursuivre les négociations jusqu'à ce qu'ils aient reglé leur différend.

Au lieu de travailler au grand jour, le gouvernement fédéral oeuvre dans l'ombre, faisant pression sur les parties en cause pour qu'elles en arrivent à un accord dans l'espoir d'éviter la grève nationale du rail prévue pour le 16 mai.

Jusqu'à présent, cette stratégie semble réussir.

Certains observateurs sont d'avis qu'elle atteindra son but.

Selon ces observateurs, les syndicats obtiendront à peu près ce qu'ils tentent d'obtenir, soit une formule de compromis comportant une hausse horaire de 14 cents répartie en trois étapes, depuis le 1er janvier 1960.

C'est exactement ce que le juge J.V.H. Milvain avait recommandé dans le rapport de la commission de conciliation, l'été dernier. Au tout début du litige, les syndicats réclamaient une hausse horaire de 25 cents.

Par ailleurs, le gouvernement aurait donné à entendre, semble-t-il, que s'il devait intervenir dans cette crise, les gynicats et les chemins de fer ne seraient peut-être pas satisfaits du résultat.

A la suite du récent échec des négociations, M. Michael Starr, ministre fédéral du Travail, a de nouveau réuni les parties en cause hier afin de reprendre les pourparlers.

Position du gouvernement

On rapporte que l'optique du gouvernement est la suivante : soit l'abandon du réglement traditionnel, étapes par étapes, des litiges entre les cheminots et les chemins de fer.

Par le passé, le gouvernement devait pratiquement toujours intervenir à un certain point, commander une solution ou bien fournir l'argent ou les moyens nécessaires aux chemins de fer pour qu'ils agréent les demandes des syndicats.

Sévérité non applicable

Par KEN SMITH

Montreal, (PC) Un expert en sécurité, d'Edmonton, a déclaré que les exigences lors de l'embauchage des chauffeurs pour les autobus d'écoliers ne peuvent être trop sévères à cause d'une pénurie d'hommes capables ou consentants à assumer cette responsabilité.

M. Paul Lawrense, gérant général du Conseil de sécurité de l'Alberta, qui a mené une enquête dans la collision entre un train et un autobus qui a coûté la vie à 17 étudiants et étudiantes à Lamont, Alberta, le 29 novembre, a déclaré que les autorités doivent être "pratiques" lorsqu'elles exposent leurs exigences. Le conducteur de cet autobus a été accusé de négligence criminelle par suite de l'accident.

Quand vous dormez, le monde continue sa marche, renseignez-vous tôt sur les principaux événements survenus dans toutes les sphères de l'actualité; lisez L'Evénement-Journal.

1961... UNE ANNÉE DE CÉLÉBRATION

Woodhouse

À L'AVANT-GARDE DEPUIS 1911

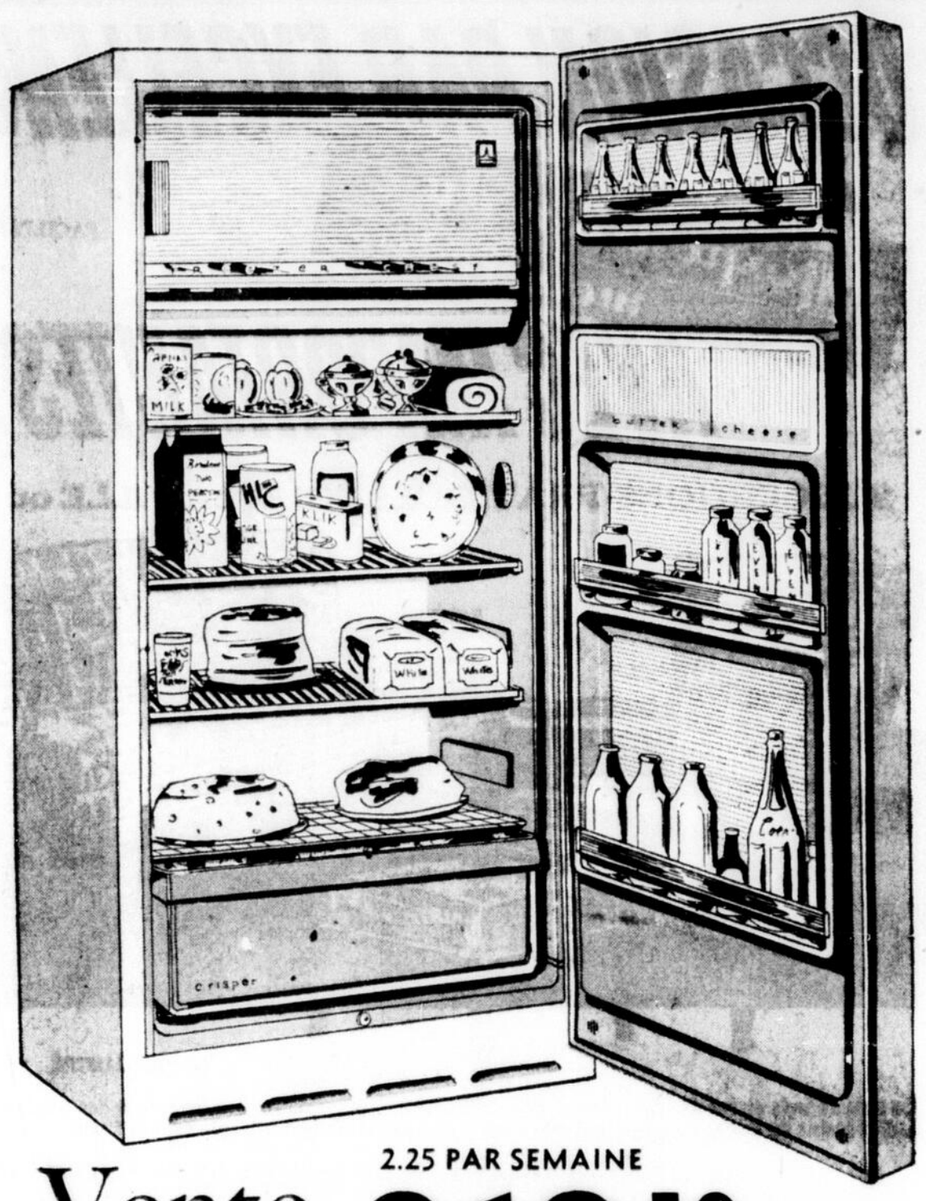
2 jours de spéciaux! Mai, cinquième mois du Jubilé d'Or Woodhouse, présente de nouvelles promesses. Qualité toujours égale et prix réduits sont aujourd'hui, comme il y a 50 ans, des avantages dont vous bénéficiez avec ces appareils de précision. Fidèle à sa tradition, Woodhouse affirme sa politique de nouveau, de qualité et de bas prix accessibles grâce à ses facilités. 2 jours seulement, ne manquez pas cette opportunité d'Or!

Woodhouse

JUBILÉ D'OR WOODHOUSE 50 1911 1961



Valeurs d'avant-garde



OUVERT TOUS LES JOURS JUS. 5½ P.M.
VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.

2.25 PAR SEMAINE

Vente SPECIALE **219.50**

RÉFRIGÉRATEUR "LÉONARD" 11 P.C.

Large contenance de 67 livres. Congélateur à tiroir pleine largeur 15 lbs. 2 tiroirs de cubes à glace. 4 étagères chromées. Hydrateur pleine largeur.

Porte compartimentée et 2 compartiments beurre et fromage hermétiques. Fermeture de porte magnétique. Fini émail blanc.

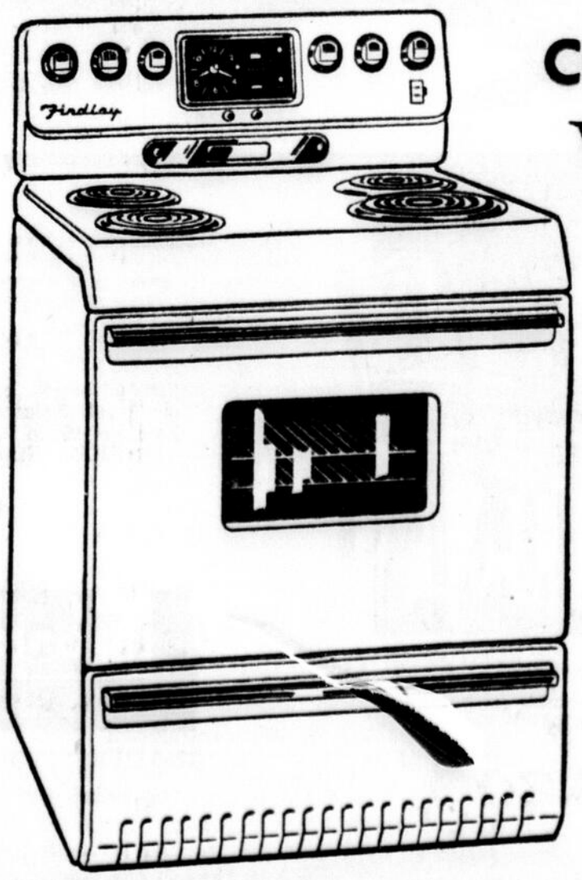


1.00 PAR SEMAINE

Vente SPECIALE **99.50**

LAVEUSE ESSOREUSE

Marque Westinghouse. La réponse aux exigences de la ménagère moderne. Contenance 9 lbs. Mécanisme "Hydro-Swirl" assurant un nettoyage rapide et sûr. Contrôle d'agitateur à la main. Pompe de rinçage automatique.



CUISINIÈRE 'FINDLAY'

Vente SPECIALE **179.50**

$2 PAR SEMAINE

Le poêle pour une cuisson rapide, parfaite et agréable. Four à éclairage intérieur, contrôlé par cadran de réglage et signal indicateur. Porte du four à fenêtre. Tiroir d'entreposage.



Soyez à l'écoute du poste **CJLR**

pour être au courant des spéciaux de chaque jour offerts par Woodhouse, le magasin des aubaines.

TERMES FACILES
TRADITION WOODHOUSE

AUCUN DEPOT
JUSQU'A 36 MOIS
POUR PAYER

(taxe de vente payable à l'achat)

440, rue de la Couronne
(coin Blvd Charest)

522-2046

Woodhouse

M. Roland English en fait la demande au fédéral

La GASPESIE veut un parc historique

Par Gilles NERON

OTTAWA — L'histoire de la Gaspésie réclame un parc historique. M. Roland English, député de Gaspé, a donné hier soir en Chambre des Communes une leçon d'histoire des plus émouvantes sur le coin de terre que constitue son comté.

"Si l'on réclame à juste titre un parc historique dans la Gaspésie, ce n'est pas parce que l'humble député de Gaspé le demande mais parce que l'histoire de notre pays le commande", a dit le député.

Voici des extraits de cette histoire, extraits qui méritent certainement d'être cités.

L'exploraeur français, Jacques Cartier, fit son premier voyage au pays en avril 1534. Nous trouvons dans ses mémoires les premières bribes de notre histoire canadienne. Après un bref arrêt pour s'approvisionner en eau, quelque part sur la côte nord du fleuve Saint-Laurent, je crois avoir lu quelque part que ce soit à Terre-Neuve. Il mit le cap au sud-ouest, longeant les Iles-de-la-Madeleine et l'Ile-du-Prince-Edouard pour finalement s'arrêter sur les rives de la Baie des Chaleurs, bien que les historiens n'en ont jamais déterminé l'endroit exact. La présence d'Indiens, aux apparentes intentions agressives l'empêchèrent de mettre pied à terre et les récits de Cartier indiquent que les vaisseaux se dirigèrent à nouveau vers le nord, le 12 juillet.

Le 24 juillet, ils entrèrent dans une nouvelle baie profonde et Cartier pensa que c'était le bassin par lequel le fleuve Saint-Laurent venait se déverser dans la mer; il se croyait sur la route conduisant à Cathay. Etant débarqué pour scruter les environs, il comprit que tel n'était pas le cas. Il avait maintenant la conviction qu'il venait de découvrir un nouveau continent. Il fit construire par ses hommes une croix de bois de trente pieds de hauteur, portant un écusson sur lequel fut gravé la fleur de lis. En gros caractère gothiques étaient inscrits les mots suivants: Vive le roi de France.

Il est déplorable que cette croix ne fut pas construite avec une substance plus durable que le bois, car elle fut bientôt détruite par les éléments. Le site exact où cette croix fut élevée n'est pas encore connu de nos jours. Il est toutefois admis par tous les historiens que ce fut sur les bords de ce que nous appelons maintenant la baie de Gaspé. Le seul endroit qui semble convenir le mieux aux descriptions de cet événements, et dont nombre de nos premiers historiens sont d'accord, est de nos jours appelé: la pointe de Péninsule, une fine pointe de terre avec des plages sablonneuses qui s'avance à l'embouchure de la baie de Gaspé. Tous les navigateurs choisissaient probablement cet endroit de repos avant de s'aventurer plus loin vers ces terres inconnues et inexplorées.

L'érection de cette croix constitue un événement mémorable. Pour tous ceux qui désirent conserver un souvenir historique des origines du pays, et qui caressent l'espoir de voir s'écrire une histoire enrichie de hauts faits, le geste de Cartier marque un point de départ. La grande croix plantée par le navigateur français lors de la découverte de ce pays fut bientôt enfouie dans le sable, mais le souvenir de l'impressionnante cérémonie qui se déroula dans le décor grandiose de la forêt verdoyante et du ciel bleu, demeurera toujours vivant dans l'esprit des Canadiens Ce fut l'un des moments les plus sublimes dans toute l'histoire. Et dans un pays qui se développe comme le nôtre, c'est un héritage que toutes les générations se doivent de conserver jalousement. Cet attachement à nos origines ne doit pas nous faire rougir, car une nation ne se fonde pas uniquement sur des choses matérielles. Et vouloir oublier ces gestes du passé, ou encore vouloir priver les Canadiens de ce riche héritage historique, c'est mépriser notre droit de naissance.

Au cours des années 1534 à 1625, alors que la France tentait de coloniser cette nouvelle terre, la baie de Gaspé est souvent mentionnée dans les mémoires du temps comme étant le pays d'atterrissage des bateaux venant des pays étrangers.

Après la traversée hasardeuse de l'Atlantique dans leurs frêles bateaux, les capitaines faisaient route dans la baie de Gaspé, où l'équipage obtenait de l'eau et de la nourriture des Indiens, moyennant certains échanges.

Une fois l'équipage reposé, le bateau levait l'ancre et de Gaspé se dirigeait vers Québec ou Montréal.

Ainsi, dès les premiers jours de notre histoire, Gaspé a joué un rôle important et continu dans les premières tentatives de colonisation de cette nouvelle terre.

En effet, on mentionne que le plus gros combat naval de notre Histoire se déroula dans la baie de Gaspé. Cette même bataille avait forcé Champlain à abandonner Québec aux Anglais en 1629 et à contribuer, certes, à modifier le cours de notre histoire canadienne.

Il y a également plusieurs autres faits historiques. Parmi ces faits, il en est un où l'on dit que plus tard dans notre histoire nous trouvons encore Gaspé où l'armée anglaise sous le commandement du général Wolfe y établit son campement afin de s'emparer de Québec pour une deuxième fois en 1759. Le 4 septembre 1758, Wolfe arrive avec ses bateaux et trois régiments de soldats; au nombre de 1.500 hommes. Ces militaires s'installèrent sur les larges bandes de sable triangulaires de la "Pointe-de-Péninsule"; le lieu historique où, selon toute probabilité, Cartier débarqua en 1534. La preuve de cette occupation est fournie dans une peinture du capitaine Hervey Smith qui servit d'aide-de-camp au général Wolfe dans ce voyage. La peinture montre avec précision le site des btiments de ce groupe, incluant la grande bâtisse de deux étages connue sous le nom de "Maison des Douanes" dans laquelle Wolfe demeura lors de son séjour à Gaspé.

Congolais dans le nord canadien

Paris, (PA) Sept Congolais, quatre hommes et trois femmes, ont laissé le soleil tropical de Brazzaville, au Congo, pour les déserts glacés du nord canadien, et ce, dans l'intérêt de la science. Les sept Congolais se sont portés volontaires pour éprouver l'efficacité de nouveaux tissus et ils en seront quittes pour passer deux semaines dans la terre de Baffin.



La vertu de gratitude

Rien n'illumine davantage votre vie — et celle des autres — que la reconnaissance, dit le célèbre auteur A. J. Cronin dans SÉLECTION du Reader's Digest de mai. Il vous montre pourquoi on ne doit jamais craindre de manifester trop de gratitude et vous donne de précieux conseils sur l'art d'*offrir* et de *recevoir* des remerciements avec élégance. Achetez Sélection de mai aujourd'hui!

Il réclame $5,000 pour son film



LE PROGRESS CLUB de Québec s'est choisi hier soir un nouvel exécutif. M. Robert Leclerc a été élu président en remplacement de M. Lucien Laurin. MM Raymond Dorion dvient vice-président et Claude Couture, trésorier. Ci-haut, à gauche, le président national du Progress Club, M. Norman Hartenstein, félicite le nouveau président.

Par Benoit Massicotte

Le maire Hamel a envoyé au conseil la demande de $5,000 du cinéaste Charles Desmarteau pour son film sur les Pee-Wee lorsque les membres du comité administratif n'ont pu s'entendre pour un vote.

M. Desmarteau réclame cette somme en alléguant qu'on avait presque baclé entente. Cette somme lui est nécessaire pour continuer ses travaux et il suggère d'attendre un mois pour le reste. Il avait l'automne dernier proposé un projet en cinq films, pour lesquels il demandait $30,000 de la cité.

Seul le film sur le tournoi Pee-Wee avait intéressé le conseil, mais on avait remis au budget. Lors de l'étude du budget, on l'a tout simplement oublié devant l'obligation de comprimer dans tous les départements.

On discute de la disponibilité de fonds, de la belle réclame pour la cité, des revenus et des emplois amenés par le Carnaval. MM. Gagnon et Boissinot préconisent le vote de la somme pour le film Pee-Wee.

M. Lafond s'oppose parce que "la cité ne peut même pas rencontrer les obligations prises antérieurement et qu'elle a dû reporter au prochain budget. M. Moisan prétend que si le conseil s'engage dans cette voie, il lui faudra probablement voter tout le reste du montant.

Pour la deuxième fois, le maire demande une proposition. Pas de proposition! Il renvoie alors la requête au conseil. Elle viendra mercredi.

Les monnaies étrangères

MONTREAL, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.98⅞
Royaume-Uni (sterling)	2.76½
Belgique (franc)	0.0197⅝
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1384
Danemark (couronne)	0.1433
France (franc)	0.2024
Allemagne (mark)	0.2497
Hollande (florin)	0.2760
Italie (100 lires)	0.160
Mexique (peso)	0.0794
Norvège (couronne)	0.1386
Suède (couronne)	0.1922
Suisse (franc)	0.2290
Venezuela (bolivar)	0.2968

Fonds mutuels

Séance du 4 mai 1961

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
All Cdn Com	8.33	9.03
All Cdn Div	6.28	6.83
American Growth	9.17	9.99
Beaubran	31.24	33.93
Canadian Investment	9.70	10.74
Canafund	41.29	43.36
Champion Mutual	5.93	6.81
Commonwealth Inter.	8.67	9.50
Corporate Investors	9.81	10.72
Diversified Inc. Shs. séries "B"	4.30	4.60
Dividend Shares	3.36	3.68
Dominion Equity	16.45	16.78
Federated Growth	5.18	5.66
First Oil and Gas	4.47	4.89
Fonds Collectif "A"	5.88	6.40
Fonds Collectif "B"	5.46	5.80
Fonds Collectif "C"	6.45	6.99
Group Inc.	3.79	4.14
Grouped Income Accum.	5.92	6.47
Growth Oil and Gas	8.00	8.41
Investors Growth Fund	6.76	7.36
Investors Mutual	12.45	13.53
Keystone	16.80	18.18
Leverage Fund	7.80	8.55
Mutual Accumulating Fund	8.72	9.53
Mutual Income Fund	5.47	5.98
North American Fund of Canada	10.10	11.04
Prêt et Revenu Mutuel	5.70	6.22
Radisson	4.64	5.10
Supervised Exec 55	43.03	...
Supervised Amer. Fund	7.81	7.89
Supervised Exec 55	43.03	...
Supervised Exec 56	35.30	...
Supervised Exec 57	6.05	...
Supervised Exec 58	6.39	6.45
Supervised Growth Fund	1.80	1.91
Supervised Income Fund	4.26	4.30
TV Electronic	8.83	9.62
Timed Investment Fund	6.05	6.34
United Accumulative	17.30	18.91

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund Inc.	8.36	9.05
American Bus Shares	4.57	4.88
Boston Fund	19.33	21.12
Bullock Fund	14.27	15.64
Keystone Cust B-4	9.28	10.13
Keystone Cust K-1	9.24	10.09
Keystone Cust K-2	18.44	20.12
Mass Inv Growth Stock	17.82	19.48
Wellington Fund	15.32	16.70

Le cuivre monte

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres. Les chiffres sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

Cuivre	Ferm.	Ferm. Préc.
Prix courant:	239¼-A239½	236-A236¼
Marché à terme:	240½-A-240¾	237⅝-A238

Ventes totales: 5,000 tonnes.

Marché à terme du métal argent

MONTREAL (PC) — Voici les cours du marché à terme du métal argent à la Bourse de Montréal :

	Off.	Dem.
Mai	.9100	.9375
Juillet	.9175	.9325
Septembre	.9100	.9500
Novembre	.9100	.9350
Janvier	.9250	.9550
Mars	.9300	.9700

On n'a enregistré aucune transaction sur le marché, à la séance de jeudi.

Valeurs étrangères

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne. 132, rue St-Pierre, Québec 2, P.Q. Tél.: 522-7006

Séance du 4 mai 1961

Australie 3½% 1966	91¼	92¼
Bolivie 2% 1993	12	14
Bolivie 7% 1958	16	18
Chili 3% 1993	45¼	45¾
Colombie 3% 1970	74¼	74¾
Cundinamarca 6½% 1950	100	...
Cundinamarca 3% 1978	47⅛	80¼
Italie 1 à 3% 1977	76	77
Medellin 3% 1978	47¼	48
Milan 6½% 1952	80¼	83
Parana 7% 1958 stamped	96	...
Pérou 3% 1997	46	47
Rome 6½% 1952	184	...

Titres au comptoir

Séance du 4 mai 1961

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Anglo Can Tel A	47	49
Banque d'Economie de Qué.	45	...
Banque d'Epargne	74	76
Brit Nfld Corp	3¼	3
Can Javelin	13	13¾
Cie de Pouv Bas St-L 4½ pr	16	...
Corp d'Exp Financière	10¾	...
Dupuis Frères priv	16	...
Guard Co of N.A.	136	140
La Prévoyance	150	160
La Sauvegarde	85	...
La Solidarité	80	...
Les Prévoyants	65	...
Rio Tinto	70	80
Société d'Admins & Fiducie	140	160
Trust Gén. du Can priv	33½	...

Baisse sensible des prix du lin

WINNIPEG, (PC). — Le lin s'est grandement effrité hier à la Bourse des grains de Winnipeg. Par contre, l'avoine et l'orge ont fait bonne contenance. Le seigle, par ailleurs, a évolué dans un rayon étroit.

Les prix du blé de toutes catégories ont décliné.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE —

	Haut.	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Mai	77¾	77⅛	77⅛	77⅛b
Juil.	78¼	78⅛	78⅛	78⅛
Oct.	79⅛	79a	79a	79⅛a
Déc.	...	...	78¼a	78¼b

ORGE —

Mai	97⅜	97	97	97⅛
Juil.	99¾	99⅜	99⅜b	99⅜a
Oct.	101¾	101⅜	101⅜	101⅜a
Déc.	99¾	99⅜	99⅜	99⅜a

LIN —

Mai	313½	309⅜	310½b	313¼b
Juil.	316¼	312½	313½b	317-317¼
Oct.	315½	311¾	313½-¾	316¼
Déc.	311¼	307½	309	311¾

SEIGLE —

Mai	103½	102¾	102½b	103¼
Juil.	105⅞	104¼	104¾	105⅝
Oct.	108⅜	107⅝	108a108⅛	108⅜a
Déc.	...	...	110n	110

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., 77⅛; ex. 3 c.w., 74⅛; 3 c.w., 74⅛; ex. 1 four., 74⅛; 1 four., 72⅛; 2 four., 69⅛; 3 four., 66⅛; fourrage mixte, 44.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.03; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 97; 3 c.w., 6-rangs, 97; 3 c.w., 2-rangs, 93; 1 four., 93; 2 four., 90¼; 3 four., 87¼.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 1.02½; 3 c.w., 99; 4 c.w., 89½; ergoté, 86½; sur rails, 1.02½.

LIN — 1 c.w., 3.10¼; 2 c.w., 3.06¼; 3 c.w., 2.85¼; sur rails, 3.10¼.

WINNIPEG, (PC). — Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales : les ventes aux termini sujettes à confirmation :

AVOINE — 2 c.w., 78½; 3 ex. c.w., 75¼; 3 c.w., 74¼; 1 ex. four., 74¼; 1 four., 73¼; 2 four., 70½; 3 ex. four., 67½; fourrage mixte, 44; grain mixte 62½.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.07; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.05; 3 c.w., 6-rangs, 1.05; 3 c.w., 2-rangs, 99; 1 four., 93; 2 four., 92; 3 four., 89½; 3 grain mixte, 84½.

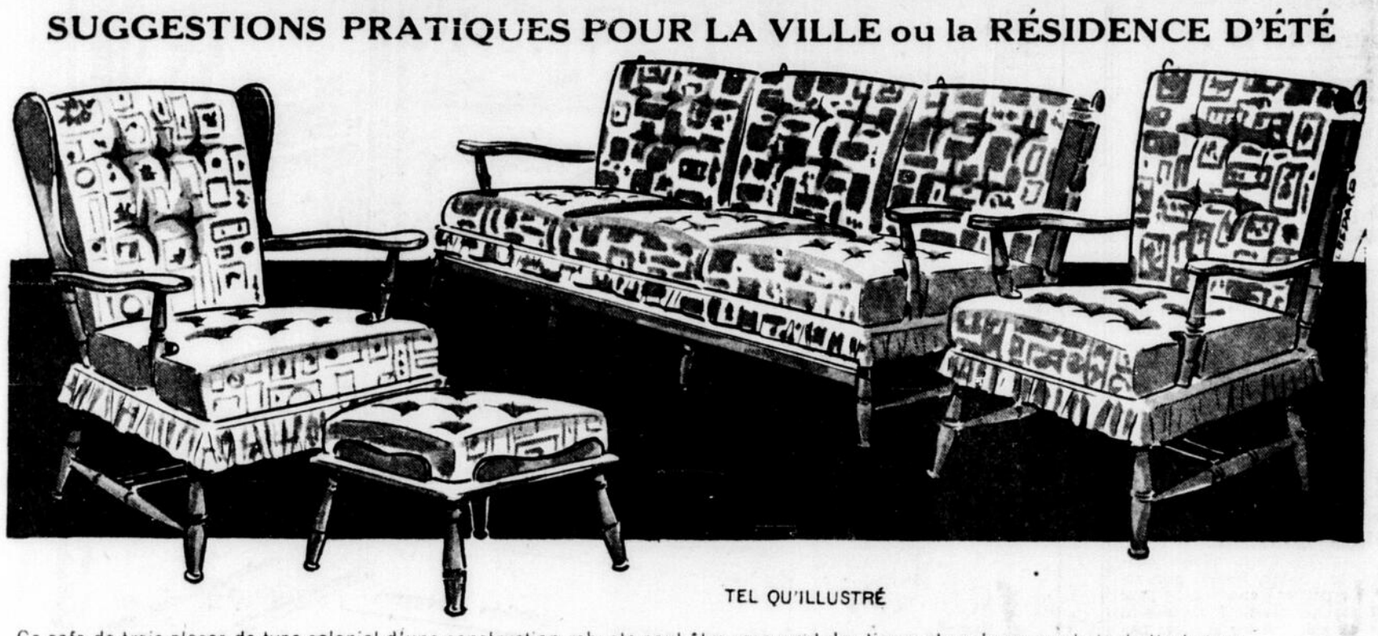
OCCASION PAR EXCELLENCE D'ACHETER

à l'Exposition du meuble inc.

FACILITÉS DE PAIEMENT

AVEC IMPORTANTES RÉDUCTIONS

SUGGESTIONS PRATIQUES POUR LA VILLE ou la RÉSIDENCE D'ÉTÉ



TEL QU'ILLUSTRÉ

Ce sofa de trois places de type colonial d'une construction robuste peut être recouvert des tissus et couleurs au choix de l'acheteur. Les coussins du dos et du siège sont de caoutchouc-mousse, le bois d'érable est fini "salem"

Valeur régulière $229.00. VOUS NE PAYEZ QUE **$139.30**

Fauteuil droit avec ailerons de même construction
Valeur régulière $69.50. VOUS NE PAYEZ QUE **$48.37**

Fauteuil berçant également de même construction que le sofa.
Valeur régulière $69.50. VOUS NE PAYEZ QUE **$48.37**

Pouf de même construction.
Valeur régulière $34.50. VOUS NE PAYEZ QUE **$23.87**



TEL QU'ILLUSTRÉ

C'est un article de luxe et il est pratique. Ce sofa 2 places (love-seat) berçant est original et confortable. L'érable fini "salem" et les coussins reversibles sont rembourrés de caoutchouc-mousse. Matériel et couleurs au choix de l'acheteur.
Valeur régulière $182.50.
VOUS NE PAYEZ QUE **$127.35**

Fauteuil berçant pour appareiller, de même construction que le sofa 2 places.
Valeur régulière $109.50
VOUS NE PAYEZ QUE **$76.85**

TEL QU'ILLUSTRÉ

Ce mobilier type colonial construit entièrement en érable peut être fourni en trois couleurs différentes, soit: orge, rouge ou orange. La table réfectoire de 36 x 48" s'allonge à 72".
Valeur régulière, 5 mcx. $219.00.

VOUS NE PAYEZ QUE **$154.20**

Exposition du meuble inc.

1285 OUEST, BOUL. CHAREST, TÉL.: 683-3675

Centre industriel St-Malo, au pied de la côte St-Sacrement
Édifice Chas. CUSSON

STATIONNEMENT GRATUIT

OUVERT DE 9 à 5.30 hres P.M. LE SAMEDI COMPRIS, ET LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 10 hres.

Seulement DOMINION SPÉCIAUX!



VOUS GARANTIT D'OBTENIR LES OFFRES DE

DOMINION a toujours essayé d'avoir des quantités adéquates des produits annoncés au cours de ventes spéciales dans tous les magasins, jusqu'au moment de la fermeture le jour même où cette vente se termine.

Mais maintenant, DOMINION ajoute une nouvelle garantie en votre faveur. Si vous constatez qu'un article annoncé dans une vente spéciale a été complètement vendu et que nous avons cet article habituellement, demandez un coupon de remise DOMINION. Ce coupon vous donne le droit d'acheter cet article une autre fois au prix de la vente spéciale.

Seul DOMINION offre cette garantie qui vous permet de profiter de tous les spéciaux annoncés.

Si les quantités sont épuisées, vous recevez ce coupon de "remise"



VERIFIEZ CES AUBAINES

CONFITURE DE FRAISES — OU DE FRAMBOISES — "AYLMER" BAS PRIX SPECIAL — POT 24 OZ 43¢

THE EN SACS "HILLTOP" — MEILLEURE QUALITE — PQT 90 SACS 69¢

JUS DE TOMATES — "LIBBY'S" SURCHOIX — 7 BTES 20 OZ $1.00

KRAFT DINNER — UN PRODUIT DE QUALITE — 3 PQTS REG. 43¢

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS !

BREUVAGE AU CHOCOLAT "Cadbury"	pqt 1 lb	59¢
JUS DE POMME "Coronation"	cruche 64 oz	49¢
ARACHIDES JUMBO "Dare's"	pqt 14 oz	39¢
GUIMAUVES KRAFT Jet Puff	pqt 11½ oz	29¢
CEREALES ALL BRAN De Kellogg's	pqt 11 oz	23¢
FROMAGE VELVEETA Kraft	pqt 8 oz	33¢
KETCHUP DE TOMATE "Heinz"	bout. 11 oz	25¢
SAUCE BAR. B. Q. "Kraft"	bout. 14 oz	39¢

PAPIER de TOILETTE — "VOGUE" 8 ROULEAUX DANS SAC POLY SPECIAL — 8 ROUL. REG. 69¢

BISCUITS DAVID — FIGUE BARS SPECIAL — 2 PQTS 1 LB 59¢

AU DOMINION SEULEMENT !

FEVES DE CAFE "Richmello" frais moulu à l'achat	pqt 1 lb	67¢
GINGER ALE DOMINO SERVEZ FROID	2 bout. 30 oz	29¢
PAIN RICHMELLO Blanc tranché	pain 32 oz	28¢
DETERGENT LIQUIDE "Domino"	bte 12 oz	29¢

ALIMENTS CONGELÉS

POIS VERTS McCAIN De choix	2 pqts 12 oz	43¢
PATATES FRITES "Domino"	2 pqts 9 oz	35¢
BATONNETS DE POISSON "Rupert"	3 pqts 8 oz	1.00
JUS D'ORANGE "Dominion"	2 btes 6 oz	43¢

PRODUIT DE QUALITÉ LEVER

DETERGENT LIQUIDE "Swan" rose (format géant 8c de rabais 83c)	4c de rabais	format Lge 43¢
SAVON DE TOILETTE "Dove"	2 pains rég.	47¢
PATE DENTIFRICE "Stripe" 20c de rabais		format économique 78¢

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS !

ENCYCLOPÉDIE — VOLUME NO 15 MAINTENANT EN VENTE 99¢

DISQUE HAUTE FIDELITE — No 10 EN VENTE — OEUVRES MUSICALES CELEBRES CH. 1.59

HEURES D'OUVERTURE - SEMAINE FINISSANT 13 MAI

LUNDI 8 MAI, 8 A.M. - 6 P.M.
MARDI 9 MAI, 8 A.M. - 6 P.M.
MERCREDI 10 MAI, 8 A.M. - 9 P.M.
JEUDI 11 MAI, FERME TOUTE LA JOURNEE
VENDREDI 12 MAI, 8 A.M. - 9 P.M.
SAMEDI 13 MAI, 8 A.M. - 5 P.M.

EXCELLENTS FRUITS et LÉGUMES !

DE CALIFORNIE - GR 138 — **ORANGES** — SUCREES JUTEUSES — dz 49¢

DES SERRES DE CLEVELAND - E.-UNIS — **TOMATES** — ROUGES FERMES — lb 53¢

IMPORTE DES E.-UNIS — **CELERI PASCAL** — GROSSEUR 48 — 2 POUR 19¢

NOUVELLES DE FLORIDE — CAT. NO 1 — **POMME de TERRE 10** LBS POUR 53¢

POLI à CHAUSSURE — "NUGGET" COULEURS ASSORTIES — 2 BTES 37¢

ENSEMBLE A PEINTURER — DE 3 MORCEAUX — (VAL. 2.50) SEULEMENT $1.49

COUSSIN D'AUTO — OU POUR BATEAUX — (VAL. 1.00) SEULEMENT 79¢

PANIER À REBUTS — DECORATIF — (VAL. 1.50) SEULEMENT 98¢

VIANDES INDIVIDUELLEMENT CHOISIES

FRAIS TUES - CATEGORIE "A" — **CHAPONS** — PRETS POUR LE FOUR — 5 A 7 LBS — lb 49¢

IDEAL POUR BARBECUE — **COTES DE PORC** — MAIGRES CHARNUES — lb 49¢

FRIRE ET SERVIR — **STEAKETTES** — DE VEAU DE BOEUF — lb 69¢

DE HYGRADE - VOTRE CHOIX — **VIANDES CUITES** — POULET - PORC OLIVES — 3 PQTS 6 OZ 75¢



LES CADETS DE KINGSTON, en Ontario, ont rendu visite pour la cinquième année consécutive à notre cité, prenant part aux débats de l'Assemblée législative. Ils ont été reçus par le premier ministre Jean Lesage, comme en fait foi la photo ci-haut. Les jeunes futurs officiers viennent ici apprendre le français.

La visite des cadets de Kingston sera inoubliable

Par Henri Dutil

Vingt-quatre officiers-cadets du collège militaire royal de Kingston ont rendu visite à M. Jean Lesage, hier après-midi, et ont assisté aux délibérations de l'Assemblée Législative. C'est la cinquième année que des cadets de ce collège réputé viennent à Québec suivre des cours de perfectionnement en langue française.

Ils résident au camp de Valcartier. M. Lesage, en leur souhaitant la bienvenue en français, a rappelé que la formation donnée par les professeurs de Kingston est excellente et que tous les jeunes qui sont passés par cette école où la discipline et la dignité personnelle sont de mise sont devenus d'excellents citoyens, dont plusieurs sont aujourd'hui parmi les meilleurs ingénieurs du Canada.

M. Lesage a dit aussi qu'il a gardé un excellent souvenir de Kingston où il a suivi des cours pendant six semaines en 1936-37. Les jeunes visiteurs furent les invités du premier ministre dans la tribune réservée au public, à l'Assemblée législative.

Au début de la séance de l'après-midi, le premier ministre, M. Jean Lesage, salua leur présence, dans la tribune réservée aux spectateurs. Le chef du gouvernement révèle aux députés que tous ces jeunes visiteurs parlent le français et qu'ils sont à Valcartier pour quinze jours, dans le but d'ajouter à leur connaissance de la langue française.

M. Lesage espère que la démocratie en action leur démontrera qu'il y a en Chambre un certain degré de cette discipline dont ces cadets sont eux-mêmes imbus.

M. Talbot s'est joint au premier ministre pour souhaiter la bienvenue aux cadets de Kingston, et M. Lucien Tremblay, dé-

(Suite à la page 4, 3e col.)

Dans les ministères de la province

UN NOUVEAU SYSTEME DE COMPTABILITE

Par Henri DUTIL

Le premier ministre, M. Jean Lesage, a annoncé, hier après-midi, que des changements seront apportés par le gouvernement au système de comptabilité des ministères. C'est ainsi que le comptable en chef et son personnel, dans chacun des ministères, seront éventuellement soumis au contrôle du Conseil de la Trésorerie.

Le premier ministre a également révélé, durant la discussion des crédits du ministère des Finances, que le contrôleur de la trésorerie, M. André J. Dolbec, s'adjoindra un vérificateur en chef pour coordonner la comptabilité de tous les départements.

On a appris également que le ministre du Revenu engagera sous peu une centaine de vérificateurs afin d'assurer une meilleure perception des revenus de la province, tout spécialement dans le compartiment de la taxe de vente dont on dit que 45% n'est pas remis au gouvernement.

M. Lesage a révélé que des soumissions ont été demandées pour la police d'assurance de garantie des employés civils et que la prime ne coûtera pas plus de $15,000. Depuis 1945, cette assurance était confiée à la Royal Exchange. Depuis le 1er avril, ce service a été confiée à une société de Québec, l'Union canadienne, qui couvre 20,000 employés au lieu des 2,500 qu'assurait la Royal Exchange.

M. Daniel Johnson a dit à ce sujet que quelque chose ne tourne pas rond dans cette affaire d'assurance et M. Dozois a dit qu'il ne peut pas comprendre une telle différence de taux entre les deux compagnies.

Le premier ministre a abondé dans le même sens et il a déclaré que cela prouve une chose : c'est que l'Union nationale payait trop cher dans tous les domaines.

Quand Bellemarre veut taquiner . . .

(Par Joseph VOISARD)

Le député de Champlain, M. Maurice Bellemarre, a provoqué une brève prise de bec hier, à l'Assemblée législative, en aiguillant la discussion sur le congrès libéral de 1958. La Chambre étudiait alors les crédits du ministère du Revenu. Le député de Champlain lança au premier ministre, au cours du débat, qu'il y avait plus de rivalité entre lui et le procureur général, M. Georges Lapalme, lors du congrès libéral, qu'on n'en verra jamais dans l'opposition.

M. Bellemarre: Tout le monde se rappelle le discours qu'a prononcé alors le procureur général.

M. Lapalme: Mon discours n'a certainement pas fait de tort au premier ministre actuel.

M. Bellemarre: Il a fait tort à l'autre (désignant M. René Hamel.

(Suite à la page 4, 4e col.)

Après une journée tumultueuse et des débats stériles

En une seule séance, la Chambre adopte des crédits de $5,000,000

(Par Joseph Voisard)

Après une journée tumultueuse et marquée de débats stériles mercredi, l'Assemblée législative a adopté sans coup férir hier les crédits du ministère de l'Industrie et du Commerce et ceux de la Législature. Les premiers atteignent cette année $3,307,500, soit une augmentation de $307,500 sur ceux de l'exercice précédent. Quant aux crédits de la Législature, ils sont de l'ordre de $1,896,544 cette année à comparer à $1,793,530 l'an dernier.

L'adoption des crédits de ces deux secteurs de l'administration fut l'affaire d'une seule séance. On s'était cependant buté mardi et mercredi à un seul item des crédits de l'Industrie et du Commerce, celui qui a trait au service de recherches scientifiques et techniques que le gouvernement entend développer.

Des députés de l'opposition ont manifesté hier leur préférence pour un régime de subventions plutôt que les services de techniciens que le gouvernement assurera à l'industrie et au commerce.

Le député de Montréal-Mercier, M. Gérard Thibault, a déclaré qu'au cours des prochaines années, lorsqu'on compilera les statistiques, "on constatera que des petits marchands auront fermé leurs portes parce que le gouvernement aura fait disparaître le système de subventions."

Là-dessus, M. Georges Lapalme, procureur général, qui défendait les crédits du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. André Rousseau, retenu à l'hôpital, a répliqué que ces petits montants ne sont pas utiles, puisqu'ils sont vite engloutis. Il a ajouté qu'un technicien qui se rendra chez un marchand qui n'a pas le sens du commerce, lui rendra plus service en lui donnant des conseils sur la mise en vente de ses produits qu'en lui donnant $200 qui fondraient vite.

M. Lapalme a affirmé que l'an dernier, avec la politique que loue le député de Mercier, le gouvernement n'a accordé que quatre subventions au montant total de $2,700 aux ateliers d'artisanat, alors que la province en compte pourtant un grand nombre.

M. Thibault a répliqué qu'une simple subvention de $100 peut signifier beaucoup pour l'artisan qui donne son temps à son travail et a souvent des moyens rudimentaires pour l'exécuter. "Le procureur général ne comprend pas ce que je veux dire, probablement parce qu'il n'a jamais travaillé de ses mains comme moi", dit-il.

M. Lapalme : Allons donc! Le

(Suite à la page 27, 6e col.)

Crédits pour les poissons des chenaux?

Par Joseph Voisard)

Le député de Champlain, M. Maurice Bellemarre, s'est inquiété hier, à l'Assemblée législative, du fait qu'il n'apparaisse pas de prévision d'octroi, dans les crédits du ministère de l'Industrie et du Commerce, pour le "festival du petit poisson des chenaux", à Ste-Anne de la Pérade.

Le procureur général, M. Georges Lapalme, a expliqué au député que jusqu'ici l'octroi était versé à la Chambre de Commerce des Jeunes de La Pérade. Or, cette année, les octrois sont versés uniquement aux fédérations provinciales de ces organismes.

M. Bellemarre a aussi demandé si la deuxième tranche d'un octroi de $5,000 qui avait été accordé à la Fonderie de Ste-Anne de la Pérade sera versée.

M. Lapalme a répondu que c'est le seul cas où le gouvernement est engagé dans la province. Si les conditions sont remplies, dit-il, cette tranche d'octroi sera versée.

Le député de Champlain a aussi demandé si la Chambre de Commerce du Cap-de-la-Madeleine aura une subvention pour l'exposition permanente du commerce qu'elle tient au bureau de renseignements touristiques de cette ville.

M. Lapalme a répondu qu'il ne figure pas d'octroi au budget cette année.

M. Rousseau se porte MIEUX

L'état du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. André Rousseau, s'améliore. Le procureur général, M. Georges Lapalme, l'a signalé hier à l'Assemblée législative.

"Le ministre est en convalescence", dit-il. "Il devra cependant se reposer pendant une assez longue période, vu la gravité de l'intervention chirurgicale qu'il a dû subir".

On sait que M. Rousseau fut frappé par la maladie alors qu'il arrivait dans la métropole pour prononcer une causerie, il y a quelques semaines. Il fut hospitalisé à l'hôpital du Sacré-Coeur, à Cartierville. Quelques jours plus tard, il devait se soumettre à une grave intervention.



Triple Effet . . .

- Une petite dose: DIGESTIF
- Doublez la dose: LAXATIF
- Triplez la dose: PURGATIF

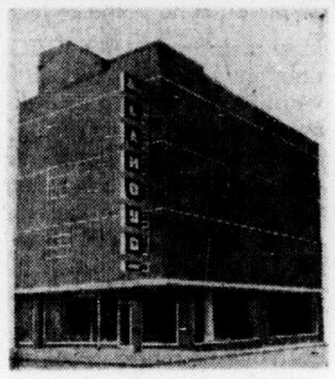
ASEPTA est agréable au goût.

CHEZ VOTRE PHARMACIEN

LIMONADE ASEPTA

LOGEMENTS MODERNES
A LOUER
Prix très raisonnables
4 ou 5 très grandes pièces, plus chambre de bain, chauffés, stationnement gratis. Situés au tout début de Ste-Foy, à 68 rue Myrand nord, app. 1 (près du centre d'achats, des écoles et autobus). Service de conciergerie. Tél.: 683-7153 ou 527-4020.

LOGEMENTS MODERNES
A LOUER
1er mois de loyer gratis
Prix très raisonnables
3 ou 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, si désiré, service de conciergerie, sécheuse et laveuse automatiques, stationnement gratis. S'adresser à 2315 Boulevard Henri Bourassa, app. 2 (Face à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus)
Tél.: 522-3085



VENTE du début de mai

500 manteaux de printemps pour dames dans le plus vaste choix dans tout le Québec, dans les teintes pastelles, et des plus nouveaux styles, fabrication renommée, grandeurs de 7 à 19, et 38 à 44. Valeurs 39.50 à 85.00, en spécial à **19.95 29.95 39.50**

25 manteaux juniors, grandeurs 10 à 14x, tissu tout laine, valeurs jusq. 29.50 Prix de débarras **10.00**

1 lot de 45 costumes tout laine, grandeurs et styles désassortis. Valeurs jusqu'à 49.50 pour **10.00**

25 ensembles ¾, grandeurs 10 à 20. Valeurs jusqu'à 59.00 pour **19.95**

35 manteaux de fillettes. Grandeurs 7 à 12. Valeurs 19.95 et 24.95 pour **10.00**

850 robes Achat spécial, fabrication renommée. Valeurs 10.95 à 19.95 En spécial pour **8.95**

25 costumes tailleurs noirs, grand.: 18½ à 30½. Val. de 49.00 **29.95**

Bas mèche, Seamless sans couture, grandeurs : 8½ à 11. Valeur 1.00 En spécial **a 2 paires pour** **1.00**

300 chapeaux d'été valeur jusqu'à 6.95 pour **1.00**

SPÉCIAUX POUR HOMMES ET JEUNES GENS

Complets pour hommes et jeunes gens, grandeurs 34 à 52, modèles long, court, corpulent, naturel, régulier Valeurs 49.00 à 89.00 en spécial à **29.95 39.50** et **59.00**

Complets pour garçons, avec deux pantalons, Grandeurs 26 à 34. Valeur 24.50 pr **16.95**

Trench coats réversibles, pour hommes. Grandeurs 34 à 44. Valeurs 19.95 et 29.95 pour seulement **12.95**

Trench coats réversibles, pour garçons. Grandeurs 6 à 18. Valeur 17.95 pour **9.95**

Chemises sport pour hommes et jeunes gens. Grandeurs: Petit, moyen et grand. Manches longues. Valeur 3.95 pour **1.99**

Chemise sport pour garçons lavables sans repassage. Manches longues. Grandeurs 6 à 14. Valeur 2.99 pour **1.99**

Trench coats pour hommes, popeline, de soie à l'épreuve de l'eau, couleur beige seulement. Grandeurs 34 à 46. Valeur 19.95 pour **6.95**

Blazers pour garçons, bleu marine, entièrement doublé. Grandeurs 24 à 34. Val. 10.95 pour **5.95**

Pantalons gris worsted, grandeurs 24 à 34. Valeur 3.95 pour **2.99**

Jeans pour hommes, couleurs gris ou noir. Pesanteur 10 onces. Grandeurs 30 à 38. Valeur 3.95 pour **2.99**

Jeans pantalons, pour garçons, gris ou noir, pesanteur 10 onces. Grandeurs 6 à 16. Valeur 2.95 pour **1.99**

Souliers pour hommes, modèles bout pointu ou rond, noir. Grandeurs 6 à 11. Val. 9.95 **6.95**

Souliers pour garçons. Grandeurs 1 à 6, modèle bout pointu noir. Valeur 5.95 pour **3.99**

Pantalons sport pour hommes, garantis lavables, viscose et nylon, couleur brun et bleu. Grandeurs 30 à 42. Valeur 6.95 pour **3.99**

Pantalons Terylène. Grandeurs 30 à 44. Valeur 12.95 pour **7.95**

Chemises blanches. Grandeurs 14 à 17½. Valeur 3.95 pour **1.99**

Chemises Térylène, blanches ou rayures. Grandeurs 14 à 17½. Valeur 5.95 pour **3.99**

Chemises Térylène, blanches ou à rayures, pour garçons. Grandeurs 11 à 14½. Valeur 3.95 pour **2.99**

Nous faisons aussi la location de jaquettes de vison ou étoles de vison à des prix populaires.

MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES, RADIOS, TELEVISEURS
VOS CONDITIONS SONT LES NÔTRES

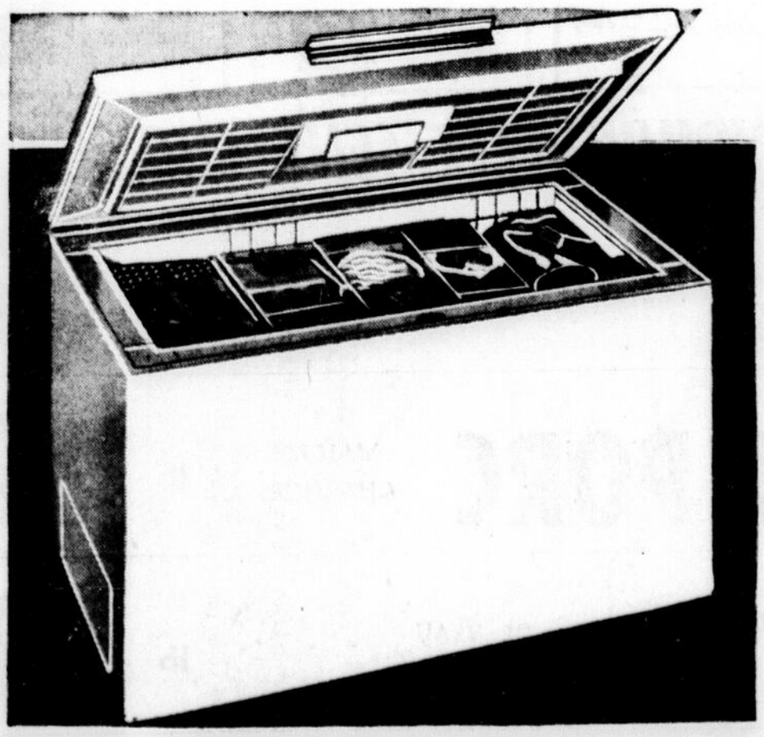
Toute commande postale sera remplie avec soin, ajoutez frais de poste et taxe.

JOS LAHOUD INC

GROS ET DETAIL

CARTE DE CREDIT POPULAIRE ACCEPTEE

297 DE LA COURONNE, QUEBEC — TEL..: 522-6053



CONGELATEUR *VIKING*

Offre spéciale sur modèle 21 pi. cu. 1961 . . .

Economisez de trois façons avec cet appareil VIKING aux avantages multiples !

Premièrement . . . il vous fournit l'avantage de bénéficier des bas prix du marché pour vous approvisionner. Deuxièmement . . . vous pouvez congeler les aliments aussitôt cueillis dans votre jardin pour les savourer plusieurs mois plus tard. Troisièmement . . . vous pouvez préparer à l'avance tartes et desserts et les cuire lorsque l'occasion s'en présente, par exemple lors d'une visite impromptue.

Voici quelques-unes des caractéristiques sensationnelles tendant à vous démontrer pourquoi l'achat d'un appareil VIKING représente votre meilleure aubaine !

- **Permet d'accumuler jusqu'à 735 livres d'aliments**
- **Vaste compartiment "à congelation fort rapide" logeant jusqu'à 87 livres**
- **Système de condenseur "enveloppant" élimine l'accumulation d'humidité sur les parois extérieures du meuble.**
- **Fini deux couches d'émail cuit "Bonderized" à l'INTERIEUR et à l'EXTERIEUR . . . ne peut craqueler ou fendiller comme le fini porcelaine (verre)**
- **Paniers et séparation amovibles**

BÉNÉFICIEZ DE NOTRE PLAN BUDGETAIRE 289.



THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

277 rue St-Joseph-Est, Québec

LA 9-1361

Chico Maki est la recrue de l'année dans l'Américaine

New York (Spécial) — Chicago Maki, des Bisons de Buffalo, qui n'en était qu'à sa première année dans le hockey professionnel, a été choisi la meilleure recrue de la saison 1960-61 dans la ligue Américaine. Il se mérite ainsi le trophée Dudley "Red" Garrett Memorial et un montant de $300 remis par la ligue.

Un produit du système de clubs-fermes des Black Hawks de Chicago, Maki a quitté les rangs amateurs l'automne dernier pour jouer avec les Bisons. Ainsi, les Black Hawks, champions de la coupe Stanley, pourront compter sur lui pour les aider à conserver leur championnat.

Le jeune ailier droit de 21 ans a récolté 29 points sur un total possible de 35 dans le scrutin organisé parmi les rédacteurs et commentateurs sportifs des sept villes du circuit. Il a obtenu quatre votes de première place et trois pour une deuxième. Les points sont accordés de la façon suivante: cinq pour une première place, trois pour une deuxième et un pour une troisième.

Wally Boyer des Americans de Rochester a supplanté de justesse George Ranieri des Reds de Providence en deuxième place, avec quatorze points contre treize. Boyer a obtenu deux des autres votes de première place, un point la deuxième et un point pour la troisième, tandis que Ranierie recevait deux votes de deuxième place et deux troisième.

Quatre autres recrues ont aussi obtenu des votes, Billy Sutherland des Barons de Cleveland qui a eu trois points, Mim Mikol des Barons deux et Gene Ubriaco du Rochester et Maurice "Moe" Mantha du Cleveland, un chacun.

Au cours de la saison, Maki a récolté 72 points dont trente buts et 42 assistances, et n'a écopé que vingt minutes en punition. Il a participé à 69 des 72 parties des Bisons, prouvant ainsi sa robustesse. Il fut le cinquième meilleur compteur des Bisons et s'est classé au septième rang parmi les meilleurs compteurs du circuit. Cette saison, il a réussi un tour du chapeau et a compté deux buts par partie à quatre occasions.

Jouant aux côtés des vétérans Phil Mloney au centre et Billy Dea à l'aile gauche, la ligue de Chico fut l'une des plus prolifiques du circuit. Ensembles, ils ont amassé 248 points dont 102 buts et 146 assistances, ce qui représente un record de production assez impressionnant pour une ligne d'attaque.

Maki a joué pendant une saison avec les Gunners de Simcoe, Ontario, dans la ligue Junior "B" d'Ontario, et a passé les quatre saisons suivantes avec les Tee Pees de St-Catherines de l'Association Junior "A" d'Ontario.

Au cours de ses quatre saisons avec les Tee Pees de St-Catherines, ces derniers se sont qualifiés pour la finale à deux reprises. A sa dernière année avec St-Catherines en 1959-60, les Tee Pees ont gagné la coupe Memorial, trophée emblématique du championnat junior amateur canadien, sous la tutelle de Max Kaminsky, ancienne vedette de la ligue Nationale et Américaine.

Maki a terminé en tête des compteurs en 1959-60, avec un total de 93 points dont 39 buts et 53 assistances en 48 joutes, pour conduire les Tee Pees au championnat. Il a terminé la saison avec un point de plus que Rod Gilbert, jeune prospect des Rangers de New York avec Guelph, qui a gagné le championnat des compteurs cette saison.

Lors du dernier scrutin pour le choix de l'équipe d'étoiles, Maki s'est classé sur un pied d'égalité pour la quatrième place chez les ailiers droits, avec Ray Kinasewich, derrière Bruce Cline, Gerry Ehman et Fred Glover.

Chico est le troisième joueur des Bisons à décrocher le trophée décerné à la meilleure recrue de la saison. Les deux autres joueurs des Bisons qui ont remporté cet honneur furent Paul Meger en 1949-50 et Don Marshall en 1953-54. Marshall joue maintenant avec les Canadiens de Montréal tandis que Meger a été forcé de se retirer après avoir déjà joué avec les Canadiens, à cause d'un malheureux accident. Avant Maki, les trois autres ailiers droits qui ont déjà remporté le choix de la meilleure recrue de la saison furent Wally Hergesheimer, Bruce Cline, et Billy Hicke.

Après que les Bisons eurent été éliminés des séries éliminatoires de la ligue Américaine cette saison, Chico s'est joint aux Black Hawks où il a été utilisé comme joueur d'utilité pour les Hawks dans les éliminatoires de la série Stailey. Il a pris part à deux joutes et s'est conduit admirablement, pour avancer ses chances d'évoluer avec le club de la ville des vents.

Maki est marié à Nancy Pearce, dont le père est éditeur du journal de Simcoe, Ontario. Ils n'ont pas d'enfant. Pendant l'été, il travaille pour le Pacifique Canadien.

Bien qu'il fut baptisé sous le prénom de Ronald, tout le monde le connait sous le surnom de Chico, même sa parenté et sa mère. Peu importe qu'il soit surnommé Chico. Maki fera sûrement encore parler de lui pendant longtemps dans les rangs professionnels, si l'on se base sur sa performance à sa première saison dans le hockey professionnel.

Le trophée Dudley "Red" Garrett est attribué à la meilleure recrue en mémoire d'un ancien joueur de défense qui a brillé dans les ligues Américaine et Nationale, et fut tué au champ xième grande guerre mondiale de bataille au cours de la deualors qu'il servait dans la marine canadienne.

Voici les résultats du scutin:



CHICO MAKI

	Premier choix	Deuxième choix	Troisième choix
BUFFALO	Chico Maki	Wally Boyer	George Ranieri
CLEVELAND	Chico Maki	George Ranieri	Jim Mikol
HERSHEY	Wally Boyer	Chico Maki	Jim Mikol
PROVIDENCE	George Ranieri	Chico Maki	Gene Ubriaco
QUEBEC	Chico Maki	B. Sutherland	M. "Moe" Mantha
ROCHESTER	Wally Boyer	Chico Maki	George Ranieri
SPRINGFIELD	Chico Maki	George Ranieri	Wally Boyer

Total de points: Maki 29, Boyer 14, Ranieri 13, Sutherland 3, Mikol 2, Ubriaco 1, Mantha 1. Premier choix: 5 points, deuxième choix: 3 points, troisième choix: 1 point. Total possible: 35 points.

Red Kelly gagne le trophée "Lady Bing"

Montréal (Spécial) — Leonard Patrick "Red" Kelley, vétéran joueur de centre de 33 ans des Maple Leafs de Toronto est le vainqueur du trophée Lady Byng Memorial pour 1960-61. Kelley, qui a connu une magnifique saison avec les Leafs remporte ce trophée pour la quatrième fois de sa carrière.

Le vétéran aux cheveux roux a reçu 106 points sur un total possible de 180 en remportant le trophée qui est remis annuellement "au joueur qui, tout en faisant preuve de rare habilité durant les 70 joutes de la saison, a de plus été le plus gentilhomme du circuit". C'est dire qu'il a reçu presque deux fois plus de votes que son plus proche rival, Norm Ullman, des Red Wings de Detroit, qui a amassé 59 points. Andy Hebenton, des Rangers de New York, un ex-vainqueur du Byng, a décroché la troisième place avec 50 points.

Pas moins de 16 joueurs ont reçu une certaine considération lors du scrutin pour le trophée "Byng" qui vaudra de plus la somme de $1,000 au vainqueur. Ce sont: le vainqueur, Kelley, 106 points; Ullman, 59; Hebenton, 50; Don McKenney, Boston, 24; Bernard Geoffrion, Canadien, 22; Camille Henry, Rangers 21; Jean Beliveau, Canadien, 13; Andy Bathgate, Rangers, 6; Alex Delvecchio, Detroit et Murray Oliver, Boston, 5 points chacun; Bobby Hull, Chicago, Don Marshall, Canadien et Ken Wharram, Chicago, 3 points chacun; Gordie Howe, Detroit, 2; Bob Nevin, Toronto et Dave Keon, Toronto, 1 point chacun.

Kelley est un des rares vainqueurs du trophée "Lady Byng" qui ait porté les couleurs de deux équipes différentes durant sa carrière et il est le seul joueur de l'histoire qui l'ait enlevé en jouant à deux positions différentes, soit comme joueur de défense et comme joueur de centre. Il jouait en effet à l'arrière-garde pour les Red Wings de Detroit quand il fut vainqueur du Byng à trois reprises, soit en 1950-51, 1952-53 et 1953-54.

Cette année, Red en était à sa 14e saison dans la Ligue Nationale et il a joué régulièrement au centre pour la première fois depuis ses débuts avec les Red Wings en 1947-48. On le considérait comme joueur "fini" ou presque lorsqu'il fut échangé aux Leafs de Toronto pour Marc Réaume, en février 1960 mais les Leafs l'envoyèrent au centre et il se mit immédiatement à jouer son hockey des plus beaux jours. De fait, il fit beaucoup mieux qu'à la défense et il a connu la plus brillante et la plus fructueuse saison de sa carrière en 1960-61.

Il compta 20 buts et amassa le magnifique total de 50 assistances pour un total de 70 points et les experts s'accordèrent pour déclarer qu'il fut en tout temps le principal pivot des Leafs. On ajouta qu'il fut le grand responsable de la merveilleuse tenue de Frank Mahovlich, son copain de ligue qui réussit 48 buts durant la saison. Un gentilhomme reconnu, Kelley n'a purgé que 12 minutes de punition le saison dernière et en 14 saisons de jeu, son total de punitions a été de seulement 273 minutes. Mentionnons enfin qu'il a déjà remporté le trophée James Norris (en 1953-54) qu'il a été choisi sur le Premier club d'Etoiles de la Nationale à six reprises et sur le Second club, deux fois et qu'il a porté les couleurs d'un club Detroit qui enleva la coupe Stanley quatre fois.

Kelley a reçu 48 points lors du scutin de janvier pour la 1ère moitié de la saison et 58 points lors du scutin de la fin de mars pour la seconde moitié. Ullman reçut 32 points et 27 points tandis que Hebenton reçut, lui, 28 points pour la 1ère demie et 22 pour la seconde. Né à Simcoe, Ontario le 9 juillet 1927, Kelley mesure 6 pieds et pèse 195 livres. Il a épousé la brillante patineuse Andra McLaughlin il y a deux ans et est père d'une fillette qui, comme lui et madame Kelley, a les cheveux roux.

Lynn Patrick déclare que Phil Watson n'a pas signé

VICTORIA. (PC) — On rapporte que les Bruins de Boston ont discuté avec Phil Watson pour être instructeur de leur équipe dans la ligue Nationale, mais rien n'est encore officiel de dire le gérant général Lynn Patrick des Bruins pendant que celui-ci est à Victoria.

"Je ne ferai pas de rapport de Victoria quand j'aurai quelque chose à annoncer", disait-il mercredi soir. "J'annoncerai les premières nouvelles aux gens de Boston qui paient pour venir voir mon club."

Lynn, en visite à sa maison ici, fut questionner pour commenter la nouvelle parue dans le Boston Traveler que les Bruins annonceraient l'engagement de Watson le mois prochain. Watson, natif de Montréal, a déjà été instructeur des Rangers de New York de la ligue Nationale et des Reds de Providence de la ligue Américaine.

"Il faut juste deviner", de dire Patrick. "Nous n'avons pas fait signer de contrat à Watson encore".

Le Traveler disait que Watson succédera à Milt Schmidt comme instructeur la saison prochaine et que Schmidt restera comme assistant à Patrick. Le journal disait que le travail de Schmidt consisterait avec le développement des jeunes prospects dans le système des clubs fermes des Bruins.

Léonce Jacques élu président

Lors de l'assemblée générale annuelle de la Galerie Sportive de Québec tenue au Colisée, hier soir, Léonce Jacques, de l'Evénement-Journal et Le Soleil, a été élu président pour le terme d'office 1961-62.

Il succède à Jean Pouliot, président sortant de charge.

A la vice-présidence, Louis Chassé succède au nouveau président Jacques.

Les autres officiers ont été maintenus dans leurs fonctions respectives.

GENIEVRE GIN



VEUVE SEVERY

Distillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy

HERDT & CHARTON INC.
MONTRÉAL

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Québec, vendredi 5 mai 1961



SABOURINADES SPORTIVES

par

Roland SABOURIN

NOTRE STADE VA CONSERVER SON MONTICULE

Le soccer n'a pas encore atteint à Québec l'importance qui est devenue sienne à Montréal, où il y a une équipe internationale dont l'organisation aurait coûté $500,000 uniquement pour l'achat de joueurs importés. Toutefois, nous croyons que ce jeu de football est appelé à devenir très populaire dans la Vieille Capitale, sans atteindre ce que l'on peut considérer le statut des circuits majeurs.

Hier, il était annoncé à Montréal que la ligue Internationale ne pourrait retourner dans cette ville parce que les promoteurs de soccer avaient fait disparaitre le monticule et que le terrain ne s'apprêtait plus pour le baseball. Cette nouvelle a entraîné une certaine crainte chez les organisateurs québécois qui avaient déjà rencontré certaines difficultés à obtenir la permission de présenter des joutes de soccer au stade municipal.

Immédiatement, ces gens ont tenu à nous faire savoir qu'ils n'allaient pas au stade dans l'intention d'y faire disparaitre le monticule ou chasser le baseball. Même plus, ils étaient sur les lieux dès hier après-midi pour organiser le terrain de façon à ce que le jeu ne se déroule même pas à l'endroit où se trouve le monticule du lanceur. Ces sportifs ne veulent aucun conflit avec qui que ce soit.

La première joute de soccer jamais jouée au stade municipal sera présentée demain après-midi. Ceux qui se rendront sur les lieux pourront constater que les organisateurs n'ont pas l'intention de devenir rois et maitres à cet endroit. Tout ce qu'ils désirent est la paix et la permission de faire mieux connaitre un sport qui jouit d'une popularité extraordinaire dans tous les pays européens. Donc, il y aura du soccer, du football et du baseball au stade municipal, et tout le monde pourra s'amuser ferme.

CHICO MAKI EST UN CHOIX TRES LOGIQUE

Les habitués de la Ligue Américaine de hockey ne sont pas surpris d'apprendre que Chico Maki, des Bisons de Buffalo, est le vainqueur du trophée "Dudley (Red) Garrett", accordé annuellement à la meilleure recrue de la ligue. Même si la Ligue Américaine ne procède pas avec deux scrutins, il était évident depuis la mi-janvier, que personne ne pouvait menacer sérieusement le produit des Teepees de St. Catharines.

Chico connut des débuts plutôt lents dans le Circuit Canning, et l'on a pu se demander pendant un certain temps s'il était de calibre pour la ligue. Malgré ce mauvais départ, le pilote Frankie Eddolls refusa de perdre confiance en lui, et cette patience fut récompensée par 30 buts et 42 assists pour 72 points.

Et dans les brèves apparitions qu'il a faites dans les séries de la coupe Stanley, Chico n'a pas semblé "perdu" sur la glace et a donné l'impression qu'il pourrait être une des nouvelles figures sur l'alignement des champions du monde en 1961-62. Sans être un colosse, Chico n'a froid aux yeux et sait prendre soin de lui quand le jeu devient rude. C'est un facteur qui l'aidera quand viendra le temps de la promotion dans les majeures.

Nous ne savons pas quels sont les projets des Hawks pour Maki, mais nous avons l'impression qu'il sera un régulier avec eux dès la saison prochaine. Et s'il a la chance de jouer régulièrement, il sera un sérieux candidat pour le trophée "Calder" et le titre de meilleure recrue. Il pourrait alors répéter un exploit du gardien de buts des Red Wings de Detroit, qui fut proclamé meilleur joueur de première année dans la Ligue Américaine en 1948-49, alors qu'il était à Indianapolis, et qui se mérita le même honneur à sa première saison avec le Detroit en 1950-51.

BOUILLABAISSE DU VENDREDI MATIN . . .

Nos félicitations au confrère Léonce Jacques, qui est le nouveau président de la Galerie Sportive de Québec... Il succède à Jean Pouliot, président sortant de charge... Le

(Suite à la page 21, 1ère col.)

Cléroux gagne en deux rondes

Par Marven MOSS
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) Bob Cléroux, boxeur poids lourd de Montréal, faisant bon usage de sa gauche pour la première fois de sa carrière, a durement ébranlé Harold Carter, de Linden, New-Jersey, et il l'a emporté par KOT au deuxième round de leur combat.

Lorsque l'arbitre Tony Mancini arrêta le combat, à 1:06 du deuxième round, Carter était dans un coin neutre et ne pouvait même plus lever les bras pour se défendre contre les furieuses attaques de Cléroux.

Pour la première fois depuis le début de sa carrière, Cleroux a affiché un style que l'on pourrait dire scientifique. Il s'est servi avec efficacité de ses deux mains. Par le passé, il se servait à peu près exclusivement de sa droite.

Une foule de quelque 4,000 personnes a assisté à la rencontre. Le prix des billets variait de $1 à $5. La bataille n'était ni radiodiffusée ni télévisée.

Pour Cléroux, c'était son premier combat depuis qu'il perdait son championnat poids lourd du Canada aux mains de George Chuvalo, de Toronto, dans la même arène le 26 novembre dernier.

21e knockout

C'était la 21e fois en 28 combats professionnels que le boxeur montréalais de 23 ans l'emportait par knockout. Il a livré un combat nul et a subi deux défaites.

Pour Carter, qui célèbrera son 27e anniversaire de naissance le mois prochain, c'était sa septième défaite en 36 combats.

Cléroux, qui avait paru gauche et avait manqué de précisions dans ses combats précédents, a semblé un tout autre boxeur hier soir et mit Carter dans des impasses à trois reprises dans le premier round. Trois solides crochets de gauche à la tête ébranlèrent le Noir américain. Le troisième, quelques secondes avant la fin de ce premier round, expédia Carter d'un coin à l'autre de l'arène et dans les câbles.

Carter administra moins d'une douzaine de coups dans le premier round et aucun dans le deuxième, alors que Cléroux se lança à l'attaque dès le son de la cloche et ne ralentit qu'une fois le signal de la fin du combat donné.

Cléroux est classé au neuxième rang chez les aspirants au championnat poids lourd par le magazine Ring. Carter a déjà été classé au troisième rang par la National Boxing Association, mais son étoile a pâli depuis. Avant son combat d'hier soir, il avait subi trois défaites en 18 mois, deux par mise hors de combat.

Al Bachman, le gérant de Cléroux, a déclaré que le prochain adversaire de son protégé sera probablement Roy Harris. La rencontre aurait lieu à Dallas, Texas, le 24 mai.

Dans une préliminaire de quatre rounds, Fernand Simard, de Québec, a défait Jack Clements, de Montréal, par décision. Simard pesait 140 livres, Clements 136 et demie.

Baseball

HIER

Ligue Américaine
New York 5, Minnesota 2
Detroit 6, Washington 0
Baltimore à Los Angeles (soir)

Ligue Nationale
San Francisco 9, Chicago 3
Los Angeles 6, Milwaukee 10
Philadelphie 0, Cincinnati 4

Ligue Internationale
San Juan à Buffalo (froid)
Richmond 1, Rochester 5
Columbus 14, Syracuse 1

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Boston à Minnesota
Washington à Cleveland (soir)
Detroit à Chicago (soir)
Baltimore à Kansas City (soir)
New York à Los Angeles (soir)

Ligue Nationale
San Francisco à Philadelphie (soir)
Los Angeles à Pittsburgh (soir)
Cincinnati à Milwaukee (soir)
Chicago à St-Louis (soir)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff
Detroit	12	6	706	—
New York	12	6	706	—
Cleveland	10	8	556	2½
Minnesota	10	9	526	3
x-Baltimore	9	9	500	3½
Kansas City	7	8	467	4
Chicago	7	9	438	4½
Boston	7	9	438	4½
x-Los Angeles	5	10	333	6

x—Joute en soirée.

LIGUE NATIONALE

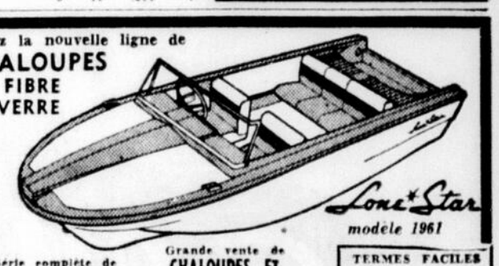
	G	P	Moy.	Diff
San Francisco	12	7	632	—
Pittsburgh	10	7	588	1
Milwaukee	8	7	533	2
Los Angeles	11	10	524	2
Cincinnati	10	10	500	2½
Chicago	9	10	474	3
St-Louis	8	10	444	3½
Philadelphie	8	13	316	6

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff
Columbus	9	3	750	—
Toronto	6	4	600	2
Richmond	8	6	571	2
Jersey City	5	4	556	2½
San Juan	6	7	533	2½
Rochester	6	8	429	4
Buffalo	5	7	417	4
Syracuse	3	11	214	7

DRAPEAUX
de tous genres
ECUSSONS
FANIONS DECALCOMANIE
et BOUTONS pour
CELEBRATIONS
et ANNIVERSAIRES
Souvenirs articles religieux et récompenses scolaires.
J.-C. RICARD
Importateur
745 Est St-Vallier, Tél.: 524-9012

Voyez la nouvelle ligne de
CHALOUPES EN FIBRE DE VERRE



Lone Star modèle 1961
Série complète de MOTEURS EVINRUDE de 3 h. p. à 75 h. p.
Grande vente de CHALOUPES ET MOTEURS USAGES
TERMES FACILES 20% comptant JUSQU'A 36 MOIS
ROUSSEAU & FRERE Inc.
2325 DU COLISEE TEL.: 529-5711

UNE BIÈRE "Plus Vive"! FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE





LA BIÈRE MOLSON CANADIAN

L'exercice au grand air... la saveur *plus vive* de la bière Molson "Canadian" — voilà qui répond aux goûts des gens actifs dans le Québec d'aujourd'hui. Goûtez sans tarder la "Canadian" de Molson... *maintenant en bouteilles brunes pour la protéger de la lumière.*

L'avant-dernière course du printemps, dimanche

C'est dimanche après-midi à deux heures sur le Blv. Pie XII que se déroulera la 5ème et avant dernière course du printemps.

Les cyclistes feront un parcours de 50 milles. Il y aura aussi durant la course nombreux sprints primés. C'est ce qui animera la course et fera effectuer plusieurs échappées du commencement à la fin.

Les premières places seront encore plus désirées que dans les autres courses étant donné les nombreuses façons de s'y prendre pour effectuer l'échappée gagnante. Chez les équipes, celle de Gagné-Bossé-Toulgoat, des frères Yves-Jean-Claude Garon, Cantine Mobile Nollet-Drapeau-Déry, se feront sans doute les plus belles luttes.

SENIORS

1—R. Bossé,	49
2—M. Gagné,	46
3—C. Garon,	40
4—R. Nollet,	34
5—J. Garon,	31
6—J.-G. Drapeau,	25
7—J.-M. Gagnon,	24
8—Y. Garon,	18
9—M. Masson,	10
—M. Roussin,	10
11—B. Lavoie,	9
12—G. Gagnon,	7
13—J.-G. Gingras,	5
—B. Déry,	5
15—G. Poulliot,	4
—J.-L. Bisonnette,	4
17—Y. Vallée,	3
—A. Dufresne,	3
19—Y. Poulliot,	2
—E. Lavoie,	2
21—J. Toulgoat,	1
—J. Racine,	1

JUNIORS

1—A. Longchamp,	44
2—G. Bélanger,	31
3—Y. Savard,	30
4—J.-G. Longchamp,	25
5—J. Pépin,	21
6—R. Lapointe,	19
7—E. Audibert,	18
8—R. Doyon,	17
9—D. Racine,	16
10—J. Leblanc,	15
11—G. Soucy,	12
—G. Zuiderhoff,	12
13—R. Proulx,	11
14—C. Tremblay,	10
15—P. Bédard,	8
16—G. Labrecque,	6
17—A. Allard,	5
18—R. Laperrière,	4
19—G. Longchamp,	3
20—H. Grégoire,	2
21—M. Laprise,	1
—J.-G. Côté,	1
—J.-L. Méthot,	1
—S. Barbeau,	1
—P. Bélanger,	1
—A. Paré,	1



TERYLENE
PAR
GARNETT
PRÉSENTÉ DANS NOTRE FAMEUX STYLE
ÉPAULES NATURELLES
$75.
Rudy Lessard INC.
770 ST-JEAN QUÉBEC

Le gouvernement français consacrera $112 millions à l'avancement du sport

PARIS (UPI) Le gouvernement français, consterné devant l'intérêt décroissant et persistant de la jeunesse de France vis-à-vis les sports, a pris des mesures hier pour remédier à la situation en adoptant un programme de réorganisation de trois ans ou coût de 560,000,000 nouveaux francs ($112 millions) qui débutera en 1962.

Reconnu comme étant un projet favori du président de la France Charles de Gaulle, cette loi a été approuvée par la Commission des Finances de ce pays. Le programme a été organisé par Maurice eHrzog, directeur du ministère de la Jeunesse et de l'avancement des sports.

Selon les conditions du programme, tout jeune Français intéressé à la pratique d'un sport se verra remettre un équipement approprié sans qu'il lui en coûte un sou. Les équipements sportifs seront fournis aux écoles et aux organisations et de nouveaux Centres de Jeunesse, des terrains de jeux et des centres sportifs à ciel ouvert seront construits.

L'intérêt diminué des Français pour les sports a été surtout mentionné lors des récents Jeux Olympiques de Rome alors que la France n'a pu décrocher une seule médaille d'or.

Une manche de cinq points fait triompher les Giants

CHICAGO (PA) — Les Giants de San Francisco, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale, ont connu leur meilleure manche de la saison alors qu'ils ont compté cinq points à la sixième manche et ont défait hier les Cubs de Chicago au compte de 9-3.

Le gagnant a été Sam Jones qui s'est ressaisi après une première manche mouvementée au cours de laquelle les Cubs ont pris une avance de 3-0. Il a espacé cinq coups sûrs et a enregistré huit strikeouts en remportant sa troisième victoire contre une défaite cette saison. Il n'a alloué que deux coups sûrs après la première manche.

Pour la première fois en cinq joutes, les Giants n'ont pu frapper un coup de circuit. Orlando Cepeda a fait compter trois des points des vainqueurs, deux avec un simple alors que les buts étaient remplis à la sixième manche. Dans leurs quatre joutes précédentes, les Giants avaient cogné 15 circuits, soit un de moins que le record.

Glen Hobbie, le premier des trois lanceurs auxquels les Cubs ont eu recours, a été le perdant.

SAN FRANCISCO 9, CHICAGO 3

SAN FRANCISCO (N)	AB	P	CS	PP
Davenport, 3b,	5	2	3	0
Hiller, 2b,	4	3	1	0
Mays, cc,	5	1	3	2
McCovey, 1b,	4	2	1	0
Cepeda, cg,	4	1	2	3
M. Alou, cg,	0	0	0	0
F. Alou, cd,	3	0	0	0
Bailey, rec.,	4	0	1	2
Pagan, ac,	4	0	0	0
S. Jones, lanc,	4	0	0	0
TOTAUX	37	9	11	7

CHICAGO	AB	P	CS	PP
Ashburn, cg,	4	0	0	0
Zimmer, 2b,	4	1	1	0
Banks, ac,	3	1	2	1
Santo, 3b,	4	0	1	0
Williams, cd,	3	1	0	0
Bouchee, 1b,	3	0	1	2
Altman, ec,	3	0	0	0
Taylor, rec,	4	0	0	0
Hobbie, lanc,	2	0	0	0
Schaffernoth, lanc,	0	0	0	0
A-Will,	0	0	0	0
Wright,	0	0	0	0
B-Freese,	1	0	0	0
TOTAUX	31	3	6	3

A—But sur balles pour Shaffernoth à la 7e.
B—Retiré au bâton pour Wright à la 9e.

SAN FRANCISCO,	000	105	201—9
CHICAGO,	300	000	000—3

Erreurs: Ashburn, Banks. Retraits-assists: San Francisco 27-10, Chicago 27-12. Doubles-jeux: Taylor (seul); Davenport, Hiller et McCovey. Laissés sur les buts: San Francisco 4, Chicago 6.

2b: Zimmer, McCovey, Cepeda. 3b: Bouchee. Davenport. Buts volés: Davenport, Hiller.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
S. Jones, (G, 3-1),	9	5	3	3	4	6
Hobbie, (P, 1-3),	5	6	6	6	2	2
Wright,	2	2	1	1	0	2

(Hobbie lança à 5 frappeurs à la 6e)

Frappé par le lanceur: par S. Jones (Altman). Balle passée: Taylor. Arbitres: Burkhart, Pelekoudas, Donatelli. Durée: 2.28. Assistance: 3,658.

Stan Mikita à l'hôpital

ST. CATHARINES, Ont., (PC). — Stan Mikita, joueur de centre des Black Hawks de Chicago, sera hospitalisé à Toronto mardi prochain pour une intervention chirurgicale à une épaule.

Mikita a subi une dislocation d'épaule en 1958-59, à sa dernière saison dans les rangs juniors, avec les Teepees de St. Catharines. Cette année-là, il manqua 10 parties et toutes les joutes éliminatoires.

On pratiqua alors une intervention chirurgicale, mais il y eut affaissement de l'omoplate au cours de la saison 1960-61 et on lui conseilla de subir une autre opération.

Mikita a signé un contrat avec l'équipe de soccer de St. Catharines et il compte être en mesure de joueur le 1er juillet.

Partie hors-concours de soccer disputée au stade

Si depuis ses vingt-deux années d'existence, le stade de baseball de Québec a été le théâtre des événements sportifs étrangers au baseball pour qui il a cependant été édifié en 1938, jamais la pelouse de son losange n'avait été piétinée par des joueurs de soccer; c'est pourquoi ceux qui assisteront demain après-midi à la joute disputée entre le club de la Davie Shipbuilding et l'équipe de Lachine seront les témoins d'un authentique précédent car ce sera la première fois qu'une telle confrontation sportive se déroulera sur le grand stade de la cité de Champlain.

La rencontre débutera à trois heures précises, immédiatement après la présentation des deux équipes qui s'affronteront pendant deux mi-temps de 45 minutes chacune sur un terrain fraîchement tracé dont la disposition sera conforme aux règlements internationaux du soccer et garantira une visibilité parfaite à tous les spectateurs. Les poteaux de buts ont été spécialement aménagés pour être facilement démontés et remontés afin de ne pas nuire aux joueurs de baseball. Guy St-Cyr, le président de la ligue de Soccer de la ville de Québec et du district, n'a pas dissimulé sa joie en constatant que les joueurs de son circuit allaient pouvoir pratiquer leur sport favori dans des conditions presques idéales, ce qui ne manquera pas de réhausser sensiblement le calibre de leur jeu.

Cette grande joute inaugurale promet d'être captivante car elle opposera deux formations de onze joueurs dont la valeur d'ensemble s'est déjà souvent manifestée par le passé. Le club de la Davie Shipbuilding, dirigé par le capitaine John Shepperd, aligne d'excellents éléments particulièrement dont deux rapides et agiles avants originaires de la Hongrie dont le jeu de passes est si précis qu'il est souvent difficile d'enrayer leurs assauts vers les buts adverses. Parmi les autres joueurs talentueux de l'équipe des chantiers maritimes de Lauzon il faut mentionner également Bob Turner, un demi-gauche très alerte malgré son crâne chauve, et le capitaine John Shepperd dont la technique défensive est rarement prise en défaut.

Quant à l'équipe de Lachine, qu'il suffise de préciser qu'elle a prouvé sa puissance en parvenant à éliminer toutes ses rivales pour atteindre la finale du tournoi provincial, l'an dernier. Cette rencontre, sera une exhibition mais sera disputée avec autant d'acharnement qu'un match de compétition.

Hockey

AUJOURD'HUI

Coupe Memorial
(Finale 4 de 7)
St-Michael's à Edmonton
(St-Michael's en avant 3-2)



CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI
ou FILTRE

NOUVEAU! HARTT FLEXIBLES

DES CHAUSSURES
D'UN CONFORT INOUÏ

Essayez les nouvelles Flexibles Hartt. Légères, douces et ultra-souples, elles soutiennent le pied parfaitement tout en le mettant bien à l'aise. Comme toutes les chaussures signées Hartt, elles se distinguent par leur grand confort et leur haute qualité.

L'élite se chausse chez

HARTT

VOUS SENTIREZ LA DIFFÉRENCE EN LES CHAUSSANT • EN VENTE CHEZ

Vendu par

75 ANNIVERSAIRE Syndicat LE MAGASIN DE LA COOPÉRATIVE

ARMAND BOUDREAULT
110 St-Grégoire,
Ville Montmorency
Tél. : 663-4039

MAGASIN KIRALLAH
282 St-Germain
Rimouski
Tél. : RA 3-2785

MAGASIN DE SERVICE
GOODYEAR
VOUS AUREZ LE PLAISIR D'AVOIR AFFAIRE À DES EXPERTS!

Spécial printanier de nettoyage

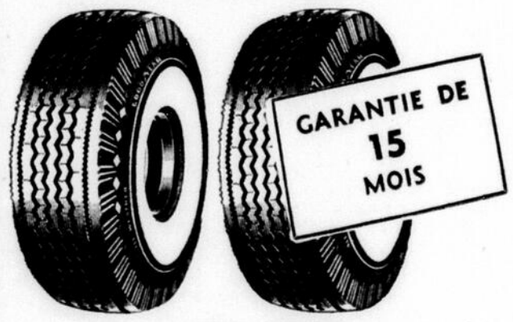


Brosse à laver l'auto
25 pieds de tuyau de plastique

les deux à seulement 2.29 Valeur rég. de 4.00

Cet ensemble vous rendra facile la tâche de garder votre auto d'une propreté étincelante. De poids léger, cette brosse garnie de soies authentiques déloge la poussière et les saletés les plus tenaces. Le contrôle "départ-arrêt" étanche est incorporé au manche. 25 pieds de tuyau de plastique transparent avec raccords de laiton repoussé. Procurez-vous les deux dès aujourd'hui — en réalisant une économie d'environ 50%.

Enjolivez votre auto ce PRINTEMPS grâce aux pneus
en NYLON
GOODYEAR
à flancs blancs



6.70 x 15 17.95 avec votre pneu rechapable

Rénovez l'apparence de votre voiture sans frais additionnels ! Ces pneus à flancs blancs étincelants vous procurent la sécurité supplémentaire du Nylon 3-T. Le profil éprouvé de la semelle Goodyear assure une adhérence fiable . . . permettant des milliers de milles de roulement sans ennui. Vous jouirez de sécurité et également d'élégance grâce à cette valeur incomparable au Canada : les pneus de Nylon 3-T à flancs blancs.

Protégés par la garantie écrite de Goodyear au point de vue hasards routiers et qualité !

CRÉDIT FACILE
Versement aussi minimes que $1 comptant, $1 par semaine

Vous ne payez que le prix affiché. Pas de suppléments dissimulés ni de pièges.

- *INSTALLATION RAPIDE ET GRATUITE*
- *VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT*

MAGASIN GOODYEAR
1220 Ouest, Boul. Charest — Tél.: 681-4646
Centre Industriel St-Malo
HEURES D'AFFAIRES :
Lundi à jeudi : 8h. a.m. à 6h. p.m.
Vendredi : 8h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi : 8h. a.m. à 5h. p.m.
Plus de gens roulent sur les pneus GOODYEAR que sur des pneus de toutes autres marques.

Dow

FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...

1 UN MULTI-MÉLANGE PARFAIT
Un multi-mélange parfait de 36 brassages différents assure à la bière Dow une uniformité certaine, une qualité constante. Ce procédé exclusif fait ressortir toutes les qualités de la bière.

2 UNE LEVURE ENRICHIE
Dow utilise une levure spéciale qui provient des meilleures cultures au monde. Cette levure enrichie donne à la bière Dow son goût particulier apprécié de tous.

3 DES ORGES SÉLECTIONNÉES
Dow n'utilise que des orges soigneusement sélectionnées parmi les meilleures cultivées au Canada. Pour faire ressortir toutes les qualités de la bière, il faut des ingrédients de choix. Sur ce point, Dow a toujours été d'une exigence absolue.

4 UN MÉLANGE SOIGNÉ DE HOUBLONS
Seul un mélange minutieux de houblons peut faire ressortir la fine saveur de la bière. Dow ne choisit donc que les meilleures récoltes: des houblons cueillis au moment précis de leur maturité.

GARANTIE CLIMATISÉE

Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr. R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité



SEULE DOW EST CLIMATISÉE
La seule bière brassée dans la Ville de Québec

Ford conduit les Yanks à une victoire de 5-2

Aux dépens des Twins de Minnesota. — Sa quatrième victoire de la saison contre une défaite. — Mantle de nouveau en vedette avec un simple et son neuvième circuit de la saison. — Jim Kaat est le lanceur perdant. — Les Yankees balaient leur série de trois parties contre les Twins.

MINNEAPOLIS (PA) Whitey Ford a remporté hier sa quatrième victoire contre une défaite cette saison alors que les Yankees de New York ont défait les Twins du Minnesota au compte de 5-2. Les Yanks ont ainsi balayé les honneurs de leur série de trois joutes avec les Twins.

Mickey Mantle a frappé son neuvième coup de circuit de la saison et a oprté à 16 le nombre de joutes consécutives au cours desquelles il a frappé en lieu sûr. En plus de son circuit, il a frappé un simple à la première manche et a maintenant fait compter 24 points, soit plus que quiconque dans la ligue.

Ford a lui-même demandé à être remplacé après six manches, à cause d'un rhume et de fatigue aux jambes. En six manches, il a tenu les Twins à cinq coups sûrs et deux points.

la joute dès la première manche. Les Yanks ont scellé l'issue de alors qu'ils ont compté trois points aux dépens de Jim Kaat, le perdant.

Jim Coates est venu remplacer Ford à la septième et n'a alloué qu'un seul coup sûr dans les trois dernières manches.

NEW YORK 5, MINNESOTA 2

NEW YORK (A)	AB	P	CS	PP
Richardson, 2b,	3	1	2	1
Kubek, ac,	4	0	0	0
Lopez, cg,	3	1	0	0
Mantle, cc,	4	2	2	2
Skowron, 1b,	4	0	0	1
Howard, rec.,	4	0	1	1
Maris, cd,	4	0	0	0
Boyer, 3b,	3	1	1	0
Ford, lanc.,	1	0	0	0
A-Blanchard,	1	0	0	0
Coates, lanc.,	1	0	0	0
TOTAUX	32	5	6	5

MINNESOTA	AB	P	CS	PP
Bertoia, 3b,	2	1	0	0
Green, cc,	3	1	1	1
Killebrew, 1b,	3	0	1	1
Battey, rec.,	4	0	1	0
Lemon, cg,	4	0	1	0
Allison, cd,	4	0	0	0
Gardner, 2b,	3	0	2	0
Valdivielso, ac,	3	0	0	0
C-Valo,	1	0	0	0
Kaat, lanc.,	0	0	0	0
Sadowski, lanc.,	2	0	0	0
B-Mincher,	1	0	0	0
Giel, lanc.,	0	0	0	0
D-Dobbek,	1	0	0	0
TOTAUX	31	2	6	2

A—Retiré sur un faible ballon pour Ford à la 7e.
B—Retiré sur un ballon pour Sadowski à la 7e.
C—Retiré sur un ballon pour Valdivielso à la 9e.
D—Retiré sur un faible ballon pour Giel à la 9e.

NEW YORK,	300	001	100—5
MINNESOTA,	000	020	000—2

Retraits-assists: New York 27-14, Minnesota 27-11. Doubles-jeux: Boyer, Richardson et Skowron; Gardner, Valdivielso et Killebrew. Laissés sur les buts: New York 4, Minnesota 7.

2b: Green. 3b: Boyer. Circuit: Mantle.

	MI.	CS	P	PM	BB	RB
Ford, (G., 4-1),	6	5	2	2	4	1
Coates,	3	1	0	0	0	2
Kaat, (P., 1-2),	1 1-3	3	3	3	3	3
Sadowski,	5 2-3	3	2	2	0	0
Giel,		2	0	0	1	2

Mauvais lancer: Kaat. Balle passée: Battey. Arbitres: Chylak, Smith, McKinley, Soar. Durée: 2:23. Assistance: 18,179.

Adcock frappe un circuit de quatre points et Milwaukee l'emporte 10-6

MILWAUKEE, (PA). — Joe Adcock a frappé un coup de circuit alors que les buts étaient remplis à la 10e manche et les Braves de Milwaukee, après s'être ralliés, ont vaincu hier les Dodgers de Los Angeles au compte de 10-6. Les Braves ont remporté les honneurs de la série de trois joutes par deux victoires contre une.

Les Braves ont égalé le compte à la neuvième manche, mais les Dodgers ont pris une avance de 6-5 dans la première demie de la 10e. Dans leur moitié de cette manche, ils remplirent les buts pour la mise en scène du circuit d'Adcock, son deuxième de la saison. Le coup a été frappé aux dépens de la recrue Jim Golden et a mis fin à un marathon de trois heures et 44 minutes.

A ses quatre premières présences au marbre, Adcock avait été retiré, trois fois sur des strike, laissant six hommes en panne sur les sentiers. Il avait également commis une erreur qui avait donné un point aux Dodgers.

Golden, qui avait battu les Braves en relève il y a deux jours, a encaissé le premier revers de sa carrière dans les majeures.

Carl Willey a reçu le crédit de la victoire même si dans la seule manche pendant laquelle il a lancé, il a accordé un circuit à Gil Hodges, donnant ainsi les devants aux Dodgers. Le circuit de Hodges était le 354e de sa carrière et il occupe le 11e rang parmi les cogneurs de coups de circuit de toute l'histoire des majeures.

Les Braves, grâce à cette victoire, se sont installés en troisième place dans le classement de la ligue Nationale, en avant des Dodgers.

John Roseboro a frappé son cinquième coup de circuit de la saison pour les Dodgers.

LOS ANGELES 6, MILWAUKEE 10

LOS ANGELES (N)	AB	P	CS	PP
Wills, ac,	5	0	0	0
W. Davis, cc,	4	1	1	0
T. Davis, 3b,	4	1	1	0
Gilliam, 3b	1	0	1	1
Moon, cg,	3	1	0	0
Demeter, cd,	1	0	0	0
Larker, 1b,	4	0	3	1
A-Lillis,	0	0	0	0
Hodges, 1b,	1	1	1	1
Howard, cd,	3	0	0	0
Warwick, cg,	1	0	0	0
Neal, 2b,	5	0	0	0
Roseboro, rec.,	2	2	1	1
Drysdale, lanc.,	2	0	0	0
L. Sherry, lanc.,	0	0	0	0
Perranoski, lanc.,	0	0	0	0
C-Fairly,	1	0	1	0
Koufax, lanc.,	0	0	0	0
Golden, lanc.,	0	0	0	0
TOTAUX	36	6	9	4

MILWAUKEE	AB	P	CS	PP
Maye, cd,	5	2	3	2
Bolling, 2b,	4	1	2	0
Mathews, 3b,	5	1	2	2
Aaron, cc,	5	3	2	0
Adcock, 1b,	5	1	1	4
Roach, cg,	3	1	0	0
Drabowsky, lanc.,	0	0	0	0
Piché lanc.,	0	0	0	0
E-Logan,	1	0	0	0
Willey, lanc.,	0	0	0	0
McMillan, ac,	4	1	2	1
Lau, rec.,	5	0	1	1
Buhl, lanc.,	2	0	0	0
A-Crandall,	1	0	0	0
Morehead, lanc.,	0	0	0	0
C-Spangler, cg,	2	0	0	0
TOTAUX	42	10	13	10

A—Retiré sur un roulant pour Buhl à la 7e.
B—Court pour Larker à la 8e.
C—Retiré au bâton pour Morehead à la 8e.
D—Frappe un simple pour Perranoski à la 9e.
E—Force Adcock pour Piché à la 9e.

LOS ANGELES,	000	210	101	1— 6
MILWAUKEE	010	000	121	5—10

Erreurs: Drysdale, Mathews, Adcock, T. Davis. Retraits-assists: Los Angeles 30-12, Milwaukee 28-16. Doubles-jeux: McMillan, Bolling et Adcock; Neal, Wills et Larker. Laissés sur les buts: Los Angeles 7, Milwaukee 12.

2b: W. Davis, Aaron. 3b: Aaron. Circuits: Roseboro, Hodges, Adcock. But volé: Mathews. Sacrifice: Lau. Ballon-sacrifice: McMillan.

	MI.	CS	P	PM	BB	RB
Drysdale,	7	8	4	3	2	6
L. Sherry,	2-3	1	0	0	1	1
Perranoski,	1-3	0	0	0	0	0
Koufax,	0	1	1	1	1	0
Golden, (P., 1-1),	1 1-3	3	5	5	1	0
Buhl,	7	5	4	2	3	3
Morehead,	1	1	0	0	0	2
Drabowsky,	2-3	1	1	1	2	0
Piché,	1-3	1	0	0	0	0
Willey, (G., 1-0),	1	1	1	1	0	0

(Drysdale lança à 2 frappeurs à la 8e)

Frappés par le lanceur: par Drysdale (Maye et Roach). Arbitres: Dascoli, Secory, Steiner, Venzon et Sudol. Durée: 3:46. Assistance: 7,373.

Jay Hebert en première place

LAS VEGAS, Nev. (UPI). — Jay Hebert, un golfeur de Lafayette, Louisiane, reconnu pour son habileté avec les fers, a réussi des approches de toute beauté hier pour jouer une ronde de 66, six sous la normale, et prendre la tête du Tournoi des Champions après la première ronde.

Pendant qu'Arnold Palmer demeurait dans la lutte avec une excellente ronde de 70, trois sous la normale, un trio de vétérans composé de Tommy Bolt, Julius Boros et de Doug Ford, s'installait sur un pied d'égalité au deuxième rang avec des cartes de 67. Sammy Snead a joué une ronde de 68, tout comme Billy Casper, ancien champion national des Etats-Unis.

Mais c'est Jay Hebert qui fut le héros de la journée. "Je tentais de jouer en bas de 70," a-t-il dit après sa ronde. "Jouez 69 sur le parcours du Desert Country Club et vous pourrez être content de votre journée", a-t-il ajouté. Le parcours est long de 7,073 verges.

Jay Hebert,	33-33—66
Tommy Bolt,	34-33—67
Julius Boros,	34-33—67
Doug Ford,	33-34—67
Sam Snead,	35-33—68
Billy Casper,	35-33—68
Arnold Palmer,	36-34—69
Art Wall,	34-35—69
Stan Leonard,	34-35—69
Gary Player,	36-34—70
Doug Sanders,	36-34—70
Dow Finsterwald,	34-37—71
Bill Collins,	37-34—71
Gene Littler,	36-36—71
Don Fairfield,	36-35—71
Ken Venturi,	36-36—72
Johnny Potts,	36-37—72
Bob Rosburg,	37-37—74
Jerry Barber,	37-37—74
Mike Souchak,	39-35—74
Billy Maxwell,	36-38—74
Ernie Vossler,	36-39—75
Lionel Hebert,	38-37—75
Bob Goalby,	37-39—76
Davey Hill,	36-40—76

Lever remporte la ronde semi-finale

LONDRES, (UPI). — Rod Laver d'Australie, joueur semé No 1, a remporté hier la ronde semi-finale du tournoi de tennis sur court de terre battue de Hurlingham quand il a disposé facilement du joueur anglais Norman Kitovitz par 6-1, 6-4.

Dans les autres matches quarts-de-finale, Alan Mills d'Angleterre a défait Mark Otway de Nouvelle-Zélande, 6-4, 4-6, 6-2, et Bob Wilson d'Angleterre a éliminé John McDonald de la Nouvelle-Zélande, 6-2, 6-3.

Farrell avec les Dodgers

LOS ANGELES, (UPI) — Les Dodgers de Los Angeles, dans le but d'améliorer leur département de lanceurs en vue de la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, ont obtenu hier les services du lanceur de relève Dick Farrell des Phillies de Philadelphie en échange pour le voltigeur Don Demeter et la recrue Charlie Smith.

Les Dodgers ont effectué ce marché à la suite de la perte du lanceur Ed Roebuck, aux prises avec un malaise dans le bras. Il est presque certain que Demeter et Smith joueront régulièrement avec les Phillies.

Dans l'échange, les Dodgers ont également obtenu le joueur d'intérieur Joe Koppe qui a été assigné au club Spokane de la ligue du Pacifique. Aucun montant d'argent n'a été impliqué.

Buzzie Bavasi, gérant-général des Dodgers et John Quinn, gérant-général des Phillies, ont annoncé la nouvelle en même temps.

Chez les membres du golf Lorette

La section "Club Tomahawk" du club de golf Lorette a tenu ses élections hier soir, et Guy Labrie est le nouveau président élu.

Les autres membres du bureau de direction sont les suivants: Pierre Gagnon, 1er vice-président; Camille Henry, deuxième vice-président; Jean Chantal, secrétaire-trésorier; et Fernand Turgeon, capitaine.

Barbos gagne sur le Japonais

TOKYO, (UPI). — Le champion poids-plume Kirisak Barbos de Thaïlande a remporté le titre junior de l'Orient en battant aux points le champion Hiroshi Okawa du Japon dans une bataille de 12 rondes très monotone.

Barbos, un gaucher de 129 livres, a gardé Okawa sur la défensive durant la majeure partie du combat. Okawa craignait le punch du gaucher de Thaïlande.

Les partisans de Tokyo criaient à Okawa, qui pesait 130 livres, d'utiliser sa droite, mais il n'avait pas répondu à l'appel jusqu'à la dernière ronde, quand il a réalisé que sa couronne était en danger.



PEINTURE
SURPLUS DE L'ARMEE 1ère QUALITE
PEINTURE A L'HUILE pour BOIS CIMENT FER ETC.
$3.49 LE GALLON
INTERIEUR OU EXTERIEUR CHOIX DE COULEURS
GARANTIE OU REMBOURSEMENT
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE
LATULIPPE
SURPLUS DE GUERRE ENR.
637 OUEST RUE ST-VALLIER TEL. 522-2996

QUAND votre pelouse a-t-elle reçu son dernier épandage fertilisant de GOLDEN VIGORO?



Si vous n'avez pas fertilisé votre pelouse l'an dernier, ou si vous l'avez fertilisée avec un engrais ordinaire, il lui faut maintenant un engrais complet comme le Golden Vigoro.

Le Golden Vigoro contient tous les éléments fertilisants nécessaires à la croissance d'un gazon dru et vigoureux. C'est un engrais facile à épandre et qui ne brûle pas l'herbe, même les pousses les plus tendres . . . c'est garanti. Et il est encore *plus avantageux:* il contient plus d'éléments fertilisants à la livre que jamais auparavant, d'où économie supplémentaire.

Vous trouverez du Vigoro partout où l'on vend des articles de jardinage.

Ça pousse à vue d'oeil avec
VIG... VIG... VIGORO
Vigoro est une marque déposée appartenant à Swift Canadian Co., Limited

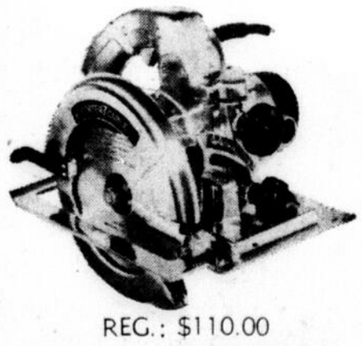
Vendu par

LA MAISON LANGEVIN ENR.
281 DE LA COURONNE, QUEBEC 2
TEL.: 523-0619

POULIOT & POLIQUIN INC.
90 BOUL. DES CAPUCINS
TEL.: 524-5209

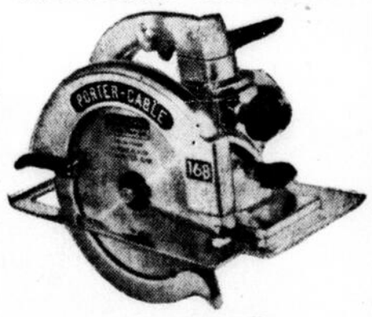
Porter-Cable Quality Power Tools
2 FORMIDABLES SPÉCIAUX pour ENTREPRENEURS
SCIES Porter-Cable

SCIE DE 7" Modèle 115A
TYPE ROBUSTE



REG.: $110.00
Spécial $94.95

SCIE DE 8¼" Modèle 168
PLUS DE PUISSANCE ! PLUS DE CAPACITE !



REG.: $132.50
Spécial $112.50

- Rendement de grande puissance à haute vitesse
- Découpe le bois corroyé de 2" à un angle de 45°.
- Equilibre parfait . . . de manipulation facile.
- Engrenages hélicoïdaux trempés assurant un rendement maximum et une durée prolongée.
- Lubrification d'engrenage incorporée.
- Embrayage antirecul protégeant la scie, l'ouvrier et la pièce à travailler.
- Grande base enveloppante assurant plus de stabilité.
- Garde de sécurité "sans frottement".
- Ajustages calibrés de profondeur et d'angle se réglant en un instant.
- Coussinets à billes de précision de part en part.
- Contrôles de type robuste . . . protecteur de levier grand format . . . grosses poignées de plastique.
- Toutes les grosses pièces sont en aluminium usiné.

Offre de durée limitée . . . pensez-y immédiatement !

VOYEZ CES MARCHANDS

Terreau & Racine Ltée
196, rue St-Paul - Québec
Tél.: 524-5181

Turgeon & Jobin LIMITEE
205 MONTMAGNY
Québec
Tél.: 529-2161

Richard Frères & Cie Ltée
Equipement Industriel
181 St-Vallier Est
Tél.: 525-8148

Louis Canac-Marquis LIMITEE
25, Marie de l'Incarnation
Tél.: 683-3629

J.-R. Normand Inc.
Ste-Hénédine,
Cté Dorchester
Tél.: 647-3229

G. & G. Bros. Ltd.
820, Boul. Charest Est,
Québec
Tél.: 525-4701



ECONOMIES SUR L'ACHAT DE LA TOILETTE DU MARIE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
COMPLETS
1 et 2 pantalons
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Coupes, styles et couleurs les plus en vogue. Confection très soignée dans les plus nouveaux tissus de la saison. Grandeurs: 36 à 50. Court, régulier, long. Aussi corpulent et semi-corpulent. Faites votre choix maintenant.



$39.50 $49.50 $59.50

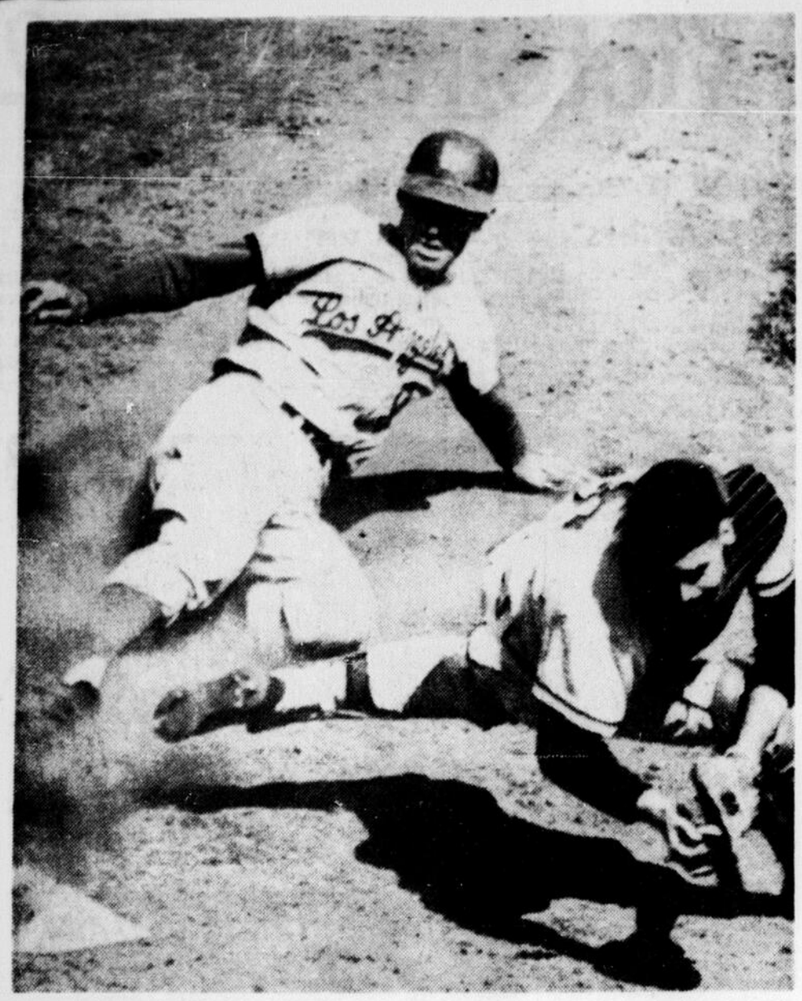
COMPLETS 2 pantalons
Superbes lots d'élégants complets confectionnés de riches tissus. Coupe parfaite. Grandeurs: 35 à 46. Très spécial. 29.95

Vestons Sport POUR HOMMES
Le vêtement idéal et chic pour la saison estivale qui approche rapidement.
15.95 à 24.95
Pantalons
Pour hommes - Pantalons pour appareiller avec vestons sport. Plusieurs teintes au choix.
3.95 à 12.95

COMPLETS 2 pantalons pour GARÇONS
Coupe soignée, choix de patrons et de teintes. Tissus du printemps. Grandeurs: 28 à 34.
Val. reg. $19.95
14.95

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h.30
SAMEDI - 5.30 H.

St-Lawrence CLOTHING
95 est St-Vallier
VIS-A-VIS LA RUE ST-ANSELME



WALLY MOON DES DODGERS de Los Angeles est sauf au marbre malgré les efforts du receveur Charlie Lau des Braves de Milwaukee. Moon courut vers le marbre sur le roulant de Frank Howard mais le lancer de Eddie Mathews à Lau manqua de précision. (PA Téléphoto)

Darlene Hard triomphe à Naples

NAPLES, Italie, (UPI). — Darlene Hard de Montebello, Californie, a défait Jacqueline Rees-Lewis de France, 7-5, 6-2, hier dans la ronde quart-de-finale des simples féminins dans le tournoi de tennis international de Naples.

Ron Holmberg, de Brooklyn, New York, et Whitney Reed de Alameda, Californie, étaient coéquipiers quand ils ont éliminé les Italiens Michel Pero et Franco Olivieri, 6-0, 13-11, dans les doubles masculins, tandis que Donald Dell, de Bethesda, Maryland, s'est joint à l'anglais Mike Sangster pour triompher de Balerio Mangoni et Luigui Pirro d'Italie, 6-4, 6-4.

Dans l'autre match quart-de-finale feminin, Esther Bueno du Brésil a triomphé de Renate Ostermann, d'Allemagne, 6-4, 4-6, 6-3.

Steve Hamilton envoyé au club Salt Lake City

Cleveland, Ohio, (UPI) — Le nouveau gérant-général Gabe Paul a annoncé hier qu'il avait envoyé sous option le lanceur gaucher Steve Hamilton au club Salt Lake City de la ligue de la Côte du Pacifique, sujet à un rappel de 24 heures.

Hamilton, ancien joueur professionnel de basketball qui mesure six pieds, six pouces, a participé à deux parties cette saison avec les Indians. Il a lancé trois manches et tiers et n'a pas de record.

Le transfert a été rendu nécessaire afin de faire de la place sur l'alignement du Cleveland pour le voltigeur Charles Essegian, obtenu des Athletics de Kansas City dans le premier marché de Paul pour les Indians. Essegian a été obtenu dans un échange pour Julius (Swampfire) Grant, un lanceur du club Salt Lake City. Salt Lake est un club-ferme du Cleveland.

Hamilton est grimpé dans les majeures cette année après une saison de 14 victoires, 9 défaites avec le Mobile de la Southern Association l'an dernier. Essegian rejoindra les Indians pour la partie de ce soir avec Washington.

Apmat remporte l'amble International à Yonkers

YONKERS, N.Y. (UPI) — Apmat d'Australie, coté à 13 contre 1, a supplanté le grand favori Bye Bye Byrd dans les dernières enjambées hier soir pour remporter une victoire qui s'est décidée par un photo-finish dans l'amble International d'une valeur de $50,000 à la piste Yonkers.

Bye Bye Byrd, a récolté $12,500 en deuxième place pour ainsi porter son total de bourses à $508,840, devenant ainsi le premier cheval à atteindre un montant d'un demi-million de dollars dans l'histoire des courses sous harnais.

Mr. Budlong s'est classé troisième et Caduceus, un coursier de Nouvelle Zélande qui a participé à la série internationale l'an dernier et fut vendu à des américains, a terminé en quatrième position.

False Step de Nouvelle Zélande, qui était le deuxième favori hier matin, a été retiré de l'épreuve par le vétérinaire de la piste lorsqu'il a démintré des signes de malaise à la patte gauche.

Tar Boy des Etats-Unis a dominé pendant presqu'un demi-mille alors que Caduceus était deuxième et Bye Bye Byrd troisième. A la rampe d'un demi-mille, Arania de Nouvelle-Zélande a pris les devants et a maintenu cette position pour la balance du demi-mille avant d'être devancé par Bye Bye Byrd qui venait de l'arrière et Apmat.

Bye Bye Byrd détenait une avance de trois quarts d'une longueur à la rampe du mille et dominait encore en tête après un mille et quart dans cette épreuve d'une distance d'un mille et demi. Mais il n'a pu rivaliser avec les dernières enjambées du cheval australien alors que le conducteur Bert Alley a fouetté Apmat qui a gagné par un nez.

Le vainqueur a paye $26.30, $7.30 et $3.70; Bye Bye Byrd, qui a pris le départ favori à 3 contre 5, a remboursé $2.70 et $2.40, tandis que Mr. Budlong payait $3.30. La piste était très rapide et le temps de l'épreuve fut de 3.07.

Poste confié à Jack Geyer

LOS ANGELES (UPI) Jack Geyer, ancien directeur des relations extérieures des Jeux Olympiques d'hiver de 1960 à Squaw Valley, a été nommé hier gérant-général du nouveau club de Los Angeles dans la ligue de hockey de l'ouest.

La nouvelle de la nomination de Geyer a été annoncée hier par James Piggott et Dan Reeves, co-propriétaires du club dont la franchise sera transférée de Victoria à Los Angeles ici pour la asison 1960-61. Cette nomination survient une journée après que le club de hockey eut obtenu un contract de deux ans pour utiliser l'aréna des sports comme domicile.

Reeves est également co-propriétaire du club de football professionnel des Rams de Los Angeles dans la ligue Nationale.

La décision de transférer le San Juan est prématurée, selon le gérant Ryan

SAN JUAN, Porto-Rico, (PA), — Un porte-parole du club de baseball San Juan de la ligue Internationale, a qualifié hier de prématurée une déclaration à l'effet que les Marlins déménageraient leur franchise d'ici une couple de semaines, probablement à Charleston, en Virginie de l'Ouest.

"Il ne s'est pas écoulé de période assez suffisante pour savoir si oui ou non Porto-Rico est prêt pour du baseball de calibre triple-A," de dire Joe Ryan, gérant général des Marlins.

Le club a déménagé à San Juan en quittant Miami au début de la saison.

La déclaration de Ryan a été faite 24 heures après que le président de la ligue Tommy Richardson eut fait savoir à Buffalo, New York, que les directeurs du circuit avaient décidé à l'unanimité de déménager la franchise parce que le coût des voyages pour aller à San Juan était plus élevé que la part des recettes des clubs visiteurs.

Il avait mentionné Montréal et Charleston comme sites possible. Le stade de Montréal a toutefois été transformé depuis en stade de soccer.

George Seaver, gérant d'affaires des Marlins, a déclaré qu'il était d'avis que toute décision regardant un transfert de franchise devrait plutôt venir du club et non de la ligue.

"Et pour ce qui est de déménager le club à Montréal ou à Charleston," a ajouté Weaver, "cela n'a aucun sens. Le stade de Montréal a été converti en terrain de soccer et Charleston s'est déjé prouvé incapable de supporter un club triple-A".

Les assistances à San Juan ont été très désappointantes. La prind'admission aux joutes de la ligue Internationale sont trop élevés pour l'amateur moyen de Porto-Rice. Les prix sont établis sur la même échelle que dans les autres villes de la ligue, soient $1.50 pour un siège dans la grande estrade et $1 pour les estrades plus éloignées.

SYRACUSE, New York — (UPI) Le président Tommy Richardson de la ligue International de baseball, a déclaré hier que la question de la franchise du club San Juan, Porto Rico, sera décidée aujourd'hui.

Richardson a fait savoir que la décision sera prise au cours d'une assemblée spéciale du bureau des gouverneurs qui aura lieu dans la ville de New York.

La ville de Charleston, obtiendra probablement la franchise si le Bureau se déclare en faveur du transfert, a poursuivi Richardson.

Le président de la ligue avait annoncé mercredi qu'il "existait un très fort sentiment" contre l'idée de continuer à San Juan à cause des dépenses de transport des clubs et de l'assistance médiocre aux parties.

"Nous devons agir", a-t-il dit hier. "Si nous devons déménager la franchise, il nous faut le faire maintenant".

Richardson se trouvait à Syracuse pour assister à la joute entre l'équipe de l'endroit et le Columbus.

Le stade des anciens Royaux ne pourrait plus servir pour des joutes de baseball

MONTREAL (PC) — Sarto Desnoyers, président du club de soccer Cantalia de Montréal, a déclaré hier que son équipe est dans l'impossibilité de partager le Stadium de la rue Delorimier avec toute équipe de la ligue Internationale de baseball qui viendrait s'installer à Montréal.

Desnoyers a fait cette déclaration en marge de la nouvelle voulant que la franchise des Marlins de San Juan soit transférée de Porto Rico à Montréal ou à Charleston, Caroline du Sud.

Nick Schmidigen, gérant général de Cantalia, a déclaré que son équipe a déjà dépensé $10,000 pour s'installer dans le stadium de l'Est de la métropole et qu'il ne saurait être question de partager ses nouveaux locaux avec une équipe de baseball.

"Nous avons dépensé plus de $3,000 pour tourber ce qui était jadis le champ intérieur du parc de baseball et il serait difficile de faire des changements à la dernière heure", a ajouté Schmidigen.

Harry Simmons, secrétaire de la ligue Internationale, a déclaré que la franchise de San Juan sera probablement transférée à Charlston, où les conditions semblent plus favorables qu'à Montréal.

Un poste de radio de Charlston a garanti un contrat à l'équipe si elle s'installe dans cette ville.

VENTE de 25% à 50%

TAPISSERIE (VENDUE - RETOURNABLE A LA PIECE DOUBLE SEULEMENT)



modèle 1960 50%

modèle 1961 33 1/3%

PEINTURE
INTERIEUR et EXTERIEUR
SHERWIN WILLIAMS
couleurs discontinuées aussi blanc, flat, gloss, émail.
20%
REG. : $8.95 — SPECIAL GALLON $3.50
REG. : $2.75 — SPECIAL PINTE $1.00



TOUTE VENTE FINALE

JOS SIMARD & FRÈRE INC.

ARTICLES de SPORT CHOIX de CADEAUX ENCADREMENTS
QUINCAILLERIE PEINTURE VITRE
PLATE GLASS TAPISSERIE MIROIRS

300 ST-JOSEPH-EST — COIN DORCHESTER — TEL.: 522-1201

Grand choix d'
OUTILS
Valeurs jusqu'à $2.89



SPECIAL 88c

Articles de sport
15% à 25%



Payez moins Payez comptant



Saveur douce — sous deux formes nouvelles
LES CIGARILLOS SIMON
À NOUVEAU BOUT FLEXIBLE OU UNI

Les Cigarillos Simon—petits cigares plus doux, plus savoureux, vraiment modernes—sont maintenant présentés avec un nouveau bout flexible exclusif ou avec un bout uni. L'un ou l'autre accroit votre plaisir de fumer. Dès aujourd'hui, achetez un paquet de Cigarillos Simon doux et savoureux! Ils sont vraiment sans égal!

5 pour 25¢

On reconnait à première vue les meilleurs cigares au Canada



PROFITEZ DE CETTE
AUBAINE DE JARDINAGE
FINA

LE TAPIS DE FLEURS
"SEMIS MAGIQUE"
CONTIENT VIGORO INSTANT
IL FLEURIRA, C'EST GARANTI!
UNE VALEUR DE $1.98 POUR 98¢

La plupart des vendeurs Fina offrent cette prime de valeur à tous leurs clients, anciens et nouveaux.

FINA



'O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCE!'

Au pays du Québec, dans les Cantons de l'Est comme partout ailleurs, de plus en plus de gens se rafraîchissent avec O'Keefe, la bière douce.

Pourquoi ne pas l'essayer... brassée avec le houblon sans graines. O'Keefe possède une douceur naturelle. Adoptez O'Keefe... et vous verrez comme il fait bon se la couler douce.

Buvez O'Keefe...la bière Douce!

61-31F

Sabourinades...

(Suite de la page 17)

nouveau vice-président est Louis Chassé, à la suite de l'assemblée générale annuelle qui a eu lieu hier soir, au local de l'association au Colisée...

Les Bruins de Boston vont continuer à démentir l'engagement de Phil Watson comme instructeur aussi longtemps qu'ils n'auront pu régler le cas de Milt Schmidt... Ce dernier n'est pas prêt à démissionner et la situation se complique par le fait que Schmidt a une offre des Maple Leafs de Toronto pour passer à leur organisation, pas nécessairement comme instructeur du grand club mais avec possibilité d'avoir le poste dans une saison ou deux... Schmidt est un très bon homme et n'est pas le responsable de la décadence de l'équipe bostonnaise, croyons-nous...

Jackie Leclair nous déclarait hier soir que son équipe Ste-Foy, de la ligue de baseball Massicotte, commencera son entrainement ce soir, 6 heures, dans la cour de l'école St-Vincent... Il y aura d'autres exercices à 1 h. 30 p.m., demain et dimanche... Tous les joueurs intéressés à s'aligner pour le Ste-Foy sont les bienvenus, l'invitation s'adressant particulièrement aux joueurs de la haute-ville...

Les amis du boxeur Fernand Simard, particulièrement les jeunes du Centre de Loisirs St-Malo, seront très heureux d'apprendre que Fernand Simard a réussi à l'emporter par décision unanime contre Jackie Clements, dans une des préliminaires du programme de boxe qui a été présentée au Forum, hier soir...

Les résultats du Richelieu

TROT "C-2" — $1,000.00

9—He's Atrophy, Gouverneur, N.Y., Pem Caldwell, $13.70, 6.60, 6.80
6—Nibble Scot, Salisbury, Md., Melvin Turcotte, $4.20, 3.40
3—Rebel Al, Schomberg, Ont., Clarence Hilliard, 5.30
TEMPS: 2:11.3
Ont aussi couru: Josedale Flyaway, Sunset Lee, Lady S. D., MacDuff's Lassie, Dustry Brooke.

AMBLE "C-3" — $700.00

1—Mighty Rich, Orangeville, Ont., Doug Palmer, $4.40, 3.00, 2.60
6—Mr. Dean Jr., Repentigny, Qué., Keith Waples, $3.40, 2.70
2—Rosa Lee Abbe, Montréal, Rosaire Bouthillier, 3.70
TEMPS: 2:11.1
Ont aussi couru: Melody Star, Flip Morris, Buckey Pick, Shelly Counsel, Rusty Direct.
PARI-DOUBLE: He's A Trophy et Mighty Rich, ont payé $45.60

AMBLE "C-2" — $1,000.00

8—Blue Angel, Montréal, Don Gillis, $4.50 3.40, 2.90
6—Hal's Peg E., Montréal, Maurice Pusey, 4.20, 3.70
4—Bold Boy, Valleyfield, Qué., Jacques Touchette, 4.80
TEMPS: 2:09.3
Ont aussi couru: Early Reaper, Up Top, Kokomo Joe, Scott Brewer, Flying Saucer P.

TROT "B-2" — $1,700.00

3—Frysie Rosecroft, Montréal, Maurice Pusey, $5.10, 3.00, 2.50
1—Mac's Star, Montréal, Tom Horton, 13.00, 4.10
4—Brant Hanover, Repentigny, Qué., Keith Waples, 3.30
TEMPS: 2:07.2
Ont aussi couru: Guy Abbey Jim, Marmion Hanover, Rus Crane, Virgne's Jimmie, Island Song.
QUINELLA: Frysie Rosecroft et Mac's Star, ont payé $27.00

AMBLE "C-2" — $1,000.00

8—Mat Grattan, St-Georges, Qué., Noel, Bolduc, $39.10, 9.80, 4.50
4—Hera Star, Montréal, Claude Watters, 3.20, 2.60
7—O'Henry Volo, Gatineau, Qué., Henri Filion, 3.20
TEMPS: 2:07.2
Ont aussi couru: Flashy Z., Nipper Johnston, Miss Angus, Marian Mite, Kentucky Colonel.

TROT 2.24 — $800.00

8—Anne Gallon, Ville St-Laurent, Qué., Bill Habkirk, $11.40, 6.20, 6.20
2—Success Bomb, St-Jérôme, Qué., Marc Gingras, 5.40, 5.00
1—Worthy Carol, Montréal, Eric Smith, 5.60
TEMPS: 2:07.2
Ont aussi couru: Pershing's First, Yankee Princess, Rhythm Abbe, Duke L. Volo, Peggy P., Prologue.

TROT "B-1" — $5,000.00

7—Music Man, Cape Charles, Virg., Page Floyd, $4.20, 3.50, 3.00
1—Prudence's Boy, Repentigny, Qué., Keith Waples, 7.20, 4.90
3—Empire Song, Montréal, Marcel L'Heureux, 6.10
TEMPS: 2:05.4
Ont aussi couru: Cotton Maid, Pro Mac, Palacona, Nathan Hanover.

AMBLE "C-3" — $700.00

6—Black Nite, Le Gardeur, Qué., Keith Waples, $16.80, 6.00, 3.80
5—Meadow Charm, Montréal, Paul Radley, 3.10, 2.60
8—Prince Val, Aylmer, Ont., Bill Habkirk, 4.20
TEMPS: 2:10.2
Ont aussi couru: Machipongo, First Remus Jr., Mr. Grace, Troublemite, Nemma's King.
EXACTA: Black Nite et Meadow Charm, ont payé $56.60

Course cycliste pour étudiants

Le Collège des Jésuites organise une course cycliste de 40 milles qui aura lieu dimanche, à l'intention des étudiants des institutions secondaires et classiques. Seuls les amateurs sont éligibles à cette course.

Le départ de la course sera donné dimanche matin à dix heures, et le trajet sera le suivant: boulevard St-Cyrille, rue Allen, côte St-Sacrement, rue St-Vallier, boulevard de l'Exposition, 18e rue, boulevard Ste-Anne de Beaupré et retour, au Collège des Jésuites. Pour information, s'adresser au bureau de récréation du Collège, 1150 St-Cyrille ouest.

Les quilles

TOURNOI LAURENTIEN

Les activités du 1er Tournoi Laurentien se sont continuées de plus belle hier soir, au Centre Laurentien. Maurice Dinel du groupe Rediffusion a été la principale vedette de la soirée, en roulant un simple de 240 et aussi une moyenne de 171.

Dinel avec son simple de 240 s'empare du plus haut simple masculin de la semaine, et avec sa moyenne, il s'installe en 2e position du Big-Five.

Le tournoi qui se déroule sous les auspices de la Teinturie Québec Inc. connait un éclatant début, et Jean-Guy Perreault, l'organisateur, est des plus heureux de sa nouvelle classique, et il compte bien à ce que les chefs de groupe continueront à faire diligence et à réserver leur participation à la classique. Présentement plus de 2,500 inscriptions ont été enregistrés et le succès du tournoi est assuré. Parmi les groupes qui ont roulé hier soir, Thérèse Dion ddu groupe Rediffusion a joué pour 104 de moyenne; J.-M. Pageau du groupe de la Voirie a joué pour 146.3. Mme O. Déry du groupe de la Voirie également a obtenu 107 de moyenne.

Des quilleurs indépendants Georges Paquet a obtenu une moyenne de 166.1 et il est passé au 4e rang du Big-Five, alors que Georges Lizotte avec une moyenne de 162.3 prenait le 5e rang.

Ce soir, la cédule est la suivante: 7.00 heures: Libre pour les quilleurs et quilleuses indépendants. 8.30 heures: Salle Bourbonnais (hommes). 8:30 heures: Libre pour les quilleuses. 10:00 heures: Association Libérale (hommes). 10.00 heures: Libre pour les quilleuses.

BIG FIVE MASCULIN

1—Gerry Plourde,	174.4
2—Maurice Dinel,	171.0
3—Léo Tremblay,	170.0
4—Melville Barry,	166.1
5—Georges Paquet,	166.1

BIG FIVE FEMININ

1—Huguette Robichaud,	162.2
2—Janine Robichaud,	150.1
3—Pauline Domers	168.2
4—Marie Cousineau,	149.2
5—Mme R. Vachon,	144.1

TOURNOI PROVINCIAL

Aux activités du 21e Tournoi Provincial et de l'Est du Canada de Petites Quilles, Inc., les quilleurs du Bureau de Poste de Québec étaient au programme, hier soir, à la Salle Paroissiale de Limoilou et Charles Drolet et Roland Pouliot se sont implantés dans le "big-six" actuellement en cours. Drolet a obtenu une moyenne de 172.7 pour les huit parties officielles tandis que son coéquipier terminait avec une moyenne de 171.7. De plus ils ont obtenu tous les deux des records d'allées avec une partie de 241 de Drolet sur l'allée 6 et une partie de 230 de Pouliot, sur l'allée 3.

Les quilleurs et les quilleuses de Sillery étaient également au programme et les meneurs à 10 heures, hier soir, étaient Jacques Lemay avec 158.1 et Mme Pauline Gauthier, avec 139.2.

Les meneurs pour les prix Dow hebdomadaires sont Léo Tremblay et Roger Grondin dans la section masculine avec des parties identiques de 246 tandis que dans la section féminine, Mme Marcel Huard, de Donnacona, est toujours bonne première avec 194.

Les activités sont encore suspendues, mais pour une dernière fois, ce soir dans la section masculine, pour la finale de la Ligue Electrique tandis que dans la section féminine les quilleuses de l'épicerie Auguste Thorne seront au programme à partir de 8.00 heures.

Quilleuses de Donnacona

Anita Rivard,	637	169.1
Mme J.-Paul Lamothe,	594	148.2
Gemma Martel,	542	135.2
Mme Marcel Huard,	529	132.3

Quilleurs divers

J.-Y. Guillemette, Limoilou,	1286	160.6
Rosaire Rioux, Vallières,	1160	148.0
Léo Guillot, Indépendant,	1149	143.6

Quilleuses diverses

Mme Robert Vachon, St-Joseph de Beauce,	572	143.0
M.-Jeanne Langlois, Montmagny,	534	133.2
Louise Bernier, Indépendante,	526	131.2

BIG SIX MASCULIN

1—Léo Tremblay, Salle Limoilou,	1482	188.2
2—Jean-Claude Germain, Damier Rose,	1428	178.4
3—J.-Guy Morin, St-Hyacinthe,	1410	176.2
4—Charles Drolet, Bureau Poste,	1383	172.7
5—Roland Pouliot, Bureau Poste,	1378	171.7
6—J.-Paul Paradis Paradis Mufflers,	1373	171.5

BIG SIX FEMININ

1—Anita Rivard, Donnacona,	637	169.2
2—Mme Jean-Paul Lamothe, Donnacona,	594	148.2
3—Hélène Joncas, Club "69",	592	148.0
4—Gilberte Rhéaume, Employées Civiques,	585	146.1
5—Denise Laverdière, Salon Jany,	581	145.0
6—Mme Robert Vachon, St-Joseph de Beauce,	572	143.0

Jay lance une partie d'un coup sûr pour Cincinnati

CINCINNATI (PA) — Joey Jay a lancé une partie d'un seul coup sûr hier soir pendant que ses coéquipiers connaissaient une bonne soirée au bâton et les Reds de Cincinnati ont finalement remporté une victoire de 4-0 contre les Phillies de Philadelphie. C'est la cinquième victoire consécutive des Reds et leur premier blanchissage de la saison.

Jay, qui a un record de 1-3, n'a pas donné beaucoup de points à ses adversaires dans ses apparitions antérieures mais les Reds ne comptaient pas quand venait son tour de lancer. Art Mahaffey a encaissé sa deuxième défaite contre deux victoires.

Fred Hutchinson, le gérant des Reds, fut chassé de la partie à la neuvième manche quand il protesta un peu fort contre une prétention des Phillies à l'effet que Jay tentait de frapper Ruben Amaro à la tête. Ce dernier fut retiré au bâton. Don Blasingame ouvrit le pointage avec un simple pour avancer au troisième-but sur une balle passée. Il compta sur un coup de sacrifice de Gunn Bell. Frank Robinson suivit avec un simple et compta sur le double de Gordie Coleman.

A la troisième manche, Coleman frappa un simple de deux points, après que Gus Bell eut obtenu un but sur balles et que Frank Robinson eut cogné un double. Mahaffey a retiré six frappeurs au bâton. Le voltigeur John Callison frappa le seul coup sûr, un simple, des Phillies, à la première manche.

PHILADELPHIE 0, CINCINNATI 4

PHILADELPHIE	Ab	P	Cs	Pp
Sadowski, 3b.,	4	0	0	0
Callison, c.d.,	3	0	1	0
Curry, c.g.,	3	0	0	0
Gonzalez, c.c.,	1	0	0	0
Del Greco, c.c.,	2	0	0	0
Dalrymple, rec.,	3	0	0	0
Herrera, 1b.,	3	0	0	0
Malkmus, 2b.,	3	0	0	0
Amaro, a.c.,	2	0	0	0
Mahaffey, lanc.,	2	0	0	0
A-Coleman,	1	0	0	0
TOTAUX	27	0	1	0

CINCINNATI	Ab	P	Cs	Pp
Blasingame, 2b.,	4	1	1	0
Pinson, c.c.,	3	0	0	0
Bell, c.d.,	2	1	1	1
Robinson, c.g.,	3	2	2	0
Coleman, 1b.,	4	0	3	3
Freese, 3b.,	3	0	0	0
Cardenas, a.c.,	3	0	0	0
Zimmerman, rec.,	3	0	0	0
Jay, lanc.,	3	0	0	0
TOTAUX	28	4	7	4

A-retiré sur un ballon pour Mahaffey à la 9e.

PHILADELPHIE	000	000	000—0
CINCINNATI	202	000	00x—4

Retraits et Assists: Philadelphie 24-10, Cincinnati 27-11. D.-jeu: Freese, Cardenas et Blasingame. Laissés sur les buts: Philadelphie 1, Cincinnati 7. 2-buts: Coleman 2, Robinson. Balk-arr.: Bell.

ML	Cs	P	Jm	Bb	Rb
Mahaffey (P, 2-2),	8	7	4	4	5	6
Jay (G, 1-3),	6	1	0	0	1	8

Frappé par Mahaffey (Robinson); My. lancer: Mahaffey. Balle passées: Dalrymple 2. Arbitres: Vargo, Forman, Barlick, Crawford, Jackowski. Durée: 2:15. Assistance: 3,087.

PORT D'ESPAGNE, Trinidad (Reuter) — Le Très Révérend Frank Chamberlain, âgé de 60 ans, évêque anglican de Trinidad, a résigné ses fonctions pour des raisons personnelles, et il retournera bientôt en Angleterre. Sa démission prendra effet le 25 juillet.

Spéciaux de fin de semaine

2,000 vges carrées de PRELARTS 1ère qualité, avec ESCOMPTE 40% Rex-O-Leum de Luxe

TUILES DE VINYL fini amiante 11c

M. & A. COUVRE-PLANCHER LTEE
326 Boul. Wilfrid Hamel (coin Boul. Bertrand)
Québec-Ouest — Tél.: 527-7648
OUVERT LE VENDREDI SOIR

POUR HOMMES SEULEMENT

VÉRITABLES BOTTINES de Soldats



STRICTEMENT NEUVES
Semelles très épaisses. Talon fer. 6 A 12
REGULIER 7.95
SPECIAL 7.49

VETEMENTS-TRAVAIL

PANTALONS travail	2.95
CHEMISES travail	1.59
OVERALL travail	3.89
COVERALL travail	4.95
COUPE-VENT	3.95
CHEMISES SPORT	2.95
BOTTES travail	3.95
SAFE-T-CAPS	4.95
PANTALONS soldat d'été	1.50
BOTTINES soldat	3.50
CHEMISES soldat	.75

CAMP — CHALET

LITS superposés	22.50
MATELAS neufs	7.50
COUVERTURES, laine	3.49
LITS pliants, toile	6.95
PEINTURE, le gallon	3.49
OREILLERS, plume	1.00
PARACHUTES, soie nylon	12.95
POELES Coleman, 2 feux	13.95
COUVERTURES, laine rouge	3.95
DRAPS LIT Wabas., 81 x 100	2.95

LOCATION



TENTES DE TOUT GENRE
SACS DE COUCHAGE
LITS DE CAMP
POELE DE CAMP
RADEAUX de CAOUTCHOUC
GROSSES TOILES DE TOUTES GRANDEURS

HABITS DE PÊCHEURS

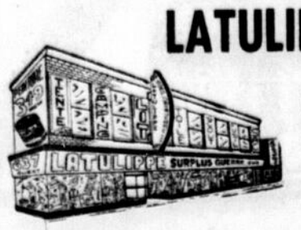


IMPERMEABLES
5.95
9.95
12.95
18.95
NYLON
CAMOUFLAGE DE L'ARMEE 3.50

CAMPEURS -- PECHEURS

TENTES 7.95 et plus	
SLEEPING BAGS	6.95
RADEAUX caoutchouc	29.00
BOTTES de pêche	6.95
MATELAS soufflés	8.95
PAC-SACS	1.50
HAVRESACS	4.95
BAS, laine, épais	.59
CULOTTES de pêcheur	6.95
PERCHES fibre de verre	7.95
SACS de pêche	.95
GROUND-SHEETS	1.95

LATULIPPE SURPLUS DE GUERRE ENR.

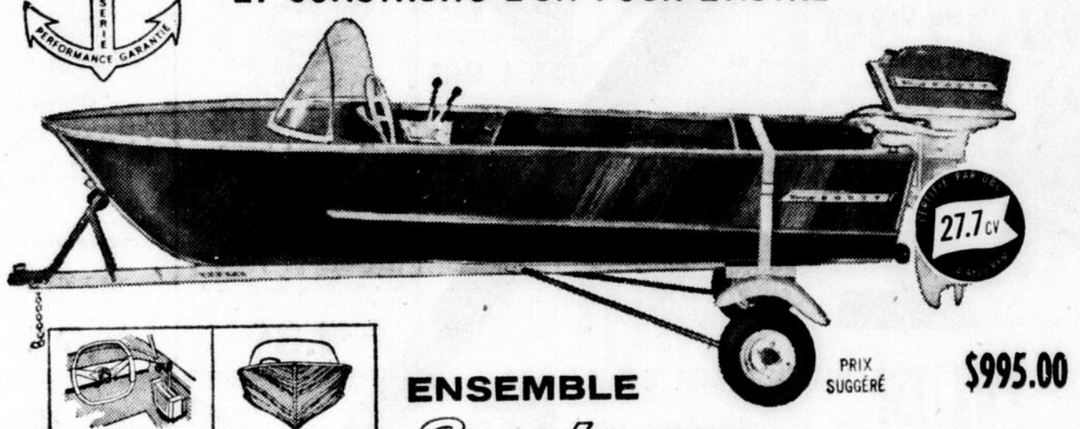


637 Ouest, ST-VALLIER
QUEBEC

Seulement SCOTT VOUS L'OFFRE en '61

ENSEMBLES HORS-SERIE PERFORMANCE GARANTIE

MOTEUR • BATEAU • REMORQUE • CONÇUS ET CONSTRUITS L'UN POUR L'AUTRE





La volant et les commandes sont montés à l'avant pour un contrôle du bout des doigts. Le pare-brise recourbé offre une protection positive.

L'arrière ariondie et la proue effilée rendent l'embarcation stable et souple plus que tout autre bateau en contre-plaqué.

Un mélange d'huile de 40 à 1 avec l'huile à moteur hors-bord Scott Crown Imperial. Voyez votre vendeur Scott local pour plus de détails.

Allant merveilleusement de pair avec le bateau, la remorque Sport Scott met en vedette le ressort à lames avec suspension à barre de torsion pour un remorquage excellent à grande vitesse.

ENSEMBLE Sport SCOTT

PRIX SUGGÉRÉ $995.00

Brillant moteur Sport Scott • Bateau de 13' en acajou moulé • Remorque appropriée • L'ensemble parfait pour le plaisir de toute la famille

MOTEUR HORS-BORD SPORT SCOTT—Engendrant une puissance de 22.7 ch.-v. sous un capot bas et élégant, le hors-bord Sport Scott développe immédiatement une poussée incomparable. Le carburateur à gicleur synchronisé amasse l'essence. Pour les croisières ou le ski, le bateau Sport Scott de 13' en contre-plaqué d'acajou est fait pour le plaisir avec son volant et ses commandes à l'avant, son pare-brise de 17" et ses accessoires chromés.

ENSEMBLE Fishing SCOTT

Moteur Fishing Scott compact • "Cartopper" de 12' en aluminium • L'ensemble portatif parfait pour la pêche et la chasse

Voici le nouvel ensemble Fishing Scott complet. Le "Cartopper" entièrement en aluminium est large et tout à fait stable. Comme renforcement, la partie sous l'eau est sans soudure et rivetée à travers de l'aluminium de . . . .051 d'épaisseur. L'ensemble Fishing Scott est vraiment le partenaire idéal pour la pêche.

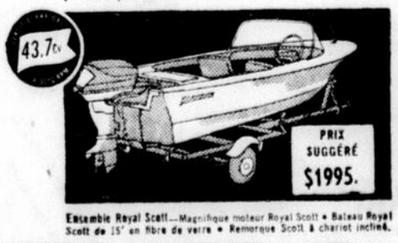


PRIX SUGGÉRÉ $560.00

Léger, facile à manoeuvrer, le "Cartopper" Fishing Scott va partout où votre auto va. Le hors-bord Fishing Scott se range facilement dans n'importe quel coffre de voiture avec tout votre attirail pour la pêche.



Le moteur Fishing Scott—pèse moins de 40 lbs., seulement 30" de haut. Caractéristiques: Pomp-O-Matique Scott exclusive—Jeu de vitesses complet—100% à l'épreuve des herbes—PAS D'OBSTRUCTION POSSIBLE.



Ensemble Royal Scott—Magnifique moteur Royal Scott • Bateau Royal Scott de 15' en fibre de verre • Remorque Scott à chariot incliné.

Règne par son génie créatif
McCULLOCH OF CANADA LTD.
25 McCulloch Ave., Rexdale P.O., Toronto, Canada
Manufacturiers des scies-à-chaîne McCulloch et des moteurs hors-bord Scott
Succursales d'un océan à l'autre
Usines: Toronto—Minneapolis—Los Angeles
Le plus grand manufacturier de scies-à-chaîne au monde
VOYEZ LES NOUVEAUX HORS-BORD ET ENSEMBLES SCOTT CHEZ VOTRE VENDEUR SCOTT LE PLUS PRÈS.

Vendu par

PAQUET PREMIER A QUEBEC Limitée
Téléphone: 524-5121

LA MAISON D'ARMES À FEU
151 rue St-Paul
Tél.: 523-3311

GAGNON EQUIPEMENT LTEE
(Nouvelle adresse)
574 boul. des Capucins
Tél.: 523-0694

QUEBEC CRAFT MFG
MANUFACTURIERS DE BATEAUX
1090, 18e Rue, Québec
Tél.: 524-9743

SPORAMA, ENR.
153 rue Sacré-Coeur
Alma

FULTON FOSTER
110 rue du Port
Port-Alfred
Tél.: 1420

MONTMAGNY CHAIN SAW
Rue St-Jean-Baptiste
Montmagny

CENTRE McCULLOCH
ENR.
St-Georges Est
cté Beauce

SAGUENAY MOTOCYCLETTE ENR.
1077 Boul. St-Ignace
Chicoutimi
Tél.: LI 3-2376

BLAIS & FILS, ENR.
FABRICANT DE CHALOUPES
CTE LOTBINIERE
St-Sylvestre,
Cté Lotbinière - Tél.: 23

LÉONCE TREMBLAY
Notre-Dame de la Doré
cté Roberval
Tél.: 10320

PLUS GRAND CHOIX AU MEILLEUR PRIX

SHORTS ou CAMISOLES

.39

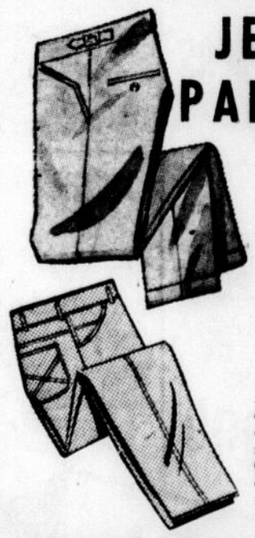


Tricot de coton côtelé de bonne pesanteur. Camisoles athlétiques avec encolure ronde et bretelles larges. Shorts avec fourche double, taille élastique. Grandeurs: P, M, L. Valeurs 69c



CHEMISES sport 3.95

Différents tissus soit uni, de fantaisie, manches longues dans les marques: Style Guild, Lordcrest, De-Ville, Milord, etc. Coupe impeccable. Très belle valeur. Gr. P. M. L. XL. Valeur jusqu'à $6.95.



JEANS ou PANTALONS sport 3.95

Jeans en coton satiné de coupe ajustée. Pantalons en coton cordé. Coupe spéciale pour la sortie. Olive, or, antilope, noir, etc. Une aubaine à ne pas manquer. Gr. 28 à 44. Valeur jusqu'à $6.95

COUPE-VENT 6.95



Un choix appréciable dans des tissus tissé et carreauté noir et blanc, vert et noir ou noir et or. Bonne doublure. Aussi un tissu rayé fin à fond charcoal, olive, ou noir garni de teintes tranchantes au collet et sur le devant. Gr. 34 à 44. A $7.95. Valeur jusqu'à 10.95

La Cie ASSH Inc.
842 EST, RUE ST-JOSEPH

Les quilles

Tournoi du Québec

Georges Paquet du Centre St-Pascal a obtenu une moyenne de 1813, mardi pour prendre la 1ère position dans la section masculine pendant que Mlle Margot Grenier du groupe J.-A. Mainguy Assurances, réussissait le même exploit dans la section féminine avec une moyenne de 157.1 au tournoi de Quilles du Québec commandité par la Brasserie Molson et les Cigarettes Craven "A".

Georges Paquet enregistra 232 à sa première partie, ce qui constitue un record à date pour la première partie du tournoi.

Louis Roy et Camille Roy du groupe J.-A. Mainguy Assurances ont obtenu des moyennes de 160.1 et 159.5 respectivement pour prendre les 15e et 17e position avec 145.1 et Margot Mainguy s'est installée en 15e avec 143.0.

Les plus hauts simples quotidiens ont été réussis par Margot Grenier, 185 et Guy Germain du groupe J.-A. Mainguy Assurances avec 233 ce qui constitue également un record pour la 5e partie du Tournoi.

DAMES

Groupe Mme Caron
Mme P. Cormier 110.3
Groupe Tapis Trottier
Mme Denis Chamberland, 136.1
Mme R. Vachon, 133.2
Françoise Guérard, 131.2
Groupe Allocations Familiales
Louise Paquet, 132.3
Groupe J.-A. Mainguy Assurances
Margot Grenier, 157.1
Rachel Dallaire, 145.1
Margot Mainguy, 143.0
Mme Thérèse Filion, 139.0
Mme Carmelle Beaulieu, 137.3
Denise Migneault, 130.0

HOMMES

Groupe Allocations Familiales
Paul Blouin, 158.1
Jean LeSieur, 141.1
Groupe Les Douanes
P.-A. Vaillancourt, 144.6
Groupe Centre St-Pascal
Georges Paquet, 181.3
Groupe J.-A. Mainguy Assurances
Louis Roy, 160.1
Camille Roy Jr., 159.5
Guy Germain, 156.0
Roger Pottras, 148.3
Jean-Paul Laforce, 142.3
Hôpital St-Michel Archange
Rosaire Hamelin, 102.3
Centre St-François d'Assise
Jean-Marc Dumas, 183.0
Groupe Teinturerie Française
Jean-Claude Renaud, 148.4
Norbert Renaud, 146.3
Jacques Renaud, 146.0
Roger Linteau, 145.3

TOURNOI COTE DE BEAUPRE

Le plus haut simple de la semaine du 22 avril au 29 a été réussi par Gerry Plourde avec 278 et a remporté le prix Dow.

Le vainqueur du tournoi des champions Dow au Centre Montmorency Laval a été Reynald Paré qui a abattu 1761 quilles.

BIG-SIX

Gerry Plourde	311.2
Claude Ouellet	197.4
Gaston Drolet	189.2
Denis Picard	187.2
Gilles Lacoche	186.5
Ronald Rousseau	186.2

RECORDS D'ALLEES

1—Denis Picard	238
2—Gerry Plourde	278
3—Claude Ouellet	263
4—Gerry Plourde	269
5—Claude Ouellet	239
6—Raymond Auclair	272

GROUPES A VENIR

Vendredi 5 mai —
Racine 7h.30
Dr Lalue 9h.00
Samedi 6 —
Garage Clavet 2h.00
Groupe A. Fiset 7h.00
Dimanche 7 —
Château-Richer 1h.00
M. Bédard 7h.30
Lundi 8 —

TOURNOI NATIONAL

Un nouveau record de partie simple a été enregistré au Tournoi Nationale de petites quilles de la Salle Jobidon, alors qu'un des meilleurs quilleurs de la vieille capitale, Lionel Plante jouant sous les couleurs de S. LaHaye Fleuriste, a réalisé le rêve de sa vie, en roulant une partie parfaite, soit 300.

Cette partie lui donna l'avantage de prendre la première place du tournoi, totalisant 1234 points pour 205.4 de moyenne, délogeant ainsi Roland Métivier qui au cours de la même soirée du 3 mai a enregistré 198 de moyenne.

Lionel se méritera certainement le prix Dow de la semaine.

Chez les dames, on a vu Mlle Antoinette Hébert se loger en tête du "big six" féminin avec une moyenne de 165.1 et une partie simple de 217. Mlle Hébert détient présentement le plus haut simple de la semaine à date pour l'obtention du prix offert par la Brasserie "DOW".

BIG SIX MASCULIN

Lionel Plante,	205.4
Roland Métivier,	198
Roland Gosselin,	196.1
Gilbert Dionne,	193
Gilles Plante,	192.2
André Chabot,	190.

BIG SIX FEMININ

Mlle Antoinette Hébert,	165.1
Mlle Jeannine Robichaud,	161.2
Mme Mary Schofield,	159.1
Mme Rita St-Hilaire,	152.1
Mlle Françoise Begin,	150.3
Mlle Noella Langevin,	150.1

Autres joueurs

HOMMES

Roland Métivier,	198
Julien Roy,	178.5
Sylvio Rioux,	172.2
Lucien Dufour,	165.
P.-Emile Richard,	169.2

DAMES

Antoinette Hebert,	165.1
Jeannine Robichaud,	161.2
Mme Cécile Mailloux,	140
Huguette Robichaud,	132.2

Ce soir à 7.00, les quilleurs et quilleuses de Stoneham; à 8.00, les quilleurs de la Salle Jobidon. A partir de 9.00, les allées seront libres pour les indépendants.

Seb. Brisson réinstallé

Lors d'une réunion d'urgence spéciale de la Zone 2 de la Canadian Trotting Association, il a été recommandé que la suspension de Sébastien Brisson soit levée. Toutefois, le propriétaire du cheval et de l'écurie mêlés à cette affaire, R. Fortin, reste suspendu tant que les coursiers mêlés à l'incident n'auront pas été retournés à leur véritable propriétaire.

On sait que Brisson partit en courses à Richelieu avec un cheval enregistré Sir Royal Frisco mais dont le nom réel était Reynold's Bomb. L'erreur était survenue à la suite d'un achat fait l'automne dernier.

Balle-molle à Montmorency

Le comité des sports de la J.O.C. de Ville Montmorency invite tous les jeunes travailleurs de l'endroit à s'inscrire dans la ligue de balle-molle qui sera organisée pour une deuxième année consécutive. L'entraînement des équipes doit commencer vers le 15 mai. Tous ceux intéressés n'ont qu'à se présenter au local de la J.O.C. pour y recueillir les formules d'enregistrement.

Balle-molle Côte de Beaupré

Lors d'une reunion tenue à St-Louis de Courville, sous la présidence de M. J. P. Letourneau, quatre équipes furent admises dans les cadres de la ligue Intermédiaire de balle-molle de la Côte de Beaupré.

Si d'autres équipes de Québec et des environs sont intéressées à se joindre à ce circuit, on leur demande de bien vouloir se faire représenter à la prochaine assemblée qui aura lieu lundi soir prochain soit le 8 mai, à la salle paroissiale de St-Louis de Courville ou de communiquer par téléphone avec J. R. Ferland à MO 3-6141 ou Yvon Lachance à MO 3-6884.

MAGNIFIQUE YACHT

RICHARDSON 35' — 1958

2 moteurs Diesel, générateur électrique 10,000 KW diesel, radio-téléphone, indicateur de direction (direction finder), indicateur de profondeur, réfrigérateur électrique, chauffage Glass-Heat, "rectifier", et equipement complet.

Fond rond adéquat pour navigation Bas St-Laurent.

S'adresser à ROGER BARBEAU, gérant-général

BOULANGER YACHT
AND MACHINE WORKS INC.
2225 St-Joseph — Lachine — ME 7-4408

Rislone redonne la Puissance d'une "voiture neuve"





Ajoute dans le carter d'huile, Rislone . . .

- Redonne énergie et vigueur aux moteurs fatigues et vous donne un moteur comme neuf.
- Absorbe les goudrons et le tartre. Redonne compression et puissance perdues.
- Décolle les soupapes collées, supprime les bruits de poussoirs hydrauliques de soupapes.
- Peut vous faire économiser jusqu'à $50 par an sur vos frais d'essence, d'entretien et de réparations.

En vente dans les meilleures stations-service, garages et points de vente de voitures du Canada.



GRANDE VENTE D'

SURPLUS DE MANUFACTURIERS

VENDUS A DES RABAIS JUSQU'A 5

- PERCHE
- EN FIBRE
- DE VERRE

à 2 sections, pour moucher. Ne pèse que quelques onces. Prix de cette Vente de Surplus.....

29.95



REG. $7.00
BOITE A GLACE
Nouveau matériel plastique très léger.
4.95

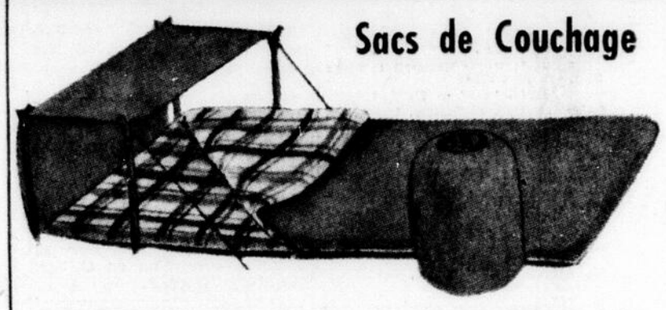


BOLS ET ASSIETTES
en métal, 4 couverts
REG. $8.50
5.95
ENSEMBLE DE POELONS
Pour Scoutisme. Spécial de notre vente.....
$1.89



HABIT DE PECHEUR
2 PIECES — gilet et pantalon. Toile et caoutchouc; imperméable.
REG. $11.
7.95

Sacs de Couchage



MODELE bien double, avec fermeture éclair.
VAL. $9.00
4.49

MODELE DE NYLON et toile imperméable; très leger.
VAL. $20. **9.95**
VAL. $25. **14.80**

NOUVEAU MODELE SENSATIONNEL
CONOLON

GRATIS! MAGNIFIQUE PANIER DE PECHE
Tel qu'illustré d'une valeur réelle de $6.00



MOULINET
"MITCHELL"
$17.95



avec
CANNE A PECHE
en tube de verre, à 2 sections d'une
VAL. DE $8.95
9.00
GRATIS! CE QUI SIGNIFIE que le Mitchell ne vous coûte que.....

PERCHE EN SPLIT BAMBOU
3 sections avec bout supplémentaire.



VAL. $7.00
3.49

PERCHE EN FIBRE DE VERRE
pour lancer léger.



Val. $5.00
2.49

PERCHE POUR MOUCHER
en fibre de verre : 3 sections.



VAL. $11.00
5.99



TROLLES
(cuillers) marques populaires; fourchettes, etc.
VAL. .75 .19



MOULINET POUR MOUCHER
en métal.
VAL. $2.00 .99



LIGNE POUR MOUCHER
en nylon
VAL. $2.00 .89



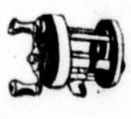
COFFRETS
DE METAL avec compartiments
VAL. $3.00 1.89



TORCHE
électrique
VAL. .75 .25



PUISETTE
VAL. $2.25 .99



MOULINET TROLER et CASTER. Pièces en mains garanties.
VAL. $3.00 1.39



PANIER EN JONC
VAL. $3.00 1.39



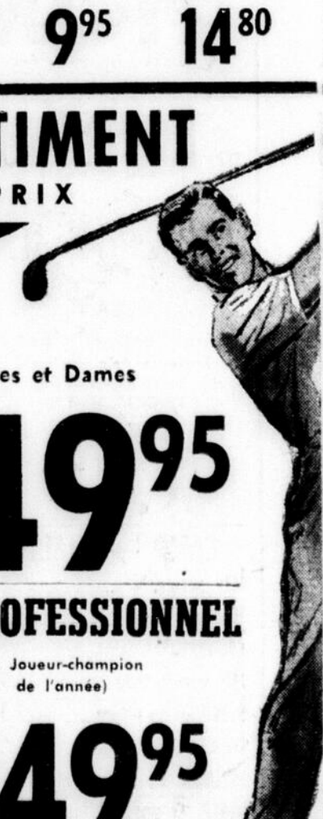
NOUVEAU MOULINET automatique
VENTE
4.49

GOLF
L'ASSORTIMENT
TOUS LES PRIX



EQUIPEMENT COMPLET Hommes et Dames
COMPRENANT :
- LE SAC
- 5 FERS 3, 5, 7, 9
- PUTTER
- 2 BOIS 1 et 3.

VAL. $70
49.95



ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL
PALMER (le Joueur-champion de l'année)
- 8 FERS
- 4 BOIS

VAL. $200
149.95

En exclusivité à Québec
CANNE A PECHE "LAURENTIENNE"
Canne en fibre de verre, pour moucher, 2 ou 3 sections, le pesant que quelques onces
VAL. $20
10.87



ENSEMBLE DE LANCER LEGER



comprenant :
- PERCHE de verre en 2 sections
- MOULINET
- 300' DE LIGNE

Val. $10.
4.89

Nouveau lancer léger facile
EQUIPEMENT COMPLET
comprenant :
- NOUVEAU MOULINET
- PERCHE A LANCER
- 300' DE LIGNE



VAL. $25
14.95

AUTRE MODELE A 9.95

PANIER DE PECHE
Solidement renforcé de cuir.
2.68



VAL. 5.50

COMMANDE S
A ces prix spéciaux de not re ver
sible d'expédier sans fra is. S.
POUR FRAIS DE
MISE D E
UN LEGER ACOMPT E vous
profiter de cette vente
nir prendre l a mar
et plus tard.

Les chevaux canadiens se mettront-ils en valeur ?

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

Ce sera une belle déconvenue au Kentucky si Flutterby ou Four-and-twenty, qui sont la propriété de Canadiens, gagnent demain le derby d'un mille et quart à Louisville. On ne peut croire là-bas qu'un participant canadien serait assez hardi, ou assez bon, pour se classer premier dans cette classique américaine du turf.

C'est pourtant une chose qui s'est déjà vue, mais les Américains ne s'en vantent pas.

C'était en 1919. Un cheval de trois ans du nom de Sir Barton, propriété du colonel J.K.L. Ross de Montréal, remporta l'épreuve. Mais la bourse n'était alors que de $20,845, alors qu'elle est maintenant de $125,000.

Et comme pour montrer à ces incrédules d'Américains que sa victoire n'était pas l'effet du hasard, Sir Barton remportait aussitôt les courses Preakness et Belmont et était ainsi le premier à gagner les trois plus grandes courses.

Fait rare

Cet exploit n'a été imité que sept fois, la dernière fois en 1945 par Citation, cheval à millions des écuries Calumet.

Des chevaux canadiens qui ont tenté leur chance depuis le début du derby en 1875, seul Sir Barton a réussi à se classer premier.

L'an passé, Victoria Park, propriété de E. P. Taylor de Toronto, s'est réellement bien comporté. Il n'en a pas moins fini troisième. Il gagnait ensuite la 101e course du Queen's Plate de Toronto puis subissait une blessure à la suite de laquelle on le retirait des courses pour le réserver à la reproduction.

Four-and-twenty et Flutterby sont la propriété de Max Bell et Frank McMahon de Calgary. Four-and-twenty sera monté par un jockey d'origine britannique âgé de 54 ans, Johnny Longden.

Si celui-ci réussit à placer son coursier en tête, ce sera la deuxième victoire du derby pour ce vétéran. C'est lui qui, en 1943, montait Count Fleet, le gagnant du derby cette année là. La même année, il conduisait le fils de Reigh Countquickly à la victoire aux courses Preakness et Belmont, gagnant ainsi la triple couronne.

Puisqu'on fait tant de bruit autour du derby de samedi, il est peut-être opportun de rappeler l'histoire de Sir Barton.

Il termina sa carrière en 1920 après avoir été défait par Man O'War sur la piste de Kenilworth à Windsor, en Ontario. Il mourut le 11 novembre 1937 dans un ranch de Douglas, Wyoming, à l'âge de 21 ans. Il avait gagné des bourses au montant de $116,857 en se classant premier 13 fois, deuxième six fois et troisième cinq fois, en 31 départs.

COUPLEURS EMBOÎTABLES CA-100



POUR TRACTEURS . . . OU COMME ESSIEU SUPPLEMENTAIRE A L'OCCASION . . .
portent le poids total roulant à 70,000 livres.

MACHINERIE HYDRAULIQUE Inc.
1400 RUE DORCHESTER — TEL. : 525-9266

Le meilleur endroit pour acheter
Votre RAMBLER
est chez
J. A. BEGIN Ltée
10 Route Trans-Canada, Rond-Point, Lévis, 837-9363
Vaste choix d'automobiles usagées

Les meilleurs haltérophiles

Les champions de chacune des sept classes de compétiteurs aux championnats haltérophiles juniors canadiens sont maintenant connus. Trois leveurs de la Province de Québec sont sortis vainqueurs, dont Jean-Guy Sylvain de Québec qui a participé au tournoi Québec-District dimanche dernier au centre St-Fidèle. Des tournois identiques eurent lieu dans cinq autres provinces canadiennes pour déterminer les champions de chaque classe.

Sylvain a décroché les honneurs de la catégorie 148 livres par suite de sa brillante performance de dimanche dernier, alors qu'il a levé 685 livres au total. Les deux autres champions de la province de Québec sont Joi Sol Hum du Y.M.C.A. de Montréal et Frank Balyta de Noranda. Sol Hum a gagné la classe 123 livres avec un total de 605 livres et Balyta fut le vainqueur dans la catégorie 165, avec 755 livres.

Dans la catégorie 181 livres, John Lewis de Belleville, Ont., est champion avec 730 livres au total tandis que George Dean de Vancouver, remporte la palme chez les poids mi-lourds avec 810 livres. Ski Tagawa de Calgary, Alberta a été le meilleur dans la classe 132 livres avec 615 livres au total général et chez les poids-lourds Dave Ketterer de Calgary également, est couronné champion, après avoir compilé un total de 850 livres.

Plus d'une centaine de concurrents ont été enregistrés à ces championnats canadiens.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

New York Terry (1-0) à Los Angeles Moeller (0-1) ou Garver (0-1), (soir.)

Detroit Foytack (0-1) à Chicago Shay (2-0), (soir).

Washington Hobaugh (0-1) à Cleveland Antonelli (0-2), (soir).

Boston Brewer (2-1) à Minnesota Kralick (1-1).

Baltimore Barber (2-2) ou Fisher (0-2) à Kansas City Walker (0-1) ou Bass (1-0), (soir).

LIGUE NATIONALE

San Francisco Marichal (1-1) à Philadelphie Sullivan (1-1), (soir).

Los Angeles Podres (3-0) à Pittsburgh Friend (4-0), (soir).

Cincinnati Hook (0-2) ou Purkey (3-1) à Milwaukee Burdette (1-1), (soir).

Chicago Ellsworth (0-2) à St-Louis Sadecki (1-1), (soir).



DE LONGUE DUREE
MILORGANITE revivifie le sol et active la croissance de plantes saines. Afin d'obtenir de meilleurs résultats, appliquer au printemps, à l'été et à l'automne.

D'EMPLOI FACILE
MILORGANITE est propre et exempt de poussière . . . toujours granulé . . . ne s'agglomère pas et ne se détériore pas lors de l'entreposage. De toute sécurité !

NE BRULE PAS
MILORGANITE, le fertilisant idéal, ne requiert pas d'arrosage . . . toutes les plantes s'en portent bien.

Pour parterres, jardins et arbustes

MILORGANITE
LE FERTILISANT ORGANIQUE NATUREL

EN VENTE MAINTENANT partout où vous vous procurez vos accessoires à gazon
M-61

Vendu par
LA MAISON LANGEVIN ENR.
281 DE LA COURONNE
TEL.: 523-0619

D'ARTICLES DE SPORT

ES
U'A
50% $140,000.00 DE MARCHANDISES A LIQUIDER

Gratis
pour le pêcheur
COUTEAU SCIE
POUR DEPECER
Lame solide en acier inoxydable, dents d'un côté, lame de l'autre. Très utile pour dépecer le poisson ou trancher la viande. Un étui protège la lame. DONNE GRATUITEMENT SUR ACHAT DE $5.00 OU PLUS.



MODELE PRATIQUE et solide. Toile de première qualité, imperméable. Dimensions 9' x 9' x 7'.
VAL. $45. $33.80

MODELE EN TOILE imperméable; dimensions 8' x 6' x 6'.
$9.95

LIT DE CAMP Spécial de notre vente $6.49



CHALOUPES
7' de longueur; double fond; ne pèse que 23 lbs. Fournie avec deux rames. Val. $90.00
59.95

AUSSI POUR ENFANTS
VAL. $30.
19.95



CRUCHE THERMOS
Vente $2.50
Bouteille thermos Val. $2.00 $1.75

POELE COLEMAN
2 FEUX
Val. $21.00
13.95

BALLES de TENNIS
35c

TENNIS

LE PLUS VASTE EN VILLE
TOUTES LES QUALITÉS



SOLIDE VOITURE DE GOLF
VAL. $16.00
9.99

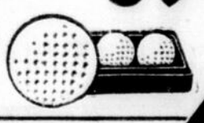


PUTTERS
VAL. 7.00
4.49



BALLES DE GOLF
Spécial de cette vente.
39c

BALLES de PRATIQUE Trouées
Val. 15c
5c



SOULIERS DE GOLF
Hommes et dames
Souliers en cuir de qualité, avec crampons
7.95 VAL. $18.



RAQUETTES PROFESSIONNELLES
ET SEMI-PROFESSIONNELLES



Célèbres marques telles que OLIVER, (autrichienne) JACK KRAMER etc.

montées de nouveaux nerfs
VT et Ashaway
Val. jusqu'à $28.00
15.95

RAQUETTE DE TENNIS
Marque de qualité, cadre laminé garanti. Montée de nylon spiral bleu et blanc.
VAL. $14 7.95

RAQUETTE DE TENNIS
Montée de nylon ou nerf.
VAL. $9.00 4.95

RAQUETTE DE TENNIS
Nylon ou nerf; modèle réglementaire.
VAL. $6.00 2.95

BADMINTON

JEUX DE BADMINTON
• 4 RAQUETTES • 1 FILET • 2 VOLANTS
VAL. $9.00 5.89

• 2 RAQUETTES • 1 FILET • 2 VOLANTS
VAL. $4.00 2.49

RAQUETTES BADMINTON avec MANCHE D'ACIER CHROME
montée de nylon spiral de 2 couleurs; poignée de cuir.
VAL. $4.00 $1.95

montée de nylon; cadre laminé; poignée de cuir.
VAL. $8.00 $4.95

DES POSTALES
ne not re vente, il nous est impos-
s fra is. S.V.P. AJOUTER 75c
RAIS DE POSTE.

D E CÔTÉ
COMPT E vous permet de
cette vente et de ve-
ndre l a marchandi-
plus tard.

TIR-A-L'ARC
comprenant VAL. $14
• ARC fibre de verre
• FLECHES
• CIBLE
• PROTECTEUR d'avant-bras
9.95



JEU COMPLET
SEMI-PROFESSIONNEL
40, 45, 50 lbs
VAL. $25 15.95

FLECHES
Couleurs assorties
VAL. .30
24c



RADIOS A TRANSISTORS
Appareil à 6 transistors, avec Garantie d'un an. VAL. $35. 17.50
MODELE à 2 transistors. VAL. $12. 6.89
30 MODELES DIFFERENTS

BASEBALL



GANT Little League VAL. $7.00 3.95
GANTS OU MITT professionnels VAL. $14. 9.95
BALLE baseball ou softball VAL. $2.00 1.25
BALLE baseball ou softball VAL. $1.25 .69
BATON de balle-molle VAL. $2.00 1.25

BICYCLETTE DE COURSE
CITADEL ET CCM DE LUXE
• COULEURS METALLIQUES transparentes rouge, vert, bleu.
• 3 VITESSES Sturdy Archer.
• GARANTIE DE 90 JOURS, plus service de Pièces Garanti.



Pour Garçons et Filles

GRATIS! EQUIPEMENT COMPLET
D'une valeur de $17. ce qui veut dire que vous NE PAYEZ QUE $42.95

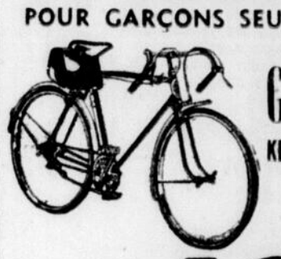


SPÉCIAL d'INTRODUCTION
$59.95 tout équipée

Aussi BICYCLETTES "CCM" 3 vitesses pour garçons et filles 49.95

AUCUN DEPOT

BICYCLETTE DE COURSE
POUR GARÇONS SEULEMENT
avec Gratis! KLAXON élec.



3 VITESSES VAL. $60. 42.89

BICYCLETTE
Garçonnets et Fillettes
avec roues auxiliaires de chaque côté pour débutant
Couleurs métalliques. Grandeur: 16"
VAL. $42.00
23.95



TRICYCLE DE 12"
VALEUR REG. $14.95
9.95



EXPRESS 24"
de qualité. Construction en bois, avec fond en vedeer.
VAL. 9.00
6.95



PAIEMENTS DIFFERES accordés sur l'achat de tout article de sport
AUCUN DÉPÔT !

CARTES DE CREDIT HONORÉES ICI
Service de CREDIT POPULAIRE

NAP. CÔTÉ
SPORTING GOODS
GROS . . . DETAIL
874-878 Est, ST-JOSEPH — 529-8187

Une troisième baisse consécutive du taux d'escompte de la banque centrale

Ottawa (PC) — Le taux d'escompte de la Banque du Canada a décliné de 3.53 à 3.47 pour cent, hier, à la suite de la vente de $95,000,000 de bons du trésor échéant dans 91 jours.

Il s'agissait du troisième déclin d'affilée du taux, indice du marché des prêts à court terme.

Le taux d'escompte, qui représente l'intérêt minimum que la banque centrale exige sur les rares prêts qu'elle consent aux banques à charte, est fixé à un quart d'un pour cent au-dessus du rendement moyen de la vente hebdomadaire de bons du Trésor d'une durée de 91 jours.

La Banque du Canada a annoncé que des bons au montant de $95,000,000 avaient été vendus par voie de soumission à un prix moyen de $99.190, avec un rendement moyen de 3.22 pour cent. Le rendement le plus élevé a été de 3.25 pour cent tandis que le plus bas a été de 3.18.

La semaine dernière, le prix moyen avait été de $99.190 avec un rendement moyen de 3.28 pour cent.

Le taux d'escompte avait atteint un sommet de 6.41 pour cent, le 13 août 1959; par contre, il était tombé à son point minimum de 1.12 pour cent, le 31 juillet 1958.

La Banque du Canada a également annoncé la vente de bons échéant dans 182 jours, au montant de $25,000,000, à un prix moyen de $98.351, avec un rendement moyen de 3.36 pour cent.

Le rendement le plus élevé a été de 3.41 pour cent tandis que le plus bas a été de 3.33 pour cent. La semaine dernière, à la suite d'une vente semblable, le prix moyen avait été de $98.335, avec un rendement moyen de 3.40 pour cent.

Des montants semblables de bons seront mis en vente la semaine prochaine alors que d'autres bons du Trésor viendront à échéance.

Les nouvelles d'Algérie ont secoué la Bourse de N.Y. la semaine dernière

Les nouvelles de l'insurrection en Algérie ont entraîné une chute de quelque 12 points au début de la semaine dernière sur le marché de Wall Street et, quoique la plupart des pertes aient été effacées mardi, durant tout le reste de la semaine, le marché s'est avili pour fermer à la baisse. Les Bourses de Montréal et de Toronto ont fait meilleure figure. En effet, à l'annonce de ces nouvelles d'Algérie, nos marchés n'ont montré que de l'hésitation et faisaient d'importants gains le lendemain pour terminer la semaine nettement à la hausse.

La dernière revue de Hugh Mackay & Company fait remarquer que cette forte chute de lundi à New York est un très bon exemple "de ce que nous voulions souligner lorsque nous insistions sur la vulnérabilité du marché aux niveaux actuels, à l'annonce de mauvaises nouvelles de ce genre. Il y a tout lieu de s'attendre à des événements du même genre durant les prochains mois, particulièrement à l'occasion des élections de septembre en Allemagne de l'Ouest. Monsieur K. n'a pas encore pu résister à la tentative de s'immiscer dans cette affaire et nous avons toutes les raisons de croire qu'il ne s'en abstiendra pas cette fois-ci à cause de l'importance qu'il accorde au cas de Berlin".

Les affaires s'améliorent lentement

Les nouvelles du monde des affaires, tant au Canada qu'aux Etats-Unis, s'améliorent lentement mais régulièrement presque au jour le jour. Une enquête de McGraw-Hill sur les budgets de dépenses, révèle qu'au cours de l'année 1961, les dépenses des industries pour les projets d'importance ne seront que de 1% moins élevées que celles de l'année 1960. Au mois d'octobre dernier, une enquête semblable avait prévu une baisse de 3%. On a aussi relevé une forte augmentation des dépenses pour la recherche. Voici certains secteurs des affaires qui ont montré une amélioration durant la semaine: l'industrie des machines-outils dont la demande durant le mois de mars a été fortement à la hausse et qui s'est améliorée durant avril; les chemins de fer, dont le volume des marchandises transportées sur rail est à la hausse depuis deux mois consécutifs; l'industrie de l'automobile, l'industrie de l'acier et enfin la construction dans le cas des nouvelles maisons en chantier. De plus, les rapports des compagnies sur leurs profits du premier trimestre sont généralement meilleurs que prévus. Cependant, le chômage demeure un problème et on a constaté aux Etats-Unis le début d'une sortie d'or.

Sur les marchés canadiens, les aciéries sont en retard sur les autres compartiments. Advenant une reprise des affaires telle qu'annoncée présentement par les indices, les aciéries en bénéficieraient considérablement.

Revue du marché du bétail dans la métropole

Montréal (PC) — Les prix des bovins étaient stables cette semaine sur les deux marchés aux bestiaux de la métropole. Les prix des veaux étaient stables ou à la hausse de 50 cents, ceux des porcs étaient à la hausse de 25 à 75 cents. Les moutons et les agneaux se sont vendus à des prix stables.

Les arrivages comprenaient cette semaine 1,282 bêtes à cornes, 2,814 veaux, 739 porcs et 53 moutons et agneaux comparativement à 1,425 bêtes à cornes la semaine dernière.

Les bouvillons de bonne qualité ont rapporté $23-23.75; les moy-

(Suite à la page 25, 8e col.)

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Dividende No 295

Avis est donné, par les présentes, qu'un dividende au taux de **cinquante-cinq cents (55c) par action** sur le capital-actions entièrement versé de cette banque a été déclaré pour le trimestre courant, payable à la banque et ses succursales le ou après le jeudi, 1er juin 1961, aux actionnaires enregistrés à la fermeture des affaires le 29 avril 1961.

Par ordre du Conseil d'administration.

C. B. NEAPOLE,
Gérant général.

Montréal, P.Q.,
le 18 avril 1961.

Moins de beurre dans notre ville

Les stocks de beurre de beurrerie dans la ville de Québec s'établissaient le 20 avril à 3,811,000 livres, ce qui représente une baisse sensible sur le total de 5,233,000 livres pour la date correspondante de l'an dernier. Cette diminution offre un contraste frappant avec une augmentation de 28.3 p. 100 signalée dans les principales villes à travers le pays. Pour l'ensemble du pays, les réserves s'élevaient à 53,578,000 livres au 20 avril comparativement à 41,775,000 livres un an auparavant. Winnipeg est la seule autre ville importante à accuser une diminution.

Légère baisse de la monnaie américaine

MONTREAL (PC) — Le dollar américain était à un escompte de 1 11-32 pour cent en devises canadiennes, soit une baisse de 1-32 de cent, hier, à la fermeture.

La livre sterling a baissé de 1-16 de cent à $2.75 15-16.

Le dollar américain: offert, 98 5/8; demandé, 98 21-32.

x x x

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien était inchangé hier à $1.01 11-32 au regard de $1.01 17-64, jeudi dernier.

La livre sterling était cotée à $2.79 45-64, soit une hausse de 3-32 de cent.

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a baissé hier de 0.37 point à 162.96.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 4 mai 1961

Remarques: Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires. Le chiffre indiqué dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre.

z pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droits
w ex-warrants
h nouveau haut
L nouveau bas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Abitibi	510	$38⅛	37½	38⅛	+ ⅝
Acad-Atl	150	$27	26¾	26¾	+ ¼
Alumini xd	504	$37	36¾	36⅞	+ ⅛
Algoma	1300	$39	38¾	38¾	+ ¼
Alum 1 pr	x20	$21½	21½	21½	
Alum 2 pr	160	$46½	46¼	46¼	
Ang T 390 p	25	$51½	51½	51½	
Argus	295	$40	39¾	40	
Arg 250 pr	25	$49	49	49	+ ¼
Asbestos	1245	$27	26½	26¾	+ ¼
Atlas Stl	1556	$30¼	29⅝	30¼	+ ⅝
Bail S 5 pr	100	$19⅛	19⅛	19⅛	+ ⅛
Bank Mo	1939	$65½	63¾	65⅜	+ 2
Banq C N	360	$58¾	58½	58½	— ¼
Banq PC	509	$40½	40	40	— ½
Bath P A	75	$42	41½	41½	
Bath P B	365	$26½	26	26	— ½
Bell Phon	4194	$52	51¾	52	
Bowater	604	$8⅜	8⅜	8⅜	
Bow Mer p	x20	$50¾	50¾	50¾	
Brazil	578	425	410	420	
BA Oil	1398	$34⅜	34⅜	34⅜	— ¼
BCE 4¼ pr	30	$90½	90½	90½	+ ¼
BCE 5 pr	90	$48	48	48	
BCE 5½ pr	25	$52	52	52	
BC Forest	125	14	14	14	
BC Pow	1680	$35¾	35⅜	35¾	+ ¼
Bc Phone	180	$50	49¾	50	+ ¼
Brown	2000	$14	13¾	14	+ ½
Build Prod	200	$35⅜	35½	35½	+ ¼
Cal Pow	1893	$28	27¼	28	+ ¾
Can Cem	621	$29	28½	28½	+ ⅛
Can Cem pr	88	$28	27¾	27¾	+ ⅛
Can Oil	1900	$12	11¾	12	+ ¼
CSL	1000	$52	51¾	52	+ 1
C Aviation	200	$23½	23½	23½	+ ½
C Bank C	438	$65¾	65¼	65¾	+ ⅛
Cdn Brew	1675	$49⅝	49	49⅜	+ ⅛
C Br Alum	925	$13¼	12	13¼	+ 1¼
C Bronze	x30	$19	19	19	
Cdn Celan	2010	$30	29	30	+ ¼
C Chem	325	$7⅞	7	7⅞	+ ⅛
C Frbks A	550	$11½	11⅜	11½	+ ⅛
C Frbks B	125	$8½	8½	8½	
C Husky	100	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
C Hydro	200	$11¼	11¼	11¼	
CIL	305	$15⅜	14⅞	14⅞	— ¼
C I Pow	200	$12	11½	12	+ ½
CI Pow pr	75	$37¼	37¼	37¼	+ ¾
C Marconi	975	$7	6⅝	6⅝	+ ⅛
Cdn Oil	870	$29½	29¼	29½	+ ¼
CPR	979	$24½	24⅜	24⅜	+ ⅛
Cdn Pet p	2525	$11½	11¼	11½	+ ⅛
C Vickers	x75	$17½	17½	17½	
Coghlin	x50	325	325	325	
Comb Ent	325	$10¼	10¼	10¼	
Con M S	4145	$26⅛	25⅝	26	+ ⅛
C Glass	x10	$19	19	19	
Coronation	380	$17	17	17	— ⅛
Dist Seag	3465	$40	39½	39⅝	— ⅛
D Bridge	350	$18⅜	18¼	18⅜	
D Coal pr	150	275	275	275	+ 15
D Fndry	325	$54	53½	54	+ ¼
D Steel	45	$11½	11¼	11¼	
D Stores	235	$74	73¼	74	+ 1
Dom Tar	3208	$17¼	17⅛	17⅛	
Dom Tar p	200	$20	20	20	
Dom Text	685	$12½	12½	12½	
Du Pont	x75	$203¼	240¾	203¾	
Dupuis FA	400	87	7	7	+ ¼
Horne P w	3391	64	60	64	— 1
Electrolux	120	$32	32	32	— ½
Fam Play	z95	$18¼	18¼	18¼	
Fleetwood	3510	$13⅜	12⅝	13⅜	+ ⅝
Fndatn	365	$12⅝	12⅝	12⅝	+ ⅜
Fraser	1800	$22	21⅞	22	+ ⅛
Fr Pete pr	600	355	355	355	— 5
Frosst A	125	$21¾	21¼	21¾	
Gatineau	225	$37¾	37¼	37¼	+ ⅛
Gst S pr	25	$103	103	103	+ 1
G Dynam	150	$38½	38½	38½	+ 1½
Gr W G v	2000	$15¾	15¾	15¾	+ ½
GL Paper	628	$49¾	49⅜	49½	
Handy A	z55	$17	17	17	
Handy A w	z50	500	500	500	
Hardee	800	$17	16⅞	17	
Home A	z50	$10½	10½	10½	
Home B	z50	$10	10	10	
Horne Pf	2450	320	310	320	+ 5
H Smith	590	$43	42	43	— ¼
Hud Bay C	450	$27¼	26¾	27	— ¼
H B Min	1655	$56	54½	56	+ 1½
Imp Inv A	1425	$18½	18¼	18½	+ ⅛
Imp Oil	2193	$46¼	45¾	46¼	— ⅛
Imp Tob	650	$15¼	15¼	15¼	— ½
Ind Accep	768	$59	58⅜	59	+ ½
Inland C p	150	$16½	16½	16½	
Int Nickel	1182	$77¾	76⅝	77¾	+ 1¼
Int Pap	267	$31½	31½	31½	
Int Util	700	$44½	43¾	44¼	+ ¾
Int Util p	730	$46	46	46	
Inter PL	1225	$78	75¾	78	+ 2½
Iroq G p	125	$9⅝	9⅜	9⅜	— ⅜
Jamaica P	300	$27¾	27¼	27¼	
Johns M	100	$65⅜	65¼	65⅜	+ 61½
Labatt	350	$38½	38½	38½	+ ¼
Loeb M	300	$17½	17½	17½	+ ¼
Mac inn	200	7	7	7	
MB A PR	1230	$16¾	16⅜	16¾	+ ⅜
Maritime T	169	$19	19	19	
Mass-F	3000	$14	13¾	13¾	— ¼
Mass-F 5½ pr	50	$108½	107	107	— 1¾
Molson A	1450	$26¼	26	26¼	+ ¼
Molson B	625	$26¾	26½	26½	— ¼
Molson pr	51	$42	42	42	
Mont Loco	100	$14½	14½	14½	+ ⅛
Mont Trust	120	$65	65	65	
Morgan	100	$39½	39½	39½	+ 1⅜
N Stl Car	1000	$12¼	12	12	— ¼
Noranda	1040	$48½	48¼	48½	+ ⅛
NS LP	170	$16½	16½	16½	
Ogilvie	50	$53	52½	53	
Ont Steel	125	$19	19	19	+ 1¼
Pac Pete	300	$12¾	12½	12⅝	
Page Hers	1100	$24½	24¼	24¼	
Pow Corp	225	$54	53⅜	54	
Price Br	1435	$44⅛	44	44⅛	+ ⅛
Price pr	z4	$82¼	82¼	82¼	
QN Gas	900	$8⅜	8½	8½	— ⅛
QN Gas w	200	325	325	325	+ 40
QN Gas pr	25	$51½	51½	51½	— ½
Que Pow	65	$18⅞	18¾	18¾	
Que Pow wt	10	$23¼	23¼	23½	
Reitman	100	$16¼	16¼	16¼	
Reitman A	100	$14⅞	14¼	14⅞	— ⅛
Roe AV C	3230	$5¾	5½	5¾	+ ⅛
Rolland A	2150	$8½	8⅜	8⅜	
Royal Ban	473	$75¾	75½	75½	— ⅛
Rothmans	4050	$13¼	12¾	12⅞	+ ⅛
St L Cem A	z50	$11⅞	11⅞	11⅞	
St L Corp	z20	$23½	23½	23½	
Salada S	1290	$18¾	18¼	18½	+ ¼
Shawin	621	$28⅜	28⅛	28⅜	+ ⅛
Shaw 4 pr	25	$42¼	42¼	42¼	+ ¼
Sher W pr	10	$125	125	125	+ 3
Sicard	550	$7	7	7	
Simpsons	185	$33	32	33	+ 1
Steel Can	452	$76	75½	76	
Steinbg A	1325	$29	28¾	29	+ ½
Steinbg pr	50	$102¼	102¼	102¼	
Tor-Dom	465	$63⅞	63⅜	63½	
Tor-Dom r	z92	670	670	670	
Tr Can PL	912	$24¼	23½	24	+ ¼
Un Steel	1608	$8	7¾	8	
Walk GW	805	$49¼	49¼	49½	+ ¼
Weston B	125	$59¼	59¼	59¼	+ ¼
Zellers pr	100	$45½	45½	45½	

BOURSE CANADIENNE

SECTION OFFICIELLE

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Anacon	1000	61	61	61	+11
Ang Nfld	8048	$8⅛	8	8⅛	
Anthonian	3000	4	4	4	
Atlas Tel	500	52	52	52	— 4
Augustus	16383	46	44½	46	+ 2
Baker	2500	13	12½	12½	
Bateman	43000	12	11½	11½	— ½
Belgium	100	$9½	9½	9½	— ½
Bellechas	22500	35	29	31	+ 3
Blue Bon	550	$8½	8½	8½	— ¼
Bluewtr	1000	20	20	20	
Bonnyvl	11633	15	14	15	+ 1½
Bornite	1000	4	4	4	
Can Ving	100	$40	40	40	
C Collerie	1000	$8½	8½	8½	— ¼
C Kodiak	1400	125	120	125	+ 5
Canorama	1900	31	30	31	
Cartier Q	8000	12	10½	12	— ½
Cassiar	250	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
Chemaloy	23800	325	295	320	+15
Chib Cop	10000	18	16	16	+ 1
Chipman	1000	5	5	5	
Cleveland	3000	9½	9½	9½	+ ½
Cominga	1000	4	4	4	
C Vauze	1000	97	95	95	
Coprand	8350	162	158	162	+ 4
Crain RL	500	$18⅜	18¼	18¼	
Dolsan	500	7½	7½	7½	— ½
D Eng	101	$15¼	15¼	15¼	+ ⅜
D Lease	2100	80	80	80	
D Oilcloth	550	$23½	23¼	23½	
Falcon	1400	$54¼	53¾	54	+ ¼
Fano	1000	2½	2½	2½	+ ½
Fundy	500	6	6	6	
Futurity	4300	25	25	25	
Gold Age	500	38	38	38	— ½
Haitian	71000	4½	4	4½	— ½
Hastings	51200	120	112	115	+ 1
Hortier A	50	$30½	30½	30½	— ½
Hubbard	z25	$12⅜	12⅜	12⅜	
Hubbard A	z50	$22	22	22	
Jubilee	5345	440	425	440	+ 5
Lith Cor	10800	43	41	42	— 3
Massval	500	13	13	13	
McIntyre	300	$30	30	30	+ ½
Merrill	2900	110	107	108	
Mid Chib	1000	24	24	24	+ 3
Mt Pleass	1500	49	48	49	+ 2
Min Corp	200	$12½	12½	12½	+ ¼
Mogador	500	8	8	8	
Molyb	2200	105	100	105	— 5
MR Dairies	967	$9½	8¾	8¾	— ¾
MR Rice	150	$30	30	30	
Native M	2500	9	9	9	
N Forma	80000	5½	5	5½	+ ½
Nfld Light	75	$62	61¾	62	+ 1¾
N Jack L	8250	5	4	5	+ 2
NA Ami	109100	34	29	34	+ 5
NQ Pow 1 p	25	$49	48	49	+ 1
Opem Exp	5300	15	14	15	+ 2
Opemisk	3600	860	850	860	+35
Paudash	16250	19	15½	18	+ 4½
Pennbec	6500	8	8	8	
Pitt Gold	5000	2½	2½	2½	
Place Go	1000	43	42	43	— ½
Porcupine	17500	14	13	13½	
Que Chib	2000	28	28	28	+ 4
Que Cobal	3225	420	400	410	+ 5
Que Sm	58700	20	14½	20	+ 5½
Red Crst	4000	3	1	3	
Ruby Foo	100	245	245	245	— 5
Ruby Fo w	300	65	65	65	+15
St L Colu	1000	565	550	550	— 5
St-Maurice	2000	75	75	75	— 2
Saucon	4070	234	230	234	+ 1
Shop Save	1024	8⅜	8¼	8½	+ ⅜
Soca	500	100	100	100	
S Dufaul	11300	11	9½	11	+ 1½
SC Pow 6 pr	z2	$120	120	120	
Spartan	59500	225	205	220	+10
Tache	5500	7½	7	7½	
Tazin	12000	9	8½	9	
Titan	8000	13½	13	13	— 1
Tr C Corp	300	$51	51	51	— ½
Trebor	z50	3½	3½	3½	
U Asbest	3200	$45	520	$40	+ 5
U Princ	5000	150	145	150	+15
Vanguard	6500	9	8½	8½	
Ventures	225	$43	43	43	+ 1
Virginia	11000	10	8	10	+ 2

SECTION NON-OFFICIELLE

Alta T A	z155	$30⅝	29¾	30⅝	
Burns	300	$14	11½	11½	— ⅝
Cdn Delhi	1575	435	435	435	
Camp Chi	2000	925	900	925	+ 45
C Dom Sug	325	$21	21	21	+ ¼
C Pack A	200	$160	160	160	
Cdn Dev	500	400	400	400	— 50
C Westing	100	$33⅞	33⅞	33⅞	+ 1
Cent Del	1900	680	660	660	— 15
C Halli	2000	55	53	55	+10
C Paper	452	$42	41¾	42	
Con Gas	510	$19½	19½	19½	+ ½
Hillcrest	200	350	325	325	— 5
Hollinger	1815	$23	22⅞	23	
Jockey C	500	355	355	355	+10
Joliet	1000	29	29	29	— 4½
Kelly DA	1925	$8⅜	8	8	— ¼
Kerr Add	700	$11	10¾	11	+ ¼
Lob Co A	25	$39½	39½	39½	— ½
Lob Co B	50	$43	43	43	— 1½
Moore	1075	$58¾	58½	58¾	+ ⅝
Nat Pete	200	330	330	330	+98
N Hosco	13700	110	100	106	+23
N Mylams	1000	50	59	59	+ 1
Q Tel 1956p	100	$19¼	19¼	19¼	
Quemont	z50	900	900	900	
Steep R	800	895	890	890	+ 5
T Fin A	950	$48½	47¾	48½	+ ¾
T Fin B	100	847	47	47	— 1
Trans Mt	4705	$15¼	14⅝	15¼	+ ⅜
Un Gas	1230	$19	18¾	18⅞	
Westcoast	570	$16¾	16⅝	16⅝	— ⅛
Wcoast vt	700	$16⅝	16½	16½	

Ventes totales 989,300 actions comprenant 214,09 industrielles et 775,300 minières.

Prédominance de gains sur le marché de Wall Street

New York (PA)- Le marché prise de bénéfices au cours de la séance la plus animée depuis plus de deux semaines. Le virement a été de 5,350,000 actions au regard de 4,940,000, mercredi. Il s'agit du plus imposant volume d'affaires depuis le 17 avril, alors que 5,860,000 actions avaient changé de mains. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a haussé de 1.00 à 246.70. Il s'agit d'un nouveau sommet depuis le 11 avril, alors qu'elle s'établissait à 246.60.

X —X— X

Montréal (PC)- Les métaux communs et les mines ont été particulièrement en faveur hier au milieu d'une forte activité à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Les affaires ont porté sur 214,000 valeurs industrielles et sur 775,300 actions minières et pétrolières. Les valeurs industrielles se sont hissées à un nouveau sommet pour la troisième journée consécutive.

X —X— X

Toronto (PC)- Le marché présentait des dispositions vigoureuses hier à la fermeture. Le virement a été de 5,325,000 actions au regard de 6,113,000, mercredi. Des 736 valeurs transigées, 299 ont progressé, 212 ont décliné et 225 sont demeurées inchangées.

Nouvelle fermeté du marché canadien des obligations

Montréal (PC)- Les transactions se déroulaient encore rapidement hier sur le marché des obligations et les prix ont monté dans la plupart des compartiments. Cependant, maintes émissions se sont éloignées de leurs plus hauts points de la journée. Les courtiers ont déclaré que le regain de vie au cours des deux derniers jours, tout particulièrement parmi les plus longues échéances, est attribuable à la nouvelle émission de $50 millions de la province de Québec. Cet emprunt a été offert à un prix attrayant et bien accueilli par les investisseurs. Un autre facteur de la plus grande activité serait l'annonce faite récemment par le ministre des finances Fleming à l'effet que le budget fédéral serait sûrement retardé après le milieu de mai. On croit que plusieurs investisseurs pensent qu'ils ne peuvent rester en dehors du marché plus longtemps.

Au cours de la séance d'hier, les obligations des provinces ont monté de ⅛ à ¼ de point et l'intérêt était centré sur la nouvelle émission du Québec laquelle se transigeait à une prime de ⅛ de point au-dessus du prix d'émission. Les fonds d'Etat canadiens à longue échéance et les obligations du Canadien National étaient généralement inchangés en fermeture après avoir avancé de ¼ de point plus tôt durant la séance.

UNE TEMPÉRATURE PLUS CHAUDE FACILITERAIT LES SEMENCES

Ottawa (PC) — Les semences, jusqu'à présent, se sont poursuivies à un rythme modéré dans les Prairies et les conditions de l'humidité du sous-sol, sauf celles des terrains laissés en friche durant l'été, sont de pauvres à passables, a annoncé le Bureau fédéral de la statistique.

Selon le premier de neuf rapports télégraphiques sur les récoltes du Canada en 1961, le bureau a déclaré que la température a été généralement froide depuis que la neige est disparue. Des températures plus chaudes faciliteraient les semences et l'humidité en surface est propre à la germination dans la majorité des régions.

On sait que le printemps est tardif cette année au Canada. Dans les Maritimes, les heures de soleil et les températures sont sous la normale. Quelques taches de neige persistent encore et seulement quelques secteurs de la Nouvelle-Ecosse rapportent certaines activités dans les champs.

Dans le Québec, la situation est partiellement la même. Les températures sont inférieures à la normale et la neige recouvre encore plusieurs terrains de l'Est de la province. Près de Québec, on pourrait amorcer les travaux des champs d'ici dix jours avec des températures plus clémentes.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 4 mai 1961

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
ACF Ind	1300	56⅜	55¾	56¼	+ ½
Address	2200	85¼	84½	84⅝	— ¾
Alleghany	5300	11¾	11½	11½	
Allis Ch	24000	27⅜	26⅞	27¼	+ 1½
Amerada	4300	88⅞	88¼	88⅞	+ 1⅜
Am Can	12800	40¾	40¼	40½	+ ⅛
Am Cyan	10000	47⅜	46¼	46⅞	+ 1
Am Mot	10000	19⅛	18¾	18⅞	— ⅛
Am Smelt	5400	70¼	69¼	69¾	+ ⅜
Am Std	7000	14½	14	14½	
Am Tel	16900	126⅜	126⅛	126⅜	+ ⅜
Am Tob	3700	82¾	81⅞	82	+ 1¼
Anconda	14000	62¼	61⅜	62	+ 1⅜
Armco Stl	1000	74¾	73¾	74¼	+ ¼
Babcock	2200	48⅝	48¼	48⅞	+ ¼
Bait Ohio	700	33¼	32¾	33	+ ⅛
Beth Steel	14000	47½	46¾	47¼	+ ¼
Boeing	3700	48	47⅜	47½	+ ⅛
Borden xd	1100	65½	65	65	
Borg War	3900	40⅜	40	40	
Brnswck	34100	59¾	58	58⅜	— 1⅛
Bucy Erie	2500	22¾	22¼	22⅝	+ ⅛
Budd Co	13900	14⅜	14	14	
Burl Ind	27300	19	18⅜	19	+ ⅝
Burrough	50200	33¾	32⅝	33⅜	+ 1
Calumet	1900	18⅞	17⅞	18¼	+ ⅜
Can Dry	1000	26¾	26	26⅜	
CPR	1500	24¼	24⅛	24⅜	+ ¼
Case JI	1900	11¾	11¼	11¼	
Cater Tr	28200	33¼	33⅛	34⅜	+ 1⅛
Celanese	5900	34½	33¼	33½	— ⅝
Chance V	2400	52	51⅝	51⅝	
Ches Ohio	2900	63⅜	63	63⅛	+ ⅜
Chrysler	8400	43½	43	43½	— ⅛
Cities Svc	7200	53½	53¼	53⅜	+ ⅛
Clevite	4100	66½	66	66	+ ½
Coca Cola	5400	88¾	87⅞	88¼	+ ⅜
CBS	5300	40¼	39¾	39⅞	+ ⅛
Comi Solv	16800	33⅞	32¼	32½	— ⅜
Con Ed	7200	79½	79	79¼	+ ⅛
Container	1600	25⅛	24⅝	24⅝	— ¼
Cont Can	10000	42⅞	42¼	42⅜	+ ⅛
Cont Oil	700	39½	39¼	39¼	— ¼
Copw Steel	8400	36½	36	36½	
Crane Co	1100	64¼	63½	63½	+ ⅛
Cr Zell	1400	58	57½	57½	
Curtiss	15600	20½	19¾	20⅛	+ ⅛
Deere	900	56⅜	56⅛	56¼	— ⅛
Dist Seag	2300	40⅜	40⅛	40⅜	— ⅛
Dome	2100	22⅛	21¾	22	+ ⅛
Douglas	3900	34¼	33½	33½	— ⅝
Dow Chem	13700	71⅞	71¼	71½	
Du Pont	5000	208¼	207½	208⅜	+ ⅛
East Kod	9200	116¾	113⅜	115¾	+ 1⅜
El Auto L	1700	65⅛	64½	64⅝	+ ⅛
El Paso	16500	28	27¾	27¾	— ¼
Firestn	10200	37	36¾	36¾	+ ⅛
Ford	11800	85¼	84⅛	84⅝	— ⅛
Frueh Tra	7700	23½	23	23⅜	
Gen Dyn	14200	39⅝	39	39⅜	
Gen Elec	32200	65½	64⅜	65¼	+ ¾
Gen Fds	4900	80	79¼	79¾	+ ¼
Gen Mills	4800	32⅝

BOURSE DE TORONTO

Séance du 4 mai 1961

Cours transmis par la Presse Canadienne

Remarques : Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires. Le chiffre indiqué dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre

a pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droit
w ex-warrants
b nouveau haut
L nouveau bas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
TITRES INDUSTRIELS					
Abitibi 1955	$38¼	37½	38	+ ½
Abit pr 300	$24	24	24	+ ¼
Acad-Atl 410	$26⅞	26½	26⅞	+ ¼
Acad-A. A 150	$21	21	31	
Agnew-S z6	$20	20	20	
Alta Dist 600	220	215	220	+ 5
Alta D. w 500	175	175	175	+ 5
Alta D. w 2000	120	105	115	—10
Alta Gas 4130	$31	30	31	+ ⅛
Alta G. B p 68	$106	105¼	105¼	— 1
Alta G. w 6714	$13½	12⅞	13¼	+ ⅛
Alta Nat 1030	$19	18¾	18¾	— ¼
Alg Cen 400	$18½	18	18½	
Alg C pr z5	$55¾	55¾	55¾	
Alg C. w 1125	960	960	960	+ 25
Algoma 1922	$39¼	38¼	38⅞	+ ⅛
Alumini x 2629	$37⅜	36⅞	37	
Alum 1 p z15	$21½	21½	21½	
Alum 2 pr 965	$46¼	46	46¼	— ¼
Analog 600	400	390	390	—10
Anthes A 75	$29	29	29	+ ⅛
Argus 405	$39¾	39½	39¾	— ⅛
Arg 250 p 175	$49¼	49¼	49¼	
Atlan A 230	$24	24	24	
Atlas St. 7665	$30¼	29½	30⅛	+ ⅛
Auto E n 110	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Bank M. 2811	$65⅜	63¾	65	+ 1⅛
Bank NS 2811	$73⅞	73½	73¾	
Bath PA 125	$41½	41½	41½	— 1½
Bath P B 125	$26	26	26	— ¼
Beatty 4925	$14⅛	13¾	14	+ ¼
Beav Lum 40	$23¼	25¼	25¼	+ ¼
Bell Ph. 10213	$52	51¾	52	+ ⅛
Biltmore z10	$6¼	6¼	6¼	
Bowater p 35	$48	48	48	
Bow 5½ p z5	$51½	51½	51½	
Bowater 120	$8⅜	8¼	8¼	
Brazil 510	420	420	420	— 5
Br Tnk n z35	$6	6	6	
Bé Oil 2408	$34⅝	34¼	34½	— ⅛
BCE 4p z45	$79⅝	79⅜	79⅝	— ¼
BCE 4½ p 210	$42½	42½	42½	
BCE 4¾ p 175	$90½	90½	90½	— ½
BCE 5 p 420	$48	47⅞	47⅞	+ ⅛
BCE 5½ p z20	$52	52	52	
BC For. 1138	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
BC P. A z24	$14	14	14	
BC P. B 648	$14	14	14	
BC Pow 3000	$35⅜	35⅛	35⅜	
BC Phone 456	$50	49¾	50	+ ⅛
Brockville 500	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
Brown 104	$14	14	14	+ ⅛
Build Pr 135	$35¾	35¾	35¾	+ ¼
Bullochs A 100	$5½	5½	5½	
Burlingt. 400	$18⅛	18⅜	18⅜	— ⅛
Burns 1105	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Burrard A 600	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ⅛
Cal Pow 1375	$28	27	28	— ¼
Cal P 5 p 20	$102½	102½	102½	— ¼
Can Cem 435	$29	28½	28⅞	— ⅛
Can C. p 55	$28	28	28	
Can F. A 160	$26½	26	26	— ½
Cs Fndry 275	$19	19	19	
CI F 4¼ z5	$80	80	80	
Can Malt 30	$65	65	65	— 1
C Pack A 100	$59½	59½	59½	— ½
C Pack B 636	$60	59¾	60	— 1
Can Perm 200	$72	72	72	— ½
C S. 4 p 45	$92	92	92	
CSL 775	$52	51¾	51¾	— ⅛
Can W. B 450	$8½	8⅜	8⅜	— ¼
C Aviation z75	$30	29¾	29⅞	— 1⅛
C Bank C 878	$65¾	65⅜	65⅜	— ⅛
Cdn Br. 1650	$49	49	49	— ⅛
C Br Al. 790	$13½	13	13	— 1
CB A A w 2425	500	465	500	+ 50
C A B w 1670	530	500	525	+ 60
Cdn C. A 475	$13¾	13¾	13¾	— ¼
Cdn Cel. 1475	$30	29¼	29⅞	+ 1⅛
C C. $1 p 100	$19½	19½	19½	
C C 1.75 p 276	$34¼	34	34¼	— ¼
C Chem 525	67¾	67¾	67¾	— ¼
C Ch. w 3400	365	0 345	350	— 5
C Collier 2200	$8¾	8½	8¾	
C Colli p 1260	81	80	80	
C C. W 9200	145	125	140	+ 10
C Draw p z50	$10½	10½	10½	
C Dredge 275	$11⅞	11¾	11⅞	— ¼
C Fboks A 835	$11¾	11¾	11¾	— ¼
C Fnbks B 250	$8½	8½	8½	
CF Pr. 1 p z10	$53	53	53	
CF Pr. 2 p z10	$51½	51½	51½	
C G. I. p 900	$5½	5½	5½	
C G. I w 5100	265	250	250	— 20
CG S. A 825	$20	20	20	
C Husky 1825	$6⅝	6½	6⅝	
C Husky w 200	325	325	325	
C Hydro z50	$11¼	11¼	11¼	
C Ind G 21860	$8⅜	8¼	8¼	
CIL 265	$15	14⅞	14⅞	— ⅛
C Marc 4617	$7	6½	6⅞	— ⅛
Cdn Oil 927	$29½	29¼	29½	+ ⅛
Cdn Oil 5 40	$101¼	101¼	101¼	— ¼
CPR 3607	$24¾	24¼	24¾	+ ⅛
Cdn P. p 1078	$11½	11	11½	+ ¼
Cdn Salt z15	$55	55	55	
Cdn Tire z20	$50	50	50	
C Tire A 240	$43	43	43	— ⅛
CWN Gas z55	$16½	16½	16⅝	
C Westng 100	$34	34	34	
Col Chem 1850	$5½	5¼	5⅜	
Comb Ent 475	$10¼	10¼	10¼	
Conduits 100	$11⅞	11⅞	11⅞	
Con Baks z30	$8½	8½	8½	
Con Gas 4729	$19½	19	19½	+ ½
Con G. B 10	$106	106	106	— ½
Copp Cl. 100	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Corby vt 205	$17¾	17¾	17¾	— ⅛
Corby B 230	$17	17	17	— ⅛
Cosmos z25	$11	11	11	
Crain RL 400	$18¾	18¼	18½	
Crestb. p z35	$14½	14	14	
Crown Zell 74	$66	66	66	— 1¼
Crush Int 975	$7¾	7½	7¾	— ⅛
Dist Seag 5410	$39⅞	39⅝	39¾	— ⅛
D Bridge 1405	$19	18¾	18¾	— ¼
Dom Et w 150	450	450	450	
D Fndry 2544	$53¾	53¼	53¾	+ ⅛
D Magnes 150	$8½	8½	8½	
Dom Steel 100	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Dom Stor. 505	$74¼	73½	74¼	— 1
Dom Tar 9925	$17¼	17	17⅛	— ⅛
Dom T pr 100	$20¼	20¼	20¼	— ¼
Dom Text 425	$12½	12½	12½	— ¼
Eddy 100	$63	63	63	— 1
Emp Life 51	$94	94	94	— 1¾
Erie A 100	$5¼	5¼	5¼	— ⅜
Exquisite 1727	$11½	11	11½	+ ¾
Exquisi p 2750	$11½	10⅜	11½	+ 1
Fam Pl 1170	$18⅜	18	18⅜	+ ⅜
Fanny F 100	$20¼	20¼	20¼	— ¼
Fed Gr. 665	$60¼	59⅜	60¼	+ 1¾
Fleet Mfg 600	59	59	59	— 1
Fleetwood 1875	$13¾	12⅞	13¼	— ½
Ford US z10	$83	83	83	
Ford Com 61	$152¼	152¼	152¼	— 2
Fndtn 575	$12½	12½	12½	— ⅛
Fraser z60	$22	22	22	
Freiman p 10	$100	100	100	— 5
Frost A 630	$21⅜	21⅜	21⅜	— ⅛
Gatineau 3050	$38	37⅜	37⅞	— ⅛
Gat 5 pc p z6	$102¼	102¼	102¼	
Gen Bake 350	$13½	13½	13½	— ⅛
G Dynam 100	$38½	38½	38½	+ 2
GMC 391	$45½	45½	45½	
GP Drill 1200	59	59	59	— 2
GP D. A 5561	55	55	55	
GS War. 535	$10	9⅞	10	+ ⅛
Globe A 1500	$14	12⅞	12⅞	— 1
Goodyear 55	$135½	135½	135½	+ ½
G Mack A 300	$6½	6¼	6½	+ ⅛
GL Paper 1005	$49⅝	49	49⅝	+ ⅛
GL Power 625	$35⅜	35	35	
GL P. w 140	$13	12¾	12⅞	— ⅛
GN Gas 150	$7⅞	7⅞	7⅞	
GNG 2.80 p 25	$46	46	46	
GN G. w 500	220	220	220	
GN G. B w 300	240	225	230	—15
Gr West 100	150	150	150	
G W. G 649	$15¾	15½	15⅝	— ⅛
Gt W. vt 1560	$15¾	15⅜	15⅜	+ ⅛
G W. 56 w 300	500	500	500	+ 25
Greyhd 1273	$15	14⅞	14⅞	— ⅛
Guar atr 305	$43	42⅝	43	+ 1
Hardee 2310	$17¼	16⅝	17⅛	+ ⅛
Hard Corp z30	$12	12	12	
H. Dutch 70	$56	56	56	+ ¼
Hi-Tower 441	$12	12	12	
Horne Pi 7595	320	310	320	+ 15
Horne w 9020	66	61	66	+ 4
H Smith 400	$43	43	43	
H Smith p z15	$41	41	41	
Hur Erie 107	$41½	41½	41½	+ ¼
Imp Bank 524	$76	75	76	
Imp I. A 2055	$18⅜	18⅛	18½	+ ⅜
I I 1.40 p z50	$23	23	23	
I I. 1.25 p z50	$21	21	21	
Imp Life 16	$107	107	107	
Imp Oil 2135	$46¼	46	46⅛	— ⅛
Imp Tob 2485	$15¼	15⅛	15¼	— ⅛
Ind Acc. 1825	$59	58⅝	59	+ ⅜
I. Ac wts 540	$24½	23½	23½	— ⅛
Inger. A 100	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Inglis 1015	500	490	490	—22
Inld C p 100	$16½	16½	16½	
Inld Gas z50	$6½	6½	6½	
Inld G w 300	235	230	235	+ 5
Int Bronze z50	$10	10	10	
I Bronze p z50	$22¾	22¾	22¾	
Int Util 1627	$44½	43⅝	44¼	+ ½
Int Ut. p 331	$46	45¾	46	+ ½
Inter PL 2511	$77½	75½	77½	+ 2
Int Sil P 2625	220	215	215	— 5
Inv Syn A 435	$41¾	41	41	— ¼
Iroq G p 250	$10	9¾	9¾	— ⅛
Jefferson 2688	$9	8¾	9	+ ⅛
Jockey C 3230	355	345	350	
Jock C p 1100	$10¼	10⅛	10¼	
J. CB p 925	$10⅜	10¼	10¼	
Jock wts 500	105	105	105	
Kelly DA 1570	$8⅛	8	8	
Kelly wts 150	505	505	505	
Kelvinator 425	$10	10	10	— ¼
Labatt 238	$38¾	38½	38⅝	— ⅛
Lafarge w 260	250	250	250	
Lakeic 1390	285	275	275	— 5
Lambtn L 100	$28	28	28	+ ½
Laura S. 475	$16½	16½	16½	
LO Port 500	305	305	305	— 5
Lob C. A 483	$39½	39	39	— ½
L C A w 1870	$15¾	15½	15½	— ⅜
Lob C. B 215	$43	42½	42	— ½
Lob C p 150	$47½	47¼	47⅜	+ ⅛
Lob G I p 373	$31	30½	30½	— ⅜
L. GB p 100	$31⅜	31⅜	31⅜	— ⅛
Locana 500	97	97	97	+ 6
Loeb M 1860	$17¾	17½	17¾	— ½
MB PR 9516	$16⅞	16⅝	16⅞	+ ⅛
M L. M. 2622	$14¼	14	14⅛	— ⅛
M Lt M p z29	$97½	97½	97½	
Mass-F 7093	$13⅝	13⅜	13⅝	
Mass-F p 10	$110½	110½	110½	— 3½
Mass-F 5½ 80	$108½	107	107	— 1⅛
Maxwell z5	285	285	285	
McCabe 100	$32¼	32¼	32¼	— 1¾
Mex LP 296	$10⅜	10⅜	10⅜	
M.-West 24100	235	220	220	
Mill Bz 1000	325	315	325	
Molson A 1600	$26¼	26	26½	+ ¼
Molson B 325	$26¼	26¼	26½	
Mont Loco z75	$14¼	14	14	
Moore 4823	$59¼	58	59	+ 1
Nat Drug 1025	$15	14⅞	15	— ½
N Groc p 100	$27½	27½	27½	
N Ros B 24815	495	460	475	— 15
N St Car 555	$12	11⅞	12	
Nat Tr. p 110	$81	80	80	— 1½
N. St. p 100	$49½	49½	49½	— ¼
NO N G. 3154	$19	18⅞	19	— ⅛
Nor Ph. 575	$8⅜	8¼	8⅜	— ⅛
N Ph. w 900	510	505	510	— 10
Ocean C. 350	$8⅞	8¾	8⅞	— ⅛
Ont Loan 30	$32	32	32	— ½
Ont Steel 2500	$19	19	19	— ⅛
Oshawa A 3165	$21	20½	21	— ¼
Page-Hers 2585	$24⅜	24¼	24¼	
Pbina 2805	$11⅝	11¼	11⅝	— ⅛
Penmans 100	$30	30	30	
Pow Corp 390	534	53¾	54	— ¼
Premium 500	285	280	285	
Pres El. 1000	10	10	10	— 2
QN Gas 1715	$8⅝	8¾	8¾	— ⅛
QN G. p 75	$52	51¼	51¼	— ¾
QN G. w 1540	320	310	310	—10
Rapid-G 100	$16	16	16	
Reichold 250	$17¾	17½	17¾	— ⅛
Robertson 100	$10¼	10¼	10¼	— ¼
Rob A p z25	$19½	19½	19½	
R. AV C 4130	$5¾	5¼	5¾	— ¼
Rob B p z35	$79	79	79	
Rolland A z20	$8⅝	8⅜	8⅜	
16860	$12¼	12¼	12⅝	— ⅜
Royalite 1370	$7⅜	7⅜	7½	— ⅛
Russell 1425	$11¼	10⅝	11¼	— ⅛
rp 56	$23½	23½	23½	
St Maur. 1505	74	74	74	— 3
Salada-S 14546	$18¾	18	18⅜	— ¼
Salada w 5915	$13	12½	12⅝	— ⅛
Scarfe A 125	$10	10	10	— 1
Scythes 100	$11⅞	11⅜	11⅞	
Sey A r 12473	$13¼	12⅝	12⅞	— ⅛
Shawin 677	$28⅜	28¼	28⅜	— ⅛
Shaw A p 25	$42¼	42¼	42¼	
Shaw B p 750	$46½	46	46	— ¼
Sicker A 245	$11¼	11¼	11¼	
Simpsons 1640	$23⅛	23	23⅛	+ ⅛
SKD Mfg 140	275	275	275	— 10
Slater Ind 200	87	87	87¼	
Slat Ind p z75	$19¼	19¼	19¼	
Stafford 1950	$6	5½	6	— ⅛
St Pav z25	$16¾	16¾	16¾	
St. W C 3500	38	34	38	— 2
Stedman 620	$39¼	39	39⅛	— ⅛
St. Can 798	$76¼	73½	76⅞	— ⅛
Steinbg A 1425	$29	28½	29	— ⅛
Ster. Tr. 95	$69½	69½	69½	— 1½
Stuart Oil z25	$22	22	22	
S. Propane 400	16¼	16¼	16¼	
Supt. ord 420	$14¼	14	14	— ¼
Switson 150	190	190	190	
Tamblyn z20	$21¾	21¾	21¾	
Texaco 207	$64	64	64	— ½
Textar 100	181	181	181	— 4
Thornelf 1450	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
TT Tall. z10	$16	16	16	
Tor-Dom 1179	$63⅜	63½	63¼	— ¼
Tor-D r 1446	670	660	660	—10
T Fin A 7294	$48⅞	47¾	48¾	— ⅛
T Fin B 536	$47	47	47	— 1
T F 56 w 2186	340	280	340	+60
T F 57 w 2280	$12⅜	11¾	12⅜	— ⅛
Tr C. PL 6663	$24⅜	23¼	24⅛	— ⅛
Tr. Mt 13188	$15¼	14⅜	15¼	— ⅛
Un Gas 2110	$19	18⅞	19	+ ⅛
U G. A p z10	$53½	53½	53½	
U Corp E z10	$28	24	24	
Un Steel 10636	$8¼	7¾	7⅞	— ⅛
Vic G T 725	$53½	53	53	— 1
Wainwr 360	170	150	165	+ 10
W Fk GW 3595	$49½	49	49⅜	
Webb Knp 575	325	310	310	— 5
WWesteel 125	$10¼	10½	10⅛	— ⅛
W Copper 500	190	185	190	+ 25
W Cop w 600	100	99	99	+ 4
W Ply B 530	$13½	13⅜	13⅜	
Weston A 275	$53¾	53¾	53¾	
Weston B 775	$59¼	59	59	
Westn 6 p 100	$106	106	106	— ⅛
West A w 1475	$28⅛	28⅛	28⅝	— ⅛
Wood Alex 275	425	425	426	
Wood JA 225	$28	24½	25	+ ⅛
Wood. A 935	$19¼	19	19	
Wd A w 1625	990	950	975	+ 25
Zenith 500	225	225	225	
CURB				
Anglo-Nl. 6860	$8	8	8	
Asbestos 205	$26¼	26¼	26⅝	+ ⅛
CD Sug 1632	$21	20½	20¾	— ⅛
Can Ving 935	$41	40	41	+ 1
C Bronze z100	$20	20	20	
CG Ind 70	$36½	36½	36½	
C Paper 1026	$42	41¾	41¾	— ⅛
D Glass 100	$70	70	70	
D Oil Clth z5	$23½	23½	23½	
Du Pont 588	$21	20⅞	20⅞	— ⅛
Nat Pap 20	$31⅜	31⅛	31⅜	— ⅛
Lob Inc 585	$15⅝	15½	15½	— ⅛
N.O Paper 105	$29¼	29¼	29¼	— ¼
Ogilvie 75	$53	53	53	+ ½
Price B 205	$44	44	44	
Zellers z5	$39	39	39	
HUILES				
Aimibex 860	190	185	190	+ 5
Anciyr 4500	7	7	7	— 1
Asamera 1500	50	50	50	— ½
Bail S A 2600	810	785	810	+ 25
Bailey S p z70	$19½	19½	19½	
Bail 5¾ p 305	$22½	22½	22½	— ½
Banff 1616	100	100	100	+ 3
Bata 7200	5	5	5	— 1½
Britalta 500	260	260	260	—10
Calalta 2050	42	40	40	
Cal Ed 225	$17¼	17½	17¼	— ⅛
C Oil L. 150	118	118	118	— 6
C O L w 2000	13	13	13	— 1
CS Pete 1300	320	320	330	+ 6
C Chief 1500	75	73	73	— 2
Con Dev 2000	410	400	405	—10
C Ex Gas 9000	170	170	170	
C Homes 1616	122	118	120	+ 7
Cent Del 4026	675	660	670	—10
Chart. O 1100	105	105	105	
C Dragon 4000	14	14	14	
C East C 1000	40	40	40	+ 2
C Mic M. 500	223	217	220	
C West P 400	250	250	250	— 5
Dev-Pal 5231	70	69	70	+ 1
Dome P. 425	845	810	845	+ 20
Dynamic 4800	65	62	63	— 2
Fr P. pr 665	355	355	355	— 5
Gr Plains 465	$13¾	13½	13½	— ⅛
Home A 720	$10⅞	10⅜	10⅜	— ⅛
Home B 690	1000	980	990	
H B O G 1554	$14⅜	14	14⅛	— ⅛
Jump P 2500	19	18	18	— 1
Jupiter 1100	350	350	350	
Long P. 2500	47	46½	47	— 1
Marigold 5500	6	5½	5½	— 1
Medal 19615	222	220	220	— 1
Midcon 6600	33	32	32	— 1
Mill City 7500	18	17	17	— 1½
Nat Pete 240	3457	300	300	—40
NCO wts 500	85	85	85	—10
NCO pr z25	$25	25	25	
Northld 17008	24	21	24	+ 4
Okalta 4600	40	39	39	— 1
Pac Pete 3320	$12¾	12½	12¾	+ ¼
Pac P. w 260	900	870	880	—15
Pamoil 12400	48	47	47½	— ½
Perimo p 7250	58	53	55	— 3
Petrol 1400	78	78	78	— 1
Phillips 4350	48	47	47	— 3
Place 9900	43	42	43	
Ponder 700	40	40	40	— 1
Provo G 5275	227	220	225	— 5
Ranger 1400	95	95	95	— 1
Reef Ex 1000	4½	4½	4½	— ½
Royalite 490	880	870	880	
Sapphir 151600	59	55	57	— 1
Sapph deb 640	$119	112	115	— 3
Sarcee 350	80	80	80	
Sec. Fres 5900	420	415	420	
South U 12000	13	11	12	— 1
Spooner 87000	12	10	10	— 1½
Stanwell 2500	55	54	54	— 1
Tiger 2900	54	52	54	+ 2
Tr. Can 2500	53	52	53	+ 1
Triad Oil 4900	216	207	215	+ 5
U Canso v 100	165	156	165	+ 1
Un. Oils 6500	148	140	146	+ 4
Wayne 2200	8	8	8	
Wespac 944	14	14	14	— 1
W C OG 1896	105	100	100	— 6
W COG w 100	61	61	61	— 7
Westburne 1100	57	56	56	— 2
Wslates 1398	158	158	158	— 2
W Decalt 3100	90	88	89	— 1
Windfall 500	12	12	12	— 1
CURB				
Dalhous 866	15	15	15	— ½
MINES				
Abacus 3732	10½	10	10½	+ ½
Acad Uran 500	6	6	6	
Advocate 1830	415	410	415	
Agnico 1700	66	66	66	— 1
Akaltcho 1000	44	44	44	— 1
Alba Expl 5000	4	4	4	
Am Larder 2000	17	17	17	
Aragon 25461	62	58	58	— 2
Anglo Hur 1800	790	790	790	
Arg Rouyn 1900	21	18	21	4
Ansil 10500	8	7½	7½	— ½
Arcad 23700	20	15	19	4½
Area 1500	89	89	89	2
Arjon 500	7½	7½	7½	
A Arcadi 47300	47	42	44	
A Arcd w 15900	17	14	16	2
Atl C Cop 5200	150	145	150	
Atlin-Ruf 6000	11	10½	10½	— ½
Aumacho 2003	14	13½	13½	
Aumaq 7500	7	6½	6½	
Aunor 500	275	275	275	— 3
Bankeno 7700	50	49	49	
Bankfield 2100	13	13	13	— 1
Barnat 300	151	150	151	— 7
Barv Expl 3500	42	42	42	— 1
Base Mets 3700	13	13	13	— 1
Basko 10700	10½	9½	10	— 1
B-Duq 12900	17	17	17	2
Belcher 3500	57	55	55	
Bethlm 5700	145	140	142	
Bevcon 4800	11	11	11	
Bibis 1000	3½	3½	3½	
Bicroft 800	68	68	68	
Bidcop 10000	11½	10	11	— 1
Black Bay 5000	7½	7	7	— 1
Bouzan 41650	65	62	63	— 1
Bralorne 630	625	620	625	
Broul Reef 5000	32	30	30	— 1
Brunswk 6100	360	350	356	
Buffad 9500	9	8½	8½	
Buff Ank 700	110	108	110	
Cadaet 7250	13	12	12	— 1
Cmp Chib 32680	930	900	905	—10
C Tung 4400	178	170	174	— 2
C Dyno 65894	122	110	111	— 8
C Malart 4000	32	31	32	— 1
CN Inca 21142	10	9½	9½	
Cdn NW 2400	23	22	23	— 1
Cdn Thor 4000	3	3	3	— ½
Can Erin 73338	61	56	57	— 1
Captain 3000	8	8	8	— 1
Cariboo 3300	110	110	110	— 8
Castiar 4000	$13¼	15	13¼	
Cent Pat 6450	114	108	109	— 2
Cent Porc 5500	9	9	9	
Cheskirk 2000	3	3	3	
Chester 32650	39	37	38	
Chib-Kay 18300	15	14	15	— 1
Chib M 16400	85	80	82	— 2
Chimo 5500	58	53	55	— 1
Coch Will 2200	345	340	340	— 5
Comb Met 10507	31	29½	30	— 1
Coniagas 5200	83	82	83	
Conlaur 5100	30	28	30	
C Bellek 5500	4	3½	4	
C Callinan 3000	10½	10½	10½	— ½
Con C Cad 1000	2½	2½	2½	
C Discov 1935	345	340	340	— 5
C Fen 14167	22½	22	22½	— ½
CG Arrow 1000	22	22	22	
C Halli 324950	55	48½	53	— 5
C Marben 4000	49	48	48	
C Marcus 12398	95	87	92	— 3
Con MS 3728	$26¼	25½	25¾	— ¼
C Mogul 119815	174	158	167	— 3
C Morrison 4000	23	22	23	— 1
C Mosher 1650	166	165	165	
Con Negus 500	13	13	13	
C Northld 6700	38½	36	37	— 2
C Persh 500	9	9	9	— ½
Cons Que 1320	42	42	42	— 1
C Regct 30100	11	10	11	— 1½
C Sanorm 38500	9	7	7	— ½
Conwest 2045	410	400	410	— 15
Cop Corp 8200	24	22	23	— 1
Cop-Man 8000	9	8½	9	— ½
Coprand 66219	162	158	160	
Coulee 11000	40	36	38	
Craigmt 1700	14	13¾	14	— ¼
Cusco 4500	6	6	6	
Daering 3500	11½	11	11½	+ ½
D'Aragon 48900	30	26	27	— 1
De Cour



DIANE McBAIN, vedette de cinéma de dix-neuf ans, jouera prochainement avec Troy Donahue dans le film de la Warner Bros., "Parrish".

La Belle Américaine

Le satyre français Robert Bhery prépare un film qui s'intitulera: "La Belle Américaine". Le rôle titre sera tenu par une Cadillac.

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CAPITOL : — Representation continue de 1.00 à 11.00 hres. "All In a Night's Work" (AR) Technicolor (94 min.) à 2.40, 6.00, 9.25 hres. "Passport to China (AA) (75 min.) à 1.15, 4.30, 7.50 hres. Dernier spectacle complet à 7.35 hres.

CINEMA DE PARIS : — Actualités 12.30, 4.05, 8.00 hrs L'Impasse des Vertus (AR) : 12.40, 4.20, 8.10 hrs. Tu seras Reine (AA): 2.10, 5.55, 9.45 hrs.

CLASSIC : — Une Espèce de Garce (AR): 1.15, 4.30, 7.50 hrs. Le Dernier Train de Gun Hill (A): Couleurs: 2.55, 6.10, 9.35 hrs. Continuel de 1.15 à 11.05 hres.

IMPERIAL :— 1.00, 4.28, 7.56 hrs. Espionnage à Tokyo (AA) cinémascope: 1.20, 4.48, 7.59 hrs. Le Prisonnier du Temple (AA) vistavision : 2.58, 6.26, 9.37 hrs.

EMPIRE : — Nouvelles et sujets courts: 1.00, 4.20, 7.45 hrs. I Passed for White (AR) 1.15, 4.40, 8.00 hres. Previews: 2.45, 6.10, 9.35 hres. Opération Eichmann (A): 2.50, 6.15, 9.40 hhrs. Contnu de 1.00 à 11.10 hrs.

LAURIER :— (MATINEE) : La Chaine (A): 1.00, 4.30 hrs. Nouvelles : 2.35 hrs. Hold-Up en Plein Ciel (A) Technicolor : 2.55 hrs. Fin : 6.00 hrs. (SOIREE) : Musicorama 61 (Olivier (Ti-Zoune) Guimond, Paul Desmarteaux, Joanne Lachance, Pierre Robyn, etc.: 8.30 hrs.

FIGALLE : — Le Conquerant Solitaire (AA): 12.30, 4.30, 8.30 hrs. Vacances à Ischia (AR): 1.59, 5.59, 9.59 hrs. Actualités: 3.55, 8.20 hrs.

RIALTO : — L'Ennemi Silencieux (AA): 12.45, 4.10, 7.44 hres. Comment qu'Elle est (A): 2.37, 6.02, 9.41 hrs. Nouvelles: 7.35 hres. Fin: 11.14 hres.

PRINCESSE : — Sujet : 3.21, 7.26 hrs. Attraction supplementaire : 1.00, 5.05, 9.00 hrs. Le Temps de la Colere (A) cinémascope : 3.34, 7.26 hrs.

VICTORIA : — Une Espèce de Garce (AR): 1.15, 4.30, 7.50 hrs. Le Dernier Train de Gun Hill (A): Couleurs: 2.55, 6.10, 9.35 hrs. Continuel de 1.15 à 11.05 hres.

SILLERY : — Son Seul Amour (A), couleurs: 6.30, 9.45 hres. A Rebrousse-Poil (AR): 8.15 hres. Fin: 11.20 hres.

CINEMA DE LEVIS : — Contrebande Au Caire (A): 6.15, 9.30 hres. Actualités: 7.45 hres. Le Septieme Voyage de Sinbad (AA) (couleurs) 8.00 hrs.

BIENVILLE : — La Poursuite dura sept jours (AA) : (Cinémascope, technicolor): 6.30, 9.55 hres. Nouvelles: 8.00 hres. Tant que Souffera la Tempête, (AR): Technicolor, 8.15 hres. Fin: 11.25 hres.

RIALTO Jusqu'à jeudi soir

"COMMENT QU'ELLE EST"
avec Eddie Constantine
AUSSI
"L'ENNEMI SILENCIEUX"
(The Silent Enemy)
Laurence Harvey
Gianna Maria Canale
Dawn Adams & Michael Craig

festival du court métrage
3 soirs - 3 programmes différents
CE SOIR 8.30 hres
SALLE MARQUETTE

FIGALLE
COMMENÇANT DEMAIN


avec
Sylva Koscina et
Gianna Maria Canale
Egalement à l'affiche
SERGE DAVRI et
IRENE HILDA
DANS
"LA MOME AUX BOUTONS"
(Cinémascope en couleurs)
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
"VACANCES A ISCHIA" et
"LE CONQUERANT SOLITAIRE"

IMPERIAL
Deux grands films, en couleurs
Une troublante aventure de cape et d'épée . . . un amour passionné !
"LE PRISONNIER DU TEMPLE"
Louis Jourdan et Belinda Lee
"ESPIONNAGE A TOKYO"
Robert Wagner et Joan Collins

PRINCESSE
Deux grandes attractions, en couleurs:
"LE TEMPS DE LA COLERE"
ROBERT WAGNER, TERRY MOORE
BRODERICK CRAWFORD
Aussi à l'affiche
UN TOUCHANT ROMAN D'AMOUR

CAPITOL 6 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Représentation continue de 1 h. à 11 h.; "All in a Night's Work" a: 2 h. 40, 6 h., 9 h. 25
Une comédie d'erreurs dont les scènes sont plus amusantes les unes que les autres !
DEAN MARTIN
SHIRLEY MacLAINE
ALL IN A NIGHT'S WORK
avec
CLIFF ROBERTSON
CHARLIE RUGGLES
NORMA CRANE
TECHNICOLOR®
HAL WALLIS PRODUCTION
Second grand film à 1h.15, 4h.30, 7h.50
TRAPPED... IN TODAY'S SEETHING ORIENT!
RICHARD BASEHART
PASSPORT TO CHINA
A HAMMER FILM PRODUCTION
A COLUMBIA PICTURES RELEASE

sillery Jusqu'à jeudi soir
Ferruccio Tagliavini dans
"SON SEUL AMOUR"
en Couleurs
AUSSI
Micheline Dax dans
"A REBROUSSE-POIL"

VENDREDI ET SAMEDI
"À LA BOÎTE AUX CHANSONS"
(2e plancher de A La Porte St-Jean)
★ Ginette GARCIN
★ Jean SIEGFRIED
Spectacles : 9h.30 et 11h.30
Rés.: 529-4144
681-5461

Roger Matton composera pour l'Orchestre Symphonique de Montréal

Montréal (PC) Comme au cours des cinq dernières années, le Comité des Jeunes de l'Orchestre symphonique de Montréal, a commandé une oeuvre à un compositeur canadien; cette fois, après François Morel, Alexander Brott et Jean Papineau-Couture, trois Montréalais, c'est un Québécois, Roger Matton, qui s'est vu accorder la commande, pour laquelle il recevra la somme de mille dollars.

ETUDES

Roger Matton est né à Granby, dans les Cantons de l'est, en 1929. En 1944, il entra au Conservatoire de Musique et d'Art dramatique de la province de Québec à Montréal, dans les classes de solfège, d'harmonie et de contrepoint d'Isabelle Delorme, de piano avec Arthur Letondal et de culture de l'oreille avec Gabriel Cusson.

L'année suivante, il commençait des études de composition avec Claude Champagne. Parmi ses camarades, se trouvaient Pierre Mercure, François Morel et quelques autres qui forment aujourd'hui la jeune génération des compositeurs canadiens. Il fit ensuite deux séjours d'études en France : en 1949-50 avec Mme Vaurabourg-Honegger et ensuite, de 1952 à 1955, avec Nadia Boulanger.

A son retour d'Europe, il composa de la musique de scène pour le "télé-théâtre" à la télévision de Radio-Canada ainsi que pour plusieurs émissions dramatiques à la radio. Depuis quatre ans, il est attaché aux Archives de Folklore de l'Université Laval de Québec ainsi qu'à l'Ecole de Musique de cette université, comme professeur d'histoire de la musique contemporaine.

Roger Matton a écrit des oeuvres dans plusieurs genres : piano, quatuor à cordes, petits ensembles et grand orchestre. A 17 ans, il écrivit une Danse brésilienne" pour deux pianos, dont il existe une version pour grand orchestre puis, plus tard, un "Concerto" pour deux pianos et percussion.

Une de ses oeuvres les plus récentes, la suite chorégraphique "Horoscope", pour grand orchestre, fut jouée à plusieurs reprises à Toronto et à Montréal. Wilfrid Pelletier la dirigeait l'an dernier à l'Empire State Festival de New York.

Pour le dernier voyage de la reine Elisabeth au Canada, il écrivit "L'Escaouette" sur des thèmes de folklore et son "Mouvement symphonique" fut joué pour la première fois par l'Orchestre symphonique de Québec.

Pour l'Orchestre symphonique de Montréal, on pourra dire que la saison 1960-61 en a été une d'innovations et de nouvelles.

Après avoir engagé comme directeur artistique et chef d'orchestre résidant le jeune Zubin Mehta, originaire de Bombay, en Inde, l'Orchestre décidait d'entreprendre des tournées à l'extérieur, de créer un fonds de pension, de jouer une oeuvre canadienne de plus par saison et acceptait, en principe, une invitation du Comité des Echanges culturels soviétiques qui voudrait que l'Orchestre fasse une tournée de concerts en URSS au printemps prochain.

Festival du film court métrage

QUALITE – REALISME – CHOIX JUDICIEUX

PAR PAULE FRANCE DUFAUX

Hier soir, à la salle Marquette, Michel Leblond et Luc Chartier les directeurs de Ciné-Neuve-France présentait à Québec le premier Festival court métrage provincial.

Heureuse réussite couronnée de succès par la présentation des films tel que: Partie de campagne de Jean Renoir, Les Mistons de François Truffaut, Charlotte et son Jules de Jean-L. Godard . . . Etant donné que les ciseaux de la censure fonctionne toujours à plein rendement le film ni plus ni moins que "Charlotte . . .", Le Coup du berger de Rivette a été hors programme et remplacé — au pied levé — par Les Lacs Enchanteurs, fantaisie d'hiver qui nous est connue au moins six mois par année . . !" Avec ce film platonique et monotone à souhait, on s'est rendu compte que les habitants d'Europe Centrale n'étaient guère mieux partagés que nous. Neige, glace, arbres se reflétant dans les ruisseaux baignés d'un virginal rayon de soleil . . . Disons la vérité, de celui-là, messieurs de la censure nous nous serions parfaitement passé . . .

Un Festival de court métrage est en principe un festival instructif surtout pour nos jeunes québecois tous plus ou moins animés du désir de "tourner", mais évidemment il faut en plus de l'audace, une certaine science et surtout un minimum de sécurité financière et de liberté.

Certains courts métrages projetés hier soir présentaient tout simplement une conversation, une page de vie dans un cadre déterminé . . . Ici, au Canada, à notre mesure nous avons les mêmes sujets de films qui pourraient faire l'objet de courts métrages présentés dans des festivals internationaux. Plusieurs films projetés hier soir nous ont mis devant un fait accompli: la réaction, la vie de la jeunesse 1960-61 . . . C'était parfait, juste, vrai, à l'échelle des adultes qui regardent vivre cette jeunesse, à quelque classe qu'ils appartiennent.

Les Mistons entre autre . . . criant d'exactitude et se retrouvant sous tous les cieux du monde . . . Un fulgurant sondage dans le tréfonds animal de l'espèce humaine. "Mistons" . . . les "grosses", les enfants aux abords indécis de la nubilité épient, taquinent, ennuient, un couple d'amoureux . . . Pour ces garçons l'héroine incarne ni plus ni moins le "fruit" interdit . . . Mais jamais dans ce film aucune faiblesse, aucune bassesse, aucune vulgarité, simplement et seulement le réveil de l'enfant à la vie . . . que trop de "grandes personnes" lui cache. Ce film d'un réalisme aigu ne peut être condamné pas plus que "Charlotte et son Jules" pas plus que "Charlotte et Véronique" pas plus qu'aucun film qui sera présenté demain et samedi soir à la salle Marquette.

Le Festival du court métrage marque dune pierre blanche l'avancement artistique cinématographique dans la Vieille Capitale. Les cinephiles de Québec pourront ce soir voir une soirée de court métrage canadiens et samedi des films de Disney, Alain Renais, Truffaut, Agnès Varda et Lamorisse, ce dernier avec le chef-d'oeuvre du court métrage international: Le Ballon Rouge.

Une exposition de l'atelier, l'Argile Vivante, oeuvre de Jacques Garnier retient l'attention des spectateurs au moment de l'entracte.

Nous souhaitons longue vie à l'entreprise Neuve-France et souhaitons que l'an prochain elle puisse inscrire le Festival du Court métrage de Québec sur la liste Internationale.

Voici un soulagement rapide de l'indigestion due à l'hyperacidité!

Oui, vous pouvez maintenant bannir l'hyperacidité, les aigreurs et cette sensation de lourdeur. Croquez un ou deux Tums à la douce saveur de menthe et obtenez un soulagement immédiat!

Les TUMS ne laissent pas d'arrière-goût. En plus, tout un rouleau s'emporte facilement dans la poche ou le sac à main et vous pouvez les prendre discrètement, lorsque requis. Pas besoin d'eau ni de verre. Et les TUMS coûtent si peu!

TUMS
pour l'estomac



Dean Martin est le partenaire de l'inimitable Shirley MacLaine dans la comédie en Technicolor de Hal Wallis, "All in a Night's Work" dont les représentations commencent aujourd'hui, au théâtre Capitol, avec "Passport to China".

DEMAIN THEATRE CAPITOL
VENTE DES BILLETS
CHACUN SA VÉRITÉ
Un véritable suspense de Pirandello, présenté samedi 13 mai, par
LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE
Location:
matinée: .75c à $2.00;
en soirée: $1.50 à $3.00,
taxe incl.

CE SOIR VENDREDI 5 MAI A **8 h. 45 P.M.**
MUSICORAMA '61
AU LAURIER
demain, Samedi 6 mai: (matinée: 2.00) (soirée: 8.45)
et Dimanche 7 mai: (matinée: 2.00) (soirée: 8.45)


Et
Paul Desmarteaux
la pétillante
★ Joanne Lachance
★ Michelle Boisvert
virtuose de l'accordéon
★ Gigi Mendey
séduisante danseuse
• et un orchestre de ROCK'N ROLL
"2 HEURES de SPECTACLE"
rires, chants, comédies
★ Pierre Robin
Billets en vente maintenant AU THEATRE LAURIER

a la porte ST-JEAN
Jusqu'à dimanche

ANNIE CORDY
Rés. : 529-4144

CINEMA PARIS A L'AFFICHE
COMMENÇANT DEMAIN
Avec humour et esprit
Pierre FRESNAY
et Darry COWL
défient les lois de l'honnêteté dans
LES AFFREUX
avec
LOUIS SEIGNER
ANNE COLETTE
JACQUES CHARRON
Les barreaux d'une prison séparent un père et un fils
Agnès LAURENT
Armand MESTRAL
Barbara LAAGE
Vincent PARRA
TENTATIONS
Un mélange de pureté et de perversion
Aujourd'hui dernier jour :
"TU SERAS REINE"
"L'IMPASSE DES VERTUS"

CE SOIR, SAMEDI ET DIMANCHE
AU "CLUB"
587 est, Blv. Charest, Québec.
La Fayette
RES.: 522-2053
Jacques Jourdan
chanteur
CAROL & FAITH SIMPSON
et leurs marionnettes
CHARGE D'ENTREE SAMEDI SEULEMENT PAS DE MINIMUM
• ENDRE CLEMENT m.c.
• ROGER LACHANCE et son ensemble
DANSE TOUS LES SOIRS de 8 h. 30 à 2 h.

Dès AUJOURD'HUI !
UN DÉPISTAGE SANS RELÂCHE SUR LA MOITIÉ DE NOTRE PLANÈTE !
Un récit que le procès ne pourra décrire !
OPERATION EICHMANN


Vedettes
WERNER KLEMPERER • RUTA LEE • DONALD BUKA • STEVE GRAVERS
SECOND FILM
Pouvait-elle s'arracher à une vie de mensonges pour une heure d'amour ?
Sonya WILDE dans "I PASSED FOR WHITE"
Empire
"Operation Eichmann" à 2 h. 50, 6 h. 15 et 9 h. 40. S.V.P. assistez au spectacle de 6 h. 15 et évitez les foules du soir. Dernier spectacle complet à 7 h. 45 p.m.

KIRK DOUGLAS
ANTHONY QUINN

AUSSI

Le Dernier Train de Gun Hill 2h.55, 6h.10, 9h.35
ESPECE DE GARCE
1h.15, 4h.30, 7h.50
A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS
VICTORIA ★ CLASSIC



L'ancien officier Nazi, Adolph Eichmann (à gauche) présentement en procès pour le meurtre de 6 millions de prisonniers est personnifié par Werner Klemperer (à droite) dans le film "Operation Eichmann" qui raconte la sensationnelle poursuite qui dura 15 ans. "Operation Eichmann" commence aujourd'hui pour une semaine au théâtre Empire en programme double avec "I Passed for White" mettant en vedette Sonya Wilde.

RESULTATS LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans des annonces classées

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez : 525-5133

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuter. Il en est de même de la reproduction. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT-JOURNAL

TEL.: 525-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 8 mots .25
Coût minimum .65
3 ins. consécutives la ligne comptée .22
6 ins. consécutives la ligne comptée .20
24 ins. consécutives la ligne comptée .17

Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35
Strictement payable d'avance

TARIF AU COMPTANT

Les annonces réclamant une case, supplément de 05 pour frais postaux.
Avis de naissance, mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00
Mots additionnels $0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT A L'EVENEMENT-JOURNAL

Prix de l'abonnement à "L'Evénement-Journal", Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, Sillery, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Lorette-ville, Village Huron, Château-d'Eau, St-Louis de Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publications ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.
PROVINCE DE QUEBEC : 1 an, $7.50 4 mois, $4.00, 3 mois, $2.25, 1 mois $1.00.
Ailleurs au Canada: 1 an $9.00, 6 mois $4.75, 3 mois $2.50, 1 mois $1.00
ETATS-UNIS : 1 an $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $2.75, 1 mois $1.00
PAYS ETRANGERS : 1 an $20.00, 6 mois $11.00, 3 mois $6.00, 1 mois $2.25.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

Pièces automobiles usagées

pour tous les modèles, à vendre. Cité Automobiles Inc., 837-5894. - 19 Route Trans-Canada, Rond Point, Lévis.

APPARTEMENTS A LOUER

RUE ST-AMABLE, près Parlement, chambres ou flats, libres immédiatement. 522-8970.

HAUTE-VILLE, 3 pièces, chambre bain, poêle, frigidaire fournis, chauffées, eau chaude année, 220, gaz, endroit tranquille. — Tél.: 522-6391.

MODERNE, entièrement meublé, chauffé, boudoir cuisine, frigidaire, bain, douche. 524-9904.

3 APPTS, chauffé, meublé, propre, stationnement. 1125 Marguerite Bourgeois. 681-4903.

ARGENT A PRETER

ARGENT particulier, taux très raisonnable, hypothèque 1ère ou 2ème, ville en dehors. 77 St-Louis. 523-9187.

CAPITAL ETRANGER

PREMIERE et deuxième hypothèques, taux partir 7%, toute la province. Service rapide. Immeubles Centrales. 380 Blvd Charest Est. 529-9017.

MAINTENANT A QUEBEC

SEABOARD FINANCE

POUR SERVIR LA POPULATION DE QUEBEC ET DES ENVIRONS SEABOARD VOUS OFFRE DES PRETS JUSQU'A $5,000.00. AUCUN BONI, ASSURANCE-VIE AVEC OPTION DE REMETTRE EN N'IMPORTE QUEL TEMPS. POURQUOI NE PAS COMMUNIQUER IMMEDIATEMENT AVEC NOTRE SUCCURSALE.

SEABOARD FINANCE
411 DORCHESTER

COIN ST-JOSEPH
529-8451

ATTENTION SPECIALE AUX PROPRIETAIRES

AUTOMOBILES A VENDRE

CHRYSLER 1957, H.T., 4 portes, très propre, tout équipé, bas millage. S'adr.: 1070 Demontigny.

ATTENTION

1959 METROPOLITAIN convertible, équipé, valeur de $1495.00 pour $995.00

1958 WOLSELY 6 cylindres automatique, valeur de $1695.00 pour $1,495.00

1956 OLDSMOBILE hard top équipé, valeur $1395.00 pour $1,150.00

A SACRIFIER PACKARD 1955 tout équipé. $595.00

* Ces prix sont sans échange
Au-delà 100 chars usagés à sacrifier

CANADIAN AUTO CORP.
AUTO MODERNE LTEE
498 DE LA COURONNE
QUEBEC 2, TEL.: 529-5381
(BOUL. HAMEL) 529-5384

A LEVIS VOUS ETES BIEN SERVIS

AUTOBUS écoliers

NEUFS — USAGES
DIFFERENTS MODELES ET CAPACITES

AUTOS USAGEES
CHOIX VARIE
QUALITE GARANTIE "OK"

LEVIS AUTOS
ROND-POINT, LEVIS INC.
TEL.: 837-5888

Le garage le plus considérable de la Rive-Sud.

AUTOMOBILES A VENDRE

PONTIAC 1955, bon ordre, propre. — 527-7859.

FORD 1955, bon ordre, directement propriétaire, transmission automatique, radio. 522-6189.

CHAMBRE à louer pension si désirée. 661-3556, paroisse St-Pie X.

ST-CYRILLE Ouest, chambre à louer, maison privée. 683-7830.

CHAMBRES ET PENSION

PETITE-RIVIERE Nord, près Boul. Hamel, une, 2 personnes, pension si désirée, maison privée. 527-0482.

COMMERCE A LOUER

Stations de service à louer situées Ste-Foy et Charlesbourg, centre résidentiel et commercial. Informations: Supertest, le jour 523-5364, le soir 653-1221.

COMMERCES A VENDRE

SUPERBE maison de touriste, grand magasin général, grand terrain pour motel, valeur $50,000.00, sur Route Nationale & Bord de la Mer, les 3 pour $25,000.00, vraie aubaine jamais vue, cause vieillesse le tout situé à Ste-Luce sur Mer, Co. Rimouski. 522-5282 de Ladurantaye.

RESTAURANT, Central, près centre d'achats, bons profits. Léo Bernier. — 529-8121.

EPICERIE-LICENCIEE, plus 4 appartements, bon chiffre d'affaires. Il faut vendre. 529-8121, Léo Bernier.

MAISON de chambres, rue St-Flavien. Revenu $2,484. Prix d'aubaine. 523-9549.

GARAGE, théâtre, gaz, restaurant. Je vendrais mon garage à celui qui est sérieux et qui a une bonne expérience, situé Route 9 avec logement privé, théâtre, restaurant, gaz Esso, agence d'automobiles neuves et usagées. Bonne condition. Dupont: 522-5282.

MAGASIN général. A mon âge, je suis obligé de céder ma place à quelqu'un qui veut continuer de prospérer à un prix plus que raisonnable. O. Dupont: 522-5282.

TABAGIE, dans un très bon centre. Chiffre d'affaires au-dessus de $40,000. Bénéfice pour propriétaire 1960, 20½%. Ne retardez pas c'est une vraie aubaine. A. Hudon: 522-5282.

COMMERCE AUTOMOBILE

REVENU NET $18,000. — 3 salons dans Québec, marque connue dans le monde entier, prix $62,000. Comptant $20,000. Chiffre d'affaires $500,000 par année. 529-8121.

DIVERS A VENDRE

$45.00 MACHINE coudre, neuve, électrique, 25 ans garantie, Singer électrique usagée, bon ordre, $20.00. — 524-3825.

FRIGIDAIRE Coca-Cola et machine automatique, très bon prix. 663-7973.

SERAIS heureux d'avoir des vieux radios, TV, pour occuper mes loisirs. Chambre 409, Hôpital Laval, Ste-Foy.

POELE, réfrigérateur, lavabos, toilette, bains, portes, tout en bon état. 527-9387.

TRACTEUR pour enfant. TEL.: 529-1529.

GUITARE électrique, piano, machine à coudre Singer électrique, batterie cuisine Wear Ever, $10.00. Aussi en acier inoxydable, $25.00, chaudrons de toutes sortes à partir de .50 cts. — 527-6660.

LINGERIE pour bébés, à sacrifier pour $20,000 dollars. Du stock pour plus de $16,000, plus ameublement de plusieurs milliers de dollars. Incroyable mais vrai! Un petit acompte avec bonnes conditions vous rend demain propriétaire et chez vous. V. Asselin, 522-5282.

MACHINES A CREME glacée molle, machines à liqueurs, équipement de restaurant, poêles divers usagés. "Sweden", 1194 St-Jean, Québec. 529-1729.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

GARDES-MALADES licenciées pour hôpital privé en banlieue de Montréal. Bon salaire. Ecrire Hôpital Jacques-Cartier, 920 Cure Poirier, Ville Jacques-Cartier, P.Q. Tél.: Orléans 7-5231.

MESDAMES, avez-vous du temps libre? Les cosmétiques Avon offrent une opportunité aux dames désirant gagner un revenu pour leurs familles. Nous vous aidons à réussir. Téléphonez aujourd'hui: 523-7706.

FEMME OU FILLE

Ouvrage général et cuisine. Famille à Sillery avec 4 enfants (filles) à la classe. Suite privée avec télévision, etc. et chambre, bain séparé pour cette personne. Nous employons femme de journée 2 jours par semaine. Excellentes conditions de travail. Salaire dépendant d'expérience et références.

Tél. : entre 7 et 9 hres trente P.M.
683-4686

FILLES DEMANDEES

OPPORTUNITE

JEUNE FILLE bilingue très efficace demandée par important manufacturier canadien ouvrant un bureau de vente dans la ville de Québec. Cette position assure un bel avenir, est intéressante, offre un bon salaire ainsi que plusieurs autres bénéfices. Cette position est offerte aux dactylos bilingues, fiables, ayant plusieurs années d'expérience dans les affaires. Les entrevues auront lieu à Québec le 13 mai prochain. Voulez-vous écrire à Interlake Tissue Mills, Co. Ltd. chambre 390, 3285 Boul. Cavendish, Montréal 28.

CHAMBRES A LOUER

LOCKWELL, 2e étage, entre 6 et 8 p.m. 522-7750.

BELLE grande chambre, téléphone, lavabo, entrée privée, homme seulement. 681-2960.

LIBRE immédiatement, entrée privée, monsieur seulement. 12 St-Stanislas. — 529-4717.

2 GRANDES chambres, cuisine, fille, femme seulement, entrée seule, occasion $5 semaine. 961 Scott, soir.

BONNES DEMANDEES

2 SOEURS demandées dont l'une doit savoir cuisiner et l'autre pour ménage. Trois enfants, très grande chambre avec télévision, propre, salle de bain, très bon salaire. Références et numéro de téléphone sur la lettre. 1385 Dumfries, Ville Mont-Royal, Montréal.

CUISINIERE-AIDE générale âgée de plus de 25 ans. Deux enfants âge scolaire. Autre bonne en service. Chambre seule, télévision. Références et photographie demandées. Salaire $40 par semaine. Nous parlons français. Ecrire 3207 Boul. Westmount, Montreal. Mme Peter Thompson. Inclure votre numéro de téléphone.

POUR FAMILLE canadienne-française jeune fille 25 ans et plus, aimant les enfants (2), pour ouvrage général, capable d'aider dans la cuisine. Maison ultra moderne, références exigées. Mentionnez votre numéro de téléphone dans votre lettre. Mme A. Boileau, 870 Place Decelles, Cité St-Laurent, RI 7-7409.

BUREAUX A LOUER

CENTRE D'ACHATS Canardière, 3000 pieds, bureaux neufs. — Stationnement gratuit. 529-9077.

RUE ST-JEAN

LOCAL de 6 pièces, aménagé pour bureau médical ou dentaire avec lavabo et laboratoire à louer en tout ou en partie. Près de la Côte du Palais. Québec Land & Realty Company. 529-8456.

CHAMBRES ET PENSION

3 et 6 PIECES, rue Montmorency à Bolschatel. S'adr.: 525-4653.

CHAMBRE à louer et pension. S'adr.: 523-3276. 468 rue Richelieu.

CHAMBRE ensoleillée, monsieur distingué, déjeuner si désiré, Ste-Foy. — 527-2638.

CHALETS A VENDRE

CHALET près Québec, terrain boisé, lac artificiel. Tél.: 663-7174.

CHALET 145 pds de plage, grand terrain offrant de magnifiques possibilités. Chalet à mi-côte, endroit retiré, Cap Rouge, plage St-Laurent. S'adresser : 523-1883 ou 683-7525.

LAC SERGENT, 4 pièces, toilette, meublé, fini gyproc, chaloupe, quai, vendre $3,700, termes. Louer $250. Voir M. Fiset, chemin des Frères. Ecrire Dépt.: 130 LE SOLEIL.

LAC SEPT ILES. Grand chalet meublé, quatre chambre à coucher, grand solarium avec foyer etc, habitable l'hiver et améliorations modernes. 170,000 pieds de terrain magnifiquement boisé, grand garage, tennis, yacht, canots etc. Bonnes conditions. 1016 St-Cyrille Ouest, Québec.

LAC ST-JOSEPH

"Fossambault sur le lac". Chalet à vendre entre Hôtel Lamothe et Hôtel White. Bord du lac, plage privée. 4 chambres à coucher. $12,000.

Tél. entre 6½ et 7½ p.m.: 683-9749

CHANCE D'AFFAIRES

BUANDERIES A MONNAIE MAYTAG

Excellents emplacements disponibles immédiatement

Assistance fournie pour le financement, l'installation complète et le service.

Pour renseignements, téléphoner à M. A. Duval, 839-9368

COMMERCIAL AUTOMATION, LTD.

DIVERS A VENDRE

1,000 BARGAINS

Canot toile caoutchoutée, 2 places, 8 x 4 — 39.95

Choix de cannes à pêche à partir de	.94
Moulinets, à partir de	.39
Pneus de bicycle	1.39
Glacière portative pesant une plume, 15 po. x 10	2.98
Ensemble imperméable de pêche, coat avec capuchon et pantalon caoutchouté	5.95
Réservoir 2 gls, pour eau, gazoline, etc.	$2.69
Tente 7 x 7 avec plancher, porte, châssis.	21.95
Tente 9 x 9 avec plancher porte, châssis.	26.95
Tente 9 x 12, plancher, porte, châssis, pôle d'acier	45.00
Sac de couchage, nylon et caoutchouc, zipper, 100 pouces.	5.95
Radio 2 transistors	7.95
Radio 6 transistors avec étui cuir, écouteur et batteries	15.96
Radio 8 transistors, étui, écouteur et batterie	25.00
Radio 10 transistors	31.95
Radio électrique 5 lampes	9.95
Poêle Coleman, 2 feux	14.50
Lampe Coleman, 500 chandelles	15.95
Ball Pen 144 pour	3.50
Peinture grise ou corail, gal.	1.98
Pantalon neuf	1.98
Huile à moteur Marvelube la pinte	.29

NATIONAL SURPLUS
840 BOUL. CHAREST-EST 524-7726 QUEBEC 2

ENTREPOTS A LOUER

A LOUER

Pour entrepôt ou manufacture, 18,500 pi. car. sur un plancher dans bâtisse moderne, centre industriel St-Malo.

GEORGES PAQUET ENR. — 524-4517

A VENDRE OU A LOUER

Entrepôts 90' x 70', frigorifiques, bureaux, élévateur, endroit de chargement. Bonnes conditions.

CENTRE DE QUEBEC
Casier 142 Le Soleil

FILLES DEMANDEES

DACTYLOGRAPHE DEMANDEE

Pour Compagnie d'Assurances générales. Répondez par lettre en faisant connaitre vos qualifications au Département 143, LE SOLEIL.

FILLE DEMANDEE

AIDE-garde de nuit, pour maison convalescents. S'adr.: Villa-Maria. 8360, 1ère Avenue, Charlesbourg. 623-7733.

GARAGES A LOUER

GARAGE à louer dans St-Sacrement. TEL.: 527-0342.

GARAGE et cour à louer, pour chars, 550 l'Eglise, Québec.

HOMMES DEMANDES

5 REPRESENTANTS demandés avec automobile pour compagnie publicitaire. Expérience non requise. Salaire ou commission. 1096, 2e Avenue Limoilou.

VENDEURS à commission demandés pour bureau d'immeuble établi depuis 5ans à Québec. A cause des nombreuses opportunités de finance de la Cie dans l'immeuble je vendeur qualifié dépasserа $10,000 annuelle facilement. Pourquoi végéter, venez travailler. S'adresser à 437 rue Caron, 3e étage. Tél.: 522-5282.

DEMANDE racleur d'asphalte avec expérience. Racine & Verret, 644 St-Jean. 525-7319.

VENDEUR DE CHEMISES

MARCHANDISE réputée dans bas du Québec, Beauce, Côte Gaspésienne. A commission seulement. Produits non concurrents pourra s'ajouter à notre marchandise. Ecrire mentionnant qualification, âge, expérience, catégories de marchandises que vous vendez au Dépt 140 Le Soleil.

SANITA SHINE ADVERTISING LTEE

embaucherait 3 - 4 représentants avec voiture six c. et commission. Et un lettreur rapide pour retouches et lettrages. Travail à l'année. Demandez R. Shreany, 199, Route Nationale no 2, Les Saules. Tél.: 681-1490.

AVEZ-VOUS DEJA VENDU DES BIBLES !

SI OUI, et que vous êtes solvables, mariés, âgés 27 et êtes bilingues et si vous avez des obligations que vous devez rencontrer, je crois je puis vous offrir la meilleure occasion dans Québec. Ne pas faire application, si vous n'êtes pas qualifiés pour cette position, de toutes directes. Nous sommes une compagnie américaine avec succursales à N.Y. et Boston. Si intéressés, appeler: 522-1287, M. Earl Dubin.

HOMME ET FEMME

GERANT DE CREDIT

Demandé, pour Chicoutimi. Homme ou femme bilingue, célibataire de préférence, âgé de 25 à 30 ans, demandé par un magasin à rayons à succursales multiples, expérience dans approbation et perception du crédit. Pour plus de détails, communiquez avec le bureau local de l'Assurance-chômage.

INSTITUTEURS - INSTITUTRICES

INSTITUTEURS

qualifiés, possédant diplôme de la Province de Québec, demandés pour septembre 1961, pour les cours suivants :
a) Cours élémentaire : 6e et 7e garçons;
b) Cours secondaire : 8e, 9e, 10e et 11e garçons.

Faire parvenir application mentionnant âge, degré du diplôme, expérience et numéro de téléphone à
Léo Giroux, secrétaire-trésorier,
Commission Scolaire Catholique de Gatineau
280, Boul. Maloney,
Gatineau, P.Q.
Téléphone MO 3-4543

LOCAL A LOUER

BEAU LOCAL, rue St-Vallier Ouest. 522-1721.

BOUL. CHAREST, centre d'affaires, libre 1er juin. Dentistes, médecins, assurances, finance ou autre compagnie. Prix très raisonnable. S'adresser à 529-2025 a.m. — 653-9624 p.m.

LOGEMENTS A LOUER

CALIXA-LAVALLEE. Magnifiques logements 2 et 3 pièces. Entièrement meublés à neuf. Grandes cuisines modernes. Balcons privés. Remise au sous-sol pour chaque locataire. Vue magnifique sur la ville. Garage au sous-sol. Service de concierge. Idéal pour couples, jeune filles. Yves Germain Inc. — 529-8121 — 683-0653.

PRES centre d'achats Canardière, moderne, 3½-4½ pièces, 1610 Niverville.

PEU importe le nombre de pièces, si l'appartement que vous louerez n'a pas l'entrée électrique Housepower, assurez-vous qu'il y ait au moins le 220 volts.

$55, 4 PIECES, chambre bain, 1er plancher. S'adr.: 1395 Bardy.

7 PIECES, chauffées, neuf, 220, pour adulte, 470 St-Amable.

ST-CYRILLE OUEST. Sous-sol 4 pièces, chauffé, $55.00. Tél.: 527-8792.

LEVIS, 3 pièces, chauffées, magnifique vue fleuve, couple âgé ou autre. — 837-5766.

ST-PASCAL, rue St-Eugène, coin de la Ronde, 3 pièces. S'adr.: 525-4653 ou 661-5748.

SILLERY, ultra-moderne, 3-3½ pièces, bain, chauffées, $70-$75, garage disponible. 529-9077. Soir: 527-9387.

BOISCHATEL, 72 rue Montmorency, logement fini à neuf, chauffé, 3 pièces, plus chambre de bain, entrée 220. — S'adresser : 661-5008 — 525-4653.

RUE MAGUIRE, beau logement 6 pièces, bain, lav. cave, prix très raisonnable, libre immédiatement 9 hres, midi; 5 hres, minuit. TEL.: 653-9253 ou 527-3334.

LAUZON, 4 pièces et chambre de bain. TEL.: 837-6825.

ST-MALO, 852 St-Alphonse, 3 pièces, entrée 220, libre 1er juin, visible entre 4 et 8 p.m. — 525-4653.

415 MARIE DE L'INCARNATION, nouveaux mariés, 3 appts, 3e, solarium, galerie, hangar, $39.00, propre. 527-9281.

3 PIECES, non chauffé, 220, entrée seule. TEL.: 525-6442.

4 PIECES, modernes, chauffées, $75.00, 3 meublées ou non. 661-2326.

LE BARONET

COIN Grande-Allée et Ave Cartier, appartements luxueux 2-3-4-5-6 pièces, ascenseur automatique. Appeles M. Perland, Royal Trust. 522-4031. — Soir : 523-4556.

LE CHANTILLY

NOUS avons 1 logement luxueux 2½ pièces, ascenseur automatique, piscine, ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust. 681-1823. Soir: 523-4556.

LE CHANTILLY

COIN Bégin et Raymond Casgrain. Il nous reste quelques logements luxueux 5 et 6 pièces, avec 2 chambres bain, ascenseur automatique, laveuse vaisselle, piscine. Ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust: 681-1823; le soir: 523-4556.

LE CHANTILLY

COIN Raymond Casgrain et Bégin. Il nous reste un logement 4 pièces, ascenseur automatique, laveuse vaisselle, piscine. Ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust: 681-1823; le soir: 523-4556.

MACHINERIE A VENDRE

Surplus de Machinerie

SCRAPER DW-21
TRACTEURS D-8 et HD-21
PELLES MECANIQUES ¾ verge.
COMPRESSEURS
GRADERS
USINE D'ASPHALTE complète.
PLAN DE GRAVIER.

Conditions avantageuses pour acheteur sérieux

MICHAUD & SIMARD Inc.
575 Arago Ouest,
681-3571

MACHINERIE A VENDRE

PLAN D'ASPHALTE

TRACTEURS, catterpillar International, Floats 25 et 35 tonnes. Autobus assorties. Compresseurs, camions 5-7 tonnes, moteurs diesel, etc. Machinerie Maheux. 500 Ave St-Sacrement. 683-8940.

MAGASINS A LOUER

27 x 15 CENTRAL, cold box, conviendrait boucher, agence, atelier, face C.P.R. 527-1320.

MAISONS A VENDRE

$500,000.00 A PLACER sur immeubles. Nous sommes acheteurs de tout genre d'immeubles et commerces. Conditions, prix raisonnables. Tél.: 522-5282 — Boutin.

ST-PASCAL, maison 6 logements, 4 pièces chacun. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031 Soir: 522-8635.

AVE BROWN, maison 3 logements, 1-8 pièces, 2 de 9. Prix d'occasion. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: — 522-8635.

RUE DES Hospitalières, bungalow 6 pièces. Prix raisonnable. M. Gourdeau Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

AVE BOISJOLI, bungalow 6 pièces, salle de jeu. Comptant $2,000.00. Balance termes faciles. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

PLACE Manseau, maison 8 chambres, plus garage, vue sur le fleuve. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: — 522-8635.

BLVD Laurier, maison de 9 chambres et garage. Termes faciles. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

RUE BOISJOLI, plain-pied 5 chambres à coucher, salle jeu, 2 chambres bain, garage, grand terrain Appeles M. Davis 653-5733.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble Bouchard et Delisle Enr. 312, 6e Rue. 529-9676.

RUE DE LA COLLINE, bungalow 6 pièces. Comptant $3,000.00. Paiement facile. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

AVE DU COTEAU, bungalow 6 pièces. Terme facile. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

DOMAINE Bonne Entente, bungalow 7 pièces, carport. Comptant $1,000.00. Balance, paiement raisonnable. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: — 522-8638.

VILLENEUVE, bungalow 6 pièces, carport Terme facile. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard & Delisle Enr. 312, 6e Rue. — 529-9676.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble Bouchard & Delisle Enr. 312, 6e Rue. 529-9676.

PROPRIETES, commerces, chalets, demandés. Nouveau bureau d'immeuble Bouchard & Delisle Enr., 312, 6e Rue 529-9676.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard & Delisle Enr., 312, 6e Rue. 529-9676.

STE-FOY, Bungalow 5 pièces, moderne chauffé, acompte $2,500. Bouchard & Delisle. Tél.: 529-9676.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble Bouchard & Delisle Enr. 312, 6e Rue 529-9676.

GIFFARD, Cottage 5 pièces, chauffé, garage, grand terrain. Acompte $5,000.00 Bouchard & Delisle. 529-9676.

PAROISSE St-Joseph. Propriété 2 logements 8 pièces, brique, garage, beau terrain. Aubaine. LA 7-9387.

STE-FOY Propriété 6 logements 5 pièces. Construction 4 ans. Brique américaine. Bon placement. 527-9387.

STE-BERNADETTE, maison brique, 4 logements, vendre ou échanger. 637-8766.

ST-ALBERT. Maison seule, pierre, brique, 5 pièces, très beau coin de rues. Comptant $5,000. — 623-9182.

ST-PIE X, 2 logements 5 pièces, acompte $3,000. Balance facile. 523-9549.

AVE STANLEY, bungalow 7 pièces, foyer. Hypothèque 5½%. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

RUE LATOURELLE. Maison seule brique, chauffage, très propre, comptant $1,500. Il faut voir Léo Bernier. — 529-8121.

ST-SACREMENT, 2 logements 5 pièces, chauffage air chaud, brique, plâtre, 6 chambres louées aux étudiants. Garage. Aubaine. 529-8121, Léo Bernier.

GIFFARD, 3-8 pièces, maison neuve, brique américaine. Comptant $1,500. — 527-9714.

AVENUE ROYALE, Ste-Famille, I.O., 6 pièces, léger acompte, balance facile. — 529-8121.

$7,500.00. 2 LOGEMENTS, brique, grande cour, comptant seulement. 522-5523.

ST-JOACHIM, Montmorency, maison seule à vendre, 6 appts, garage. S'adr.: Raymond Tremblay, TEL.: 263-3692.

ST-NICOLAS Village, 5 grandes pièces, avec cuisine moderne, terrain de 130 x 122, avec vue magnifique sur le fleuve. Québec Land & Realty Company. M. Prévost: 529-8456. Soir: 524-7254.

BACHELOR, maison appartements, genre bachelor, tous loués dans Jacques-Cartier, coin de rue. Trois pièces libres à l'acheteur, revenu net 13%. Occasion exceptionnelle O. Dupont: 522-5282.

PROPRIETE, 2 logements, chauffée, magnifique terrain, située St-Albert le Grand, près église et école, accepterais plain-pied ou chalet en échange. S'adr.: A. Caneau, 114 des Frênes Ouest. — 623-9343.

BOUCHARD & DELISLE

NOUVEAU bureau d'immeuble. On demande propriétés, commerces, chalets, terres. 312, 6e Rue. 529-9676.

AUCUN ACOMPTE

BUNGALOWS 5 et 6 pièces, éligibles ristourne provinciale. Tél.: 653-7270.

MAISON MODERNE — 5 logements, St-Albert, près église, prix avantageux, conditions faciles, direct du propriétaire. — 524-0492. Soir: 653-1597.

MAISON A LOUER DEMANDEE

MAISON seule, 6-8 pièces, famille 3 enfants, pour 1er juin 1961. — Tél.: 653-0384.

PERSONNELLES

Dr CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél.: 524-4061.

TERRAINS A VENDRE

DEVELOPPEMENT VERRET, avec lac artificiel, St-Emile terrain à vendre. 842-3937.

COMMERCIAL ou résidentiel, 250 x 300, près centre industriel $0.35 pied carré. Appelez M. Davis. 683-5733.

LAC SERGENT, 6 terrains 100 x 200 pieds profondeur environ sur bord du lac. Informations: 525-4828.

TERRES A VENDRE

BELLE TERRE bien outillée, tracteur, fraise, verger, maison et bâtiments en très bon ordre, 10 milles du Pont Québec. Traversée au centre par route Trans-Canada. 523-9549.

AUBAINE exceptionelle. Cause départ. Terre de 125 acres, cantons de l'Est. Bien outillée avec maison brique pour 2 logements. Bâtisses et porcherie pour 30 vaches et 1000 porcs. Pits de gravel, etc. Bonnes conditions, revenus incroyables. Il faut faire vite. S'adresser 437 Caron, Québec. J.-E. de La Durantaye. 522-8282.

—165—E

Mme Vve J. Chabot

Mme Vve Joseph Chabot, née Camille Guillemette, est décédée mercredi à sa résidence, à St-Isidore de Dorchester. Doyenne de St-Isidore, son époux l'avait précédée dans la tombe il y a une dizaine d'années.

Elle laisse dans le deuil son fils, M. Joseph-Camille Chabot; sa belle-fille: Mme J.-Camille Chabot (M.-Jeanne- Bilodeau); ses belles-soeurs: Mmes Théodore Chabot, de New-York, et Irénée Chabot, de Gilroy en Californie, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu demain à St-Isidore. Les restes mortels sont exposés aux salons Gonzague Valois et Fils, à St-Isidore.

M. A. Chamberland

M. Adjutor Chamberland, employé à la retraite de l'industrie de chaussure, est décédé mercredi à l'Ancienne-Lorette, à l'âge de 81 ans et sept mois. Il était l'époux de feu dame Dulcina Lavallière.

M. Chamberland laisse dans le deuil deux fils et une fille: Mme Robert Beaumont (Géraldine), M. René Chamberland et M. Hector Chamberland, ce dernier de Montréal; son gendre, M. Robert Beaumont; ses belles-filles, Mme René Chamberland (Germaine Rochette) et Mme Hector Chamberland (Lucille Lavigueur); ses belles-soeurs, Mme veuve Eudore Blumhart et Mlle Georgianna Lavallière ainsi que huit petits-enfants.

Les funérailles auront lieu demain à l'Ancienne-Lorette. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

M. A. Tremblay

M. Adolphe Tremblay, époux de dame Alice St-Amand, est décédé au Lac St-Joseph le 30 avril à l'âge de 69 ans. Il demeurait au no 935 rue Painchaud. M. Tremblay fut chef-adjoint de la Sûreté Provinciale et durant quelques années, gouverneur de la Prison de Québec. Il fut également inspecteur à la Commission du Salaire Minimum.

Les funérailles ont eu lieu hier matin en l'église du St-Sacrement et l'inhumation au cimetière Belmont.

Mme C. Robitaille

Mme Cyrille Robitaille, née Clara Robitaille, est décédée mercredi à son domicile, au 232 St-Paul, à Ste-Monique des Saules, à l'âge de 46 ans et un mois. Elle était l'épouse de M. Cyrille Robitaille, menuisier.

Outre son époux, elle laisse cinq enfants: Michel, Nicole, Denise, André et Guy Robitaille; sa belle-mère, Mme Edouard Robitaille, de Montréal; son beau-père, M. William Robitaille; ses frères et soeurs: MM. Léger et Arthur Robitaille, Mme Chs-Ed. Paradis (Jeannette) et Mme Lucien Bureau (Aline); ses demi-frères et demi-soeurs, MM. Edgar et Armand Robitaille, Mme Paul Robidoux (Jeanne-d'Arc) et Mme Robert Guay (Thérèse); ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes J.-Octave Robitaille, Wilfrid Robitaille, J.-Arthur Robitaille, J.-B. Gaumont, M. Damien Robitaille, M. et Mme Ernest Robitaille, M. et Mme Marcel Martel, M. et Mme Robert Robitaille, M. C.-E. Paradis, M. Lucien Bureau, M. et Mme Paul-Emile Boivin, Mme Léger Robitaille, Mme Edgar Robitaille, Mme Armand Robitaille, M. Paul Robidoux, M. Robert Guay. Plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu demain à Ste-Monique. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Marceau, à l'Ancienne-Lorette et l'inhumation se fera au cimetière de cette paroisse.

Après une . . .

(Suite de la page 16)

député n'a jamais pondu un oeuf, et pourtant il sait quand un oeuf est bon ou mauvais !

M. Thibault : Ca prend une huitre pour produire une perle et pourtant, le ministre vient de nous en montrer une sans être une huitre . . .

Le député de Trois-Rivières, M. Yves Gabias, est intervenu pour soulever le cas de l'Office de l'artisanat, dont le propriétaire réel est la province, avait expliqué M. Lapalme antérieurement. M. Gabias a comparé l'Office de l'artisanat à l'Office de la récupération du bois de la Manicouagan. Il a ajouté que le premier ministre avait pourtant dit que le gouvernement ne veut pas être commerçant.

M. Lapalme: La situation n'est pas la même du tout. L'Office de l'artisanat a été mise sur pied par la province à coup d'argent. Le gouvernement a droit de voir ce qui s'y passe.

M. Lesage : Ce que j'ai dit, c'est que le gouvernement ne voulait pas se faire commerçant lui-même. C'est pour cela que nous avons formé l'Office de récupération du bois d ela Manicouagan. Mais dans le cas de l'Office de l'artisanat, les actions ont été payées par la province et il n'est que normal que le gouvernement en surveille les dépenses.

M. Daniel Johnson, député de Bagot, est intervenu pour souligner que le gouvernement veut limiter son aide financière au domaine technique de l'artisanat. Pourtant, dit-il, l'aide mixte d'autrefois, c'est-à-dire technique et subventions, a fait ses preuves, tandis que l'autre formule n'est pas du tout la même.

M. Lapalme a répliqué qu'une subvention élevée, disons $20,000, sera plus pratique parce que la technique de l'adtisanat a énormément progressé et qu'il existe aujourd'hui des centrales qui répondent mieux à la demande du public.

M. Johnson: Si on en est rendu là, c'est que la politique du gouvernement précédent pour aider l'artisanat a produit de bons résultats et permis de réaliser de grands progrès. "C'est une oeuvre dont nous vons raison d'être fiers", dit-il.

Mme P.-A. Plamondon

Dame Germaine Marchand, épouse de feu M. P.-A. Plamondon, demeurant au 585, avenue Stanley à Ste-Foy, est décédé lundi dernier à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 57 ans et 10 mois.

Elle laisse dans le deuil ses filles: Mmes Robert Potvin (Françoise) et Bertrand Lemieux (Gisèle); ses gendres: le Dr Robert Potvin et le Dr Bertrand Lemieux; ses frères: MM. Adélard, Joseph, Alexandre et Jean-Baptiste Marchand; ses soeurs: Mmes Horace Roy et Hector Drolet, Mlles Mathilde et Laure Marchand; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Henri Plamondon, MM. et Mmes Lucien Plamondon, Maurice Plamondon, Gaston Plamondon, Mme Louis Plamondon, M. et Mme Pierre Labrecque, Mmes Joseph Marchand, Alexandre Marchand, Jean-Baptiste Marchand, Gaudias Marchand, Racine Marchand, ainsi que deux petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Germain Lépine, 300 chemin Ste-Foy. Les funérailles ont lieu ce matin en l'église du Très-Saint-Sacrement, et l'inhumation se fera au cimetière Belmont.

DÉCÈS

BAILLARGEON — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 2 mai 1961, à l'âge de 74 ans 2 mois, est décédé M. Alexandre Baillarg



SURVIVANTS DE L'ALBATROSS : Cinq des treizze survivants du navire-école Albatross qui a coulé à pic durant une tempête dans le golfe du Mexique, arrivnt à Tampa, Floride, à bord du cargo hollandais "Gran Rio". Ce sont, de gauche à droite: Tom Laile, de Pontiac, dans le Michigan; Tod Johnstone, de Stonington, dans le Connecticut; John Perry, un professeur de mathématique de Manchester, Connecticut; Richard Langford et Christopher Sheldon, de Darien, Connecticut également. (Téléphoto PA)

Les jeunes étudiants à bord de l'Albatross ont résisté à la panique

TAMPA, Floride (PA) Le maître de bord de l'Albatros, qui a sombré mercredi dans le golfe du Mexique en emportant six de ses passagers, dont un jeune Montréalais, a déclaré hier matin que les jeunes garçons qu'il avait pris à son école ont résisté à la panique et que c'est ce qui a permis à 13 d'entre eux d'échapper à la mort.

Le pittoresque voilier servait de bateau-école à un groupe d'adolescents en croisière aux Bahamas, sous la direction du Dr Christopher Sheldon.

Le jeune homme de Montréal qui a péri dans le désastre était âgé de 18 ans et se nommait Chris Coristine.

La tempête s'est déferlée sur le voilier avec une telle rapidité qu'en moins d'une minute, les deux mâts ont été cassés par le vent.

Dix des survivants sont âgés de 15 à 18 ans et quatre des disparus étaient leurs confrères de classe. Les deux autres victimes sont la femme du capitaine et le cuisinier du bord.

Le vent et les vagues ont emporté les chaloupes de sauvetage, mais les survivants ont réussi à les rejoindre. Les six autres sont demeurés emprisonnés sous le pont.

Le groupe des rescapés a ensuite passé la journée et la nuit à attendre qu'on vienne les chercher. C'est le paquebot "Gran Rio" qui les a pris à son bord pour les débarquer à Tampa, en Floride.

L'Albatros passait environ 10 mois par année à parcourir les mers du sud et les différents ports des Tropiques. Le capitaine Sheldon éduquait ses élèves à la manière des anciens marins. Tous étaient diplômés du High School.

Construite en Hollande, la goélette a d'abord servi de nare-école à un groupe de jeunes officiers d'une compagnie de navigation hollandaise. Un peu plus tard, l'écrivain Ernest K. Gann s'en portait acquéreur et partait en croisière y chercher des sujets à roman. C'est de lui que le Dr Sheldon l'avait achetée.

Pas de base en Australie

PERTH, Australie (Reuter) — Une délégation qui prétend représenter 8,000 Australiens s'est présentée au consulat américain pour protester contre l'établissement d'une base de submersibles porteurs de missiles dans l'ouest de l'Australie. La délégation a également tenté de protester contre les agisements des Etats-Unis envers Cuba mais un représentant du conseil a refusé de recevoir cette protestation.

Les Nazis DEFENDAIENT aux Juives d'être enceintes...

JERUSALEM (PA) — Les témoins entendus hier au procès d'Adolf Eichmann ont raconté comment les femmes juives se voyaient interdire d'être enceintes et comment des hommes se voyaient épargner la chambre à gaz uniquement pour détruire les traces des massacres perpétrés par les nazis en Pologne.

L'un des témoins a révélé qu'un sergent de l'armée allemande lui avait déclaré qu'Eichmann était l'homme qui "organisait tout" dans la campagne nazie d'extermination de millions de juifs d'Europe.

Le Dr Aaron Peretz, gynégologue qui travaillait à l'hôpital juif de Kovno, en Lithuanie, a raconté qu'une journée du printemps 1944, les troupes SS rassemblèrent tous les enfants que leurs mères tentaient de cacher dans des caves. Certaines d'entre-elles tentèrent de parlementer avec les soldats allemands. Une, en particulier, se précipita vers un camion et déclara qu'elle voulait ses enfants. Le garde demanda: "Combien?" Trois, répondit la mère. Vous ne pouvez en reprendre qu'un répliqua le garde. Tous les trois enfants lui tendaient les mains mais la pauvre femme s'en alla seule, ne sachant lequel choisir.

Femmes héroïnes

Le Dr Peretz a affirmé qu'en 1942, les autorités alle-

(Suite à la page 9, 4e col.)



De dures besognes pour certains Juifs



M. Jacques Brillant; l'hon. G. Lapalme; le R.P.G.-H. Lévesque

"Le Jardin de Nuit" de Jabry, une oeuvre d'une belle valeur artistique

L'hon. Georges Lapalme, ministre des Affaires Culturelles de la province, a présidé hier soir à la Maison morency, au lancement québécois du livre de Jabry, "Le Jardin de Nuit". Il s'agit d'un poème calligraphié de la main de l'auteur et illustré à l'encre de Chine par un grand peintre japonais, Domoto Insho dont les originaux étaient également exposés hier soir.

Aux côtés de l'hon. Lapalme, on remarquait l'auteur, Jabry, M. Jacques Brillant, de Rimouski et son épouse, ainsi que de nombreuses personnalités du monde artistique, littéraire, politique et religieux, dont M. Georges Denizeau, consul général de France à Québec, l'hon.G.-D. Lévesque, ministre de la Chasse et de la Pêche dans le cabinet provincial, Me Jean-Jacques Bédard, député du comté de Québec à la Législature et Mme Bédard, le R. P. Vincent Pouliot, O. P. l'un des collaborateurs de Jabry dans l'édition de son Poème; le T. R. P. Georges-Henri Lévesque, o. p., supérieur de la Maison Montmorency; M. Emile Caouette, M. Henri-A. Dutil, Mme Jacqueline Desrochers-Rioux; MM. et Mmes C.-M. Boissonneault et Gérard Martin, etc.

Ce poème de Jabry remonte à 1958, au cours d'un voyage qu'il effectuait au pays du Soleil Levant et où, mêlant l'utile à l'agréable, il avait l'occasion de jeter ici et là ses impressions de voyage. Mais l'auteur voulait d'abord et avant tout un rapprochement entre la poésie occidentale et la calligraphie orientale. C'est alors que le R. P. Vincent Pouliot se fit le collaborateur de M. Brillant pour intéresser le grand peintre Domoto Insho et l'inviter à illustrer chacune des pages écrite de la main même de l'auteur. Le tout a été exécuté avec une maîtrise et un doigté remarquables, en collaboration avec le typographe Sasaki. Le papier employé est du papier japon fabriqué à la main avec la fibre du "broussonetia papyfera" par les artisans des papeteries Iwano de Fukui. Il a été tiré mille exemplaires du livre "Le jardin de nuit", dont quatre copies seront présentées à la maison Impériale du Japon. Les pages de garde du livre représentent les couleurs des quatre saisons

(Suite à la page 9, 3e col.)

PLAIN-PIED A VENDRE

St-Pie X, 6 grandes pièces, revenu au sous-sol, brique et pierre, garage, terrassement, construction 58, $28,000, comptant $10,000, balance discutable. Ecrire DEPT 2020 LE SOLEIL

Examens d'admission
EXTERNAT ST-JEAN-EUDES
801, 12eme Rue
1ère session :
Jeudi, 11 mai, 9 heures
2ème session :
Samedi, 13 mai, 9 heures
Prix $3.00

Noël, Alleyn & Rioux
CAMILLE NOEL, C.R.
JACQUES ALLEYN
CLAUDE RIOUX
avocats
Tél.: LA 9-4941
59 D'Auteuil — Quebec

À VENDRE
Poêle à patates frites, poêle à hot-dog, poêle à deux feux, toaster. Le tout de marque Serv-All.
Tél.: 623-9054

Couple sans enfant demandé
Agé de 30 à 40 ans. Nourri et logé. L'homme devra s'occuper de l'entretien général et posséder un permis de conduire. La femme agira comme bonne. Fournir références et écrire à :
Service National de Placement
rue Caron ou Place Jean Talon

Dun & Bradstreet
Vendeurs bilingues de moins de 35 ans, demandés pour vendre service de collection de débiteurs commerciaux, aux manufacturiers et négociants en gros dans Montréal. Possibilités d'augmentation régulière des revenus en augmentant la liste des clients. Auto nécessaire. Bonnes commissions. Salaire minimum garanti. Excellents bénéfices sociaux.
Communiquer avec :
PETER JONES
(samedi matin inclus)
Tél. Québec 681-3522

Expéditeur
AVEC EXPERIENCE
dans marchandise seche de préférence. Doit connaitre un peu l'anglais. Semaine de cinq jours, très bon salaire. Ecrire renseignements à
DEPT 2024, LE SOLEIL

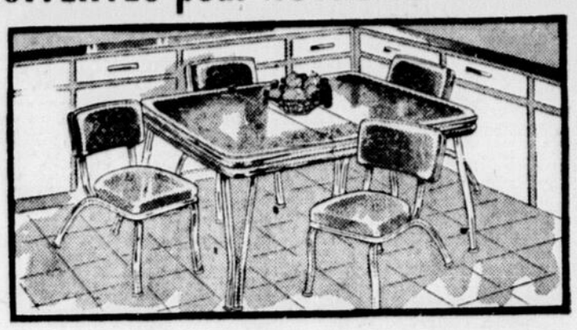
LE SERVICE ANNIVERSAIRE DU
Docteur WILLIE VERGE, m.d.
co-fondateur des hôpitaux L'Enfant-Jésus, St-François d'Assise et Notre-Dame de L'Espérance, sera chanté samedi le 6 mai 1961 à 4.30 hres de l'après-midi en l'église St-Jean-Baptiste de Québec.

CHAUFFEUR DE BOUILLOIRE
2e classe, demandé
pour moulin à scie, établi dans une ville du Lac St-Jean.
POSITION PERMANENTE
Ecrire à :
JOHN MURDOCK, 100 Place d'Youville
Suite 400, Québec

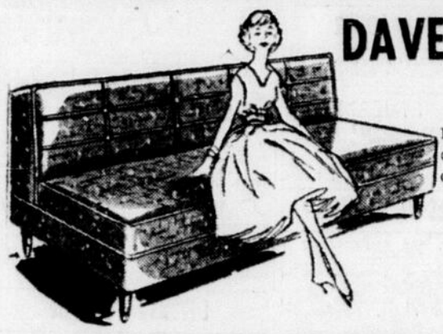
DEMANDEE
STENO-DACTYLO BILINGUE
AVEC EXPERIENCE
Position permanente comprenant caisse de retraite, assurance-groupe etc. Faire application par écrit seulement.
CIMENTS DU ST-LAURENT
Casier Postal 1156, Qué., à l'attention du chef du personnel

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC
COURS CLASSIQUE
Examen d'admission au cours classique dans les écoles de la Commission des écoles catholiques de Québec
SAMEDI, le 6 MAI 1961 à 9 HEURES A.M.
ENDROITS : Ecole Saint-Joseph, 675 rue Kirouac
ou
Ecole Saint-Esprit, 299, 3e Avenue.
Seuls les garçons de 7e année, résidant à Québec, sont admis à ces examens.
ADMISSION GRATUITE.

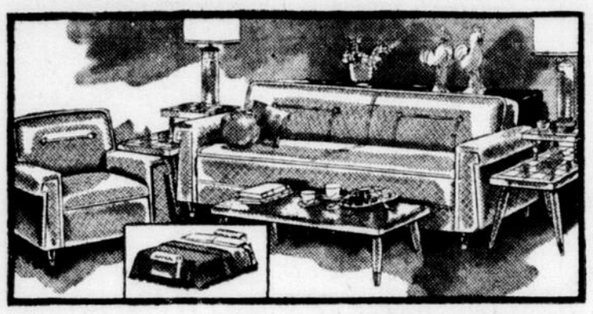
Obtenez plus pour votre argent
CHEZ Mozart
226 228 ST JOSEPH
8 Grandes AUBAINES
OFFERTES pour NOTRE VENTE de MAI en MEUBLES



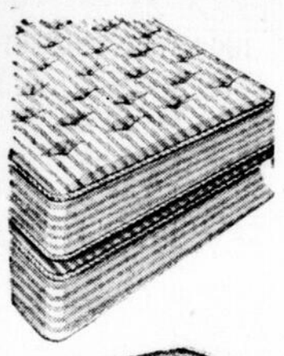
MOBILIERS de CUISINE chromés
Comprenant 5 morceaux de qualité, une table à surface 'Arborite' de 30 x 40 x 48 et 4 chaises appareillantes.
REG. 54.95 **39.88**



DAVENPORT SANS BRAS
'Space Saver'
De fabrication soignée, solidement recouvert d'épais reps métallique, ressorts rembourrés, cadre en bois franc. Economie de 20.00
VAL. REG. 59.50 **39.88**



ENSEMBLE 'DAVENPORT'
7 MORCEAUX
Comprenant mobilier 'Davenport' de fameuse marque 'Snyder' pouvant facilement se transformer en lit confortable. Siège et dos mousse. Aussi 2 tables de bout, une à café et 2 lampes magnifiques.
VAL. $269. L'ENS.
$179.



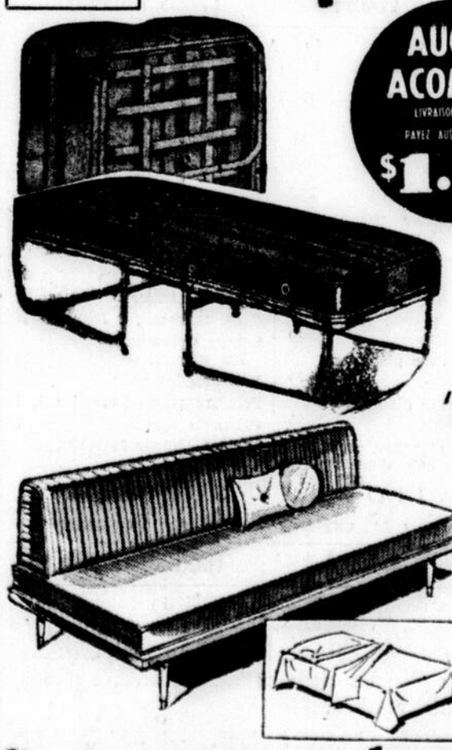
Grande Vente de MATELAS A RESSORTS
Type 180 ressorts, fabrication solide, bords lisérés solidement et cousus à piqûres verticales: Largeurs : 3'3", 4' et 4'6". Ajoutez à votre compte sans augmenter vos termes.
VAL. REG. 24.95 **16.99**

LIT 'HOLLYWOOD' 36" de large
Matelas à ressorts, pattes incluses
Chic ensemble comprenant matelas type 180 ressorts et sommier rembourré de même qualité, représentant pour vous une valeur-hors-pair. Venez tôt profiter de ce spécial.



REG. 54.50 **36.99**

MAGASINEZ CE SOIR JUSQU'A 9 hrs 30



AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMEDIATE
PAYEZ AUSSI PEU QUE
$1. PAR SEMAINE

Confortable et pratique
LIT PLIANT
Solide cadre tout acier, sommier à lames. Une économie de 11.96 durant cette grande vente de mai. Bon matelas à ressorts. Venez de bonne heure.
REG. 34.95 **22.99**

'DAVENPORT' MODERNE
Siège et dos (mousse)
Ce lit "Davenport" a été conçu pour joindre la beauté au confort. Le jour, vous avez un meuble de belle apparence, la nuit un superbe lit avec matelas (mousse).
REG. 89.95 **69.99**



LITS SUPERPOSES
Comprenant 8 morceaux
Cet ensemble comprend : 2 matelas à ressorts, 2 sommiers à câbles, une échelle et un garde-fou. Le tout pouvant se transformer facilement en lits jumeaux. Merisier fini érable. Economisez 24.96
VAL. REG. 89.95
64.99